88 Révdes Sœurs du Couvent St-Cœur de Marie, (Bon Pasteur) (rés.)
90 Drolet Antoine, emp. Thos. Hethrington
Drolet Paul-Eugène, emp. Com. du Travail
92 Lacoursière Mlle Louise, emp. Dépt. Voirie
Taché Mme veuve Etienne
de Houck Michael, checker
Hardy Maurice, emp. Dept Proc. Gén.
94 Saillant Louis, de Saillant & Fils
Saillant Ls-Joseph, de Saillant & Fils
96 Blouin Philippe, navigateur
100 Banque Canadienne Nationale, succursale, Bruneau Daniel, gérant

LACROIX, de 86, rue St-Vallier, à 329, rue St-Paul, quartier Champlain.—From 86 St. Vallier St. to 329 St. Paul St., Champlain ward.

Côté Ouest — West Side

3-5-7 Samson & Filion, entrepôt
9-11 Bourget Joseph, mag. de seconde main et rés.
13 Levesque J.-Maurice, magasin d'occasions
13½ Lafrance Mme veuve Louis
13¾ Girard Aristide, marchand de hardes
15 Plamondon Réné, médecin-chirurgien, bureau

Côté Est — East Side

6 Dominion Machine Shop "Garage"
8-10-12 Dufresne Georges, maison de pension
Landry Xavier, barbier
Mondou Antonio, journalier
Mondou Gérard, journalier
Nadeau Wm, journalier
Lecours Ovila, journalier
Arsenault Albert, commis
Bérubé David, journalier
Tellier Rosario, journalier
Pagé Lucien, journalier
Guilmet Arthur, journalier
14 Landry Xavier, salon de barbier
16 Café Léo, Rodolphe Bureau, prop.

LAFAYETTE, de 103, rue St-Bernard, au sud, quartier St-Sauveur.—From 103 St. Bernard St. to south, St. Sauveur ward.

13 Côté Octave, forgeron
Côté Léopold, journalier
15 Noreau Octave, laitier
17 Jobin Michel, laitier
29 Kirouac Lauréat, marchand, (rés.)
31 Jobin Maurice, peintre
33 Paquet Arthur, commis B. de Poste
Paquet Jules-Alex., comptable
Paquet Ls-Phil., prof. d'agriculture
Leclerc Alexandre, journalier
63 Vézina Adélard, marchand de fruits, rés.
65 Thivierge Alphonse, emp. Imperial Tobacco
Petit Alexandre, chauf. de fournaises
67 Produits Fido Ltée, bureaux
Garneau Philémon, bureau
119 Rvdes Sœurs de la Congrégation Notre-Dame (Couvent) (entrée des élèves)

Ste-Thérèse

123 Bernier André, emp. usines St-Malo
Giroux Abraham, peintre
125 Dumontier Mlle R., emp. Hôpital
129 Plourde Sylvio, mécanicien
Paquet Joseph, ancien épicier
131 Bédard Adélard, emp. Com. du Port
133 Moisan Arthur, emp. Us. St-Malo
135 Lapointe Chs.-Eug., emp. Us. St-Malo
Morin Louis, chaudronnier

Avenue des Oblats

141 Rioux Mme Albini, épicier, (rés.)
143 Bouchard Antoine, emp. C. N. R.
Thibaudeau J. R., télégraphiste
Bédard J.-B., emp. douane
Blouin Wilfrid, jnr, emp. Leblanc
145 Rioux Mme Albani, épicerie

Avenue des Oblats

157 Beauchamp Octave, jnr, voy. commerce
Beauchamp Clifford-D., voy. commerce
159 Fortier Omer, commis-quincaillier
161 Laliberté Georges, garde-moteur
163 Bergeron Joseph, garde-moteur
165 Bergeron Edouard, garde-moteur
167 Turgeon Georges, typographe
169 Dallaire Alfred, cord.-cmhinisate
Ratté Eugène, journalier
During Fernand, journalier
171 Hébert Chs-Eug., emp. Us. St-Malo
173 Robitaille Nap., ménuisier
175 Langlois Théodore, snr., cordonnier
Drolet Gustave, pompier
177 Turcotte Emile, mécanicien
179 Langlois J.-Emile, peintre
Langlois Mme veuve J.-N.
179½ Leclerc Herm., boulanger
181 Sylvain Oscar, mécanicien
Legendre Mlle Eléonore
Marier Gaston, voyageur
Bourassa J. I., journalier
Gauvreau Alphonse, mécanicien
183 Isabel Alphonse, journalier

St Bernard

2 Vermette Théophile, cord.-monteur
Vermette André, ouv. en chaussures
4 Girard Omer, chauffeur machine fixes
6 Côté Napoléon, ch. de taxis
8 Fortier Joachim, menuisier
10 Marois Gaudias, journalier
14 Coulombe Wenceslas, sr, briqueteur
Coulombe Wenceslas, jnr., journalier
Desmarais Ovila, emp. Usines St-Malo
16 Demers Ephraid, menuisier
Demers Roland, étudiant
18 Auger J.-Vilmont, pensionnaire
Poulin Lionel, chauf. camion
Poulin Joseph, journalier
Asselin Léopold, emp. J.-B. Renaud
22 Giguère Louis, jr, emp. Laiterie de Québec
Letarte Alfred, chauf. camion
22½ Baron J.-Bte, journalier
44 Belleau Gaudias, emp. Anglo Pulp

46 Dion Edmond, chauffeur d'auto
Bordeleau Hector, emp. Imp. Oil
48 Gauvin Georges, cond. Q. Ry
50 Chénard Arthur, emp. Us. St-Malo
52 Pagé Omer, emp. Usines St-Malo
Pagé Isaïe, pensionnaire
Paradis Chs-Eug., emp. Us. St-Malo
54 Marois Eugène, menuisier
Marois Joseph, messager
McKinnon J. Ths., foreman C. N. R.
McKinnon Roland, musicien et commissaire des Mères nécessiteuses
McKinnon Hervé, emp. Us. St-Malo
56 Bélanger Georges, vice-prés. Union des Charpentiers, menuisier
Belanger Paul-Emile,
Bélanger Georges, tail. de cuir
Bélanger Gérard, menuisier
58 Lafrance Eugène, emp. Trav. Chômage
Dumontier Léo, ouv. en chaussures
60 Couture Alfred-J., menuisier p
Couture Maurice
62 Plamondon Mme veuve Edmond
Plamondon Paul, laitier
64 Plamondon Joseph, garde-moteur
Plamondon Léo, chauf. taxis
Lapointe Philippe, garde-moteur
66 Charest Arthur, Inspecteur de pain
Chabot Eugène-Jos., comptable Usines St-Malo
68 Couturier L.-P., emp. Quebec Power
70 Bédard Jos., cond. Q. Ry
72 Laroche Wilfrid, emp. Laiterie de Québec
Guenette Jos. Oct., emp. Royal Paper Box
74 Normand Alexandre, emp. Que. Power
Giroux Henri, comptable
76 Lafond Mme veuve Ludger
78 Létourneau Wilfrid, mécanicien
80 Fiset Maurice, journalier
Leblond Odilon, emp. Quebec Power
80 Drouin Mme veuve Joseph
Fiset Mme veuve Alfred
80 Beaubien Mme Joseph
Fiset Augustin, cordonnier
82 Hudon Albert, commis epicier
Grégoire Albert, emp. C.P.R. Express
84 Chabot Emile, emp. Us. St-Malo
86 Trudel Arthur, emp. T. & Racine
88 Johnston Barney, emp. Quebec Power
Bélanger Léonidas, corroyeur
90 Pineau Emile, emp. Us. St-Malo
Daigle Arthur, journalier
92 Laflamme Ernest, garde-moteur
94 Fournel L'Aurore, cord.-machiniste
Ménard Joseph, cordonnier
96 LaDisseraye Edouard, journalier
98 Roth Arthur, snr, cordonnier
Roth Paul-Henri, emp. Parc National
Roth Arthur, jnr. cord.-monteur
100 Gagnon Francis, ouv. chaussures
Michaud Charles, emp. B. de Lévis
Vallières Maurice G., de Radio Quebec Enr.
102 Blais Damase, étal

Ste-Thérèse

118 Bouchard Adélard, emp. s. civil
120 Boucher Esdras, sergent de police
122 Blais Adélard, commis-épicier
126 Lemay Edouard jnr, emp. D. Arsenal
Lemay Roland, gérant La Caisse Populaire, St-Malo
128 Couture Joseph Alph., emp. des Postes
130 St-Laurent Raoul, cuisinier
132 Lamontagne P.-Emile, emp. Us St-Malo
134 Cantin Alias, menuisier
Cantin Roger, commis boucher
Cantin Georges,
136 Langlois Jules, agent d'assurances
138 Savard Philippe, commis Dept. Marine
140 Dionne Edmond, peintre
142 Chabot Michel, menuisier
Chabot Marcellin, journalier
144 Chabot Léon, menuisier
146 Bussière Georges, mécanicien
148 Côté Ernest, entrepreneur général
148½ Leblanc Henri, emp. Us. St-Malo
148¾ Forgues J.-Albert, gérant La Caisse d'Economie de N.-D. de Québec, succ. Limoilou

Avenue des Oblats

150 Soucy Mme M.-Bérubé, épicerie
152 Soucy Louis, emp. usines St-Malo
174 Garneau Fortunat, cordonnier
176 Fortier Chs., barbier, rés.
176 Côté Napoléon, journalier
178 Boivin Jules, emp. Que. Power
180 Careau Wilbrod, com. expéditeur
Larochelle Louis, ingénieur
184 Marquis Jos. Wilf., emp. Dom. Corset

LALEMANT, de 20, rue Leonard, à la rue Caron, quartier St. Roch.—From 20 Leonard St. to Caron St., St. Roch ward.

Côté Sud — South Side

5-5½ Jobin Arthur, emp. de la Cité
11 Masson F.-X., plombier
25 Duplessis David, journalier
25½ ——
25¾ Trudel Georges, plombier
Grondin Edmond, chauffeur-camion
27 Blais Mme veuve Eugène
Fortier Lucien, menuisier
29 Bouchard Pierre-Florian, ano. voyageur
Bouchard Omer-Florien, emp. Dept. Trésor
Bouchard Lorenzo, emp. Dept. Voirie
Sansfaçon Mme veuve Rosario

Dorchester

37 Chrétien Louis, journalier
41 Gariépy Arthur, emp. Quebec Power
43 Gagnon Joseph, mécanicien
Gignac Giles, vendeur d'autos
Beaudoin Edouard, maçon
51 Bédard Geo. emp. Le Soleil
Drolet Ernest, journalier
Roberge J.-Louis, cordonnier
53 Simard Léonidas, contremaître
55 Delamarre Joseph, journalier
55¼ Richard Félix, emp. C.P.R.
77 Patry Paul-Emile, journalier

89 Bolduc Philippe, boucher
91 Lelièvre Antonio, barbier

Côté Nord — North Side

Dorchester

42 National Breweries, Ltd. Dépôt
Frontenac Brewery Ltd., bureau
68 Deslauriers A. & Fils, Ltée marchands de bois et entrepreneurs généraux

LALIBERTE, maintenant — Now — de la Chapelle

L'ALVERNE voir de **L'ALVERNE**

LAMONTAGNE AVENUE, (See Avenue Lamontagne)

LANGEVIN, de 223, rue de la Couronne, à l'ouest, quartier St'Roch.—From 223 Crown St. to west, St. Roch ward.

7 Rock City Tobacco, entrepôt
21 Paradis Albert, charretier, Rock City
23 Beaudoin J. D., détective (morale)
Blais Raoul, voyageur de commerce
25 Rock City Tobacco Co., entrepôt
27½ Huard Henri, menuisier
29 Drouin Mme veuve Séraphin
29 Blouin Victor, sur, rentier
31 Blouin Victor, jr, contremaitre Rock City Tobacco

28 Drouin Olivier, prés. Rock City Tobacco Co., Ltd

LANSDOWNE AVENUE, (See Avenue Lansdowne).

LAPELTRIE, maintenant — now Hélène Boullé
— Marquis dit Canac, manufacture de colle (bureau)

LAPLACE, du marché Fimlay à Place Royale quartier Champlain.—Dame Square, Champlain ward.

2-6 Martel S., épicier

LAPORTE, de 12, rue Mont-Carmel, à 2, Avenue St-Denis, quartier Champlain.—From 12 Mont-Carmel St. to 2 St Denis Avenue, Champlain ward.

33 Dubreuil Mlle Laurette
Royer Lauréat, comptable
Ouellet Fernando, sténographe officiel
From Finlay Market Place to Champlain ward.
Legendre Roland, avocat
Pednaud Ls.-Ph., emp. de Douanes
Chevrette Roland, emp. s. civil
35 Gendron J., emp. Dépt Colonisation
Malouin Oscar,
Malouin Mlle Mathilda
Poulin Mlle Corinne, télégraphiste C. N. R.
Lagueux Mlle Gertrude, sténographe
37 Boswell Miss Mary
Dean Miss Elizabeth

2 Petrie Alexander, sr, gnetleman
Petrie Alexander, jr., of Alex. Petrie & Son, Reg'd
Petrie Stuart, manager Thomas Robertson & Co., Ltd
4 Boulanger Mme veuve Pierre-F.
Beaudry Louis, I. C., gérant et ingénieur en chef, Port de Québec
6 Perreault Mme Louis
8 Château View House, Duchesneau G.-J., prop.
Coulombe L.-A., de J. A. Coulomve Cie, Ltée
10 Scott Mrs widow Arthur-E.
12 Reid Mrs widow John
Cromwell Rufus, emp. Revenue Dept.
Smith H. H., Sec.-treasurer Protestant Board of School Commissioners
Labonté Jules, voy. commerce
McDonald Alexander, instructor R. C. N. V. R.
Laurendeau Bernard L., emp. Can. Industries, Ltd
Surveyer Fabre, emp. Royal Trust Co.
14 Gingras Rosaire, médecin
18 Cramail Mlle Geneviève

Avenue Ste-Geneviève

LA SALLE, maintenant — now — Giroux Street

LASARRE, à l'Avenue Royal Roussillon, de 14 Ave, Jacques-Cartier à la rue Royal-Roussillon, quartier Limoilou.—From 14 Jadques-Cartier Avenue, ro Royal

Côté Ouest — West Side

2 Vallée Cléophas, menuisier
Verret Pierre, boulanger
4 Beaupré Georges, expéditeur

Côté Ouest — West Side

3 Poulin J.-E.-Arthur, soll. d'assurance
Poulin Mlle Juliette, emp. de bureau
Poulin Maurice, emp. Hôtel de Ville
Poulin René, agent d'assurances
17 Mullins Michael, accountant Que. Power
19 Galibois Lucien, emp. s. civil
21 Lepage André, agt d'ass.
23 Toussignant J. A., électricien
25 Banville Louis, menuisier
27 Lagacé Ulric, emp. s. civil
35 Lambert Alfred, mécanicien d'autos
37 Poliquin P.-Emile,
41 Martel Rosario, électricien
43 Bérubé Alexandre, commis
Drinkwater George, office clerk, C. N. R.
45 Noel Mme veuve Philibert
Bernard Adelme, navigateur
47 St-Pierre Hector, tail.-cuir
49 Gosselin Abel, emp. Comm. Acc. Travai
51 Bégin Alphonse, emp. C. N. R.
61 Tremblay Albert, menuisier
63 Vigneault Léger, emp. civique
65 Martineau Fridolin, gard. de la paix
Martineau Jos.-Wm., journalier
Martineau Gérard, cond. camion
67 Grenier Joseph, ouv. chaussures
Atkins John, emp. Dom. Arsenal

69 Couture J.-Dosithée, commis Cie Paquet
Couture Joffre, messager
Couture Robert, étudiant
71 Rochette Mme veuve Emile
Rochette Roger, livreur de pains
Rochette Albert, emp. Laiterie Front.
Rochette Marcel, emp. Laiterie Frontenac
Rochette Joseyh, emp. Swift Packing
71½ Lachance Laurent, comptable
73 Guilbault Herménégilde, menuisier
75½ Piuze Léonidas, emp. Tabagie Gravel
Piuze Léonce, voy. commerce
77 Noel J.-A., emp. C. N. Express
75 Leblanc Willie, emp. C. P. R.
79 Gendron Mme veuve Hector
Gendron Alfred, emp. Dom. A.
81 Bilodeau Eugène, commis-boucher
83 Gendron Arthur, épicier (et rés)
85 Fillion Arthur, charretier
87 Perreault Lucien, cord-machiniste
89 Hudon Jean-Marie, journalier
Hudon Geo. Albert. journalier
Hudon Napoléon, jr, garçon de table
Hudon Napoléon sr, emp. Secrétaire provincial
91 Gravel Antonio, emp. Prets Agricole
93 Gagnon Omer, comptable

Côté Est — East Side

2 Crane Michael-J., typographe
50 Morel Charles, gardien de nuit
52 Roy Joseph constable
54 Parent J. N., comptable La Publicité Idéale Enr.
Parent Alfred, emp. Dépt Agriculture
Parent Lucien, emp. de bureau
56 Brunet Léo, cord.-machiniste
58 Marcotte Armand, journalier
60 Forgues Adélard, peintre
62 Rochon Omer, tail.-fourrures
64 Roy Paul, courtier
66 Verret Albert, maçon
68 Beaulé Mme veuve Chas
Beaulé Mlle Lucia, emp. Ass. des Aveugles
Beaulé Chs-Edouard, emp. Ass. Aveugles
Ferland Mlle Corinne
70 Morency Mme veuve Charles Cléophas
Morency Mlle Edith, emp. de banque
Turcotte Mme Naz.-A.
72 Leclerc Roland, peintre-décorateur
74 Marceau Paul-H., solliciteur
76 L'Heureux Delphis, couvreur
L'Heureux Maurice, journalier
78 Michelin Marcel, commis
Michelin Henri-Chs, agent
Michelin Roger, commis-pharmacien
Michelin Paul, ch. de camion
Michelin Achille, tailleur de cuir
80 Trottier Charles, menuisier
82 Durand Joseph, menuisier
84 Bouré Cléophas, tailleur de hardes
86 Bouchard Wilbrod, menuisier
88 Ouellette Jean-David, contremaître-machiniste

LATOURELLE, de 18, Côte Geneviève, à l'Avenue de Salaberry, quartier St-Jean-Baptiste. —From 18 St. Geneviève Hill to De Salaberry Avenue, St. Jean-Baptiste ward.

Côté Sud — South Side

1 Légaré J.-Cyrille, imprimeur (atelier)
3 Massicotte Aimé, journalier
9 Gaulin Antoine, tailleur pour dames
Gaulin Gust., vendeur d'autos
11 Barbeau Didace, ramonneur
11½ Béchard Mme Alvina T.
13 Gauvin Pamphile, plombier (rés.)
15 Gingras Lucien, chauffeur camion
17 Hamel Alexandre, typographe, St. Lawrence Paper Bag

Ste-Marie

19½ Brière Victor, doreur encadreur
21 Poirier Odilon, emp. Dépt Trav. Publics
25 Robitaille Maurice, emp. Dept Agriculture
27 Couet Laval, sténographe
Couet Melles
Proulx Arthur, opér. cinéma
35 Bouchard Joseph, emp. C.N.R.
Trudel Arthur, comptable
39 Baribeau Mme veuve J.
Baribeau Paul, commis
41 Demers Napoléon, gér. de station gasoline Shell Oil Co.
Higgins Henri, emp. Buanderie Lévis
43 Parent Albéric, chauf.-camion
45 Walsh William-B., électricien
Gosselin Mlle Loretta, emp. cinéma
Bergeron Rosaire, boucher (rés.)
47 Frenette Eugène, rentier
Frenette Marcel, instructeur de natation
49 Auclair Ths, conducteur Quebec Ry
Vézina Alphonse, chauf. taxi
53 Morin Mme veuve Ferd.
Morin Roméo, journalier
Chamberland Fortunat, journalier
55 Robitaille Georges, journalier

Ste-Claire

63 Gariépy Jean-Bte, emp. Le Soleil
67 Racette Evariste, garde-moteur
Racette Charles, commis
67½ Perras Mme veuve Alfred
67¾ Lepage Mme veuve Regis
Lepage Claude, commis
69 Fiset Eugène-Emile, emp. Librarie Langlais
69½ Levesque Mme veuve Auguste
71 Robitaille Emmanuel, emp. Hethring.
71½ Boulet Evariste, mécanicien Dom' Arsenal
73 Moisan Mme veuve Albert
73½ Garneau Eddie, emp. Agriculture
75 Lachance Mme veuve Arthur
75½ Breton Elzéar, entrepreneur général
Girard Etienne, emp. Que. Ry.
Leblanc Léo., prop. Magasin Moderne Enr.
77 Gingras Georges, expéditeur
79 Moisan Oct., prop. marché St-Joseph boucher rés.

79 Villeneuve Mme veuve Albéric
81 Côté Raoul. électricien
Lessard Télesphore, comptable
83 Charland Mme veuve Louis
Charland Henri, insp. Sûreté provinciale
85 Talbot Mlles Isabelle, Lucienne et Eva
Néolet Mme veuve Albert-J.
85½ Bouret Rolland, tail-fourrures
87 Laperrière Henri, comptable
89 Dorion Antonio, emp. Anglo Pulp
Vallière J.-A., de Pierrot Café
93 Desroches Roméo, tailleur
91 Fontaine Joseph, maçon
95 Després Gérard, mouleur

Déligny

97 Auclair Mme veuve Ferdinand
Turgeon Mme veuve Arthur
99 Blouin Pierre, emp. boulangeire
Auclair Lauréat, boucher (rés.)
101 Rochette Odina, rentier
Desroches Marius, emp. s. civil
Casault J.-C., peintre-décorateur
103 Meunier Ernest, barbier
Landry Antonio, cuisinier
103½ Labrecque Willie, tailleur hardes
105 Langevin Léo, photographe
105½ Dion Zéphirin, facteur
107 Breault Hervé, tailleur-couturier
109 Desrochers J.-Bte, pensionnaire
Desrochers Eugène, de Cook, Joubert & Desrochers, Ltée
Legaré Mme veuve G.
Brousseau Jos.-Louis, ébéniste
113 Finet Léon, commis
115 Dolbec Adjutor, charretier
Dolbec Roland, charretier
Dolbec Armand, ouv.-chaussures
115 Deschamps Alfred, emp. Hethrington
117 Brunelle Roméo, commis
Couture Arthur, menuisier
Couture Mlle Cécile, coiffeuse,
119 Gigault Mme veuve P.-H.
Gigault André, tanneur
119½ Pagé Mme veuve Joseph
Pagé Edouard, tonnelier
Faguy Mme Gaudias
121 Letarte Gaudias, chauf. taxi
Letarte Napoléon, journalier
Letarte Mlles Albertine et Yvonne
Miller Léo, mécanicien
123 Paradis Ulric, journalier
125 Lemay L.-Q., emp. Dépt. Travaux Publics
Leloup Alfred, gantier
127 Dorval Mlle Amanda
Plamondon Arthur emp. C. des liqueurs
129 Racette J.-Bte, anc.-gardien
Racette Albéric, journalier
Harton J.-Lorenzo, dist. d'huiles, bureau et rés.
137 Bailey Ivan, journalier

Sutherland

143 Fawns Geo., pompier
Bussières Ernest, emp. J.-B. Renaud
Bussière Fernand, voy.-commerce
143½ Dubé Jean, commis
Dubé Mme veuve Jean
Métivier Mme veuve Jos.
145 Côté Mme veuve François
Laverdière Antonin, boucher
147 Gingras Gédéon, laitier
149 Careau Adélard, emp. de la Cité
151 Gingras Hildevert, charretier
Delisle Louis, pensionnaire
Gingras Wilfrid, tail. en fourrures
Rochon Edgar, laitier
153 Beaumont Joseph, chauf.-camion
Robitaille Maurice, corryouer
Dumont Jos. Alfred, menuisier
155 Joubert Alphonse conducteur d'express
Voyer Gaston, emp. C.H.R.C.
Blouin Henri, facteur
155½ Roy François, emp. Rock City
157 Marier Emile, de Houde & Marier (r)
Jacques Jules, voy. commerce
159 Corriveau Lionel, emp. Dépt Colonisation
Dupont Alphonse, commis
159½ Dorion Ovila, emp. Alex. Légaré
Gagné Mlle Jeanne, couturière
Dorion Raymond, prop. Provisions Centrales, rés.
Dorion J.-B., agent, emp. Ch. Frontenac
161 Hamel Oscar, charretier
163 Lyonnais Alphonse, emp. Que. Ry
Dubreuil J.-Germain, radio-électricien
165 Lepire J.-Edmond, jnr, emp. Q. Power
165½ Lepire Mme veuve Edmond
167 Gagnon Eugène-A., peintre
169 Plamondon Mme veuve J.-B.
Plamondon Mlle M.-A.
Plamondon J.-B., collecteur
Plamondon Chs, agent d'assurances
171 Gilbert Théodore, ancien laitier
171½ Morin J.-N., épicier

Racine

173 ——
175 Drolet Arthur, charretier
Turgeon Armand, sellier
Turgeon Andréas, ingénieur C. N. R.
177 Turgeon Gérard, poseur de tuiles et chauf. de taxi
179 Amyot René, ouv. en chaussures
Amyot Girard, plombier
181 Amyot Mme veuve Jean
Defoy Napoléon, chauff. privé
Gauvin Aimé, cuisinier
183 Leclerc Arthur, chauf. de camion
Fleury Louis, emp. Com. du Port
185 Bédard Jules, tailleur-cuir
Rochon Ls-Phil., emp. boulangerie
Boivin Arthur, commis
187 Bourret Napoléon, employé Dept de la Police
187½ Ruel Valère, mécanicien
Tremblay Joseph, peintre
189 Drapeau Louis, emp. C. P. R.
Tessier Adélard. réparations de meubles (boutique)
189½ Côté Mme veuve Joseph
Côté Joseph, jr., ébéniste
191 Tessier Adélard, rép. de meubles, (rés.)
Cantin Joseph, anc. fermier

193 Rochette Alphonse, forgeron (rés.)
Rochette Joseph, emp. Hethrington
195 Rochette Mme veuve Odina
Rochette Antonio, laitier
197 Côté J.-B., menuisier
Côté Arthur, charretier
Côté Alfred, emp. Dom. Arsenal
Côté Mlle Juliette, emp. Par. Corset
197½ Wagner Mme veuve Henri
197¾ Cloutier Gérard, emp. Dépt Agriculture
199 Angers Paul, charretier
Angers Henri, charretier
Angers Mlle Marie-Jeanne
201 Laliberté Delphis, emp. P. de Justice
Renaud Télesphore, chauffeur-camion
Laliberté J.-B.-L., commis
203 Laliberté Cyrille, boulanger
205 Beaulieu Gustave, journalier
207 Dorion Lucien, chauffeur
Laverdière J.-A., charretier
Marois Maurice, chauffeur d'auto
209 Laflamme Mme veuve F.-X.
Beaumont John, gardien de nuit
211 Vézina Honoré, tailleur en cuir
Gareau Télesphore, annonceur Poste C.H.R.C.

Marchand

213 Daigle Joseph, corroyeur
Crépault Fernando, voy. de commerce
Cusson Albert, mécanicien
215 Lantagne Laval, emp. Bureau de Placement
217 Trudel Albert, marchand de fourrures
Rancourt Napoléon, commis
219 Gagnon Arthur, emp. dépt. assurances
221½ Godin Mme veuve Alfred
Dorval Philippe, de J.-A. Dorval
223 Drolet Horace E., emp. C. N. R.
225 Poitras Eugène, charretier
227 Robitaille Roméo, plombier
229 Dionne Thomas, menuisier
229½ Breton Irénée, comptable
231 Berthiaume Eugène, homme de livraiso
Berthiaume P.-Emile, emp. Garage Voirie
233 Morissette C. E., Ltée, cour à bois
235½ Bernard Albert, restaurant
237 Portugais Jules, maître-boulanger
239 Laperrière Lauréat, commis
Simard J.-A.-Edmond, cond. camion

Coté Nord — North Side

2 Vachon J.-Ludovic, épicier
2¼ Tremblay Gérard, soudeur O. Picard & Fils
Plamondon Charles, emp. J.-E. Livernois Ltée
Boucher Charles, mécanicien
2½ Fortier Alfred, garde-moteur
Fortier Alfred, garde-moteur
4 Jobin Albert, boucher (étal)
6 Gagnon Mme veuve Louis
Gagnon Armand, mécanicien
Fortier Benoit, cordonnier
Lachance Henri, corroyeur
6 Béland J.-H., emp. Arsenal
8 Boutin Paul-Henri, mécanicien

Robitaille

10 Morel Mme veuve Louis
Morel Marcel, camionneur
Morel Emile, gardien de nuit
10½ Lemelin Lionel, journalier
12 Fortier Adjutor, charretier
Blouin Marcel, garçon de table
16 ——
16-16½ Roy J.-A., emp. Agriculture
Hamel Albert, emp. pharm. Couture
Battalie Maurice, tail. de pierre
Guilbeault Mlle Alma, inst.
Guay Mlle Lea, institutrice
18 Gravel Roch, plombier
Moisan Donat, journalier
20 Gosselin Mme Léandre, modiste
Jobin Maurice, boucher
Larose Aurélien, peintre
Thibault Mme veuve Jos.
22 Morel L., commis
22a Paquet Gérard, conducteur ascenceur

Ste-Marie

24 Laroche Gérard, épicier
26 Lachance Maurice, emp. C. N. R.
28 Trottier, Mme veuve Georges
28½ Lyonnais Chs-Edouard, journalier
30 Rochette Frs. emp. élévateur à grains
30½ Godbout A., emp. Dominion Arsena
32 Carbonneau Major J.-Léonce
32½ Cantin Adélard, comptable, Dépt Travaux publics
34 Couture Odilon, plombier
34½ Bilodeau Ls-Omer, emp. B. Poste, ingénieur
36 Tremblay Mme veuve Chs
Tremblay Henri, encadreur
Gravel Elie, maçon
Gravel Thomas, rentier
Gravel Angelo, emp. Ch. Frontenac
36¼ Raymond Mme veuve J.-Bte
36½ Corriveau Antoine, électricien
38 Godin Mme veuve Léon
38r Bérubé Mme veuve Joseph
40 Guilmette Elzéar, électricien
42 Bernard Alphonse, journalier
Auger Télesphore, journalier
44 Richard Léonidas, emp. B. du shérif
44a Lefrançois Alex., chauffeur
Couture Edgar, briqueteur
46 Martel Mme veuve Joseph
46½ Auclair Albert, relieur
48 Thibault J.-Adélard, emp. Arts Domestiques
Bernier Gérard, mécanicien
56 Charette Sydney, emp. Terres et Forêts
58 Bernier Joseph, mécanicien
Quinn John, journalier
60 McDonald Mme veuve James, pompier
62 Egan Ernest, emp. Dom. Arsenal
Egan J.-A., gérant de la succursale Continental Life Ins. Co.
Egan Sarto, voy. de commerce
Egan Georges, voy de commerce

Ste-Claire

62a Bédard Joseph, menuisier
62b Laliberté Jean-Bte, chauf. taxis
62c Roberge Georges, emp. B. Houde
62d Blondeau Camille, menuisier
64 Trudel Georges, voy.-commerce
Trudel René, commis
St-Laurent J.-Amable, emp. Palais Montcalm
64½ LeGourrierec Mme veuve Pierre
Ferret Mme veuve Désiré
66 Breton Uldéric, tailleur de fourrures
68 Asselin Henri, chauf. stationnaire
68½ Bérubé Emile, emp. Arsenal
70 Alstream John, livreur de pain
72 Garneau Jean-Bte, emp. de garage
Paquet Eudore, emp. agriculture
Turgeon Geo., garde magasin
74 Hamel Gérard, commis
Laperrière Hildéric, charretier
76 St-Hilaire Arthur, emp. Bureau des Cotiseurs
Bigaouette Adélard, emp. Dom. Arsenal
76 Gauvin Octave, mécanicien en auto
76½ St-Hilaire Lucien, emp. Pollack
78 Racette Noel, charretier
Noreau Mlle Alexandrine
Vezina Robert, électricien
80 Desroches Gérard, camionneur
82 Marier Albert, peintre
Marier Edouard, tailleur de cuir
Renaud Mlles Antonia et Alice
84 Bilodeau Lionel, emp. C. P. R.
Côté Mme veuve Joseph
Côté Roland, mécanicien
Côté Odilon, commis
86 Rochette Ernest, jnr, chauffeur privé
88 Boudreault Louis, plombier-électricien
Robitaille Nap., forgeron
Robitaille Geo., vendeur
90 Caron L.-E., charretier et m. charbon bureau et rés.
Gauvin Mme veuve Isidore
92 Bilodeau Amédée, emp. Dépt. Trava. Publics
94 Chabot Mme veuve J. A.

Déligny

96 Couture Joseph, emp. Palais Justice
98 Dubé Mme veuve H.-P.
100 Côté Emile, ouv. en chaussures
Côté Mlle Alvina
102 Robitaille Omer, ancien épicier (r)
104 Robitaille Joseph, bijoutier
106 Bélanger Alfred, emp. Ch. Frontenac
Racette Maurice, commis-bureau
108 Parent Mme veuve J.-Omer
Drolet Mme veuve Augustin
110 Côté Arthur, typographe
Moisan Mlle Marie
Trudel Mme veuve Delphis
Boiteau Olivier, pressier
Bertrand Siméon, emp. SS. Charité
112 Côté Paul, barbier, résidence
Nadeau Mme veuve Philippe
114 Labbé Paul, emp. B. Houde
Cantin Mme veuve Alfred
Cantin Oscar, facteur
Moisan Mlle Joséphine
114 Cantin Mlle Yvonne, emp. C. d'Economie
116 Juneau Mme veuve Victor
Juneau Mme veuve Henri
Rochette Ernest snr., garde de nuit Pt. Labrie Maurice, commis-épicier
118 Gingras Mlle Elmina
Alarie Paul-M., photographe
120 Dolbec Gustave, com. banque
Careau Alphonse, emp. Laurentide Auto
122 Paradis Maurice, soll. d'assurances
Chabot Onésime, comptable B. Houde
Garneau Maurice, commis bureau
124 Drolet Rosaire, emp. Bureau des détectives
126 Turgeon Roméo, emp. Agriculture
Côté Maurice, commis
Ruel J.-B., typographe
128 Thibault Mme veuve Omer
Molloy Thomas, dlivery man
130 Delisle Arthur, anc. gardien de prison
Delisle Eudore, emp. Price Bros.
Delisle Fernand, pharmacien
130½ McGrath Charles, electricien
132 Robitaille Abraham, peintre
Nadeau Charles, militaire
134 Auger Eugène, journalier
Auger Noël, vendeur
136 Jacques Léonce, ass.-gérant Trust du Canada

Sutherland

140 Moisan Sévère, barbier
142 Racine Jules, relieur
Poulin Victor, typographe
Poulin Mlle Alice, emp. Dominion Corset
Poulin Gaston Robert, journaliste
Côté Mlle Germaine, commis Métropolitan
144 Vaillancourt François, peintre
144½ Poulin Gaston, constable Comm. du Port
Marois Olivier, chauf. privé
146 Ruel Mme veuve Hervé
Pepin Mlle Blanche, modiste
Pepin Mlle Aurore, sténo
Boucher Mendoza, gantier
148 Renaud François, mtr. plombier (bureau et rés.)
148½ Darveau Victor, commis
Turcotte Mme veuve Joseph
150 Bonenfant Mme veuve David
152 Bonenfant David, typographe
Bonenfant Mlle M. L., ouv. en chaussures
154 Miller Louis, commis
156 Lamontagne Fernand, emp. photo Livernois
158 Darveau Alphonse, tavernier (rés.)
Darveau Eudore, facteur
Parent Mme veuve Joseph
Prémont Mme veuve François
160 Germain Pierre, jnr, peintre
Poulin Toussaint, tailleur de cuir
Poulin Fernand, plâtrier
Poulin Mlle Eva
Bédard Geo.-Henri, livreur de pain
Bédard Paul-Emile, bijoutier

160½ Trépanier Damien, emp. Hub. Moisan
162 Trudel Gérard, boucher (rés.)
164 Houde Antonio, de Houde & Marier
Marier Zénophile, agent
166 Marcotte Arthur, emp. S. civil
166½ Grenier J.-E.-Rosario, insp. Cie Taxis 2-2001
Parent Raymond, emp. s. civil
168 Roy Rodrigue, emp. Maritime Optical Co.
170 Richard Emile, emp. Dept Agriculture
Fraser Robert, emp. Dept. Agriculture
Morissette Lucien, de Morissette & Frère
172 Morissette & Frère, épiciers

Racine

176 Mercier Lucien, plombier-électricien
178 Gagnon Mme veuve Eugène
Gagnon Joseph, journalier
182-184 Jobin C., Ltée, entrepreneurs-généraux. La Construction Moderne bureaux et atelier
186 Tremblay Adolphe, sous chef Police Provinciale
188 Angers Cyrille, typographe
190 Angers Henri, sculpteur
192 Savary Edouard, empl. Com. Liqueurs
194 Angers Henri, sculpteur(atelier)
Angers & Frère, Enr., imprimeur
196 Plourde Léger, journalier
198 Angers Albert, comptable
198½ Boucher Mme veuve Arthur
Boivin, Mlle Emma, commis
200 Lemelin Henri, photographe
200¾ Blouin Paul, barbier, résidence
202 Morand Rosaire, cordonnier
Gauvin Mlle M.-Paule, coiffeuse
Gauvin Alexandre, tailleur de hardes
204 Lehoux Gédéon, barbier (rés.)
206 Ready Albert, emp. Jeffery Hale
206½ Delisle Emile, chauffeur de fournaises
208 Alarie Henri, plombier
210 Lessard Mme veuve Arthur
Marchand Joseph, sr, emp. S. civil
Marchand Joseph, jr, commis
212 Duplain Alfred, emp. Anglo Pulp
212½ Paradis Paul, journalier
212¾ Lemay Adolphe, vidangeur
214 Lacasse Mme veuve Antonia
214½ Lainé Nazaire, ch. d'auto
216 Fournier John, anc. emp. C.P.R.
218 Girard Célestin, journalier
Girard Augustin, débardeur
Girard Réné, chauf. camion
218½ Gingras Chs.-Emile, commis
220 Plante Ernest, de Plante & Binet
220½ Darveau Odilon, peintre
Darveau Emilien, peintre
220¼ Bouffard Louis, journalier
222 Jobin J.-Bte, tailleur de corsets

Marchand

224 Côté Emile, emp. Terres & Forêts
224½ Gaulin J.-A., march.-tailleur, (rés.)
226 Little William, chauffeur d'auto
228 Drolet Herbert, mécanicien
228½ Poitras Mme veuve Napoléon
230 Blais Wilfrid, emp. garage Turnbull
236 Morissette C.-Emile, Ltée, ent.-menuisiers, bureau et atelier
238 Légaré Mme veuve Joseph
238½ Beaulieu Emile, inspecteur Q. Ry
Lapointe Mme veuve Jean
238¾ Hayfield Alfred, menuisier
240 Marineau J.-Antonio, comptable
240½ ——
240¾ Belley André,
242 Bilodeau J.-Michel, poseur de tuiles
242½ Belley Thomas, emp. Dept Agriculture
242¾ Drolet Ulric, journalier
244 Robitaille Adolphe, jnr., gardien de nuit
246 Guimont Joseph, instituteur
246½ Perrin Henri, briqueteur
248 Bergeron Mme veuve Thomas
Bergeron Alph., voy. de commerce
Bergeron Alfred, ouv. en chaussures
248½ Cantin Philippe, comptable B. Houde
250 Villeneuve Alphonse, plâtrier
Roy Mlle Annette, garde-malade
252 Allard Eudore, police provinciale

LAURENTIDE AVENUE — de 547 St-Cyrille entre l'Avenue Murray et l'Avenue des Braves, à 106 Chemin St-Louis, Quartier Montcalm.—From 547 St-Cyrille St. between Murray Ave and Ave des Braves, to 106 St. Louis Road, Montcalm Ward.

5 O'Neill Albert, voy. de commerce
O'Neil Roland, commis
7 Couture Albert, trésorier Le Soleil
9 Dorval Paul-H., comptable licencié
11 Lower Wm. C., accountant
13 Déry Sam, constable
15 Genest J.-Arthur, spécialiste en éclairage
17 Alain J.-Ernest, voy. de commerce
19 Moss Louis, merchant
21 Steinman David, manager Mozart Ltd
23 Poirier
25 Furois L.-Maurice, gérant Banque Royale du Canada
27 Marcotte Pacifique, ingénieur civil
29 Hodgson Mme veuve John G.
Hodgson Mlle Emma, sténo
33 MacAulay Thomas-G.- emp. Anglo Pulp
33 Davie Walter, civil ingineer
35 Theobald Percy, emp. St. Malo Shops
37 Ashline Georges Leslie, instructor in charge of Welding C.N.R.
39 Morewood R.-H., emp. Fire Prevention
41 Roy Léo, ing.-civil et électricien
43 Perreault Chs.-O., commis de banque
45 Darveau Laurent, comptable
47 Dion J.-Edgar, chef côtiseur, Commission des Accidents du Traval de Québec
49 Beaudry Richard, inspecteur d'assurances
51 Whitehead W. R., accountant Bank of Commerce
53 Young Charles, Lt-Colonel
55 Young H.-G., School Inspector
Proulx Edmour-J., vérificateur
Delâge Joseph, emp. Comm. Acc. du

Smith Instructor
Tremblay Antonio, arpenteur
Pelchat Nérée, concierge et menuisier
69 Gauvreau Antoine, rentier
Bonenfant Jean-Charles,
Piché C.-E., agent d'assurances
Patry Roméo, ass't gérant Crane Ltd
Lavoie Henri, emp. Trav. Publics
Brochu J.-A., sec.-trés. Universal Auto
Daveluy Mme veuve B.-B.
Daveluy Guy, commis
75 Verret J.-Alphonse, menuisier
Egan K W., Lt.
Egan C. J., paper maker
Childs W. Leslie, acc. Price Bros
Parker M. A., emp. Anglo Pulp
Lawson J. H., manager, La Papeterie Kruges, Ltd
Gelber David, gérant, Continental Cash & Credit, Reg'd
85 Boone George-J., Supt St-Malo Shops
87 Marchand Joseph, architecte, rés.
Gagnon Henri, prés. et dir.-général, "Le Soleil", Ltée
Paradis Mme veuve Jacques Etienne
89 Levesque Albert, directeur des services et secrétaire des Affaires Municipales, du Commerce et de l'Industrie
Beaulieu Rosaire, Chef Brigade du Feu
93 Kirby H. S., Lt Colonel ass't Su ptDom. Arsenal
Blair John S., Sales-manager Pepsi Cola
95 DeWolf J. A. S., accountant
97 Couture J.-B., inspecteur d'assurances, rés.
Côté Lucien, directeur, Syndicat de Québec, Ltée
99 Tanguay Mme veuve Geo.-Emile
Tanguay Wm Gérard, voy. de commerce
Tanguay Yves, E. E. M.
101 Duchesnay Antoine, Major
103 Dansereau Adolphe, emp. Dept. Terres et Forêts

LAURENTIDE Nord (North)—Voir—See Avenue de Bienville.

LAVAL, de 8, rue Hébert, à la rue Ste-Monique, quartier Champlain.—From 8 Hebert St. to St. Monique St., Champlain ward.

9 Godbout Adélard, commis
Godbout Laval, voy. Champ. Oil
Rousseau Albert, artiste-peintre
11 Valis Mrs. widow James

2-1 Gagné Réal, E. E. D.
2 Savage John A., emp. Comm. Liqueurs
3 Després Edouard emp. s. civil
4 Poliquin Mlle H., commis
4 Beaudet Donat, emp. Hôtel-Dieu
6 Giroux Roméo, peintre
8 Vallée Alexandre, comptable
10 Fraser Andrew, retired
Kuhring M. James, Capt
Mercier Ernest, officier de douane
14 Fortin Maurice, emp. Caisse Populaire
14½ Fortin Eug., capt. maître du Port de Québec
16 Appartements Laval
1 Germain Victor, emp. Dépt. Agric.
2 Bérubé emp. S. civil
2 Bérubé Geo.-E., ass't comptable Sûreté Provinciale
3 Savard Mlle Jeanne
4 Morisset H. R., militaire
5 Rochette Ferd., sec.-trés. Laiterie Frontenac, Ltée
22 Lessard Oscar, sec. Conseil d'Agriculture
Dionne Mastaï, emp. civique
Lafrance Léopold, commis
24 Lapointe Elzéar Alex., agent
Les Produits Quatre Etoiles Nettoyeur composé Joy
26 Au Quartier Latin
1 Voloshen Moses, merchant
2 Dubé Horace, emp. Dépt. Colonisation
3 Roberge J. L. rentier
4 Bégin Mme veuve Joseph
Bégin Jean-Chs., mécanicien
Bégin Paul-Emile, commis d'hôtel
5 Walker Geo. N. emp. Beaupté Pulp Mill
6 Bégin Etienne, architecte rés.
Bégin Armand, camionneur

Ste-Monique

LAVERGNE (autrefois—formerly) **Lévis,** de 200 rue de Mazenod à la rue Vaudreuil.—From 200 de Mazenod Street to Vaudreuil Street, St. Sauveur Ward.

Côté Sud — South Side

5 Renaud Paul-Emile, journalier
7 Joanette Joseph, journalier
Lafrance Mme veuve Phiiéas
11 Parent Napoléon, imprimeur
11a Grenier Alex., briqueteur
Grenier Henri, emp. C.N.R.
Grenier Mlles Anna & Gracia
13 Fradette Mme veuve J.-M.
15 Leclerc Jean-Paul, chauffeur camion
17 Gignac Mlle Antonia
Girard Joseph, journalier
19 Blais Alfred, tailleur de cuir
Pageau Alfred, gardien de nuit

Côté Nord — North Side

8 Cantin Arthur, boulanger
Cantin Napoloén, boulanger
10 Houle Moïse, cord.-machiniste
Lacasse Oscar, cordonnier
12 Giguère Mme veuve Odilon
14 Lacroix Marcel, poseur de tapis
12 Giguère Mme veu Odilon
14 Robitaille Champlain, emp. Garage St-Louis
16 Hamel Mlles M.-Anna et Alfreda
18 Drolet Dollard, gantier

LAVIGUEUR, de 12, rue Robitaille, à l'Avenue de Salaberry, quartier St-Jean-Baptiste.—From 12 Robitaille St. to De Salaberry Avenue, St. Jean-Baptiste ward.

Côté Sud — South Side

1 Cloutier Léon, rentier
Bernier Joseph, chef ing. Traverse Lévis
3 Vézina Arthur, commis
Drolet Omer, sacristain
5 Trottier Mlles Yvonne et Anna ,commis
7 Blouin Mme veuve W.
7½ Trottier Antonio, emp. civique
9 Drolet Antoine, menuisier
Rhéaume Xavier, journalier
11 Savard Léonce, commis
15 Parent Louis, emp. Emond Côté
Voyer Arthur, commis

Ste-Marie

19 Guay Leop. emp. Cie Chinic
19½ Bernard Mme veuve Adélard
Renaud J.-A., commis
Lemieux Lucien, mécanicien
21 Gingras Mlle Jeanne
Gingras Joseph, menuisier
Allard Léopold, forgeron
23 Chiquette Rosario, plombier
33 Bédard Napoléon, journalier
Verreault Edouard, commis
37 Dompierre Alfred, cord.-monteur
Robitaille Roland, corroyeur
37½ Collin Walter, pâtissier
39 Caron Léon, emp. Tr. Publics
Boivin Henri, pens. fédéral
Caron Chs.-Eug., pressier
Langlois Eug., pompier
Toussaint Georges, homme de livrason
Robitaille Jules, électricien
Levesque Lucien, commis
Landry Ernest, commis
39½ Bélanger Louis, rentier
41 Fournier Ferdinand, mécanicien
Plourde Wilfrid, peintre
43 Gravel J.-T., ch. d'autos
43½ Turgeon Roland, emp. de la Cité
Talbot Joseph, emp. de la Cité
45 Fontaine Télesphore, emp. C.N.R.
Auger Robert, emp. Alex Légaré
45½ ——
47 Tremblay Arthur, emp. manufacture
49 Cadorette Rosaire, ch. camion
49½ Thomassin Aldéraic, mécanicien
51 Pouliot Benoit, expéditeur
51¼ Lacase Joseph, épicier (entrepôt)

Ste-Claire

51½ Sévigny René, emp. Com. des liqueurs
Morin Jules, emp. Dom. Arsenal
53 Lemay Mme veuve B.
Huot Adolphe, menuisier
Huot Georges, commis
55 Talbot Napoléon, journalier
55½ Ross Mme veuve Joseph
Ross Ernest, journalier
Modler Mlle Joséphine, couturière
Modler Mlle Simone, emp. Bell Tel.
57 Bouffard Ovide, segt. police municipale
59 Plamondon Lorenzo emp. Hôtel-de ville
61 Lambert Léon, commis
Hamel Mme veuve Prudent.
Levesque Mlle Lucile
63 Maheux Antonio, chauf-camions
Vallière Louis, agt d'assurances
65 Côté Adjutor, barbier
67 Cauchon Mme veuve J.-Pierre
Cauchon Mlles Angélina et Alberta, emp. Holt Renfrew, Ltd
Vézina Amédée, mécanicien
67½ Bertrand Eugène, comptable
69 Roy Patrice, emp. des Postes
71 Trudel Ls-Auguste, emp. Palais de Justice
Lalonde Jean-Bte, checker C. N. R.
75 Séguin Gérard, menuisier
Côté Omer, emp. René Talbot
81 Giroux Marcel, cordonnier (rés.)
Farnell, W. P. horse trainer
83 Dufresne David, journalier
Thomassin Joseph, charretier
83½r Tremblay Lucien, emp. Cie Paquet
Sylvain Mme veuve Jean
85 Bouret Onésime, contre-maître
Bouret Hector, ouv.-chaussures
Letarte Jacques, emp. Teinturerie Dorchester

Deligny

89 Savard J.-B., épicier (rés.)
91 Côté Arthur, emp. Trav, Publics
93 Plamondon Achille, emp. Dept. du Secrétaire Prov.
Emond Paul, Dept. Trav. Pub.
93½ Germain Louis, menuisier
95 Bureau Mme veuve Joseph
Bilodeau Alphonse, tail. de cuir
97 ——
99 Ouellet Mlles, institutrices
Jacques Mesdemoiselles
Ouellet Mme veuve Timothée
Gallichand Arthur, journalier
101 Ouellet Mme Victor
Sansoucy Lucien, emp. Que. Power
103 Vallée Mme veuve Jean
Giroux Mme veuve Joseph
Paquet Mme veuve Jean
105 Rousseau Mme L.-Alph.
Rousseau Joseph, emp. B. Can. Nat.
105½ Dionne Alphonse, gard. barrière C.P.
107 Simard Mme veuve Médéric
Morin Joseph, journalier

Sutherland

111 Quirion Joseph, journalier
113 Parent Jules, journalier
119 Coulombe Joseph, voy. de commerce
Coulombe Léopold, chauffeur d'autos
Coulombe Fernand, agent Bélanger
121 Laverdière Pierre, navigateur
123 Laverdière Joseph, emp. Dépt. Proc Général
125 Richard Geo.,
Richard Ls-Geo., comptable
127 Genois Omer, ch. taxis
127½ Giroux Napoléon jr, cordonnier
Girard Joseph, Sn, emp. B. Houde
129 Rochette Maurice, gardien de la paix
Rochette Maurice, jnr, comptable
Houde Lauréat, plombier

Racine

167 Tardif Omer, emp. de la Cité
167½ Chouinard David, distributeur
169 Gilbert Paul-A., ass't comptable Ch de Bataille
171 Samson Abias, cordonnier-machiniste
Samson Odilon, corroyeur
173 Marois Mme veuve Léonidas
Marois Léopold, ass't contremaître
173½ Cloutier Anthime, journalier
Cloutier Jean-Bte, tail. en fourrures
175 Leclerc Paul.- emp. des Postes
Leclerc Léonidas, commis
Leclerc Emile, commis
177 Gauvin Cléophas, peintre
Gauvin Léo, peintre
Houde Edouard, commis Hotel de Ville
179 Laroche Albert, épicier (rés)
181 Guay Charles-A., commis, Service des Poids et Mesures
183 Larose Adélard, chef rayons Cie Paquet
185 Drouin
185¼ Marois Albert, poseur de lattes
185½ Pigeon Robert, voy. de commerce
187 Fradette Mme veuve J.-B.
187½ Dionne Albert, police Ch. de Bataille
189 Rochette Auguste, gardien de la paix
Bédard Mme veuve L. P.
193 Chagnon Vincent, emp. Dépt Colonisation
193½ Blondeau Ludger, menuisier
195 Boissy Albini, plombier
197 Boissy Antonio, journalier
199 Ouellet Paul-Emile, mécanicien
201 Auclair Mme veuve Uldéric
Auclair Rosario, cordonnier
Auclair Alfred, cordonnier-machiniste
Auclair Luciem, commis
203 Gingras Edmond, rentier

Marchand

203½ Blais Jean-Bte, snr, journalier
205 Blais Henri, charretier
205½ Julien Georges, emp. Dépt Auditeurs
Caron Mme veuve Marcel
207-213 Cour à bois C.-E. Morissette, Ltée

Côté Nord — North Side

2 Drolet Mme veuve Omer
Drolet Maurice, expéditeur
Drolet Roland, tailleur de fourrures
Drolet Léopold, plombier
Drolet Laurier, encadreur
Drolet Ph. Henri, pressier
Drolet Gérard, tailleur fourrures
6 Filion Gustave, emp. G. I. Lachance
6½ Lachance Gaudias, mécanicien-dentiste
6¾ Leblanc Hervé, ingénieur
8 Taylor Albert, emp. Anglo Pulp
8½ Jobin Gustave, boucher (rés.)
Jobin Albert, commis-boucher
10 Loiseau Antoine, chauffeur
10½ Ouellet Gérard, journaliste, Action Catholique
12 Manseau Philippe, emp. "Le Journal"
Manseau Laurier, comptable
14 Trottier Emile, plâtrier

Ste-Marie

20 Thibault Arthur, mécanicien
22 Thibault Cyrille, monteur
Thibault Mlles Alice et Eva
22½ Chevrette Arthur, rentier
24 Sanfaçon Mme veuve Ernest
26 Jolin J.-A., pressier
28 Laroche Gaston, tailleur
30 Lambert Louis, briqueleur
Gauvreau Paul emp. Arsenal
Dunkin Mme veuve Frank
32 Duval Télesphore, journalier
34 Dionne Philippe, jnr, menuisier
Dionne Phil.,snr, peintre
34½ Gagnon Mme veuve André
36 Fiset Raoul, emp. Br. Boswell
Larose Roméo, emp. Us. St-Malo
Vallière Paul, commis
38 Jobin Edmond, journalier
40 Gravel Marcel, prop. Chez Marcel. restaurant
Gravel Théodore, électricien
42 Côté Ferdinand emp., Greffe Cour Sup.
44 Carrier Joseph, emp. Corporation
44½ Poitras Arthur, chauf-camion
Poitras Phil. plombier
Poitras Lorenzo, ouv. chaussures
Jobin Lauréat menuisier
46-52 Bell Telephone Co (Automatic)

Ste-Claire

56 Falardeau Jules, livreur de pains
Langlois Chs.-Henri, gérant de banque
56½ Vallée Mlle Jeanne, commis
58 Dorion Lucien, commis Cie Paquet
58½ Renaud Alphonse, cond. d'autos
58¼ ——
60 Martel Arthur, messager Can. Expres
60½ Blais Odilon, emp. Claire-Fontaine
62 Duval Jérémie, commis de bar
62½ Vallière Valérien, commis
64 ——
64 Béland Magella, militaire
66 St-Pierre Mlle Bernadette, organiste
66½ Poulin Mme veuve Adolphe
68 Cormier Ariste, journalier
70 Lortie Adrien, journalier
Guérin André, cond. camion
74 Côté Omer, cmp. Corporation
East Eugène, tailleur de fourrures
76 Frenette Elzéar, plombier au Séminaire
78 Morasse J.-O., emp. Cie B. Houde
78½ Noel Dorilas, mécanicien
80 Giroux Mlle Adrienne
82 Dufresne Mme veuve Edmond
84½ Bédard Paul, commis
86 Gobeil Jean-Marie, mécanicien B. Houde
Chartrain J.-H., anc. épicier
88 Blais Johnny, emp. Quebec Ry
Lamontagne G. A., marchand de chaussures rés.
88½ Laperrière Roméo, barbier

Déligny

90 Coulombe Chs-Aug., restaurateur et rés.
Coulombe Mme veuve Alphonse

92 Desroches Eugène, de Eugène Desrochers & Fils
94 Lavigueur Valet Service, Redg., Boucher Joseph, prop. et rés.
96 Thibault Damase, emp. B. Houde
96½ Chayer Armand, peintre
Bégin Edouard, militaire
98 Giroux Alfred, peintre
Giroux Henri, peintre
Giroux Lucien, cordonnier
Delisle Roland, typographe Le Soleil
Emond Honoré, journalier
100 Connolly Mme veuve James
Picher Honoré, tailleur de pierre
Drolet Paul, commis
102 Tremblay Aimé, ramoneur
102½ Bonenfant Rosaire, emp. Arsenal
104 Poulin Léonce, menuisier (chambres)
Vachon Ernest, emp. C.P.R.
Jobin Armand, menuisier
Kelly H., emp. Eastern Canada Steel
Lepage Romuald, voy. commerce
Mercier Emile, voy, commerce
Lacasse Armand, commis
106 Moisan Jean Louis, plombier
Moisan Louis, menuisier
110 Laroche Mme veuve Joseph
Laroche Joseph, emp. Prév. du Canada
Lemelin Victorien, mécanicien
Jobin Gaston, commis
112 Duquet Joseph, emp. Dépt Voirie

Côte Badelard

118 Morency Joseph, sr, plâtrier
Morency Lucien, mécanicien
118½ ——
120 Martel Emile, ancien charretier
Pelletier Paul, emp. Giguère

Sutherland

122 Goulet Edouard, em-. B. Houde Co.
Desroches Jean-E., forgeron
124 Blais Mme veuve David
126 Gastonguay Joseph, gantier
128 Royer Georges, emp. Quebec Ry
128½ Brousseau Léger, voyageur de comm.
130 Lapointe Mme veuve Napoléon
132 Rochette Albert, menuisier
132½ Fleury Ernest, mécanicien
134 Fleury Roméo, commis
134½ Fleury Adélard, menuisier
136 Coulombe Eddie, barbier (rés.)
136½ Desroches Adélard, peintre
136a Gingras Emile, emp. Musée provincial

Racine

LAVIOLETTE, de 716, rue St-Vallier, à 465, rue St-François, quartier St-Sauveur.—From 716 St. Vallier St. to 465 St. François St., St. Sauveur ward.

Côté Ouest — West Side

St-Valier

5 Bédard J.-Arthur, épicier-licencié (rés.)

D'Argenson

31 Tessier Albert, journalier
Tessier Armand,
Tessier Lucien, journalier
33 Jobin Lôrenzo, cordonnier
Hamel Jean-Bte,
41 Dompierre Joseph, contremaître
43 Marsan Delphis, insp. de la Voirie et percepteur Soc. des Artisans
Gauthier Léo, tailleur en fourrures

St-François

49 Brunet Geo., emp. Qué. Poerw
Brunet Albert, emp. Ecole Technique
Brunet Philippe, journalier
Brunet Ls-Phil., emp. à l'Ecole Technique
51 Parent Vilmont, prop. Cour à Bois
Laviolette

Côté Est — East Side

30 Kable Joseph, journalier
40 Richard Mme veuve Amédée
Gauthier Léo, emp. Holt, Renfrew Co.
42 Rouillard Joseph, journalier

D'Argenson

LEBOUTHILLIER, de 1283, rue St-Vallier au sud, quartier St-Sauveur.—From 1283 St. Vallier St. to south, St. Sauveur ward.

4 Fortin Mlle Gabrielle, coiffeuse
6 Fortin Alex., tanneur
Juneau Joseph, emp. Imp Oil
Bureau Lucien, emp. Imperial Oil

LEJEUNE, du ruisseau St-Michel à la rivière Lairet, quartier Limoilou.—From Ruisseau St-Michel to River Lairet, Limoilou ward.

Côté Nord — North Side

5 Métivier Aurèle, typographe
7 Drolet Roméo, mécanicien
9 Lachance Gérard, cordonnier
13 Guay Charles, menuisier
15 Nadeau Rosaire, journalier
Nadeau Roméo, journalier
Clavet Georges, jr, journalier

Côté Sud — South Side

2 Samson Philéas, chauffeur

LEPINE SQUARE (See Carré Lepine)

LEONARD, de 230, rue Prince-Edouard, à 29, rue de Varennes, quartier St-Roch.—From 230 Prince Edward St. to 29 De-Varennes St., St. Roch ward.

5 Turbide Paul Em., emp. Garneau Ltée
7 Bélanger Philéas, menuisier
Gingras Roméo, emp. Garneau Ltée
11 Roy, Arthur, mécanicien
13 Beauchamp Roger, journalier

Lalemant

Traverse C.P.R.—Railway crossing

28 Boissonneault Joseph, journalier
Boutet Arthur, journalier

LETELLIER, de 154, rue de la Reine, à 129 rue Prince-Edouard, quartier St-Roch.—From 154 Queen St. to 129 Prince Edward St., St. Roch ward.

Côté Ouest — West Side

17–19 Robitaille Charles, charron
21 Arsenault Joseph, journalier
Arsenault Sylvio, journalier
Arsenault Georges, journalier
Arsenault Anselme, journalier
23 Pichette Albert, transport de matériaux
25r Robitaille Odilon, journalier
29 ——

Côté Est — East side

4 Pleau Jean, rentier
Richard Joseph, mécanicien
Raymond Mlle Blanche,
6 Glode Frank emp. C.N.R.
Glode Henri, journalier
Glode Lucien, journalier
8 Gaulin Lauréat, maçon
10 Morin Adjutor, journalier
14 Haché Wilfrid, journalier
Guay Mme veuve Joseph
16 Cardinal Mme veuve Elzéar
Turcotte Mlle Hélène
16½ Létourneau Joseph, ent.-menuisier
18 Blouin Cyrias, maître-boulanger (rés.)
24 Audy Elzéar, journalier
Dorval Alphonse, journalier
28 Tanguay Joseph, clicheur

LEVIS, maintenant Lavergne.

LEVIS AVENUE, (See Avenue Lévis).

LITTLE CHAMPLAIN, de 56, Côte de la Montagne, à la rue Champlain, quartier Champlain.—From 56 Mountain Hill to Champlain St., Champlain ward

Côté Est — East Side

Escalier Champlain—Champlain Stairs
Sous-le-Fort

25 Murphy Raymond, checker C. P. R.
Jeffery Alfred, sr, sergent de police
27 Noel Joseph, débardeur
29 Morin Jean-Chs, emp. de bureau
Cloutier Chs, débardeur
33 Morin J.-B., ent. plombier (rés.)
Stairs—Escalier
39 Lemieux Jos.-E., Ltée, entrepôt No 1
69 Veuilleux Adrien, journalier
Lacasse Arthur, journalier
71 Valcourt Isidore, débardeur
Stairs—Escalier
75 McCauley Edward, ship laborer
McCauley James, ship laborer
McCauley Peter, messenger
McCauley Miss Elizabeth
Frazell Mrs Charles
Bonner Mrs widow N. J.,
Martin Mrs widow Frank
77 Lamontagne Philippe, ing.-mécanicien
85 Murphy Michael T., emp. Harbour Commission.
87 Watt Peter, ship laborer
Lacroix Jean-Chs, plombier
89 Robitaille Edgar, journalier
Patry Rodolphe, Dept. de la Marine
Provision Lane
91 Club des Marins Catholiques
Huard Jos., gardien
Tondreau Geo., journalier
93 Therrien Lucien, commis
Therrien Jean, journalier
Therrien, Roland, navigateur
Jourdain Willie, militaire
Therrien Raoul, journalier
101 Collin Joseph, journalier

Côté Ouest — west Side

2 Masse Joseph, anc. com. de bois
Masse Apollinaire, emp. au Parlement
4 ——
4 Breton Arthur, chauf.-taxis
Breton Joseph, cuisinier
8 Saucier Ernest, épicier rés.
Roberge Mme veuve Joseph
Plante Joseph, emp. bateaux
Plante Rosaire, emp. de bateaux
Plante Mlle Georgiana
Lapierre Hormidas, menuisier
10 Boisvert Désiré, emp. Entrepôt Frontenac
Boisvert Henri, Dept du chômage
Méthot Mme L. prop. de restaurant, rés.
Garneau Georges, commis
Wagner Armand, garde de prison
Wagner Philippe, débardeur
12 Convey W.-P., clerk
14 Turgeon J.-Odilon, marchand tailleur
Guay Mme veuve Napoléon
16 Quebec Passenger Elevator
16½ Saucier Ernest, épicier
18 Beaulieu Roméo, garde-moteur et rest.
24 Fortier Frs-Xavier, menuisier
26 Grenier Arthur, pompier
28 Morin Louis P., plombier
Jeffry Alfred, journalier
28½ Lamothe Napoléon, ingénieur de de bateaux
32 Ryan Richard, ship laborer
Dubé Jean Bte, journalier
34 Robichaud Louis
Sansfaçon Joseph, emp. Dept du Chômage
Robichaud Gérard, emp. jardin zoologique
36 Côté Pierre, débardeur
38 Proulx John-E., mill-wright
40 Blouin Josephat, navigateur
Girard Alfred, emp. Coop. Fédérée
48 Morissette Amédée, emp. Comm. Liqueurs
50 Watt Sam.-G., butcher
Watt James, ship laborer
Watt Henry, laborer
Labadie Frs, débardeur
52 Esculier Alonzo, journalier
Vachon Philippe, journalier
54-74 Lemieux Jos.-E., Enr., entrepôt 2-3-4 5-6
76 Dixon Joseph, agent de circulation

78 Gosselin Arthur, emp. Dépt Voirie
Morin Marius, emp. de la Cité
78 Jeffery Laurent, journalier
84 Lemieux Jos.-E., Ltée, entrepôt No 7
86 Rochefort Octave, journalier
90 Garage privé
94-96 Entrepôts
98 Sylvain Edmond, entrepôt
102 Castonguay Léonidas, journalier
Darveau Auguste, journalier
104 Poulin Ernest, journalier
106 Thibault Rosario, journalier

LOCKWELL, de 8, rue Claire-Fontaine, à 5 Avenue de Salaberry, quartier St-Jean Baptiste.—From 8 Claire-Fontaine St. to 5 De Salaberry Avenue, St. Jean-Baptiste ward.

Côté Sud — South Side

— Jeffrey Hale's Hospital, (engine buildg)

Turnbull Avenue

79 Roy D.-A., emp. Ch. Frontenac
81 Gosselin Antoine, Les Prévoyants du Canada
83 Drolet Mlle Délia
85 Lafleur Ern.-Oct., emp. B. Poste, Parlement
87 Bergeron Albert, voy. de commerce
89 Boucher J.-Léon, emp. Dept Proc. Gen.
Chouinard Mme veuve Alph.
91 Bureau Emile, inspecteur d'accise
Bureau René, emp. Dépt des Mines
Bureau Roger, comptable
93 Garneau Ernest, rep. manufacturiers
95 Dempsey Mrs widow Matthew
97 Muller Gerald, civil engineer,
99 Laberge Mlles Cédulie et Ovilia
Jobin Mlle M.-Thérèse
99½ Gaucher Antaole, agent manufacturiers
101 Blouin Joseph-M., comptable Dept Marine
Blouin Jos.-Théodore, rentier
103 Letarte François, gérant La Corp. de Prêt de Québec
Letarte, André, commis
Letarte Pierre, avocat, rés.
105 Lainé Omer, chef publiciste Cie Paquet
107 Gaboury Ls-Emile, emp. des postes
Gaboury Yves, emp. Dept. Tr. Publics
Gaboury Paul, commis
109 Morency Gaston, emp. C. d'Economie
Morency Mme veuve J.-T.
111 Fournier Chs., séc. Bureau des Examinateurs Electriciens
Longtin Mme veuve Eug.-A.,
113 Huot A.-Léonce, asst-gérant, La Cie Paquet, Ltée
Huot Dollard, C. A., de LaRue & Trudel
113 Huot Auguste, courtier en assurances
115 Reny J.-A.-Emile, emp. des Postes
117 Tremblay Raoul, comptable
Peters Mrs. widow Herbert
119 Légaré Mme veuve Alfred
Légaré Jules, gérant pharmacie Dubé
Bolduc C. H., emp. Impôt du Revenu
Bolduc Vincent, commis G. I. Lachance
121 St-Laurent Anicet, emp. Comm. des Liqueurs
St-Laurent Gaston
123 Nadeau J.-O., marchand de fourrures (rés.)
Nadeau Lucien, comptable
Nadeau Roland, commis de bureau
Nadeau Henri, comptable
125 Dauphin J.-Montcalm, emp. Bell Tel.
127 Brochu Mme veuve L.-Déziel
Brochu Paul, comptable
Brochu Henri, comptable
Brochu Yvan, commis
Brochu Mlle Irène, sténo
129 Roy Ernest, ingénieur civil Dépt Voirie
131 Gilbert Oscar, Lt-Col., prop. Hôtel St-Roch
135 Gauthier Mme veuve Hermel
Gauthier Maurice, emp.J.-B. Renaud & Cie
Gauthier Gaudiose, emp. Dépt Terres et Forêts
137 Paquet C.-A., emp. Dépt du chômage
Campbell Miss G. nurse Jeffrey Hale
— Parc

Avenue de Salaberry

Côté Nord — North Side

Claire Fontaine

2 Mercier Ludger, négociant
2a Mercier J.-B., chapelier (rés.)
Mercier Chs-Henri, rep. St-Hilaire, Enr.
Mercier Jean-Paul, comptable
Mercier Lucien, ing. forestier
Mercier Raymond, emp. J.-B. Mercier
Mercier René, emp. Gauvreau & Beaudry
4 Godfrey W.-C., laborer
Thorne Frank, emp. St-Malo Shop
6 Munro James, emp. shoe factory
Poitras Edouard, peintre
24 Robitaille Freddy, plombier
26 Berrigan Mrs widow J.-F.
Lépine Miss Hilda, clerk
28 Néron Wilfrid, asst gérant Club Renaissance
Mercure Lorenzo, emp. Caisse d'Economie
Néron Paul, emp. St. Lawrence Cider Co.
30 Plante Roland, comptable
32 Smith Nicolas, détective municipal
Laforest Mme veuve Georges
34 Brochu Paul-E., voy commerce
36 Guay, Philippe, emp. assistance pub.
38 White Miss M. L., G.M.G.L., masso-thérapeutiste
40 Huot Mlle Alice
42 Tremblay J.-Augustin, industriel
Tremblay Achille, rentier
44 MacGibbon A.-D., professor, principal St. George's School
46 Baillargeon Eudore, agent
Breton Edouard, rentier

48 Villeneuve Donat, gérant restaurant
Villeneuve H.-D., gérant Crown-Diamond
50 Belleau Mme J.-J.
Lépinay Lauréat, emp. Dépt Colonisation
Breton Joseph, emp. Ch. Frontenac
Marois Lucien, mécanicien
52 Gourdeau Gaston, courtier
54 Bisson Mme L.-V.
56 Bonnin Mme veuve William
Bonnin Arthur, emp. Standard Brands Ltd.
Bonnin Mlle Stella, emp. Bell Tel.
Bonnin Mlle Marg. emp. Cie Paquet
Bonnin Mlle Laura, emp. Beattie
58 Dugal J.-Léo, trésorier, Jos.-E. Lemieux, Enrg.
Dugal Jean-Paul, comptable
Dugal Maurice, commis
60 Lanouette J.-A., chauffeur
62 Gérin Mlle Jeanne, prop. Salon de Beauté "Jouvence" Enr.
Gérin Mlle M.-Flore, emp. Bell Tel.
Gérin Maurice, ing forestier Anglo Pulp
Gérin Mme veuve Benoît-J.
64 Côté Georges, emp. Inst. Publique
66 Quinn Mrs widow Thomas
68 Rioux Mme veuev J. E. A.,
70 Côté Mme veuve Joseph
72 Boulanger Freddie, emp. Que. Cartage
74 Courtney Daniel, clerk
76 Bertrand T.-Arthur, emp. Terres et Forêts
78 Masson Georges, sacristain
Côté Mme veuve J.-L.

Turnbull Avenue

80 Garneau Adolphe, comptable
82 Jacobs Ambroise, engineer C. N. R.
Drolet Mme L.-P.
Drolet Loyola, commis
Drolet Romulus, asst-gérant local des ventes Northern Life Ass. Co.
82½ ——
84 Martineau Major J.-E.-A.
Martineau Mme veuve Arthur
86 Bédard J.-Alb., sec. bureau des pilotes
Bédard E.-Albert, emp. civique
86½ Lambert Mrs widow William
Lambert Gordon, emp. C. P. R.
Lambert Archie, emp. Que. Power
Lambert Austin, clerk
88 Walling Edward, agent
Bélanger Mme veuve Edmond
88½ Bélanger Rosario, emp. Hôtel St-Roch
90 Marquis Colonel G.-E., conservateur de la Bibliothèque de la Législature de la province de Québec
92 Pichette Mme veuve Elzéar
94 Leveillé Ls.-Ph., chef service d'hôpital
Grenier Honoré, avocat
Grenier Honoré, avocat officier en loi, Dépt de la Colonisation
Picher O.-N., emp. Terres et Forêts
Charland Jean, emp. Musée provincial
98 Hamel Georges, salon de fourrures J.-B. Laliberté Ltée
100 Naud Mme veuve N.
100½ Roy Martial, emp. Instruction Pub.
102 Lemieux Gérard, emp. s. civil
104 Cook Herbert, laborer
106 Michaud Charles, emp. C.N.R.
108 Chamberland Paul Em., emp. Trav. Publics
108½ Kirouac Michel, R. C. M. P.
110 Morency Joseph. de Ls Morency Enr.
112 Fréchette Arthur, sec. Comm. des Liq.
114 Brun Odilon
Brun Mlle Valérie, garde-malade
116 Morin J. A., peintre, Comm. Scolaire
Lépinay Lauréat, emp. Dépt Colonisation
118 Deboo Michael F., mech. Bos. Brewery
120 Carswell Mrs. widow Robert
Carswell Preston, clerk Boswell
Carswell Russell, emp. Boswell
122 Hall Lewis, emp. Crown Land Dept
124 Godin C.-J., emp. Terres & Forêts
126 Boucher Edmond, commis Garneau Ltée
128 Miller Philippe, emp. Dépt Ins. publique
130 Caron Mlle C., Surintendante l'Oeuvre de la Goutte de Lait
130 Tremblay Arthur, gérant Rock City Tobacco Co
Tremblay Guy-M., dentiste
132 Decelles Maurice, emp. Bell Telephone
134 Cassidy Mme widow H.-B.
136 Tousignant Jules, instituteur
Tousignant Charles, professeur
136½ Plamondon Mlle Marie-Anne
Matte Mlle Marg, emp. s. civil
138 Godbout Claude, voy. commerce
140 Leclerc Mme veuve Evile
Leclerc Paul-Em., ouv. fourrures
Leclerc Gérard, étudiant
140½ Gagnon J.-Edouard, opticien (rés.)
142 LaRoche Wm.-P., pharmacien, rés.
LaRoche Roland, commis
LaRoche Willie, étudiant
144 Montminy M.-Alp., emp. Terres et F.
Montminy Gilles, étudiant Beaux-Arts
Montminy Marc, dessinateur-méc.
Montminy Victor
Montminy Mlle Raymonde, emp. J.-E. Livernois
146 Dubé Melle M.-Lse
Blais Mlle Cécile, emp. Bell Telephone
O'Neil Miss Agnes, emp. Hethrington
Boucher Mlle Alice, emp. Dom. Arsenal
Couture J. Chs., Secretaire du Coroner
148 Jobin Chrysanthe, de C. Jobin, Ltée
Jobin Georges, comptable
152 Derouin Roy, commis vendeur
154 Bergeron A.-L., insp. Terres et Forêts
156 Dussault F.-X., commis bureau
158 Racine Gaston, corroyeur
160 Appartements de Salaberry
1 Synott James, conductor Quebec Ry
2 Pouliot P. E., de la Teinturerie Française
5 Ouvrard René, publiciste
3 Gilbert J.-Alex. prof. de violon
4 Bureau Philippe, ing. civil Dépt de la Voirie

Bureau Roland, emp. Trav. Publics
7 Taché Joliette, commis C. P. R.
8 Giguère Dr Alphonse, rés.
9 Mitchell O. R., emp. Anglo Pulp Co.
10 Gagnier E.-N., rep. Can. Oil Products
11 ——
12 Duchaine Victor, emp. Acc. du Travail
13 Bourgeois commis de banque
14 Grégoire J.-A., emp. Cie Paquet
15 Eager Miss Louisa, steno
Matthew Miss Irène, steno
16 Brochu Jules-E., pharmacien
17 Vaugeois Lucien, gérant Serv. J.-L. Drolet Ltée
18 Lyons W. G., emp. Bell Telephone

MARCHAND, de 584, rue St-Jean, à 203 rue Lavigueur, quartier St-Jean Baptiste.—From 584 St. John St to 203 Lavigueur St., St. Jean-Baptiste ward.

Côté Ouest — West Side

9 Fournier Magloire, garagiste (rés.)
9½ Marcoux Ls-Phil., emp. Dept. Agriculture
Dubois Alphonse, emp. civil
Latourelle
St-Olivier
11 Côté Mme veuve P. Victor
27 Poulin Philippe, anc. charron
Poulin, Jean-Thomas, facteur
Poulin Rosaire, de Poulin Enr.
Poulin Yves, de Poulin Enr.
Poulin Grégoire, cord. monteur
29 Julien Mme veuve Gaudias
Julien Oscar, prop. Oscar Lunch
31 Jobin P.-A., menuisier
Proulx Eug., pensionnaire
33 Couture William, emp. défense Nationale

East Side — Côté Est

2 Blais Mlle M.-R., coiffeuse (rés.)
4 Williams-Thomas, Limited, Mullally James T., manager
Richelieu
10 Sailant Siméon, c.-maître, Comm. Scolaire
St-Olivier
14 Berthiaume Mlle Lucienne, restaurant
14½ Gingras Mme veuve Jules
Gingras Jean-E., commis

MARCHE BERTHELOT, See—voir—Place Berthelot

MARCHE FINLAY — voir Finlay Makrte Place

MARCHE MONTCALM, coin des rues St-Jean et des Glacies, quartier St-Jean-Baptiste.—Corner St. John and Des Glacis Sts., St. Jean-Baptiste ward.

MARCHE ST-PIERRE—voir—see Place Durocher— coin des rues Carillon, Dollard et Durocher, quartier St-Sauveur.—Corner Carillon, Dollard and Durocher streets, St. Sauveur ward.

MARGUERITE-BOURGEOYS AEENUE
(See Avenue Marguerite-Bourgeoys.)

MARECHAL FOCH, entre le chemin Ste Foy et la rue St-Cyrille, de l'Avenue Marguerite Bourgeoys à l'ouest, quartier Montcalm.—Between St-Foy Road and St Cyrille street, from Marguerite Bourgeoys Avenue to west, Montcalm ward.

Ave Holland
51 Duquet Adjutor, menuisier
Ave Marg. Bourgeoys
123 LeBlanc J.-Eugène, District Passenger Agent C. N. R.
Leblanc Bender, emp. Palais Justice
125 Turgeon Gustave, de J. E. Turgeon & Fils
100 ——
124 Fiset J.-Omer, gérant Cie Légaré, Ltée
126 Bernard H., voy. de commerce

MARIE DE L'INCARNATION, de la Rivière St-Charles au Cap, quartier St-Sauveur.—From River St-Charles to Cape, St. Sauveur Ward.

Côté Est — East Side

1 Marquis dit Canac Ls, Ltée, marchand de bois
3 Francis Ernest, emp. Q. Power et rest.
5 Dompierre Rosaire, journalier
17 Fontaine Mme veuve Arthur
19 Mercier Mme veuve Jean-Bte
Mercier Eudore, comptable
— Traverse C. P. R.
31 Charbonnerie Indépendante de Québec
51-53 St-Lawrence Leather Corp., tanneur et marchand de cuirs
63 Marquis dit Canac, Raoul, comptable
D'Aillebout
75 Auger Maurice, boucher (rés.)
77 Grégoire J.-Bte, comptable
79 Paradis Jude, commis-expéditeur
83 Caouette Mme veuve Gaudias
Caouette Paul Emile, emp. Ls Morency
85 Forgues Albert, journalier
Delisle Auguste, ouvrier en chaussures
87 Champlain Oil Ltd, bureau
J.-A. Bourret, gérant
89 Champlain Oil Ltd, Station de gazoline, Etienne Lebel en charge
99 Picard Mlles Lumina et Valentine
Desroches Roméo, emp. Sun Leather
103 Lajeunesse Adélard, emp. Buand. Lévis
105 Poirier Willie, emp. B. Lévis
107 Guay Mlle Jeanne, emp. Buanderie
Morneau Lauréat, emp. W. Savard
Auclair Mlle Athalie
109 Guay Mme veuve Joseph
Guay Donat, journalier
De Courcelles
111 Labrie Léopold, restaurant et rés.
113 Labrie Léopold, marchand charbon et bois
125 Diamond Truck Co., Ltd, bureau et garage

St-Vallier

131 Cantin Charles Emile, voy de commerce
Cantin Jean Robert, chauf. camion
133 L'Heureux Robert, surtd. de Imp. Oil

St-Bernard
Aqueduc

— Eglise St-Malo
165 Presbytère
Lamontagne F.-Philibert, chanoine, curé
Chouinard Aubert, abbé, vicaire
Emond J., abbé, vicaire
Arseneault P.-E., abbé, vicaire
Chabot Louis, abbé, vicaire
Marcoux Edgar, abbé vicaire
Robitaille Gérard, abbé vicaire
199 Salle paroissiale
Caisse Populaire St-Malo, Roland Lemay, gérant

Ste-Thérèse

205 Maison La Providence
RR. SS. Franciscaines Missionnaires de Marie

Avenue des Oblats
Napoléon

287 ——
319 Pageau Arthur, emp. Hethrington Bak.
321 Laverdière Albert, pompier
333 Simard Henri, infirmier à la prison
345 Vallerand Albert, emp. S. civil
347 Boucher Nap., emp. Usines St-Malo
Chabot Marcel, menuisier
349 Jean Alphonse, commis
351 Latulippe Alphonse, électricien

Côté Ouest — West Side

Traverse de chemin de fer

10 Vachon Roméo, Mfg portes et châssis
18 Paré Roméo, menuisier
20 Jalbert Louis, comptable
22 Vachon Roland, comptable
Vachon Gaston, menuisier
24 Vachon Roméo, man. portes et châssis rés.
26 ——
Ouellet Alexandre, journalier
Robitaille Roméo, journalier
28 Boulianne Joseph-Omer, cord. mach.
— Glacière Paquet
32 Simard & Gingras, garage
Abraham Simard et Maurice Gingras, propriétaire
74–78 Garage de la Cité
78½ Martin Noel, journalier
Martin Roméo, platrier
80 Boulet Omer, menuisier
80¼ Fiset Mme veuve Pierre
80½ Morissette P.-Emile, journalier
Lafrance Mme veuve Joseph
82 Auger Télesphore, journalier
Breton Roland, camionneur
82½ Fiset J.-B., journalier
82½ Boisvert Gérard, news agent C. N. R.
84 Martel Gaudias, journalier
84a Godbout Amédée, journalier
84b Morasse Lauréat, journalier
86 Savard Antonio, journalier
86a Martel Mme veuve Joseph
86b Bigaouette Adélard, journalier
88 Huot Philippe, peintre
88a Ratté David, journalier
88b Trépanier Edouard, briqueteur
90 Paré Henri, journalier
90a Bourdages Jacques, emp. C. N. R.
90b Martin Mme veuve Michel
Martin Robert, journalier
92 Picard Albert, tanneur
92½ Julien Edgar, journalier
94 Savard J.-B., sectionnaire
94½ Côté, Jos.-Albert, peintre
96 Dignard Edmond, journalier
Dignard Omer, pâtissier
96½ Boissinot Jacques, corroyeur
96¾ Bernard Mme veuve Wilfrid
Bernard René, journalier
98 Blanchet Donat, mécanicien
100 Girard Télesphore,
Latulippe Marcel, marchand de chaussures (rés.)
100½ Lamara Louis, journalier
102 Laroche Joseph, télégraphiste
104 Garlarneau Mme veuve David
106 Lacroix Joseph, menuisier
Ruel Emile, ouv. en chaussure
108 Chantal Mme veuve J.-Arthur

De Courcelles

110 Turcotte Léon, emp. Buanderie Lévis
112 Kelly Auguste, mécanicien
114 Michaud Donat, emp. Buanderie Lévis

St-Valier

122 ——
124 Jacques J.-Bte., ingénieur électricien
128 Lee Quong, Chinese laundry
132 Gignac Joseph, cond. d'auto
134 Desbiens Alfred, voy. de commerce
132-136 Martel Gabriel, épicier

St-Bernard

138 La Caisse d'Economie N.-D. de Québec
succ. St-Malo, Roméo Gingras, gérant
140 Veillette Mme veuve John
Veillette Gérard, boucher
Labonté Nap., contremaître
Labonté Roméo, emp. C.P. R.
142 Vallière Mme Albert, marchandises sèches
144 Vallière Albert, emp. Buanderie Lévis
156 Martin Télesphore, comptable
Rousseau Edgar, chimiste
160 Fleury François, emp. s. civil
162 Drolet Antonio, asst-bibliothécaire à l'Université Laval
170–172 Savard Wilbrod, laitier et commerçant de vaches
174 Lépine Edouard, laitier
Lépine Joseph-Ed., ouv. en chaussures
176 Ratté Léon, emp. Laiterie de Québec
176½ Cloutier Mme veuve Napoléon
178 Poitras J.-O., président et gérant, Royal Paper Box Co.
182 Garneau Philémon, échevin quartier St-Sauveur, comptable, liquidateur (rés.)
194-198 Académie Rvdes SS. Notre-Dame
Goupil Philéas, gardien

Ste-Thérèse

200 Chouinard Edmond, directeur Dept des Logements Salubres
210 Desrochers Alphonse, emp. Usines St-Malo
212 Plamondon Gaudias, pompier
214 Wiseman Joseph, pompier
218 Daigle Arthur, journalier
220 Tardif Mme veuve Pierre
Tardif Joseph, briqueteur
Tardif Ernest, gardien de la paix
222 Gobeil Ernest, emp. Dept Aqueduc
224 Laflamme Dollard, électricien
Moisan David, journalier
226 Lapointe Liguori, emp. Cie Chinic
228 Rae Lionel, laitier
Julien J.-Henri, emp. Colonisation
230 Jobin Ernest, charpentier
232 Marion Jean-Louis, forgeron
234 Dufresne Albini, mécanicien
234½ Lapointe Laurier, emp. Us. St-Malo
236 Noel Mme veuve Omer
Noel Antonio, cond. Que. Ry.
238 Roberge Lucien, sacristain
Roberge Roméo, contre maître
Roberge Joseph, contremaître
240 Roberge Alfred, emp. T. Avard
242 Doré Jules, emp. J.-A. Roy
Paradis Mme veuve Honoré
244 Fortin Joseph, emp. Douanes
246 Chouinard Eustache, emp. Que. Power

Avenue des Oblats

248 Sylvain Théophile, mécanicien
252 Chouinard Gabriel, tailleur
Chouinard Jos., comptable
Chouinard Paul-Emile, comptable
254 Drouin Alexandre, menuisier
256 Bolduc Lauréat, journalier
258 Long John, voy. de commerce
260 Gagnon Jean, journalier
Carrier Joseph, journalier
262 Kirouac Gérard, ouvrier chaussure
Kirouac Joseph, contremaître
Kirouac Jean-Paul, journalier
264 Simard Rodolphe, journalier
Robitaille Antonio, journalier
266 Giguère Joseph, journalier
268 Giguère Henri, ingénieur
270 Rivard Damien,
272 Caron Télesphore, journalier
274 Belleau Raoul, snr, emp. Parc Victoria
276 Duguay Pierre, journalier
Duguay Ernest, journalier
Duguay Omer, militaire
Duguay Albani, militaire
278 Langlois Edgar, ouv. en chaussures
280 Forgues Mme veuve Albert
282 Beaumont Mme veuve Delphis
Arseneault Arthur, emp. Corporation
Arsenault Isidore, emp. Corporation
284 Alain Roger, peintre
286 Long Geo., ouv. en chaussures
288 Samson Hormidas, cuisinier
290 Vachon Philémon, menuisier
292 Dufour Rich., anc. emp. C. N. R.
294 Labbé Joseph, agent d'assurances
296 Bérubé Armand, garçon de table
298 Gauvin Joseph, ingénieur
300 Michaud Gérard, co-prop. Buanderie de Lévis
Levesque Edmond, journalier
302 Garneau Paul, ancien pompier
Sauvageau Mme veuve Samuel
304 Poulin André, journalier
306 Audet Rosaire, assurances
308 Grégoire Gérard, journalier
310 Arsenault Lorenzo, peintre
Arsenault Mlle Elise
312 Pelletier Oscar, barbier (rés.)
314 Garant Ovide
Petitclerc Lucien, journalier
316 Buckley Mrs. widow Michael
318 Veer Arthur, contre-maître
320 Brindamour Louis, emp. C.N.R

Napoléon

322 Bourget Albert, typographe
324 Sauvageau Arthur, emp. Que. Power
326 Lacombe Claude, emp. Usine St-Malo
328 Julien Henri, emp. Dépt Colonisation
328½ Michaud Gérard, co-prop. Buanderie de Lévis
330 Bédard Delphis, emp. Lachance & Tanguay
332 ——
334 Côté Aimé, menuisier
349 Desharnais Philibert, cour à bois

MARIE-LOUISE, de 129, rue St-Bernard au sud, quartier St-Sauveur.—**From** 129 St. Bernard St. to south, St. Sauveur ward.

Côté Est — East Side

13 Loignon Sylva, mécanicien
17 Deguise Arthur, journalier
Morin Willie, mécanicien
25 Bouffard Joseph, ouv. en bouilloires
31 Giguère Etienne, journalier
Drolet Maxime, journalier
33 Carbonneau Wilf., charretier
35 Lambert Eugène, emp. Us. St-Malo
35½ Fortin Joseph, journalier
35r Bédard Joseph, journalier
37 Giguère Pierre, emp. C. P. R.
39 Moisan Lauréat, charretier
Noel Roger, menuisier
Larouche Lucien, commis
41 Jobin Georges, gard. Anglo Pulp.
43-43¾ Harbour Irénée, boulanger et épicerie
45 Myrand Jean-Marie, journalier
45½ Blanchet J.-B., journalier
49 Descarreau Emile, ouv. chaussure
Descarreau Mme veuve Emile
49½ Dumas Louis, ouvrier à Spencer W.
Marcotte Joseph, tanneur
51 Paquet Emile, commis-boucher
53 Hébert Léon, menuisier
55 Michaud Philéas, ingénieur
Lemoine Ernest, journalier
59 Lafrance Arthur, journalier
Métivier Pierre, cordonnier
61 Grégoire Alfred, ouv. en bouilloire
63 Yourans Arthur, chauf. camion
Jolicœur Stanislas, commerçant
67 Demers Antonio, ch. de camion
69 Laflamme Ernest, cord.-machiniste

71 Blouin Eugène, militaire
73 Chénard Armand, emp. Us. St-Malo

Ste-Thérèse

85 Payette Mme veuve J.,E.
87 Forgues Gérard, cord.-monteur
Lavoie Odilon, pompier
107 Lachance Majella, journalier
Garneau J.-B., peintre
Côté Alphonse, cord. machiniste
Letellier Eugène, journalier
109 Côté dit Ouellet Mme veuve David
Gauthier Roméo, menuisier
Guillemette Joseph, menuisier
111 Fortier Joseph, journalier
111½ Marois Wilfrid, journalier
Alain Lauréat, gardien
113 Amyot Louis, journalier
Verret Lauréat, journalier
113½ Goulet Alphonse, emp. Dom. Arsenal
Bilodeau Roméo, journalier
115 Milhomme Albert, journalier
115½ Lacasse Edouard, journalier
Hamel Jean-Bte, chauffeur taxi

Avenue des Oblats

123 Falardeau E.-A., journalier
125 Galarneau Onésime, emp. Usines St Malo
Galarneau Adrien,
Galarneau Paul,
129 Duchesneau Jacques, journalier
131 Dussault Wilfrid,-Pamphile, débardeur
133 Nolet Joseph, cordonnier
153 Renaud Joseph, tailleur de cuir
155 Moore Philippe, débardeur
157 Gaudreau Médéric, voy. commerce
159 Labonté Ls-Ph., commis-boucher
161 Fortin Paul, électricien
Paradis Léopold, électricien
163 Langlois Théodore, cordonnier
165 Beaulieu Arthur, journalier

Côté Ouest — West Side

2 Thiboutot Lucien,
4 Laflamme Emile, menuisier
6 Vidal Edmond, emp. Eastern Canada
Bussières Raymond,
8 Thatcher Sydney, emp. Woodhouse Ltd
Turcotte J.-B., menuisier
Lemieux Ls-Ph., agent d'assurance
12 Dessureault Antonio, plombier
14 Langlois Jules, peintre
18 Pageau Rémi, charretier
22 Rochette Théodore, emp. Can. Nat. Exp
24 Jacques Hormidas, journalier
30 Jobin Léo, peintre
32 Béland Joseph, voyageur
34 Lachance J.-L., barbier (rés.)
36 Lachance J.-L., salon de barbier et restaurant
40 Corbin Roméo, journalier
42 Allard Mme veuve Albini
Allaire Albert, briqueteur
44 Hamel Maurice, journalier
46 Lainé Alfred, journalier
Lainé Mme veuve Jos.
Myrand Mme veuve Donat
46½ Sauvageau Charles, emp. Eastern Can Steel
48 Renaud Marcel, ouv. en chaussures
48½ Renaud Pierre, cord.-machiniste
50 Langlois Ernest, journalier
52 Darveau Jos.-R., journalier
62 Parent Achille, cour à bois de chauffage
Leclerc Albert, chauffeur camion
64 Tremblay Raoul
Gignac Adélard
68 Beaulieu J. Eustache, gardien de la paix
Filion Thomas, pensionnaire
76 Bisson Omer, Longwear Shoe, Refg'd
80 Nadeau Napoléon, commerçant
Moisan Mme veuve Pierre
Bélanger Mme veuve Joseph
Marois Mlles Bernadette et Jeanne d'Acr
Marois Omer, homme de cour
Marois Victor, homme de cour
Laflamme Albert, militaire

Ste-Thérèse

84 Bardou Pierre, agent
86 Paquet Arthur, restaurateur
88 Lachance Ls-Ph., commis
Raymond Mme veuve A.-H.
90 Gauthier Ludger, corroyeur
Tondreau Jean, journalier
96 Allaire Stanislas, menuisier
Lambert Joseph, journalier
98 Bouchard Jules, menuisier
100 Després Mme veuve Alphonse
Després Emmanuel, journalier
Lebel Eugène, journalier
102 Paquet Albert, journalier
Baron William, journalier
Gallichand Albert, journalier
102½ Fiset Louis, chauf.-camion
104 Boulet Napoléon, cordonnier
104½ Denis Paul, journalier
Émond Georges, journalier
106 Mathieu Gaudias, sr, pompier
108 Plamondon Georges, conducteur Q. Ry
Mathieu Georges, jr, chauffeur machine
110 Lefebvre Azarias, menuisier
112 Lefebvre Paul, chauffeur taxi
112½ Letellier Adrien, journalier
116 Chabot Samuel journalier
118 Lefebvre J.-Noel, chauffeur camion
124 Turcotte Victor, emp. Cassidy Ltd
Shelds Mme veuve Willie
Lavoie Léonce, machniste
Laberge Jules, typographe
126 Letellier Ovila, journalier
Labranche Joseph, journalier
Readman Dollard, emp. Usines St-Malo

Avenue des Oblats

154 Marcoux Eugène, journalier
Blouin Albert, emp. de la Cité
Guérard Mme veuve Pierre
156 Paté Joseph, gardien
Beaulieu Arthur, journalier
Doddridge Arthur, journalier
158 Bérubé Alfred, journalier
Boivin Eugène, journalier
Langlois Albert, journalier
Rouleau Lucien, laveur de vitres

160 Côté Alphonse, menuisier

MARIE ROLLET, (autrefois—formerly hitchener) de l'Avenue Marguerite-Bourgeoys à l'ouest, côté sud du chemin Ste-Foy, quartier Montcalm.—From Marguerite-Bourgeoys Avenue to west, south side of St. Foy road, Montcalm ward.

5 Archambault J.-U., ing-civil
Fiset Mme veuve Olivier
Fiset Charles, emp. La Voirie
41 Hamel J.-M., emp. Dépt des Mines
43 Gauvin Philippe, emp. Cour du Recorder
45 Chartré Paul, Em. voy.-commerce
47 Martineau Alfred, ramonneur
75 Poste de Police No 17
77 Poste des Pompiers No 13
153 Trépanier Lucien-A., comptable
155 Martel J.-Adj., ent.-menuisier, rés.
159 Beaulieu Arthur, menuisier
161 Angers Mme veuve Lévis
163 Dionne Mlle Maria
167 Binet Paul-H., emp. Holt Renfrew Co.
169 Vézina Marcel, emp. Appin Specialties
177 Filion J.-R.-S. emp. Bell Telephone
179 Garneau Lorenzo, mécanicien
181 Delisle L.-G., comptable
183 Petitclerc Ernest, emp. C. N. R.
219 Temple Thomas, emp. St-Malo Shops
221 Martineau K., gérant Imperial Oil, station Ste-Foy 911 (rés.)
223 Morin Gaston, rep. Dom. Sprinkler
Côté Victor, professeur
Alleyn Frank, of John Alleyn Co.
225 Fortier P.-A., voy. de commerce
Déry Mme Emile
Bélanger J.-Eug., voy. commerce

---

26 Castonguay Bernard, gérant manufacture Cie B. Houde, Ltée
28 Daly Mrs widow Randolph
Daly Walter F., com. traveler
36 Gagnon Jean-Jules, sous-chef Police Municipale
38 Bédard Oscar, chauffeur
40 Tremblay Gustave, emp. Dépt. de l'Auditeur
42 Morel Marcel, comptable
44 Couillard J.-Ovide, emp. Bell Tel. Co.
150 Guay J.-Edm., gardien de la paix Ave Marguerite Bourgeoys
152 Moreau Arthur, commis
154 Crochet Luc, laitier
156 Thivierge Ernest, menuisier
Thivierge Charles, gérant Dom. Store
222 Guay Edouard, ing.-forestier

MARQUETTE manitenant—now— Père Marquette

MASSUE (maintenant Avenue des Oblats)

MAUFILS, de St-Eugène au nord.— From St. Eugène street to north, Limoilou Ward.

Côté Ouest — West Side

27 Brisson Mme veuve Ls-Eugène
29 Méthot Ernest, emp. Dépt Travaux publics
33-35 Lortie Léon, emp. Anglo C. Pulp
105 Montgrain Willie, ing. loc. C.N.R.
131 Martel Pierre-Ls, menuisier
133 Duplain Edouard, rentier
133½ Vigneault Edouard, emp. Anglo C. P.
De la Canardière (Ouest)
143 Jobidon Robt, prop. station gazoline au Carré Parent (rés.)
145 Jean J.-Ant., commis garage
147 Bidégaré Emmanuel, comptable
149 ——
149½ Drolet L. P., emp. Bell Telephone
151 Tremblay J.-A., bijoutier
153 Roberge Edouard, gardien de la paix
153½ Drouin Omer, commerçant
185 Richard Dominique, emp. Trav. Pub.
187 Parent Pierrde, gardien de nuit
189 Rivard Albert, peintre
191 Laplante Alphonse, sr, menuisier
Laplante Alphonse, jr, commis
Laplante Germain, menuisier
191½ Drolet Fernand, voy. de commerce
203 Thériault Paul, rentier
205 Picher Paul-Henri, lithograveur
207 Robitaille J. A., plombier
209 Dugal Arthur, emp. à la Douane
213 Poirier J.-Adolphis, emp. Dépt Agriculture
225 Simard Omer, menuisier
Simard Ernest, menuisier
227 Marcoux J.-A., inspecteur de viande
247 Chamberland Alphonse, emp. Dom. Arsenal
Landry Dominique, magasin de bonbons
263 Lapierre Joseph, épicier et rés.
265 Beaulieu Joseph, gardien
Hudon Edmond, jardinier
271 Giguère Jules, expéditeur
303 Roy Sylvio-J., emp. Bureau de Poste
305 Lecompte Arthur, gardien
307 Trépanier Georges, menuisier
343 Fortin Georges, voy. de commerce
Desroches Eug. & Fils, plombier
347 Garceau, Amédée, électricien
351 Stewart Alex., emp. Anglo Pulp
353 Gauthier Léonidas, charretier
363 Beaulieu Philippe, voy. de commerce
411 Martineau Joseph, ch. camion Beaulieu
417 Marineau Joseph, chauffeur

Côté Est—East Side

20 Bouchard Alfred, ingénieur C.N.R.
28 Bidégaré Elzéar, comptable
36 Bidégaré Antonio, ingénieur
38 Brochu Jules, boucher (rés.)
42 Bérubé Henri, emp. Dépt Voirie
44 Larocque Paul-Emile, ent. plombier rés.
82 Murphy John B., distributeur de lait
106 Picher Roland, emp. C.N.R.
108 Laplante Jean-Bte, comptable
114 Paradis Joseph, repr. Canadian Toledo Scale Co., Ltd

116 Pelletier J. A., repr. Esse-Cooper Co
116½ Alain Alexandre, Dépt de l'archiviste, Hôtel de Ville
118 Boivin Amable, emp. des Postes
120 Brousseau Paul, comptable
120½ Biron Frédéric, emp. s. civil
128 Richard Gustave, télégraphiste

La Canardière

154 Vaillancourt Arthur, chauffeur
154½ Bleau J.-Clovis, rep. Canadian Coffee Roasters, Reg'd
156 Lever Lionel, cord.-machiniste (boutique et rés.)
156½ Lefebvre Georges, mécanicien d'auto
158 Vachon Mme veuve J.-B.
Vachon Edouard, briqueteur
Vachon Mlle Adrienne, opératrice
160 Cloutier Joseph, emp. St-M.-Archange
Audet Adjutor, voyageur
162 Morin Mme veuve Lauréat
164 Côté Jules, commis
168 Jobidon Arthur, emp. des Postes
188 Révdes Sœurs du Perpétuel Secours
192 Bureau Omer, menuisier, épicier et rés.
194 Vaillancourt Julien, emp. C. P. R.
194½ Baillargeon Adolphe, gardien de nuit
210 Lortie P. Lauréat, président P. L. Lortie, Ltée
212 Simard J.-L., emp. Lagueux & Darveau
216 Turcotte Philippe, cordonnier (rés.)
Turcotte Mlles Anna-M. et Aurore
230 Gauthier Alexandre, emp. Ch. Frontenac
250 Perkins Andréole, chauffeur d'auto
Paré Joseph, ing. de machines fixes
252 Larocque Raphael, emp. Dépt Colonisation
254 Côté Louis, menuisier
266 Laliberté Albert, pompier
Laliberté Mazenod, plombier
298 ——
300 Robitaille Paul, mécanicien
314 Bruneau Geo., comptable
316 Goulet Paul, gardien, Asile de Beauport
316½ Demers Edouard, gardien, Asile de Beauport
322 Turcotte Alfred, plombier
324 Bélanger Laurentien, agronome
326 Bouffard Auguste, emp. Hôpital Enfant-Jésus
328 Vachon Léo, infirmier
Dumontier Félix, emp. Tél. d'alarmes
332 Bisson Charles-E., commis
332a Duclos L., sous-secrétaire du chef Bigaouette
344 Higgens J. L. foreman Anglo C. P.
368 Fournier Ernest, peintre
418 Martineau Arthur, emp. Ang C. Pulp
Martineau Mme veuve Michel
420 Martineau David, journalier

McGOWEN, de 18e Rue allant à l'ouest.—From 18th Street going to west.

23——

McDONALD, (Now Marie Rollet.)

McMAHON, de 12, rue du Palais, à 3, rue d'Auteuil, quartier Champlain.—From 12 Palace St. to 3 d'Auteuil St., Champlain ward.

Côté Sud — South Side

1 McElhiney John, brigadier, officer in charge Salvation Army, rés.
McElhiney, J. B. S., social worker
McElhiney Miss Elisabeth
Shaver Wm., Salvation Army officer
3 Salvation Army Hostel for soldiers wives
5 Rochette Mlles Eva et Virginia
Murphy Miss Eva, emp. D'Allaire, St John Str.
Lucas Philippe, emp. Dom. Arsenal
Létourneau Albert, chauffeur taxi
Fréchette Mlle Anysie, emp. Château Champlain
— St. Patrick's Old Church
15 Smith John-J., commercial traveller

St-Stanislas
Ste-Angèle

31 L'Art Paysan du Vieux Québec
La Cie McMahon, Enr., manufacturiers d'enseignes. Antoine Bériau, prop.

Côté Nord — North Side

2½-4-6 Parisian Cleaners & Laundryt Ltd—Gordon E. Pfeiffer, presiden, Genest Paul-E., gérant
10 McMahon Appartment
5 Lantier René, emp. à l'immigration
6 Levesque Mme veuve M.-L., emp. s. civil
7 Villeneuve Alphonse, emp. Woolwort
8 ——
9 Massé Mlle Lucette
10 ——
11 Ménard Mlle Adrienne
12 Asselin Wilfrid, voy. de commerce
15 Brousseau Maurice, voy. de commer
16 Archibald H. B., emp. Rock City Tobacco
17 Roy J.-M., emp. chemin de fer
18 ——
19 Pouliot Joseph, agt d'assurances
20 ——
21 Rainville Mlle Léonide, garde-malade
22 ——
23 Beaulieu Mlle A., emp. B. de Poste
24 Labelle Yvan, gérant Coco-Cola
25 ——
26 ——
27 Cloutier Mackenzie, agent d'assurances

Carleton

12 Cormier Raymond (chambres à louer)
Cassivi Rodolphe, journalier
Cassivi Mme R., concierge
Larochelle Mlle Antoinette
Soaris V. H., oper. Marconi Wireless
Lambert Georges, emp. Com. des Liq.
Dutil Mme M.-L., emp. Dominion Corset

Conway Dominique, laborer
Kane James, laborer
Piché Mlle Albanie, commis
Proulx Mlle Georgiana

Artillery Park

Thériault A., Colonel, Sur't Dominion Arsenal

MacWILLIAM, de 16, rue Ste-Angèle ,à 9, rue d'Auteuil, quartier Champlain. —From 16 St. Angel St. to 9 D'Auteuil St., Champlain ward.

3 Bell Telephone Co. of Canada
5-7 Terrain vacant
9 ——
15 ——
19 Canadian Bank of Commerce rear entrance

12 Conroy Mrs. James E.

Mgr GAUVREAU

Côté Ouest — West Side

3 MacDonald J., rentier
Couture Donat, restaurateur (rés)
3¼ Gagné Mlle Rita
3½ Trépanier Mme veuve Philéas
Trépanier Donat, plombier
9 Baribeau Louis, militaire
Paré Paul Henri, journalier
Paré Gaudias, journalier
11 Langlois Arthur, tailleur (rés.)

Fleurie

15½ Dubuc Elzéar, comptable
17 Millard Joseph, journalier
19r Mathier Georges, menuisier
12 Pelletier Alexandre, journalier
27 Gonthier Ernest, mécanicien
Vaillancourt Théodore, bois de chauffage
Lebel Alfred, journalier
Bélanger J. A., rembourreur

Des Prairies

39 Audet Ernest, épicierie et rés.
39½ Turbis Alexandre, navigateur
Asselin Roméo, professeur
41 Bonneau Adélard, boucher (étal)
43 Plamondon Honoré, voyageur
Plamondon Henri cordonnier
Alain J.-A., commis
45 ——
47 Bédard Thomas, anc. forgeron
49 Schumelman I., clerk
Solok M., emp. Clothing Mfg. Co.
Fréchette Mme veuve Sauveur
51 ——
53 Gingras Mme veuve Eugène
Gingras Mme veuve Eugène
Gingras Chs Eug., journalier
Chouinard Emile, contremaître
Boucher Arthur, emp. atelier des aveugles
55 Lebel Joseph, emp. garage Voirie

Ste-Marguerite
Boulevard Charest

73 Robertson Thomas & Co., Ltd, succursale
77 Béland Henri, typographe
79 Couture Alphonse, (étal)
81 Turcotte Mlles Eva et Bernadette
Turcotte Alb., emp. Usines C.N.R.
Prévost Mlle Juliette

Octave

83 Blouin Jos. P. Omer, cordonnier et marchand de chaussures
83½ Lesage P. E., épicier
85 Cordonnerie St-Roch, Omer Blouin, prop.
85½ Rousseau Rosario, typographe
87 Soucy Armand, journalier

St-Joseph

93 Royer Mme Wilfrid,
Royer Albert, voyageur de commerce
95 Hop Lee, buanderie
97 Chouinard Mme Alfred
Chouinard Raymond, message C.N.R. Telegraph
Vallée Joseph, pensionnaire
97 St-Laurent Eugène, bûcheron
Couture Philippe, commis
Potvin, Alphonse, journalier

St-François
Du Roi

121½ Bernard Studio Enregistré, Joseph Bernard, prop.
123 Veilleux Arthur, emp. Comm. Hâvre
Veilleux J. Arthur, journalier
Veilleux Roméo, bijoutier
Veilleux Chs.-Eug., commis
Bernard Joseph Studio, de Bernard Enr.
Bernard Aimé, peintre-verrier
Bernard Jean Paul, peintre-verrier
Bernard Alfred, peintre-verrier
125 Lyonnais Bruno, commerçant
Lyonnais Urgel, commerçant
127 Genest Eugène, journalier
Leblanc Albert, mécanicien
129 Cliche Mme Camille

Richardson

143 Godin Ovide, de Quebec Butchers Supply, marchand de peaux vertes
145 Germain Odilon, emp. Cité
Bédard Victorin, journalier
Bédard Adrien, électricien
Tremblay John, mécanicien
149 Chrétien Arthur,
Bernier Omer, chauffeur d'auto
Pouliot Télesphore, journalier
151 Deschênes Alfred, emp. C.N.R.
Morin Hormidas, peintre

De la Reine
Prince Edouard

2-4 Old City Mfg. Co., Reg'd
Renaud J. B.& Cie, Inc., propriétaires

Baronne

20 Club Athlétique Champlain, Ltée
" La Tour " salle, Lantier, Ste-Marie & Cantin, props.

Des Prairies

24 Adam Elzéar, vétéran
44 Verreault Joseph, de Verreault & Frères, Enr.
46 Italian Mosaic Marble Co., Cova Charles, gérant
50 Verreault & Frères Enr., tabac, Verreault Joseph, prop.
52 Parent J.-H., boucher, (étal)
54 Lafrance Julien A., épicier

Ste-Marguerite
Blvd Charest

78-80 Ecole Lagueux
Revd Frère Virgile, directeur
86 Pepin Joseph, emp. Elz. Fortier, Ltée

St-Joseph

94 Gagné Léonidas, boucher (étal)
96 Carrier Mme Paul,
Carrier Honoré, emp. Carrier & Goulet
Guay Mme veuve Alfred
Couet Eugène, de Couet & Petitclerc

98-102 Parent O. & J. Enr, charrons

St-François

104 Charest Henri, menuisier
106 Lachance Arthur, service de radiateurs d'autos
122 Hazel James, of James Hazel & Sons
Hart Lucien-N., commis
124 Bouffard Raoul, comptable
126 Charest Laval, em-p. C.P.R.
Boulette Ovila, journalier
128-130 Hazel James & Sons, brass founders
134 Dugal Ludger, mouleur
Dugal Mme Ludger, épicerie et restaurant
136 Bégin Joseph-A., scaphandrier
Bégin Alexandre, chauf. stationnaire
Bégin Alfred, charretier
Bégin Albert, charretier
140 Gauthier Mme veuve Georges
Parent Mme veuve Joseph
Beaumont Albert, ferblantier
140½ ——
142 Nadeau Joseph, emp. Comm. du Port
Fortier Frs, emp. Arsenal
144 Assh & Co. Reg's, prop. Assh

MONCTON AVENUE, (See Ave Moncton)

MONT-CARMEL, de la rue des Carrières à l'ouest, quartier Champlain.—Fron Des Carrières St. to west, Champlain ward.

— Jardin du Gouverneur

Laporte

21 Roy J.-A., barbier (rés.)

Des Grisons

23 Gourdeau Alphonse, snr, rentier
Gourdeau Alphonse, jnr, emp. Royal Trust
Gourdreau Claude, emp. s. civil
25 Appartements Mont-Carmel, maison de pension
Roy Rosaire, concierge
Côté Mlle Eugénie
Wall William, emp. Anglo Pulp
Duval Henri, avocat
Jourdain Ls., voy. commerce
Légaré Wilf. J.-A., agent Sun Life
Rochette René, chauf. taxi
Savignac Arthur, agent d'assurances
27 Lachance Janvier, abbé
Martin Mlle Juliette
Dussault Mme R.-H.
27 Carter James, nigh watchman
Raymond René, emp. Prêt Agricole
29 McKenzie James, emp. Liquor Com.
Drouin Mlle Rose, emp. Great West Trust. Co.
31 Amos Maurice-Aug., comptable
Amos Arthur, ing. civil
Bélanger Mme L.-E.-A., chambre
12 Old Cape House Apartment
Bégin C.-N., emp. Action Catholique
Nadeau Mlle Jeanne
Chabot C. E., emp. s. civil
Morency Mlle Lucienne, emp. bureau
Pelletier Albert, courtier obligations
Gagné Mlle Lucienne
St-Amand Mlle Rita
16 Governor's Garden Hôtel, chambres,
Jobidon Mme Arthur, chambres
Jobidon Arthur, menuisier
Jobidon Rosaire, commis
Jobidon Joseph-A., commis
Garneau Mme veuve Nemèse
Déry Henri, emp. Ch. Frontenac
Joncas Emile, rentier

Haldimand

18 Gagné Gustave, agent-voyageur
Fournier Mme Jinchereau
Jacques Paul, pharmacien
Pelletier Alfred, rentier
Pelletier Mlle Eliana
Mannix Miss Patricia
Nesbitt Miss Dorothy
20 Bouchard Edmond, concierge
Taché A.-M., dessinateur
Dagneau Mlle Léda, emp. B. de Poste
Fortier Mlle Elise, caissière
22 Bédard O. Wilfrid de J. B. Bédard & Frère, Enr.
24 Lacroix Wilfrid, M.P., architecte
Simard Mme veuve Raoul
Bradley R. Edwin, emp. Comm. Acc. Travail

MONTMAGNY, de 1119, rue St-Vallier au sud, quartier St-Sauveur.—From 1119 St. Vallier St. to south, St. Sauveur ward.

Côté Est — East Side

5 Matte Narcisse, plombier
7 Matte Narcisse, bonbons et tabac
15 Gignac Eudore, menuisier
17 Vézina Alfred, emp. Que. Ry.
21 Cantin Lucien, emp. W. Cantin
Lavoie Mme veuve J.-Omer
Bigaouette Albert, emp. Eastern Canada Steel
Dumas Mme Willie
23 Turgeon J.-Alphonse, président et gérant général Buanderie Lévis, Ltée

St-Bernard

25 Turgeon O. Enr., marchand de chevaux
37½ Plamondon Lauréat, ancien laitier
39 Bussières Cyrille, cour à bois
45 Dion Désiré, emp. des Postes

St-Bonaventure

45a ——
45b Chabot Thomas, couvreur
45½ Jacques David, journalier
47 Robitaille Mme veuve Léon
47½ Plante Joseph, emp. Boulangerie Nationale
47¾ Côté Alfred, bonbons et tabac
49 Légaré Mme veuve J.-Ernest
Gallichand Ernest, journalier
51 Dion Gérard, emp. Parc Victoria

St-Ignace

55 Boilard Lionel, salon de barbier et rés.
57 Tardif Mme veuve Donat
Tardif Donat, emp. Jos. Coulombe

Dollard
Aqueduc
Ste-Thérèse

63 Fournel Lauréat, journalier

Pere Grenier

71 Lemelin Louis, mécanicien

Ave des Oblats

93 Devarennes Ulric, snr. cord. machiniste
Devarennes Ulric, jnr, chauf. mécanicien
95 Chouinard Mme veuve Joseph
Dion, Adélard, voyageur, A. Bélanger Ltée
Chouinard Maurice, emp. Hôpital Sacré Cœur

Boisseau

121 Jobin Antonio, chauf. camions
125 Faguy Mme veuve Paul-Emile
Boucher Arthur, chauf. camion
127 Bouliane Adélard, journalier

Napoléon

129 Laliberté Emile, épicerie
Lemay Emeric, rep. La Parisienne
131 Gagnon Ls-Zéphirin, journalier
133 Gaddu J.-O., anc. abent d'assurances
135 Laliberté Emile, épicier rés.
137 Frigault Gérard, cordonnier
Renaud Joseph, opér. linotype

Bagot

151 Dechène Joseph, cond. d'auto
153 Fournel Augustin, snr, cord-machiniste
Fournel Augustin, jnr, cord.-machiniste
159 La Parisienne, eau de javelle
Dumais, Gérard, gérant
Christain J. & Cie, Ltée, eaux gazeuses
Lemay Lucien, prop. Liqueurs " Hit "

Morin
Hermine

183 Paquet Edmond, emp. Imp. Oil
185 Fortin Louis, emp. Buanderie Lévis
187 Desruisseau Roland, emp. Cour à bois

Christophe Colomb
Kirouac

199 Genest

Côté Ouest—West Side

St-Vallier

2 Leclerc Louis, prop. Pâtisserie de Luxe
10 Picard Roméo, boulanger
12 Blondeau Jean-Paul, ouv. en chaussures
16 Fortin Frs, journalier
18 Bélanger Sylva, pensionnaire C.N.R.
Fortier Joseph, emp. au Parlement
Doddridge Emile, confiseur
Bélanger Gérard, confiseur
20 Gaudreault Philippe, emp. Que. Cartage
24 Delisle Joseph, journalier

St-Bernard

26-28 Bussières Cyr., commer. de chevaux bois de chauffage et charbon
34 Beaupré Roland, agent d'assurances
36 Dubois Rod., presseur
Dubois Adolphe, emp. Buanderie Lévis
Dumont P., bijoutier (rés)
Dumont Albert
38-40 Julien Joseph, épicier et rés.
Julien Mlle Marie-Claire
42 Magnan Georges, pressier
Forgues Mme veuve Charles

St-Bonaventure

44 Brousseau Alfred, rép. de chaussures et rés.
46 Drolet Mme veuve Honoré
Lainé Léon, journalier
Fournier Jean, électricien
Falardeau Albert, insp. Dom. Arsenal

St-Ignace
Aqueduc
Ste.Thérèse

80 Giguère Eugène, menuisier
Mathieu Paul-Eugène, commis

Ave. des Oblats,

98 Racine Eugène, emp. Cité
Boulanger Rosaire, sacristain
Boulanger Marcel, emp. G. I. Lachance
104 Longwear Shoe Co. Ltd
106 Dion Lucien, typographe
108 Maranda Mme veuve Joseph
Maranda Victorien, courtier douane
Maranda Lionel, plombier
110 Bourassa Gaudias, commis taverne
Chamberland Camille, journalier
112 Déry Hubert, journalier
Déry Paul, journalier
Déry Armand, journalier
114 Gagnon Albert, emp. garage municipal
116 Bouchard Jérémie, journalier
118 ——
120 Trépanier J.-L., chauffeur
124 Lépine Ls-Phil., emp. Que Power (Gaz)

Napoléon

126 Gagnon Albert, pompier
128 Lachance Antoine, facteur
136 Pouliot Gérard, laitier
Morin Mme veuve Eugène
140 Bernier Zéphirin, menuisier
142 Jobin Mme veuve Alphonse
Falardeau Adrien, chauf.-mécanicien
142½r ——

144 Doddridge Jo., cordonnier
146 Ouellet J. Herménégilde, emp. C.N.R.
Richard Arthur, typographe
Morin
148 Simard Wilfrid, chauf. de camions
150 Lemieux J. Herménégilde, boulanger
152 Michaud Donat, voy. de commerce
154 Dion Maurice, peintre
156 Perreault Aldéric, emp. Palais de Justice
158 Langlois Emilien, emp. Dom. Arsenal
160 Beausoleil L.-Ph. voy. de commerce
Remise des chars du Quebec Ry
162 —
184 Auger, & Fils, bouchers (étal)
Auger Maurice, de Auger & Fils, bouchers
186 Monfette Alphonse, chauf. de camion
Thibault Frs-X., peintre
188 Auger & Fils, épiciers
202 Ecole paroissiale St-Joseph
220 Dubois Joseph, emp. Quebec Power
Dubois Ls de Gonzague, ing.-forestier

MONTMARTRE, de 123, rue Carillon, à l'ouest, quartier St-Sauveur.— From 123 Carillon St. to west, St. Sauveur ward.

Côté Sud — South Side

3 Lajeunesse Mme veuve Onésime
Thivierge Mme veuve Emile
7 Godbout Amable, menuisier
9 Bilodeau Hector, charretier
15 Langlais Jacques, rentier
Rhéaume Mme veuve Edouard
Rhéaume Edouard, tail. de cuir
17 Pouliot Jean-Paul, boulanger
19 Pouliot Joseph, snr, boulanger
Pouliot Gérard, sacristain
21 Germain Eugène, emp Cité
31 Robitaille Mme veuve Télesphore
Lachance Alexandre, soll. d'assurances
33 Guay Georges, jr, comptable
Guay J.-G.-D., gérant B. C.N., succ St-Malo
35 Fortin Joseph, peintre
Côté Gaudias, ingénieur
37 Bilodeau Adjutor, chauffeur Verdon Ltée
37½ Parent Jean-Bte peintre
39 Bédard Georges, commis, F.-X. Drolet
41 Pepin Maurice, tailleur en cuir
Pepin Léonidas, tailleur de cuir
Salon de Coiffure Gaby
Lizotte Edmond, plombier
43 Dubois Eugène, peintre
Bédard Mme veuve Jérémie
Vidal Paul-A., plombier
45 Thivierge David, tailleur de pierre
47 Gagnon Jules, typographe
49 Campagna F.-X., voyageur
51 Giguère Séraphin, agt d'assurances
53 Latulippe Léo, emp. Jos. Vaillancourt
Beaulieu Léo, emp. dépt. procureur
Avenue Renaud
59 Pichette Joseph L. M., cord.-machiniste
63 Blouin Joseph, mécanicien
65 Bédard Jean, bijoutier
Vaillancourt Louis, cordonnier
Verret Maurice, emp. Can. Steamships
67 Trudel Omer, emp. dépt. marine
Légaré Mme veuve Arthur
69 Labrecque Arthur, jnr, mégissier
71r Aubert Armand, camionneur
73-75 Lachance F.-X., épicier rés.
79 Roberge Gérard, emp. Usines St-Malo
81 Godin Jules, mécanicien
83 Denis Joseph, rentier
85 Fleury Damase, emp. Clarke Steamships
87 Parent Joseph, peintre
89 Nolet Willie, emp. J. L. Drolet, Ltée
95 St-Laurent Joseph, menuisier
95½ Gagné Lucien, emp. P.-T. Legaré
97 Desjardins Oscar, chauf. de camion
Avenue Bigaouette
113 Tanguay Joseph, manufacturier
115 Jobin Herménégilde, peintre

Côté Nord — North Side

2-4 Robitaille Roland, restaurant
6 Langlois Gaston, barbier (rés.)
6½ Naud Philippe, emp. Quebec Power
8 Etal du Sacré-Cœur, Enr., Proulx & Dubeau, prop.
— Eglise Sacré-Coeur de Jésus
28 Presbytère Sacré-Cœur de Jésus
Boulanger Mgr Lauréat, curé
Morissette Camille, abbé, vicaire
Lanouette A., abbé vicaire
Gagné René, abbé, vicaire
Gariépy Paul, abbé, vicaire
38 Chantal Sylvio, chauf.-camion
Pichette Alphonse, rentier
40 Savard Gustave, menuisier
44 Couture Victor, emp. Dom. Arsenal
46 Giroux Paul-Nap., tailleur fourrures
48 McCallum Cléophas, commis boucher
50 Lachance Ls-Philippe, cordonnier
52 Savard J.-Bte, emp. Com. du Hâvre
Savard Paul, emp. Dépt Proc. Général
54 Abel Armand, emp. Laiterie Laval
Avenue Renaud
Avenue Bigaouette
96 Labatte Mme veuve Alphonse
100 Leclerc Arthur, journalier
102 Dubuc Joseph, voy. de commerce
Latulippe Hector, com. voyageur
Latulippe Fernand, emp. Bell Tel. Co.
104 Paradis Joseph, électricien
106 Belleau Joseph, ing. stat.
108 Dubuc Albert, commis-banque C. Nat.
Couture Arthur, tailleur en cuir
St-Luc

MORIN, de 687, rue St-Vallier, à l'ouest quartier St-Sauveur.—From 687 St. Vallier St. to west, St. Sauveur ward.

3 Roy Mme veuve Alfred
Lefrançois Gustave, journalier
Morin Joseph,
Langlais Pierre, journalier
9 Houde Léon, facteur
Demers
27 Rigali Mme veuve John
Bélanger Jos., constable
Signal
De Mazenod

33 St-Cyr Henri, comptable
35 Drolet Albert, maître-boulanger, rés.
37 Drolet Albert, boulanger
39 Labbé Philéas, boulanger
41 Duval Arthur, sr., peintre d'auto
Duval Arthur, jr
43 Beaumont Evariste, gardien de la paix
47 Trudelle Mlles M.-Anne & Rose-Anna
Boivin Albert, garde de prison
51 Magnan Emile, cord. machiniste
53 Langevin Henri, journalier
55 Marcoux Zotique, peintre
59 Paradis Wilbrod, boulanger
63 Picard Pierre, cordonnier
Laverdière Omer, journalier
67 Lepire Xavier, pensionnaire
Jinchereau Jos., emp. Q. R'y.
Jinchereau Mme veuve Gérard
Blouin Antonio, menuisier
71 Bouthillet Gaudias, journalier
73 Thibaudeau Mme veuve Wilfrid
Dupuis Joseph, journalier
Poulin Napoléon, journalier
75 Hardy Jules, emp. Art. Drolet
Hardy Victorin, chauf camion

Victoria

89 Grégoire Mme veuve Alphonse
91 Patoine Arthur, commis-emballeur
93 Saint-Gelais Thomas
Saint-Gelais Joseph, journalier
Mercier Henri, journalier
97-99 Dion Jules, plombier (atelier et rés.)
101 Bédard Mme veuve Gaudias
Bédard Alph.-Fred., tailleur de fourrure
Chabot Mme veuve Zéraphin
103 — —
105 Rood Louis, tail. de cuir
109 Dion Adélard, menuisier
Deblois Ernest, chauf. camion
Richard Albert, ouv. chaus.
113 Turgeon J.-Georges, camionneur
Frenette Mme veuve Alfred
Poitras Chs-Eugène, garde-magasin
115 Caron Joseph, menuisier
115½ Richard Napoléon, ouv. en chauss.
117 Lecours Léon, ouv. en bouilloires
119 Huot Lucien, ouv. chaussures
121r Laberge Amédée, journalier
121½ Tremblay Georges, camionneur
123 Lachance Mme veuve Joseph
125 Routhier J.-Bte, voy. de commerce

Durocher

133 Bégin Mme veuve Constant
Bégin Armand, mécanicien
135 Ernest Emond, emp. Bureau Revenu
141 Trudel Arthur, cordonnier
Plamondon Paul-Henri, mécanicien
143 Giguère Joseph, maître-charretier
145 Giguère Roland, emp. Albert Drolet, Enr.
147 Michaud Lauréat, ouv. en chaussres
Pleau Antonio, emp. Laura Secord
149 Dufresne Mme veuve Flavien
Dufresne Arthur, ouv. en chaussures
Dufresne Odilon, débardeur
151 Leclerc Georges, journalier
153 Bourassa Mme veuve Arthur
Bourassa Achille, emp. Coca-Cola
157 Bonneau Eugène, cord.-machiniste
159 Morency Jules, journalier
165 Lachance Mme veuve Joseph
Lachance Lucien, commis bureau

Bayard

173 Maranda Raoul, mécanicien
173½ Clavet Joseph, boucher
175r Gagnon J. A., comml
175½ Bélanger Mme veuve Adélard
Bélanger Léo, navigateur
177 Métivier Fortunat, emp. s. civil
179 Chabot Roger, chauffeur taxi
Chabot Mme veuve Joseph
Chabot Marcel, journalier
Bussière Philémon, menuisier
181 Pichette J.-E., boulanger
Pichette Léon, boulanger
183 Beaumont Albert, journalier
189 Perreault Gérard, emp. Dom. Arsenal

St-Germain

199 Gagné Etienne, journalier
199½ Caouette Eugène, journalier
201 Roy Alfred, peintre
203 Roberge Roger, ouv. chaus.
207 Ratté Adélard, journalier
207½ Dionne Gérard, emp. Drolet & Larochelle
Ratté Maurice, chauf. de camion
209 Labrecque Napoléon, rentier
Sincennes Joseph, peintre
211 Lapointe Henri, ch. de camion
213 Lapointe André, emp. Nazaire Turcotte
215 Blais Alphonse, emp. aux Archives
217 Coulombe J., emp. cité
217½ Leveillé Paul, commis de taverne
Thibault Arthur, emp. Comm. du Port

St-Luc

227 Blouin Joseph, journalier
Blouin Alphonse,
229 Pageau Fortunat, cordonnier
Pageau Willie, journalier
Pageu Wilfrid, journalier

Aqueduc

237 Coulombe Joseph, vice-président Quebec Fruit & Fish Exchange Ltd,
Coulombe Alphonse, décorateur
Coulombe Alexandre, étudiant
Coulombe Victor, police provinciale
243 La Générale de Distribution, J.-A. Chamberland, Enr., gérant
Boutet J.-B., snr, bonbons et tabac
247 Bélanger Eugène, peintre
249 Boutet J.-B., jnr, journalier
Auclair Louis, chauffeur taxi
251 Matte Mme veuve Elie
Picard Mlle Lucie
251½ Bédard Hervé, emp. de la Corporat.
257 Simard Ths, chauf.-camion
259 Jean Alfred, com.-boucher
269 Simard Mme veuve Thomas
Simard Lionel, charretier
Simard Paul André, charretier
Marcotte Raymond, tailleur de gants
Boutet Mme veuve J.-Bte

273 Noel Mme veuve Odilon
Lelièvre Mme veuve François
Jean Roméo, peintre
275 Ferland Oscar, épicier (rés.)

St-Sauveur

287 Duclos Telesphore, journalier
289 Duclos David, journalier
291 Latulippe Chs, électricien
293 Audy Joseph, journalier
295 Grenon Rodolphe, emp. Canac Marquis
301 Poitras Lauréat, opérateur monotype
303 Godbout Arthur, ouv. bouilloires
307 Frigault Adolphe, emp. de la Cité
309 Guérard Napoléon, emp. de la Cité
311 Perreault Wilbrod, inspecteur taxi 2-2000
315 LeBlond Jos., emp. s. civil
315½ Drolet Albert, emp. Q. Ry
317 Garant Théophile, emp. usines St-Malo
319 Trudel Henri, contremaître
321 Rousseau Edouard, menuisier
323 Laroche Mme veuve Adjutor
325 Marcoux
327 Dussault Henri, peintre

Côté Nord — North Side

4 Bédard Léo, cordonnier-monteur
8 Nolin Art., cordonnier (boutique et rés.)

Montmagny

14 Renaud Maurice,
Labrecque Henri, menuisier
16 Cloutier Mme veuve David
St-Germain Zélon, mécanicien
Emond Ovide, peintre

Demers
Signaï
De Mazenod

36 Métivier Emile, peintre
36a Plante Mme veuve François
Plante René, journalier
36b Godbout Arthur, journalier
38 Robitaille Mme veuve Octave
42 Boucher Arthur, menuisier
Boucher Rosaire, peintre
44 Gravel Alexandre, journalier
46 Pouliot Napoléon, emp. Anglo Pulp
Lacroix Mlle Eva, modiste
54 Maranda Mme veuve Alphonse
Maranda Jules, peintre
Lépine Pierre, cordonnier
Labbé Mme veuve Alfred
Labbé Joseph, boucher
Huppé Mme veuve Joseph
56 Huot Aimé, menuisier
60 Miller Etienne, tail. cuir
Gauvreau Emile, emp. Elz. Fortier
62 Noel Léon-Maurice, plombier
Noel Alphonse René, plâtrier
64 Gignac Hector, peintre
66 Matte Louis, jr, boucher
68 Emond Lauréat, commis T. Avard.
70 Fecteau Mme veuve David
74 Blanchet Egide, rep. de chaussures, boutique

Victoria

84 Robitaille Mme veuve Ernest (rés.)
88½ Tessier François, mégissier
Bédard Mme veuve Eugène
Pelletier Arthur, tailleur de hardes
92 Perreault
Patry Joseph, emp. Brasserie Boswell
Gingras Wilfrid, menuisier
94 Emond Louis, collecteur de la cité
Emond Roméo, commis de bureau
96 Lortie Lorenzo, camionneur
96½ Rainville Mme veuve Ls-Phil.
98 St-Laurent Mme veuve Edmond
St-Laurent Chs., emp. Que. Power
St-Laurent Roland, emp. Le Soleil
100 Lafrance Joseph, ouv. en chaussures
104 Parent Albert, tailleur de cuir
Parent Mme veuve Honoré
106 Morissette Alfred, journalier
Falardeau Mme veuve Etienne
108 Jobin Léopold, journalier
Pelletier Arthur, mécanicien
110 Martel Emile, voy. de commerce
112 Parent J.-B., plombier
114 Pelletier Jos.-A., ramoneur
Rouillard Paul Henri, journalier
Rouillard Paul, pensionnaire
118 Bilodeau Mme veuve Joseph
Bilodeau Joseph, journalier
120 Belleau Elzéar, barbier (rés.)
122 Boucher J.-A., journalier

Durocher

132 Lachance Philémon, barbier (rés.)
142 Boutet François, opérateur C.P.R.
144 Bertrand Victor, voy. de commerce
146 Lapierre Mme veuve Arthur
Lachance Marcel, boulanger
146½r Allaire Oscar, comptable
148r Levesque Moïse ,journalier
150 Desjardins Frs, pensionnaire
Desjardins Albert, commis
152 Bédard Josephat, charretier
154 Dassylva Adélard, garde-magasin
156 Boucher Mme O.
158 Marilon Auguste, journalier
160 Gingras Antonio, journalier
Royer Gaudias, journalier
162 Rochette Mme veuve Eleusippe
Denis J. S., musicien
Paré Alphonse, journalier

Bayard

170 Légaré Lucien, pompier
Petitclerc Mlle Gabrielle
172r DeVarenne J.-Réné, peintre
174 Hamel Joseph, boulanger, rés.
Langevin Hormidas, chauffeur mécanicien
176-178 Desrochers J.-L., tailleur de hardes
180 Martel Alfred, journalier
182 Langlois Joseph, cond. camions
184 Boucher Paul, emp. Hôp. St-Szcrement
Cantin Emile, tailleur en corset
Denis Alex., peintre
Huard Patrice, emp. Quebec Ry.
186 Garant René, ouv. en chaussures

St-Germain

198r Chabot Lucien, agent
Chabot Mme L. P.

198r Emond Albert, journalier
204 Labadie Albert, anc. emp. s. civil
Dion Léo, journalier
206 Drouin Frs-Xavier, couvreur
210 Gravel Joseph, journalier
Gravel Gérard, menuisier
Gravel Oscar, journalier
Gravel Isidore, journalier
Gravel Lorenzo, journalier
216 Pelletier Paul, journalier
218 Moisan Paul, journalier
224 Baron Mme veuve Joseph
226 Roy Fernand, menuisier
228 Robitaille Camille, barbier (rés.)

St-Luc

232 Drolet Omer, emp. Quebec Ry

Aqueduc

246 Chrétien Jean, journalier
248 Potvin Israel, journalier
260 Samson Charles, soudeur
268 Poitras Georges, commis-boucher
Lainé Arthur, jnr, chauf. d'auto
270 Marcotte Mme veuve Hector
Marcotte Victor, journalier
278 Laurent Joseph Alfred, garde-moteur

St-Sauveur

288 Gamache Alcide, emp. Que. Power
290 Drolet Magella, emp. McColl Frontenac
294 Aitkins Armand, emp. Chât. Frontenac
296 Plamondon P.-Emile, comptable
Cloutier Edmond, snr
Cloutier Edmond, jnr, ouv. en chaussures
Cloutier Paul, livreur de pain
298 Traversy R.-Maurice, charretier
302 Langlois Lucien, commis taverne
302½ Pagé Arthur, cordonnier
304 Bédard Arthur, tavernier
306 Savard Thomas, emp. de la Cité
308 Nadeau P.-Alfred, soll. d'assurances
310 Bouchard Adrien, journalier
312 Harbour Frank, baker
Laliberté Edmond, commis
314 Beaulieu Paul, emp. J. B. Beaulieu
316 Morillon Lucien, journalier
316½ Paquet Edouard, pompier
318 Gravel Lucien, emp. Théâtre Cambrai
320 Morand Gaudias, boulanger
322 Gauvin Jules, plombier

Montmagny

MOUNTAIN HILL — (See Côte de la Montagne)

NAPOLEON, de 30, de Mazenod, à l'ouest quartier St-Sauveur.—From 30 de Mazenod St. to west, St. Sauveur ward.

Côté Sud — South Side

3 Salon de coiffure "Mario" Cyr. Grondin, prop.
7 Vachon Alphonse, emp. A. Deslauriers
9 Careau Chs, commis
11 Chamberland Henri, em. Que. Power
Careau Gérard, électricien
Vaillancourt Paul, journalier
13 Marcoux Mme veuve Edouard
15 Gastonguay Georges, pensionnaire
Garner J.-Bte, journalier
21 Gagnon Joseph, conducteur Que. Ry.
25 Giroux Ernest, commis
Garon Gabriel, tourneur
27 Bélanger A.-Henri,courtier-douane (rés.)
29 Payment J.-Emilien, emp. Q. Ry
Gaudreau Mme veuve Joachim
33 Bernèche Mme veuve J.-Bte
Sansfaçon Mme veuve
33½ Pageau Aimé, messager Dépt Instruction publique
35 Proteau Mme veuve Charles
37 Hamel Joseph, commis-marchand
39 Vallerand Albert, pilote

Victoria

45 Vaillancourt Simon, sec. Dépt Police Municipale
47 Rochette Antoine, emp. Dépt. Voirie
Nansot Mlle Jeanne, commis de bureau
51 Verret J.-B., cord.-machiniste
57 Dumas Adélard, corroyeur
57½ Dufour Justinien, journalier
59 Brousseau Joseph P. V.
63 Gauvin Mme veuve Pierre
Edmond Joseph, plombier
Lortie Mlles Albertine et Flore
Verret Mlle Elmire
65 Jacques Hervé, menuisier
67 Lapointe Alfred, emp. Garage la Voirie
Gauthier Camille, chauffeur camion
69 Dallaire Augustin, emp. J.-L. Morency
71r Guillmette Mme veuve Georges
Plante Edouard, tailleur
Plante Dollard, plombier-électricien
73 Bélanger J.-A., rentier
Bélanger Louis, emp. Comm. Liqueurs
75 Laroche Gaudias, jr, préposé aux bagages
Bilodeau Cyrias, ouvrier au Parlement
79 Chamberland Paul Emile, linotypiste
Bédard Maurice, couvreur
81 Chamberland Georges, ferblantier

Durocher

85 Lessard Rosario, barbier
87 St-Amand Omer, laitier
Turcotte J. C., comptable
Lessard Mme veuve François
Lessard R., barbier, rés.
89 Beaulé Jean-Bté, livreur de pain
91 Audy Albert, com.-boucher
Labrecque Mlle Albertine, ouvrière
93 Joncas Joseph, peintre de voitures
97 Deslauriers Oscar, pâtissier
99 Gaulin Philippe, commis-épicier
Bédard Euclide, rentier
101 Chamberland Emilien, livreur
Verret Mme veuve Paul
103 Deslauriers Oscar, mécanicien
Fortier Alexandre, plombier
107 Thibault Georges, peintre
Dufresne Joseph, emp. Que. Power
109 Trépanier Maurice, emp. A. E. Marois, Ltée
Trépanier Ernest, emp. Dom. Arsenal
113 Girard Mme veuve Gérard
Daigle Emile, peintre

113½ Poulin Mme veuve Gaudias
115 Poulin O., remèdes brevetés

Bayard

127 Gagnon Roméo, conducteur d'auto
Gagnon Ernest,
Verreault M. Ls, charretier
127½ Deslauriers F.-X., contremaître, Q.Ry.
129 Renaud Mme veuve Nap.
Pageau Paul-Emile, comptable
Labrecque J.-B., menuisier
131 Conseiller Maurice, couvreur
135 Tardif Gaudias, laitier
Tardif Léop., garde de prison

St-Germain

147 Robitaille Victor, emp. manufacture
149 Bouffard Edouard, cordonnier
151 Verreault Paul-Em. ch., camion
153 Verreault Léonidas, charretier et marchand de bois de chauffage
157 Verreault Jos.-Emile, ch. de camion
Williamson Roméo, presseur
159 Côté Edmond, charretier
163 Shields Mrs widow James
165 Fortier Mme veuve Arthur

St-Luc

185 Denis Philippe, boulanger
187 Lessard François, boulanger
Pleau Mme veuve Cyrille
197 Beaulieu Mme veuve Alfred
Beaulieu Alphonse, journalier
199 Lippé Mme veuve Ernest
Tremblay Mlles Lucienne et Alberta
203 Genest Emile, boulanger
Drapeau A.-B., salon de barbier (rés.)
205 Pourtugais Joseph, peintre
Savard Pierre, pensionnaire
207 Guérard Alphonse, journalier
209 Tremblay Louis, emp. C.N.R.
Dumais Rosario, peintre
215 Laferrière Joseph, cordonnier

Aqueduc

217 Lavoie Lorenzo, journalier
Marois J. Bte, pensionnaire
221 Labbé Joseph, épicier (rés.)

St-Sauveur

229 Fortin Adélard, pompier
231 Falardeau Adélard, boulanger
241 Plante Maurice, commis-épicier
Fontaine Joseph, contremaître
Jobin Georges, emp. Claire Fontaine
Jobin Lucien, cordonnier
241r Deschamps Achille, journalier
241c Chrétien Gaston, journalier
241d Girodet Mme Alfred
245 Savard Roméo, peintre
247 Boucher Odilon snr, corroyeur
249 Gariepy Isidore, journalier
251 Lefrançois Séraphin, journalier
Côté Philéas, cordonnier
253 Létourneau Joseph, commis
253½ Paradis Simon, emp. Proc. Général
255 Ratté Albert, chauf. d'auto
Ratté François, rentier
257 Ratté Adrien, de Garage Ratté
263 Langevin Lauréat, snr, mécanicien
Langevin Lauréat, jnr, mouleur
261 Jobin Elzéar, confiseur
Marcoux Edm., emp. Q. Power
265 Gauvin Mme veuve P. H.
Bilodeau Gérard, barbier
267 Labbé Joseph, cordonnier
Renaud Albert, emp. de la cité
Lamontagne Eugène, agent
Boivin Lorenzo, instituteur
Renaud Maurice, plombier
Renaud Paul-Emile, journalier

Montmagny

293 Boutet Lionel
315 Deblois Gérard, agt d'assurances
316 Lainé Albert, ramonneur
317 Deblois Marcel, cour à bois Lafayette
Gauthier Albert, garde de prison
Gauthier Hermel, journalier
325 ——
347 Patry Emmanuel, cordonnier
Patry Odilon, cordonnier
Paradis Philéas, emp. Odilon Ratté
349 Pelletier Louis, chauf.-camion

Côté Nord — North Side

18 Walsh Michel, menuisier
Walsh Maurice
Moisan Hector, facteur
Lajoie Mlle Eva

Lasalle

22 Lachance Mme veuve Pierre
Lachance Benoit
22½ Rioux Roméo, chauffeur camion
28 Drouin Mme veuve Gaudias
Drouin Joseph, journalier
Gagnon Uldéric, ouv. boulanger
28 Poitras Adolphe, sr, commis-emballeur
30 Lemieux Ernest, mécanicien
Dussault Roland, chauffeur camion
34 Thibault Mme veuve Henri
Thibault Henri, charretier
Thibault Mlle Albertine, inst.
36 Ratté Odilon, taillleur de cuir

Victoria

50 Poulin Arthur, journalier
52 Guay Marius, électricien
54 Desroches Edgar, journalier
Verret Alfred, tailleur
60 Létourneau Louis, sr, maître-boulanger (rés.)
Létourneau Alphonse, berlineur
Létourneau Albert,
Létourneau Paul-Em., boulanger
62 Fournier Henri, commis taverne
Lemelin Donat, boulanger
Fortin Mlle Germaine
64 Dumas Edmond, commis de banque
66 Bernier Joseph, menuisier
Belleville Georges, emp. Belleville, Ltée
Chénard Dioclétien, emp. Quebec Packing Co., Ltd
80 Pageau J.-F., conducteur de malles
Pageau Armand, charretier
82 Lapointe Gérard, ouv en chaussures
Lapointe Mme veuve Ernest
84 Ferland Alphonse, épicier, rés.

Durocher

86 Boulay Armand, comptoir-Lunch
88 Lebel Théophile, électricien
Lebel Paul Emile, emp. Pension de Vieillesse
Lebel Lorenzo
90 Fleury Mme veuve Gaudias
92 Richard Lucien, chauffeur
96 Coté Moïse, journalier
Blouin Emile, journalier
100 Garneau Mme veuve Georges
Lapointe Alexandre, plombier
102 Pagé Wilfrid, cordonnier
Pagé Emile, journalier
110 Caouette Mme veuve Arcade
Caouette Rosario, commis-épicier
St-Cyr Alphonse, mécanicien
Gagné Edgar
112 St-Gelais Arthur, journalier
Emond Wilbrod, typographe
112½ Noel Joseph, menuisier
Noel Maurice, épicier, rés.
114 Fortier Arthur, machiniste
Noel Adélard, ouv. en chaussures
Lemieux Ls-Ph. mtre-boulanger
116 Gamache Donat, télégraphiste

Bayard

126 St-Antoine Mme veuve Ferdinand
St-Antoine Edgar, typographe
130–134 Picard Jules, mtre boulanger

St-Germain

142 Laberge Cyrille, salon de barbier
148 Gagné Ferdinand, presseur d'habits
150 Houle Ernest, cordonnier
154 Genois Almanzor, mécanicien
Boutet Adélard, cordonnier
Boutet Laval
158 Blouin Josaphat, électricien
160 Blouin Mme veuve Eugène
Laroche Mme veuve Marc
Kable André, journalier
162 Mercier Ismaël, journalier
164 Allard Paul, boulanger
Brousseau Napoléon, pompier
166 Vaudreuil Lucien, emp. Dom. Arsenal
176 Breton Napoléon, menuisier

St-Luc

178 Guérard Régis, boulanger
Fecteau Joseph, boulanger
180 Lachance F.-X., journalier
Martel Gérard, emp. W. Charest
182 Lachance Elzéar, chauffeur-mécanicien
184 Michaud Gérard, insp. Dom. Arsenal
186 Bernard Eugène, journalier
188 Lortie Joseph, maçon
198 Martel Gaudias, boulanger
Gingras Mme veuve Joseph
Moisan Alfred, journalier
200 Dompierre Alexandre, emp. C. N. R.
206 Beaupré Joseph, journalier
208 Allard Pierre-Joseph, boulanger
210r Gingras Roméo, militaire
216 Robitaille Adélard, commerçant fruits (rés.)
220 Guérard Joseph, cordonnier
220½ Guérard Arthur, débardeur
224 Picher J.-A., voy. de commerce
Maroun Aimé, agent
Maroun Elie navigateur

Aqueduc

230-232 Fortin Siméon, boulanger

St-Sauveur

234 Blouin Roland, épicier
236 Lapointe Ludger, emp. W.-E. Bégin
238 Blouin Alphonse, commis-épicier
Blouin Roland, épicier, rés.
238½ Bilodeau Lucien, commis
Rivard Georges, commis
Moisan Chs-Edouard, militaire
Bilodeau Gérard
240 Patry Edgar, jnr
Patry Albert, ouv. en chaussures
Denis Pierre, emp. Dom. Fish
244 Bédard Adalbert, emp. Terres et Forêts
246 Blouin Glorius
248 Paradis Louis, fabricant de bouilloires
248½ Vallerand Albert, ouv. chaussures
250 Paradis Louis, contremaître C.N.Rys
252 Dompierre Joseph, emp. Canac Marquis
Dompierre Adrien, contrema'tre
252½ Moisan Alfred, journalier
258 Robitaille Eugène, menuisier
Bussières Alexandre, journalier
260 Jobin Thomas, emp. Anglo Pulp
262 Tardif J.-Omer, emp. C.N.R.
264 Gingras Henri, emp. Dom. Corset
266 Legaré Mme veuve Georges
Savard Chs., emp. dépt. Colonisation
268 Garneau Roméo, journalier
Desharnais Edgar, chauf. camion
270 Lachance Mme veuve Adjutor
Turcotte Edgar, journalier
Lachance Maurice, journalier
272 Desbiens Oscar, journalier

Montmagny

290 Gélinas Willie, journalier
320 Dechêne Charles, chauffeur taxis
324 Falardeau Joseph, pensionnaire
Montmigny Georges, journalier
330 Grégoire Ismael, journalier
336 Côté Alphonse, contremaître, porte de service
336½ Boudreau Chs-Henri, journalier
338 Routhier Léon, journalier
340 Noel Omer, ch. camion
Côté Willie, journalier
Gamache Eugène, emp. J. B. Baillargeon

NELSON, de 553, rue St-Vallier, à 120 rue Arago, quartier St-Roch.—From 553 St. Vallier St. to 120 Arago St. Roch ward.

Côté Est — East Side

3 Richard Frères, marchands de cuirs
19 Brown & Grenier, Ltée, manuf. de chaussures

Colomb

25 Gosselin J.-Emile, voiturier
27 Touzin Joseph, tailleur de pierre
Jean Arthur, journalier
27 Ménard Gaudias, cord.-machiniste

31 Gobeil Henri, mécanicien
Giguère Adrien, commis
33 Havard Armand, peintre
Roy Joseph, ouv. en matelas
35 Paradis Joseph, emp. Lallemand Yeast
37 Marier Yves, dessinateur Quebec Power
Pelletier Mesdemoiselles
43 Roy Edmond, plombier et couvreur (atelier)
45 Maranda Adéoda, emp. La Cie Légaré
Roy Edmond, plombier-couvreur, rés.
47 ——
51 Lamontagne Jos. Emile, voy. de commerce
53 Béland Eugène, commis
Brochu Arthur, mécanicien

Côté Ouest — West Side

8 Cantin & Fils, Enr, enrepôts
22 Artbed Shoe Mfg. Co. Inc.
Montreuil Napoléon, gérant
28-30 Dept Trav. Pub. Prov. entrepôts
32 Cantin & Fils, Enr., entrepôt
34 Lapointe Rodolphe, maître boulanger
42 Barbeau A., maître-charretier, (écurie)
46 Tremblay Philippe, cordonnier
Tremblay Médéric, manuf. de chaussures (rés.)
56 Gagnon Wilfrid, peintre

NINTH AVENUE, (See 9e Avenue)

NINTH STREET, (See 9e Rue)

NOTRE-DAME, de 40, Place Marché Champlain, à 113, Côte de la Montagne, quartier Champlain.—From 40 Champlain Market Place to 113 Mountain Hill, Champlain ward.

Côté Ouest — West Side

3 Deschênes J. Sylvio, prop. magasin rés.
3½ Dubuc Roland, agent
Dubuc Roland, agent
5 Samson Lucien, cuisinier
Dixon Miss Charlotte
7 Salon Normandie
Pichard Mlle Jeanne, prop.

Champlain

9 Chamberland François, salon de barbier
11 Chamberland François, marchandises seches
13 Chamberland François, barbier (rés.)
Lynch Joseph, insp. mécanicien
15 Langevin Paul Emile, débit de tabac (rés.)
17 Vézina Samuel, chaloupier
Ruel Alphonse, prop. taverne (rés.)
19 Immeubles Crédit Foncier Franco Canadien—(voir liste des locataires au No 72 Côte de la Montagne)
23 Anctil Emile, épicerie et restaurant
25 Tom Sing, buanderie
25¼ Anctil Emile, épicier (rés.)
Vaillancourt J.-B., emp. Dominion Arsenal
25½ Boivin G.-A., emp. de la Cité
Boucher Marc-Aurèle, commis
7½ Roger Francis, prop. garagé
227 Rivard Guy, prop. Café Ca nade
Labrecque Isidore, barbier, (rés.) rien,
Labrecque Doria, mécaniciens
Labrecque Geo.-Albert, mécan ici
Labrecque Roland, cond. d'ascenseeunr
Labrecque Mme veuve Isidore
Garneau Chs-Arthur, emp. National Breewery
29 Jobidon P.-L., marchand de canots, etc.
Guay Edouard, salon de barbier
31 Hobbs Mfg Co. Ltd., entrée des mdses
33-37 Mountain Hill Hotel, entrance
39 Olivier L. G., barbier
47 Clément & Clément, Ltée, atelier
49 Smith M. & Co., novelties

Côté Est — East Side

4 Garneau J.-R., épicier (rés.)
6 Garneau J.-R., épicier

Sous-le-Fort

10-14 Pouliot J.-Alexandre, épicier et rés.
Gobeil Horace, commis-épicier
— Eglise Notre-Dame des Victoires

"Place Royale"

30-32 Hôtel Notre-Dame, taverne
34 Magasin à louer
36 Doré Rodolphe, commis Hôtel Brochu
Veilleux Edouard, journalier
38 CaronMme veuve Joseph, relieur
Caron Lucien, gérant

Du Porche

42 Paré Antonio, cordonnier et rés.
44 Sun Wah, laundry

Mountain Hill

NOTRE-DAME-DES-ANGES, de 69, rue de la Couronne, à 130, Boulevard Langelier, quartier St-Roch.—From 69 Crown St. to 130 Boulevard Langelier, St. Roch Ward.

Côté Sud — South Side

13 Tom Henry, restaurateur et chambreur,
Gagnon E. Ludger, prop. de taxis
Taxis Idéal, Enr.
13-15 Paris Café, Tom Henry, prop.
17 Fortin Shoe Shine
Fortin Joseph, propriétaire
21 Dorval Léger, chauffeur d'auto
Létourneau Hubert, journalier
23-25 Woodhouse & Cie,Ltée (entrepots)
41 Huot Paul, emp. Us. St-Malo
Huot Maurice, emp. Us. St-Malo
Huot Mlle Louise, ménagère
Boulanger Edmond, médecin
Boulanger Mlle Alice
43 Chabot Mme veuve Cléophas
Gamache Léo., commis pharmacien
45 Carrier Amédée, emp. de moulin
47 Côté J.-E., menuisier
49 Vézina Georges, emp. Dépt Transport
51-53 Laflamme Paul, boulanger
Laflamme Mme veuve Alphonse
57 Lee Sam, buanderie chinoise
59 Côté Prudent, emp. Lemesurier Co.

Dorchester

71 Mercier Jos., menuisier
73 Blackburn Georges,emp. Edgar Clément
75 Pichette Paul-Émile, mécanicien
77 Huot Mlles
Leclerc Mme veuve Eugène
85-87 Drolet J.-L. Automobiles, Ltée, garage et services
89 Morel Ovila, mécanicien
Paquet Mme veuve Amédée
93 Gervais Isaac, boucher, (rés.)
Michaud Herménégilde jr, journalier
Michaud Herménégilde, sr, boulanger
97 Moisan Ulric-J.-B., président, La Cie Hubert Moisan, Assurance Funéraire deQuébec
Moisan Geo.-Henri, emp. La Cie Hubert Moisan Assurance Funéraire de Québec
103 Gagné Mlle Anne-Marie
Pichette J.-A., comptable
Picard Mlle Camille
107 Duclos Bertrand, plombier, Dom. Arsenal
Gauthier Georges
109 Tremblay Elzéar, journalier
111 Bidégaré Mme Joseph
Poulin Emile, emp. Boswell
113 Lachance Mlle Blanche
115 Desrochers J.-B., journalier
117 Caron Delphis, ent.-plâtrier
119 Caron Jean-Chs, entrep. plâtrier
Girard Mme veuve Arthur
Laplante Xavier, mécanicien
Laplante Emile, journalier
Ricard Lucien, journalier
121 Déry Joseph-Edmond, contremaître
125 Létourneau Willie, organiste
127 Brodrigue René, de Jos Brodrique & Fils, Ltée
131 Bédard Paul-Emile, négociant
133 Corriveau Ludger, emp. Terres & Forêts
Dumontier Mme veuve Philéas
Dumontier Philéas, emp. Lib. Langlais
Dumontier Mlle Marguerite, garde-malade
Ferland Mme veuve Napoléon
135 Deslauriers Mme veuve Gédéon
Deslauriers Tancrède, ingénieur forestier
Deslauriers Alfred, commis

Caron

139 Prémont Séraphin, emp. General Equipment
Deblois Gérard, emp. Sûreté Provinciale
141 Pouliot Mme veuve Arthur
Brochu Odilon, méc. d'autos
Fiset Eug., emp. La Librairie Langlais
145-155 Bell Telephone Co., (Stores)
165-171 The Guardian Shoe Co., Ltd

St-Anselme

185 Bilodeau Mme veuve Adjutor
Côté Joseph, comptable Webster & Fils Ltée
185¼ Côté Charles, chauffeur camion
187 Ringuette Alphonse, emp. Sœur de la Charité
189 Lajoie Adélard, chauf. taxi
Guérard Armand, peintre
189½ Verret J.-T., emp. B. de Poste
191 Bourgeois Mme veuve Alfred
193 Rousseau Ulric, tourneur de Louis Rousseau & Frères
195 Nadeau Olivier, ingénieur forestier
197 Plamondon Chs, anc. insp. d'écoles
Plamondon Gabriel, E.E.M.
Plamondon Rodrigue, commis
199 Linteau Mme veuve J.-B.
Linteau Gérard, commis
201 Laplante Mme veuve Alphonse
209-211 Couvent Jacques-Cartier

Côté Nord — North Side

— Quebec Power Ltd, bldg
42 La Librairie Langlais Ltée, entrepôt

Place Jacques-Cartier

50-52 Edifice Bédard
60 Cinéma de Paris, (Stage Entrance)

Dorchester

76 ——
84-86-88 Drolet J.-L., automobiles Ltée, bureau et salle de ventes
90 Taverne Centrale (aussi rue St-Joseph) Bédard Napoléon, prop.
96 St-Jean Pierre, tailleur de pierre
98r Gauthier Mme veuve Côme,
100 Vézina Adélard,
Vézina Mlle Amanda
102 Gingras Z.-Ernest, tailleur
108-110 Moisan La Cie Hubert, entrepreneur de pompes funèbres (atelier)
112 Gagnon Mme veuve Louis
Gagnon Auguste, journalier
114 Hughes Thomas, emp. Quebec Power
Croteau Louis, charretier
120 Drolet Mme veuve Henri
120½ Morneau Mme veuve J.-P.
122 Mercier Albert, emp. Dominim Corset
124 Morency J.-Ed., de Berthiaume & Morency
Morency Lorenzo, cond. camion
Parent Roland, commis
126 Pétrin Joseph, journalier
136 ——

Caron

142 Métivier Emilien, épicier (rés.)
144 Salle de l'Union St-Joseph
Bureau de perception de Sociétés Mutuelles
Association Conservatrice Protectioniste
148 Gingras Mme veuve Michel
160 Ferland Roger, comptable
162 Blondeau Mme veuve J.-Gaudias
164 Emond Siméon, menuisier
Caron Robert, de Caron & Fils, ent.-plâtrier
166 Dion Alphonse, insp. Bur. des Incendies
168 Dion Eugène, pompier
168 Dion Mme veuve Elzéar
Huot Antoine, emp. Gauvreau & Beaudry
170 Fortin André, emp. Fleichman Products

St-Anselme

184 Fradette Arthur, emp. C. des Liqueurs
Langevin Gérard, typographe

186 Maheux J.-Georges, emp. C. N. R.
188-190 Leclerc & Fils, entrepôt
200 Ferland Léger, chauffeur camion
Ringuet Victor, emp. C.N.R.
202 Thivierge Mlles Emma et Alice
Thivierge Alphonse, tailleur de cuir
206 Mercier Mme veuve Alex
Fiset Paul Armand, emp. Bell Tel.
Tanguay Léonidas-J., rentier
208 Gagnon T.-W., prof. de musique (rés.)

NOTRE-DAME SQUARE (See Place Royale)

O'CONNELL, de 64, rue St-Augustin, à 79, Côte Ste-Geneviève, quartier St-Jean-Baptiste.—From 64 St. Augustin St. to Côte Ste. Geneviève, St. Jean-Baptiste ward.

1 Côté Mme Laurent, x
11 MacMahon Robert, motorman
13 MacMahon Daniel, machinist
15 Green J.-C., City employee
Béland Maurice, chauffeur camion
17 Breton J. Ulric, accordeur de piano
17½ Rodrigue Mme veuve Edmond (Eddy repr. Spencer Corset
Vernier Mme veuve Emile
Vernier Léopold, journalier
Aubut Ernest, charretier

St-Simon

25 Lower Samuel J., cabinet maker & polisher
27 St-Laurent Valmore, peintre
Esculier Jules, journalier
33 Letarte Joseph, jr, charretier
35 Bégin Henri, mécanicien
37 Shell Mrs widow W. T.
39 Cooper Thomas, porter
Cooper Wallace, emp. shoe factory
43 Gagnon Michel, emp. Dom. Arsenal
Leblanc Mme veuve Antoine
45 Grenier Donat, journalier
Demers Mme Ubald
51 Mainguy Mme veuve Ferdinand

2 Descarreaux Lorenzo, chambres et pension
4 Gosselin Eugène, boulanger
Descarreau Lorenzo, restaurateur (rés.)
8 Académie Ste-Marie
22 D'Auteuil Mme veuve J.
Labrie Adrien, cuisinier
Lepage Antonio, mécanicien

St-Simon

26 Fortier Louis, journalier
28 Maheux Roméo, journalier
Wolfe Patrick, John, laborer
30 Robitaille Roméo, journalier
Delaney Gérard, chauf. d'auto
36 Poitras Lucide, emp. à L'Evénement L'Imprimerie de Québec, Enr., Lucide Poitras
38 Lamonde Joseph, ingénieur
40 St-Hilaire Okill, journalier
Gagnon Mme veuve Arthur
42 Harriett Norman, electrician
44 Grimard J.-E. ch.-mécanicien
48 Fortin Alfred, journalier
52 Deshaies Paul, épicier

OCTAVE, de 81, rue Mgr Gauvreau, à 80, rue du Pont, quartier St-Roch.—From 81 Mgr Gauvreau street to 80 Bridge St., St. Roch ward.

Côté Sud — South Side

17 Bédard Antoine, journalier
19 Simoneau Mme veuve Albert
49 Pelletier Roméo, journalier

Côté Nord — North Side

10 Hamel Edmond, journalier
12 Benoit Gaudias, rentier
14 La maison Lucile (entrepôt)
24 Edifice Florence
48 Pollack M., Ltée, (entrée des employés)

OLIER, de 8e Avenue à l'ouest, quartier Limoilou.—From Eight Avenue to West Limoilou ward.

Côté Sud — South Side

147 Paré Gérard, emp. C.N.R. usine

Côté Nord — North Side

146 Leclerc Albini, commis-marchand
Thomassin Joseph, fondeur
Dugal Ludger, plombier
Dugal Paul-Eugène, commis-boucher
Dugal Mlle Mariana, caissière
150 Morneau Emile snr, insp. C.N.R.
Morneau Roméo, commis-banque
152 Latouche Lauréat, mécanisien
184 Roy Idola, journalier
Roy Gérard, cord.-machiniste
Roy Roméo, journalier
186 Rouillard Oscar, journalier

8e Avenue

OZANAM, de 28 Avenue Jacques Cartier au nord, quartier Limoilou. — From 28 Jacques-Cartier Avenue to north, Jacques-Cartier ward

Côté Ouest — West Side

21 Flamand J.-Chs, ent.-menuisier rés.
Flamand Rosaire, emp. Syndicat de Québec
25 Côté Raoul, emp. Dom. Corset
29 Houde Phil. emp. Dept. Voirie
33 Bélanger Joseph, emp. au parlement
37 Roy Arthur, menuisier
69 Lockwell Cyrille, emp. Cité
73 Jobin J.-Nap., emp. J.-B. Renaud
79 Rajotte Réné, comptable, Sûreté provinciale
81 Lajoie Jean-Chs, forgeron
Lajoie Gérard, sténographe
Lajoie C.-O., commis
85 Ouellet Georges-Nap., voy. chez J.-B. Renaud

Royal-Roussillon

89 Savard J.-Léandre, voy. de commerce
93 Dion Frs., chauf. de camion
97 Dion Evariste, menuisier

101 Drouin Wilfrid, emp. Dept Colonisation
Desrochers Jean-Louis, mécanicien
105 Gosselin Ludger, magasin chaussures et rés.
Gosselin Arthur, conducteur taxi
109 Sénéchal Anatole, coupeur de verre
113 Soulard Ozémir, menuisier
117 Poulin Adélard
121 Gourdeau Victor, facteur
Gourdeau Philippe, emp. Cie Paquet
125 Gilbert P.-A., comptable
129-131 Lambert Félix, menuisier
Lambert Sylva, menuisier
133 Dionne Lauréat, ingénieur marine
137 Brulotte Rosaire, emp. Terres et Forêts
141 Tremblay Herm., menuisier
Tremblay Gérard, ch. de camion
Tremblay Oscar, journalier
Tremblay Roger, journalier
165 Breton Albert, emp. Samson & Filion
169 Gosselin Rosario, menuisier
175 Chouinard Arsène, ingénieur mach. fixes
179 Houde Willie, beurrier
183 Auger Jacques, A. commis bureau
185 Hains Odilon, vendeur
189 Michaud Uldéric, emp. Douane
Michaud Robert, commis magasin
193 Gauvin Chs, emp. de la Cité
197 Bélanger C.-A., gard. de la paix
201 Gravel P.-Arthur, voy. de commerce
205 Caron Adjutor, menuisier
209 Létourneau Jules, voy. de commerce

Côté Est — East Side

14 Lefebvre Maurice
18 ——
18 Breton Emile, ent.-général
22 Paquet Mme veuve Joseph-Emile
Paquet René, emp. Laiterie Laval
Paquet Emile, emp. Laiterie Laval
Miller Mme veuve Philippe
26 Lemay Charles, commis-épicier
30 Dassylva Edgar, électricien
Dassylva Roland, emp. de bureau
34 Bédard Gérard, emp. au Parlement
38 Tremblay Hermel, rentier
Tremblay Chs-Henri, agt C.P.Express
66 Lefaivre J.-Edouard, repr. Granger & Frère
Lefaivre Mme veuve Robert
Lefaivre Georges, tailleur de cuir
Lefaivre Roland, voy. commerce
68 Lapointe Pierre, emp. Cie Chinic
72 Quebec Coat Co. manuf. de manteaux pour dames
Royal Roussillon
144 Doré Honoré, charpentier en fer
148 Leclerc Jacques, emp. Ch. Frontenac
152 Paré Mme veuve Roméo
Paré Marcel, apprenti-plombier
156 Gauvin Philéas, menuisier
160 La Cie de Calfeutrage, Ltée
Fournier J.-A., gérant Cie Calfeutrage plastique Ltée
Fournier Marcel, peintre
164 Robitaille J.-Colbert, emp. civique
Lapointe J.-Edouard, rentier
168 Jacques J.-André, professeur d'orgue
172 Lacroix Albert, commis C.P.R.
176 Allison Willie, emp. à la Corporation
Allison Léo, commis
Guay Léonidas, menuisier
180 Enright P.-J., repr. Produits Watkins (rés.)
184 Poisson Dorilla, ing. stationnaire
188 Catellier Edmond, emp. Dept. Chômage
192 Falardeau Henri, cmp. Boswell
196 St-Hilaire Ernest, pompier

PALACE HILL — (See Du Palais)

PANET, de 1372, rue St-Vallier, au sud, quartier St-Sauveur.—From 1373 St. Vallier St. to south, St. Sauveur ward.
33 Duplain J.-Bte, emp. Quebec Ry.
51 Larose Antoine, journalier
6 Smart Mrs widow Robert Walter
6½ Dugal Eugène, débardeur
8 Jobin, Emmanuel, journalier
50 Duchesneau Gérard, journalier
Lemieux Emile, emp. Corporation
Bélanger Gerard, tail. de cuir
52 Bertrand Roméo, chauffeur
Villeneuve Michel, plombier

PAPINEAU, du ruisseau St-Michel à la rivière Lairet, quartier Limoilou.—From Ruisseau St. Michel to River Lairet, Limoilou ward.

Côté Sud — South Side

3 Cloutier Théodore, journalier
5 Cardinal Wilfrid, journalier
7 Hochu Mme veuve Alfred
Hochu Léopold, commerçant
7½ Hochu Alfred, emp. de la Cité
13 Boucher Charles, journalier
19 Gravel Charles, journalier
23r Mercier Gérard, journalier
25 Bédard Lauréat, journalier
31 Valcourt Elzéar, journalier
31 Blais Mme veuve Ferdinand
35 Bernier Louis, emp. Dom. Aersnal
37 Delamarre Joseph, menuisier
39 Saul John, forgeron
45 Bélanger Georges, emp. F. A. Fluet
45 Martin Philippe, investigateur
49 Langlais Joseph, journalier
51 Picard Mme veuve Alfred

Dorchester

61 Boutin Mme Alphonse, nouveautés
63 Labrecque Henri, emp. M. Turgeon, laitier
Bélanger Marcel, bijoutier
Mariage Edmond, journalier
65 Marcoux Jean, machiniste
71 Sevigny Ernest, ouv. en chaussures
73 Métivier Adélard, journalier
Métivier Paul-Emile, typographe
77 Tremblay Adélard, commis
79 Lebel Télesphore, sr, cordonnier
Lebel Télesphore, jr, cordonnier
83 Boutin Alphonse, cord.-machiniste
Boutin Mme Alphonse, prop. magasin
87 Lavoie Jules, journalier

89 Guillemette Joseph, journalier
91 Guay Hector, laitier (rés.)
Bouchard Joseph, laitier
Métivier Julien, emp. Brasserie Boswell
95 L'Heureux Narcisse, sr, charpentier
L'Heureux Narcisse, jr, menuisier
L'Heureux Paul, tailleur
101 Dinel Lucien, couvreur
103 Marsan Léon, pompier
105 Morneau Adélard, mécanicien
107 Lortie Emile, emp. P.-L. Frenette
109 Béland dit Maranda Emile, sacristain
111 Verret Joseph, journalier
113 Pelletier Mme veuve Adjutor
Pelletier Adrien, emp. L'Action Catholique
115 Fortin Mme veuve Omer
115–117 Boudreau Ovila, plombier
127 Bernier Maurice, restaurant
133 Rochette Mme veuve Joseph
133 Caron Wilfrid, pensionnaire
Croteau Roméo, journalier
135 Samson Adolphe, journalier
137 Lantin Charles, menuisier

Avenue Francois Ier

147 Bureau Edouard, snr, maçon
Bureau Mlle Joséphine
Bureau Edouard, jnr, maçon
Corriveau Pascal, sr, forgeron
147½ Corriveau Pascal, jr, emp. Elzéar Fortier (liqueurs)
157 Rochette Paul, chauffeur camion
159 Morin Roméo, sténo au Parlement

De Meulles

173 Guillemette Philéas, chauffeur ingénieur
177 Couture Napoléon, journalier
179 Martin Louis, chauf. mach. fixe
181 Morissette Michel, emp. de la Cité

Côté Sud — South Side

10 Plante Théophile, journalier
14 Cardinal Joseph, journalier
12 Denis Gaudias, journalier
16 Leblond Arthur, peintre
18 Boisvert Laurent, ouv. en bouilloire
20 Lagacé Joseph, ancien boucher
22 Voiselle Narcisse, pompier
26 Berthiaume Mme veuve Gustave
30 Boutin Joseph, mécanicien
32 Pearson Geo., ch. stationnaire
34 Mercier Mme veuve William
34½ Chevanel Paul, chauf. camion
36 Giguère Joseph, machiniste
38 Giguère Simon, pompier
42 Guay Alphonse, commis
44 Monier Lorenzo, navigateur
44½ Fournier Louis, cordonnier
48 Mathieu Charles, cordonnier
50 Aimard Alphonse, mécanicien d'auto

Dorchester

66 Baribeau Arthur, journalier
68 Labbé Adélard, journalier
72 Métivier Louis, journalier
76 Duguay Honoré, journalier
78 Cauchon Albert, menuisier
80 Longchamps Edouard, journalier
82 Carmichael Jos., boucher
82½ Drolet Lucien, emp. boulangerie
86 Goudreau Joseph, journalier
88 L'Herault Ls-Ph., plombier
92 Audet Lorenzo, menuisier
94 Boucher Arthur, pensionnaire Bell Tél
102 Joannette Georges, journalier
104 Cauchon Alphonse, menuisier
106 Delamarre Elzéar, journalier
108 Hamel Michel, salon de barbier et rés.
110 Baribeau Napoléon, journalier
112 Baribeau Narcisse, journalier
118 Bureau Henri, emp. Rock City
120 Moisan Napoléon, emp. Com. du Port
124 Lebel Lucien, journalier
Simard Roméo, journalier
126 Gravel Louis, journalier
132 Turgeon Edgar, laitier
136 Lambert Omer, segt police prov.

Avenue Francois Ier

144 Racine Elzéar, sr, journalier
Racine Elzéar, jr, journalier
Racine Joseph, journalier
Racine Alphonse, commis
148 Métivier Louis, gardien Dom. Arsenal
154 Cantin Joseph, couvreur p
158 Bonneau Mme veuve Hubert
Bigaouette Chs. Alfred, mécanicien
162 Gagnon Wilfrid, peintre

De Meulles

176 Gosselin Mme veuve Théophile

PARC DES CHAMPS DE BATAILLE NATIONAUX, de la Citadelle au couvent Mérici, côté sud de la Grande Allée, quartier St-Jean-Baptiste.— From Citadel to Mereci Convent, south side of Grande-Allée, St Jean Baptiste ward.

Côté Sud — South Side

Réservoir Municipal
Prison de Québec
Duchesnay Walter, gouverneur
— Musée de la Province de Québec
Roy Pierre-Georges, conservateur du musée
Rainville Paul, conservateur-adjoint du musée
Paquet Henri, asst-conservateur
Roy Antoine, asst-archiviste
Comeau Noel-M., naturaliste
Dumais Roland, botaniste
Parent Georges, Hon., président du Sénat, C.R., de Taschereau, Parent, Taschereau & Cannon, avocats
Parent Simon G., avocat de Taschereau, Parent & Cannon
Parent Jacques, président Universal Equipment Ltd

Côté Nord — North Side

Serres des Champs de Bataille Nationaux

PARC VICTORIA, par les ponts de la rue Gignac, quartier St-Roch, et Avenue Parent, quartier St-Sauveur.—From the bridges of Gignac St., St. Roch ward,

and Parent Avenue, St. Sauveur ward,
Chalet Club de Raquetteurs "Frontenac
— Lamonde Emile, surt Parc Victoria
Lamonde Maurice, chauffeur camion
— Arena de Québec, Joseph Thibault, gardien
Club Curling et de Tennis "Jacques-Cartier"
— L'Oeuvre des Terrains de Jeux de Québec, Inc.
Cloutier Raoul, abbé directeur
Cloutier Mme veuve Norbert
Bouillé Léo, abbé, aumônier diocésain de la J. E. C. primaire et supérieure
A.C.J.J.C., comité Régional Québecois
J. I. C., Rouleau Alfred, prés.
Mallard J., gardien en charge
Club des Raquetteurs Frontenac
Bernier Amédée, président
Stade Baseball O.T.J.
Poste de Police de la cité No 16
Lachance A., emp. des Postes

PARENT AVENUE, (See Avenue Parent)

PARENT SQUARE, From 235 to 269 St Paul Street and St-André street

PARK AVENUE, de 301 St-Cyrille au chemin St-Louis, quartier Montcalm. — From 301 St Cyrille to St Louis Road Montcalm Ward.

Côté Ouest — West Side

63 Glass Mrs widow Frank
Glass Miss M. H.
Maranda J.-Isidor, comptable
67 Young Mrs George B. S.
Jack Miss Mildred, nurse
69 Hannon Henry M., annuitant
69a Pike Chs M., accountant, Colonization Dept.
Costello V., manager Dun & Bradstreet of Canada Ltd
69b Cooper A. F., letter carrier
71 Demontigny E.-B., de Demontigny & Ponlot

Fraser

73 Doddridge Arthur P., sec.-treasurer Quebec Electric Co.
75 Gilmour J. D., consulting engineer Anglo Can. Pulp
87 Cimon Hector, sec. Price Brothers
89 Hébert Maurice L., publiciste du Gouvernement et directeur de l'Office du Tourisme
91 Papineau D. B. Lt. Colonel, A.D.C.
93 Simpson Guy H., manager Crane Ltd
95 Elliott Misses (the) Dorothy and Hazel
97 Prévost St-Denis, emp. Dépt Terres et Forêts
99 Levie J. J., président W. & J. Sharples Ltd
101 Altherr Emile, landscape architect and supt National Battlefield s Park, rés.
103 Hamel Edouard, ingénieur en chef de la cité
Hamel Gérard, électricien
Hamel Bernard, commis Comm. Ch. de Bataille
105 Frigon Lucien, agent manufacturiers (r)
107 Turner Evan E., of Whitehead & Turner Ltd
109 Samson Mme veuve J.-Etienne
123-1 deGoumois M.-A., gérant, Canada Life Ass. Co.
123-2 Déchene Arthur M., rentier
Duhamel Mlle D.
123-3 Dempsey J. E., annutant
Kane Mrs widow John H.
123-4 McWilliam David, manager Canadian National Telegraphs & Western Union Tel Co
123-5 Noonan J.-H., checker C. N. R.
125 1 Roy Jean-M., arpenteur
2 Leibovitz Joseph, jeweller (rés.)
Leibovitz Sam L., merchant (rés.)
3 O'Donnell J. G., emp. Public Works Dept.
4 O'Neil George, engineer and publicity counsel
O'Neil Holsey, bank clerk

Saunders

127 Sheehy John, suptd John Ritchie Co.

Côté Est — East Side

60 Quinn Peter J., Michanical Supt Quebec Power Equipment & Shops Ry. divisions
64 Côté Ls-Léopold, gérant du district de la Commission des Liqueurs
70 Loudin Henri, secrétaire, La Chambre de Commerce de Québec
72 Deschênes Rodolphe-D., Dr, du Ministère de la Santé
Lesage Louis O., E.G.F.

Fraser

76 Mahon Fred., broker
Houde Mme A. H.
92 Dussault J.-Ernest, rentier
Dussault Roger, marchand et déco, rateur
96 Cream R. F., of R. F. Cream & Co., Ltd
102 LaRue Mme veuve L.-H.-Joseph
108 Houghton T. Middleton. High constable
110 Maher Thomas, ingénier forestier
Prévost Mlle Viola, steno.
120 Hearn J.-G., manager Estate John G. Hearn
124 Park Avenue Appartement
1 Beaudry Gust.-A., gerant Sun Life Ass. Co. of Canada, succ. Rive Nord
2 Brunet Mme veuve G.-H.
Gauvreau Mme E. W.
3 Taschereau Claude, notaire, de Taschereau & Taschereau
4 Courtois Noel, Commandant, La Gendarmerie Royale, division de Québec.
5 Brunet J., inspecteur Police Montée
6 Samson Maurice, comptable agréé, de Samson Knight & Cie
Samson Mlle Germaine

PERE ARNAUD, de 1352, rue St-Vallier au sud, quartier St-Sauveur.—From 1352 St. Vallier St. to south, St. Sauveur ward.

Côté Est — East Side

21 Roy Edouard, menuisier
29 Julien Mme veuve Charles
29½ Julien Albéric, bijoutier
31 Gagnon Elzéar, journalier
Gagnon Joseph, journalier
Gagnon Roméo, journalier
31 Gagnon Mlle Fernande, restaurant et (rés.)
33 Pelletier Joseph, journalier
35 Rochette Charles, journalier
37 Auger Léopold, riveteur, restaurant et (rés.)
45 Bédard Ovila, journalier
51 Blanchet Jean-Bte., journalier
55 Robert Rodolphe, emp. Trav. de Chômage
55 Robert Rodolphe, barbier, rés.
199 Beaupré Jean, Bois de chauffage

Côté Ouest — West Side

12 Nolet Gaudias, journalier
14 Hamel Joseph, emp. Immigration
Hamel Lucien, navigateur
Hamel Alexandre, emp. Garage Munic.
16 Labrecque Louis, emp de la ville
18 Gagnon Adélard, garde-magasin
20 Vileneuve Joseph, journalier
22 ——
24 Gagné Henri, journalier
30 Gagnon Léonidas, agent
Gagnon Etienne, agent
Gagnon Eudore, chauffeur de camions
36 Pelletier Mme veuve Wilfrid
38 Larose Paul, journalier
40 Larose Louis, journalier
44 St-Pierre Jean-Bte, emp. Eastern Steel
46 Gagnon Jos., emp. East. Can. Steel
Gagnon Louis, journalier
50 Boutet Joseph, journalier
Beaulieu Mme veuve Alphonse
50 Jobin Paul-Emile, emp. Laiterie de Québec
52 Doddridge Georges, journalier
54 Drolet Maurice, journalier
56 Ouellet F.-S., emp. Com. du Port

PERE GRENIER, de 823 rue St-Vallier, allant à l'ouest.—from 823 St Vallier street to west, St Sauveur ward.

Côté Sud — South Side

Chenier

1 Métivier Julien, emp. Br. Champlain
3 Janvier Modeste, charretier
Janvier Frédéric, anc. voy. de commerce
Janvier Philippe, journalier
Tendland Jos., cord. machiniste
Tendland Paul-Em., journalier
5 Bastien Bernardin, réparation radios rés.
5r Maheux Mlle Rose-Anna
7 Doré Mme veuve Joseph
Dugal Mlle Oldine,
9 Thomas Fernand, plombier
11 Thomas Fernand, plombier
Dion Ovide, peintre
Langlois, Gaudias, plombier
11 Rousseau Lauréat, emp. Carrier & Goulet
15 Couture Aimé, mégissier
Rousseau Mme veuve Uldéric
19 Laberge Frs. plombier électricien rés.

Carillon

21 Alain Mme veuve Albert
23 Gravel Joseph, peintre
Gravel Maurice, mécanicien
Gravel Albert, instituteur
Flibotte Gaston, peintre
25 Jacques Louis, Wilfrid, menuisier
27 Pleau Mme veuve Ferd.
Pleau Mlle Cécile, institutrice
Pleau Mlle Antoinette, institutrice
Pleau Albert, emp. de la Cité
29 Gosselin Lauréat, chauf. au Parlement
31 Boutet Alfred, commerçant de lard
Boutet Joseph, courtier en douane
35 Durand Mlle Zélia
37 Hamel Antonio, militaire
39 Harton Melle Anna, épicerie

Durocher

43 Gagnon Mme veuve François
45 Blouin Albert, pompier
Gagné Pierre, rentier
Giguère Mlle Matilda
Gendron Octave, cordonnier
Poitras Mme veuve Adolphe
47 Pepin Emmanuel, cordonnier
49 Gagné Mme veuve Joseph
49½ Racine Alphonse, charretier
51 Racine Siméon, homme de cour
53 Dufresne Chs, cond'd'auto
Turcotte Lauréat, anc. commerçant fruits
53½ Sylvain Georges, menuisier
Couture Mme veuve Louis
55 Genest Arthur, journalier
57 Blouin Xavier, débardeur
59 Dubé Arthur, corroyeur
61½ Marcotte Alphonse, menuisier
Déry Edgar, emp. Com. du Port
63 Fiset Paul, emp. Bureau du Recorder
65 Boivin Wilfrid, emp. Garage Municipal
67 Bélanger Jules, emp. Us. St-Malo

Bayard

81 Young Ernest, cordonnier
83 Cormier Alcide, emp. Us. St-Malo
87 Gauvreau Mlles Philomène et Marie
Demers Mme veuve F.-X.
89 Gauvreau Dollard A., comptable
Gauvreau Gustave, comptable Dom. Arsenal
Gauvreau Ls de Gonzague, correcteur d'épreuves, Le Soleil
Leclerc Alphonse, cord.-machiniste
91 Letarte Gaudias, ancien emp. Jardin Zoologique
93 Bédard Ulric, barbier et imp. d'acessoires de barbier (rés.)

St-Germain

105 Morel Gédéon, mécanicien
107 Morency J.-P., commis
Morency Mlle Rosana
Bilodeau Lucien, commis-boucher
Roussin Joseph, ch. de camion
Cantin Henri, opmpier
109 Hamel Gérard, commis boucher
111 Jobin Wilfrid, cordonnier
Hamel Emile, instituteur
113 Baker John, snr, charretier
Malouin Gérard, cord. machiniste
Brière Robert, boulanger
Bélanger Samuel, journalier
Drouin Alfred, commis
Gosselin Gab., commis
117r Lafontaine Aimé, journalier
119 Kirouac Eugène, journalier
127 Ecole modèle St-Luc
Revdes S.S. de la Congrégation Notre-
Montreuil Mlle Yvette, inst.
Beaubien Mlle Jeanne, inst.
Benoit Mlle Géraldine, inst.
Dumas Mlle Berthe, inst.

St-Luc

135 Beaulieu Léo, journalier
137Vachon Maurice, emp. Q. Power
141 Thibaudeau Mme veuve Georges
141½ Paquet Henri, journalier
Drouin Arthur, tailleur de cuir
143 Robitaille Octave, constable municipal
145 Poulin Joseph, gard. de la paix
147 Garneau Wilf. emp. Br. Champlain
Picard Arthur, journalier
149 Hamel Léon, gardien de magasin
153 Lelièvre Joseph, agréeur
Paradis Marcelin, de Paradis & Paradis
161 Lagacé Mme veuve J.
Lagacé Gérard, journalier
163 Delamarre Léopold, emp Rock City Tobacco
Gilbert Joseph, ouv. en ciment
Jacob J.-A., emp. Eastern Steel Co.
Beaulé Lucien, ouv. chaussures
167 Bourassa Joseph, journalier
169 Garneau Adjutor, journalier
Bélanger Paul-Em., emp. Que. Power
Mercier Mme veuve Emile
171 Pouliot Adélard, mécanicien
Pouliot Chs. André, horloger
Pouliot J.-A., horloger-bijoutier (rés.)

St-Sauveur

179 Gingras Georges, journalier
Lamonde Arthur, verrier

Aqueduc

183½ Gaumond Mme veuve Gustave
Gaumond Léon, com. de bureau
185 Boivin Mlle Marguerite
Boivin Napoléon,
187 Girard Antoine, chauf. taxi
Bouchard Richard,
189 Fournier François, garde de prison
191 Bernard Philéas, pensionnaire
Hamel François, tailleur
Bréard Henri, barbier, (rés.)
193 Bédard François, journalier
195 Chabot Mme veuve Edgar
197 Girard Joseph, pensionnaire
199 Doddridge Mme veuve William
Barbeau Omer, agt d'ass.
201 Hamel Arthur, emp. Que. Ry
Descombes Antonio, emp. Q. Power

Montmagny

Côté Nord — Nord Side

Chénier

2-4 Doré Alphonse, maréchal ferrant
8 Trudel Roger, plâtrier
Carrier Joseph-M., journalier
10 Sanchagrin Ernest, pompier

Carillon

26½ ——
28 ——
30 ——
30½ Bisson Justin, chauffeur
32 Bisson Paul-A., cordonnier
Bisson Paul-Henri, commis
L'Heureux Mlle L.,
32½ Guay J. A., journalier
34 Nadeau Rosario, emp. au Parlement
36 Larivière Henri, emp. C.N.R.
Bezeau Léo, emp. Royal Mattress

Durocher

40 Dorion Lucien, voy. commerce
42 Trudel Mme veuve F.
Labrecque Ernest, marbrier
44 Chouinard Oscar, journalier
46 Bruneau Jean, tailleur en cuir
48 Langlois Léonidas, comptable
50 Langlois Emile, ch. de camion

Alleyn

52 Chabot Joseph, emp. Pepsi-Cola
54 Rhéaume Ls-S., commerçant
56 Catellier Mme veuve Thomas
Catellier Mlles M.-Ange, M.-Antoinette
Poulin J.-A., emp. glace Frontenac

Bayard

80 Lavoie Ferdinand, journalier
84 East Sylvio, emp. Boulangerie Nationale
86 Gingras Alfred, tailleur de cuir
Villeneuve Léopold, cond. d'auto
90 Langevin, Jos.-Emile, emp. Bell Tel.
92 Sanfaçon Henri, journalier
Sanfaçon J.-Bte, mégissier
94 Plante Arthur, boucher
96 Côté Albert, menuisier

St-Germain

106 Pouliot Adjutor, presseur
Pouliot Roméo, presseur
108 Fortin Mme veuve Frs.
Fortin Joseph, journalier
110 Picard Félix, journalier
112 Laberge Emile, jnr, tailleur
Racine Auguste, mécanicien
Couillard Henri, emp. Brasserie Champlain
114 Brunet Alfred, emp. Dom. Arsenal
Devarennes Albert, emp. Parisian Corset
Demers Joseph, emp. Br. Champlain

118 Laveau Hilarion, journalier
Laveau Roland, news agent
Laveau René, journalier
Laveau Henri, journalier
Loiselle Gérard
Loiselle Clovis
Loiselle Roméo

120 Goulet Edouard, menuisier
Beaupré Toussaint, boucher, rés.

122 Boucher Odilon, vendeur d'huile
Mondore Jean, ing. stationnaire

124 Falardeau Jacques, menuisier
Falardeau Lucien,

126 Bourget Wilfrid, architecte rés.
Bouchard Florian, emp. s. civil

126½ Pelletier Theophile, journalier
Pelletier Georges, plombier

128 Frédérick Georges, cord.-machiniste

130 Picard Emilien, emp. P. Ferland
Saindon P. L., ing. stationnaire

St-Luc

132-134 Ferron Armand, épicier

136 Thibaudeau Eugène, ch. de taxi

140 Ferland Elzéar, ouvrier au Parlement
Ferland Marcel,

142 Fournel Maurice, emp. chômage

146 Côté Eugène, cordonnier

148 St-Pierre Joseph, bucheron

150 Boutet René, journalier

152 Bourassa Henri, cour à bois

154 Bourassa Henri, charretier et marchand de bois

156 Côté Gérard, emp. Woodhouse

156½ Pelletier Eugène, emp. Us. St-Malo

158 Vallerand Emile

158½ Garneau Alphonse, garde-magasin

160 Giroux Telesphore, emp. garage

162 Hamel Arthur, pompier
Hébert L., menuisier

162a Bouchard Eulfranc, journalier

162b ——

164 Drolet Lucien, cordonnier

164a Bernard Emile, contremaître

164b Caron J.-F., collecteur "Le Soleil"

St-Sauveur

172 Beaupré Alfred, ouv. chaussures

174 Gervais Louis, tail. de cuir

176 Gignac Alfred, cordonnier

178 Gignac Louis, emp. Quebéc Power

180 Bédard Albert, emp. Gaz Quebec Power

Aqueduc

182 garage privé

186 Lebel Onias, journalier

186½ Duclos Arthur, gardien de voirie

192 Shields Alfred

194 Paquet Alexandre, journalier
Paquet Odilon, tailleur en cuir

200 Deguise Francis, journalier
Leblanc Armand, débardeur
Deguise Françis, com. épicier
Bouchard Albert, emp. Que. Power
Kirouac, J.-Napoléon

202 Shields Willie, journalier

PERE LACOMBE, (autrefois St-Antoine St. S.) de l'Avenue Renaud à l'Avenue Bigaouette, quartier St-Sauveur.—(Previously St. Antoine St. S.) From Renaud Avenue to Bigaouette Avenue, St. Sauveur ward.

11 Lagacé Joseph, emp. Trav. P.

13 Roy Charles-R., cordonnier

13½ ——

17 Popular Shœ, S. Roy, prop.

21 Verreault Mme veuve Charles
Gingras Maurice emp. Agriculture

23 Verreault Joseph, c.-maître

35 Turcotte Ernest, journalier
Turcotte Roger, journalier
Turcotte Aurore, journalier
Baribeau Elzéar, journalier

37 Samson Henri, journalier
Samson Eudore, tailleur de cuir

39 Larrivée Ls-Phil., peintre

PERE MARQUETTE, autrefois rue Marquette de 3 Avenue Bourlamaque à Avenue Belvedère 64, quartier Montcalm. — From Avenue Bourlamaque 3 to Ave. Belvedère 64, Montcalm ward.

Côté Sud—South Side

Avenue des Erables

45 1 Létourneau J.-Rosario, voy. commerce
2 Michaud J.-W., emp. Terres et Forêts
3 Mackay Geo. emp. Nat. Defense
4 Ryland Hmeran G., kand surveyor
5 Rossignol Edgar, emp. B. de Montréal
6 Fontaine Mme Charles

47 Ecole Montcalm
Frères de l'Instruction chrétienne
Rev. Frère Simon, directeur

Avenue Manrèse
Avenue Casot

89 Chesnel Antoine, navigateur

91 Carroll E., industriel

93 Turgeon George-Henri, pressier

95 Hébert N. C., en charge Immigration

97 Martel Mme veuve Chs

99 Mercier Eugène, emp. H. de Ville
Martel Wilfrid, commis
Martel Emile, méc.-dentiste
Martel Maurice sténo.
Martel Mlles Yvette et Antonia, sténos

101 Leduc Alexandre, emp. C. N. R.

103 Macauley Adrien, manager, Dominion Coal Co., Ltd

105 Lowe T.-S., master mechanical, C. N. R

107 Langlois Gédéon, sec. Com. Champs de Bataille
Langlois Roland, commis

109 Simard

111 LeBel Roméo, ing. forestier, chef Dépt Colonisation

117 Leblanc Donat, menuisier

Avenue Bougainville

119 Hughes Horace-W., foreman C.N.R.

121 Dugas Jean-Bte, de J.-B. Dugas Enr.
Dugas, Geo.-Edouard, plombier, Arsenal Valcartier
Dugas Paul-Marcel, comptable

123 Lecouvée Norman, foreman Gaz Division Que. Power
Eglise des Sts Martyrs Canadiens
Laberge J.-Adolphe, abbé, curé,
Mathieu Eugène, abbé, vicaire
Laberge Henri, abbé vicaire
Savard Lucien, abbé, vicaire
Picher Antonio, prêtre retiré
153 Gauvin Eugène, sacristain

Côté Nord—North Side

Ave des Braves

Belvedère

40 Dupont Mme veuve Emile,
Dupont Mlle Mariette, emp. Tr. Publics
Lachanche J.-E., com. malles
Bouret J.-Bte, ing. Anglo Pulp
DesRivières Guy, avocat (rés.)
46 *1* Bourbonnais Mlle Berthe, infirmière Metroplitan Life
2 Therrien Mme veuve Elzéar
Huppé Mlle Bertha, garde-malade
4 Laverdière L.-P.-A., emp. Tr. Publics
5 Massarelli U., emp. Ch. Frontenac
90 Roger Paul, médecin
92 ——
94 *1* Labrèche J.-L., vice-président, Commission des Accidents du Travail de Québec
2 Taschereau Edouard, gérant McColl Frontenac Co.
3 Beaudoin J.-Robert, avocat de Drolet & Beaudoin (rés.)
4 Taugher J.-J., emp. Anglo Pulp
96 Migner C.-E., agent d'assurances et d'immeubles, rés.
Thibault Victorin, gérant ventes Universal Auto
Steven Mrs widow
Bignell C. B., of H. B. Bignell & Son, Ltd
4 Dow A. M., manager Cunard White Star, Ltd
5 Robitaille L.-D., emp. Imperial Oil
6 Lajoie Gérard, ingénieur civil
98 *7* Amyot S.-Eug., agent d'assurances
Amyot Geo., emp. Dept Colonisation
Sowiry Atchibald,
Putnam Henry, professor Univ. Laval
Brisson Thomas, emp. Dept. du Trésor
Hendler Sam., gent's furnishing
Hendler Mrs widow
Hendler Jimmy
Hendler Myer
100 Desbois Denis, emp. Dept Voirie
102 Gosselin Jean Luc, emp. Dept Auditeur
104 Therrien Réal, emp. Dépt Agriculture
106 ——
108 Côté J.-Célestin, rentier
Côté Mlle Jeanne, sténo à l'Hôpital St-Sacrement
Côté Mlle Amélia-B., corsetière
110 Parent Mme veuve Cléophas
112 McGrath Wm., emp. C. P. SS.
114 Rondeau Mlles Léontine et Georgiana
116 Lanouette L.-C., rentier
Lanouette Louis, Royal Air Force
Lanouette Maurice, commis
Lanouette Yves, police municipale

Avenue Bougainville

118 Sinclair Mrs widow Stewart
Sinclair Miss Hazel, teacher
Plaine Mrs widow Joseph
120 Bruneau Geo.-Henri, emp. Parisian Corset Co.
Bruneau Fred, anc. voy. de commerce
122 Rochon Joseph, pompier
124 Gaudreau J.-B., arp.-géomètre
126 Crotty Mrs widow Robert
Crotty Albert, clerk
Crotty Miss Bernadette, emp. Can. Import
Crotty Miss Mildred, emp. Chronicle Telegraph
128 Grenier Nap.-E., directeur Dubé, Leblond & Cie, Inc.

Avenue Murray

134 Gascon Samuel, directeur du Service provincial des Statistiques
136 Appartements Marquette
1 Lortie Thomas, gérant La Cie J.-B. Rolland & Fils
2 Charrier P.-H., sec.-trés. Charrier & Dugal, Ltée
3 Lewis Chs, emp. Que. Power
4 Langlois J.-Léo, gérant Kauffman Rubber Co.
5 Turgeon Jean, avocat (rés.)
6 Leclair pharmacien
144 Grégoire J.-E., avocat, repr. Marion & Marion (rés.)
154 Laliberté Adj., agent d'assurances
Laliberté Joseph, anc.-tanneur
Parent Mlle Bernadette, commis
Michaud Mlle Thérèse

Avenue de Bienville

Avenue des Braves

178 Demers G., observateur météorologique
Doyle L.-P., emp. de Banque
Lazarovitch Joseph, voy. commerce
Angers Jacques, voy. commerce
Fleming M.-A., Benjamin
Tessier Willie

Avenue Lévis

180 Couvent "Saints Martyrs Canadiens" Dames de la Congrégation
Révde Mère Ste-Edmée, supérieure
182 Ecole des "Sts Martyrs Canadiens" Rvds Frères Maristes, Ecole des Saints Martyrs, Revd Frère Ozias, directeur

Belvedère

PETITE HERMINE, au pied de la rue de la Couronne, quartier St-Roch.—**Foot of** Crown Street, St. Roch-Ward.

PETITE RUE CHAMPLAIN voir—see **Little Champlain**

PLACE BERTHELOT, de 10 St-Michel, à 6 Lachevrotière, quartier St-Jean-Bap-

tiste.—From 10 St. Michael, to 6 Lachevrotière, St. John ward.

1 McIntyre Lloyd, emp. Anglo C. Pulp
3 Soulis John, restaurateur
Careau Philippe, plombier
Apostolokos Mrs widow Peter
Apostolokos Nick, maiter
Kormazos George, waiter
5 White Harry, emp. C.N.R.

PLACE D'ORLEANS, Site actuel du Bureau dd Poste Central — Now-New Central Post-Office

PLACE DUROCHER, rue St-Vallier, entre les rues Carillon et Durocher, quartier St-Sauveur.—From St. Vallier St., between Carillon and Durocher Sts, St Sauveur ward.
Monument Durocher
Marché St-Pierre—Halle St-Pierre
— Royer Joseph, boucher
Chabot Eugène, commerçant
— Lacombe David, boucher
— Jobin F.-X., boucher
— Angers Francis, march. de fruits
— Boutet Honoré-J., commerçant de lard
— Prémont Johnny, boucher
— Salle de l'Oeuvre de la Jeunesse
Casault Alfred, marchand de tabac
Lapointe Fred. commerçant
Chabot Arthur, commerçant
Brochu J.-N., commerçant
Demers Emile, commerçant
Larose Arsène, commerçant
Paquin C.-R., commerçant
Carrier Edouard, commerçant
Roy Joseph, commerçant

PLACE GEORGE V, de 79, Grande Allée au sud, quartier St-Jean-Baptiste. — From 79 Grande Allée to south, St. Jean-Baptiste ward.

1 Ecole Provinciale des Arts Domestiques
Service de l'Economie Domestique, Oscar Bériau, directeur
5 Club des Journalistes—Quebec Press Club
Fiset Rosaire, gérant Club des Journalistes
Samson Paul-Emile, waiter
Tremblay L.-P., waiter
Bouffard Mlle Cécile, cuisinière
7 Chauveau Chs-Auguste, Colonel, avocat, de Chauveau, Rivard & Blais
9 Appartements Louise:
1 Grandbois Louis, comptable
2 Rouillard Léon, avocat
3 Alleyn Mrs. Henry R.
4 Chabot Mme veuve Alfred
5 Bolger Miss Lotta
6 Darveau C.-V., avocat
8 Lessard Auguste, comptable
9 Gingras Randolph, concierge
11 Pratte Gaston, de Pratte & Côté, Enr.
Cannon Lawrence, journaliste et agent d'assurances

PLACE JACQUES CARTIER, de 35, rue Notre-Dame-des-Anges, à 277, rue du Roi, quartier St-Roch.—From 35 Notre-Dame-des-Anges St to 277 King St., St. Roch ward.

Notre-Dame des Anges

3 La Librairie Langlais, Ltée
5 Giguère J.-E., débit de tabac

St-Joseph

15 Hôtel St-Roch
17 Dumas B. & Frère, barbiers

St-François

25 Poste de Police No 3

Du Roi

St-Joseph

PLACE MARCHE CHAMPLAIN, de 1, rue Dalhousie, à la rue Champlain, quartier Champlain.—From 1 Dalhousie St. to Champlain St., Champlain ward.

1 La Traverse de Lévis Ltée (bureaux)
Roberge J.-L., directeur-gérant
3-7 La Traverse de Lévis, salle d'attente
Lemieux Henri, restaurant
— La Traverse de Lévis, ponton
— La Traverse de l'Ile d'Orléans, ponton
— Can. Nat. Rys, baggage room
— Jeffrey Georges, chaloupier
— Jeffrey Eugène, chaloupier
— Vézina Sam., chaloupier
— Edifice de la Marine
Dominion Marine Bldg.
— Département du Transport (voir infs.)
Branche du pilotage
Hamel Albert, asst.-surt.
— Service de Pilotage Québec & Montréal
Quebec Pilot Office
— Montréal Pilots, F. J. Boulay, ass't Marine Dept
— Bédard J.-A., comptable
— Bureau des Examinateurs des Capitaines et seconds
— Lachance Nap., examinateur
— Ecole de Marine, Alphonse Hallé, pilote instructeur
— Radio Service, Dept Marine
Moore W.-J., inspecteur
Messier J.-L., jr. radio électricien et asst-inspecteur
Radio License Office
Bureau des licences de Radios
3-5 Canadian National Railways, building
Morazain J. E., general superintendent
Brousseau L., district engineer
Mechanical Dept., Sharpe H. W. Supt, Motive Power
Theobald E. G., district car foreman
Mooney P., Division freight agent
Labrecque E., District freight agent
Gaboury Lucien, gérant

4 Commission des Liqueurs (succ.)
Gaboury Lucien, gérant

8 Brochu Philéas, m. de pension
10-12 Brochu Philéas, taverne
Brochu Philéas, rés.
16 Méthot Mme L., restaurant

St-Pierre

18 Doré Elzéar, boucher (rés.)
20-22 Racette J.-G., épicier licencié
22½ Hôtel Gaspé, Ulderic Pelletier, prop
Lockwell, Philippe, journalier
Lagueux Gédéon, journalier
Power Daniel, laborer
Carrier Louis, mécanicien
McCauley Bill, clerk
McCauley Joseph, clerk
Fontaine Arthur, journalier
Blais Octavien, journalier
Pelletier Osacar, peintre
Borne Edgar, journalier
Lesieur Baril, restaurateur rés.
Beaumier Léon, artiste
24 Ruel Alphonse, taverne
26 Noel-Paul, emp. de garage
St-Hilaire Napoléon, gardien de nuit
Blouin Amédée, menuisier
Jeffrey Eugène, chaloupier
28 Desnoyers J.-B.-A., restaurant
30 Chantal David, boucher (étal)
34 Lachance Joseph, taverne
36 Laroche Herménégilde, débardeur
Marcoux Robert, navigateur
36 Bernier Gérard, navigateur
38-40 Coopérative Fédérée de Québec
Romuald Belzil, gérant

Notre-Dame

42 Pelletier Arthur, emp. C. des Liqueurs

PLACE MARCHE FINLAY—voir— see Finlay Market Place

PLACE MONTCALM, de 153, Grande Allée, au Parc des Champs de Bataille Nationaux, quartier St-Jean'Baptiste.—From 153 Grande Allée to National Battlefield, St. Jean-Baptiste ward.

— Monument Montcalm
1 Kay Mrs. Maud, Beauty Parlor
Kay Wm. James, hair dresser
3 Pouliot Mlles Jeanne et Camille
Amyot Mlle Madeleine, garde-malade
Howard Mrs L.
5 Picher Mme veuve Edouard
Picher Jean-Chs, notaire (rés.)

PLACE RAMSAY — voir-see Ramsay

PLACE ROYALE, vis-à-vis l'église Notre-Dame des Victors, Basse-Ville, quartier Champlain. — Opposite Notre-Dame des Victoires Church, Lower Town, Champlain ward.

5 Hôtel Notre-Dame, J.-A. Bélanger, prop
5½ Turcotte John (chambres)
Marchand Alexandre de P. Marchand Ltée
7 Paquin & Mathieu, entrepôt
7½ Laberge Léopold, barbier (rés.)
Careau Mme veuve Wilbrod
Cloutier Louis, commis
Langis Hector, navigateur
9 Thibault Mme veuve Donat
Labranche Paul, journalier
Gauthier Emile, plombier, rés.
9½ Gauthier Emile, plombier, atelier
11 ——
13 1 Royer Alfred, journalier
2 Devarennes Joseph, rentier
3 Guérin P. E., commis
4 Roy Raoul, plombier rés.
5 Pouliot Omer, cuisinier
6 Paquet Roland, commis
Bertrand Damase, journalier
15 Doyle William, Reg'd (entrepôt)

12 Leclerc Sylva, anc. sacristain
Leclerc Rosario, arpenteur
Leclerc Paul-Emile, comptable
Leclerc J.-Charles, commis
Leclerc Mlles Bernadette et Lauretta, emp. de bureaux
18 Sacristie de l'Eglise N.-D. des Victoires
— Eglise Notre-Dame des Victoires
Boutin Joseph, abbé, desservant

PLESSIS, de 60, rue Scott, à 35, rue Claire-Fontaine, quartier St-Jean-Baptiste.—From 60 Scott St. to 35 Claire-Fontaine St., St. Jean-Baptiste ward.

Côté Sud — South Side

3 Doucet Paul, app. électricien
5 Laforce Horace, de H. Laforce & Fils, marbrier
7 Kirkwood Edward, clerk
9 Thériault Roland, journalier
Thériault Henri, journalier
9½ Marticotte Adolphe, rembourreur bou
11 Forgues Donat, chauf. camion
13 Bertrand Armand, journalier
15 Lyonnais Henri, cuisinier
Letarte Albert, plombier
17 Côté Mlles Imelda et Juliette
Blais Ernest, emp. Imp. Oil
Juneau Lucien, comptable
19 Hamel Léopold, conducteur Q. Ry
Gervais Pierre, prof. et emp. Terres & Forêts
Gagnon Mme veuve Chs
Wallace Miss Jennie
Frawley Mrs widow Patrick
21 Smith J.-A., épicerie et rés.

Côté Nord — North Side

4 La Cordonnerie Populaire, Lacasse Paul, prop.
6 Jones William, laborer
8 Lefèvre Léon, musicien (22me Régts)
12 Racine Alphée, emp. chemin de fer
18 Rancourt Mlle M.-Jeanne
14 Labrecque Alphonse, homme le livrais.
16 Madden Thomas, laborer
20 Sheehan R.-G., laborer
22 Picher Armand, emp. s. civil
24 MacMillan William, dept. manager Holt. Renfrew & Co. Ltd
26 Nestor Misses M. and J.
Dupéré Miss Vera

PONT DROUIN, de 326 Dorchester au Pont, quartier Jacques-Cartier.—From Dorchester 326 to the Bridge, Jacques-Cartier ward.

5 Penco Oil Co., Ltd, et Station de Gazoline
Dufour Adjutor, gérant
4 Cité de Québec, Dept des chemins
6 Côté Charles, surintendant, dépt des chemins de la Cité (rés.)

PONTGRAVE, de l'Avenue Leclerc à l'Avenue Lamontagne, quartier Limoilou.—From Leclerc Avenue to Lamontagne Avenue, Limoilou ward.

Côté Ouest — West Side

1 Masson Irénè, ep. "Le Soleil"
3 Langlois Geo., industriel et agent Pitrin et baratte (Olivier)
5 Mercier Yves, emp. Ministère des Mines
7 Leclerc Gérard, emp. Caisse d'Economie
Piché Robert, emp. Que. Power et rés.
25 Quebec Nat. Transport, J.-E. Paquet, prop.
9 Cabana J.-Alex., emp. Comm. du Port
11 Hamel Lucien, comptable
13 Lessard Wilbrod, cuisinier
15 Gingras Maurice, de Simard & Gingras
19 Laplante Albert, pompier
Robitaille Arthur
23 St-Pierre David, serrefrein
25 Paquet Etienne de Quebec National Transport
Fortin Alfred, emp. C. N. R.
27 Thériault J.-L., voy. de commerce
29 Rousseau Josaphat, emp. Dépt. Terres et Forêts
29½ Lemire Donat, emp. Shaw N. & P. Co.
33-35 Gourdeau Jos., épicerie et rés.

Côté Est—East Side

4 Fontaine Léopold, voy. de commerce
6 Dubé Eugène, ancien photographe
8 Chouinard J.-H., agt manufacturier
Giguère J.-Eug., agt de billet C.P.R.
10 Binet Amédée, Syndic
12 Marineau Albert, emp. Hôtel de Ville
14 Lafrance Albert, emp. Bureau de la Voirie
Lafrance Ephrem, anc. marchand
16 Gagnon J.-H., emp. Dépt Colonisation
18 Dubé Ls-Phil., prop. J.-A. Drolet, Enr.
Dubé Mme vuve Joseph
20 Blouin Jos.-Pierre, emp. dept. Agriculture
22 Gaumond Arthur-A., rentier
Poirier J.-Arthur, emp. Agriculture

PORT DAUPHIN, de la rue des Remparts, à 14, rue Buade, quartier Champlain.—From Rampart St. to 14 Buade St., Champlain ward.

Monument Mgr de Laval

— Palais Archiépiscopal
Villeneuve, S. E. le Cardinal J.-M.-R. Archevêque de Québec
Plante Omer, Son Excellence Mgr Auxiliaire, vicaire-général
Beaulieu Charles, chanoine, Secrétaire de l'assurance Mutuelle des Fabrique
Laberge Jules, chanoine
Perron Ulric, chanoine, visiteur eccl. des communautés religieuses
Vaillancourt Joseph, chanoine
Rochette Victor, chanoine, proc. diocésain
Chamberland Alfred, chanoine, directeur de l'Action Sociale Catholique
Chouinard Edgar, chanoine, procureur de l'Archevêché
Bernier Paul, Mgr, C. F., chancelier
Desrochers Bruno, abbé, secrétaire et maître de cérémonies
Nicole Paul
Frenette Irénée, sous-secrétaire et second maître de cérémonies
Casgrain Ph., chanoine, directeur de l'œuvre protectrice des immigrants

Parc Frontenac

PORTNEUF, (autrefois-formerly Avenue Briand) de 287 Grande Allée au Parc des Champs de Bataille—From 287 Grande Allée to Battle fields.

PREVOST, de 41, rue Scott, à 23, rue Claire-Fontaine, quartier St-Jean-Baptiste.—From 41 Scott St. to 23 Claire-Fontaine St., St. Jean-Baptiste ward.

Côté Sud — South Side

11 ——
15 Hamel C. A., boucher, rés.
17 Papillon Alphonse, pensionnaire fédéral
Letarte Mme H.
19 Gendron Nap., plombier
Gendron Arthur, mécanicien
19½ Gendron & Frère, bicyclettes
21 ——

Côté Nord — North Side

2 Milot Bernard, militaire
Carpenter R. J., Sergt-major C.O.C.
Holland J. W. R., civil engineer
Dufault Chs, emp. Dépt. Colonisation
Roden Ernest A., mgr Federal Store St Roch
Turgeon Marc, courtier en Impressions
Simons H. A. emp. Royal Trust
10 Dumais Mme veuve Joseph
Robitaille Arthur, charretier
Dorval Théodule, rentier
Cantin Mlle Simone, emp. Gale Bros (chambres)
12 Lamonde Elzéar, jardinier
12½ Faucher Henri, emp. Légaré Ltée
Faucher Mme veuve J.-N.
Caron G.-Fernand, architecte, (rés.)
12¼ Boutin Edmond, menuisier
14 East J. O., notaire
16 Langlois Mlle M.-A., commis
Corriveau Aimé, emp. Colonisation
Leclerc Odina, comptable H. de Ville
McGowen Mrs widow Wm
Gauvin Joseph, insp.-électricien
Roy A., emp. Palais Justice

20 Galichand Ernest, journalier
Galichand Georges, électricien
22 Fournier Mme veuve Chs
DeTilly Mme Jules Noel
DeTilly Noel, mec. dentiste
24 Jinchereau Joseph, ch.
26 Griffin Peter, machiniste

PRINCE-EDOUARD, de la rue St-Roch, à 138, rue St-Anselme, quartier St-Roch. —From St. Roch St. to 138 St. Anselme St., St. Roch ward

Côté Sud — South Side

71 Quebec Railway, Light, Heat & Power Co., Ltd, Power House

Sagard—Laberge—Du Pont

119 Huot Roméo, emp. Quebec Power
Huot Horton, tailleur en fourrures
Gendreau Achille, corroyeur
Blanchet Eugène, menuisier
Doré Donar, journalier
Trudel Mme veuve Philippe
Seaborn Theoph. emp. C. P. R.
Belanger Arthur, menuisier
125 Gagnon Gaudias, journalier

Laliberté

123 Michaud, Maurice, garage privé
125 Gagnon Gaudias, journalier
127 Morin Jean-Bte, journalier
Guénard Victor, ch.-camion
Raymond Albert, journalier
Petit Mme veuve Elzéar
Lessard Mme veuve Joseph
Alain Mme A. M.
Blais Joseph, emp. J. B. Renaud & Cie
Duquet Georges, emp. Lait. Laval
Parent Mme veuve J.-B.
129 Sergerie Mme veuve Isidore
137 Croteau Arthur, journalier

Daulac

149 Auger & Auger, marchands de bois

De l'Eglise

179–187 Brasserie Champlain, Ltée (entrep.)

De la Couronne

203 Savard Sévère, pensionnaire fédéral
Savard Donat, journalier
203½ Paradis Napoléon, menuisier
205 Deschamps Alphonse, journalier
207 Rhéaume Jos.-Pascal, journalier
Bouchard Pierre-Ph., ing. mécanicien
Bouchard Raymond, cordonnier
209 Bédard Alphonse, emp. P. de Justice
Bédard Auréus, journalier
Bédard Lionel ,peintre
Bédard Dominique, emp. T. Gignac,
Bédard Mlle Bibianne, modiste en chapeaux
211 Bilodeau Georges, mécanicien
213 Mercier Charles, capt. navigateur
217 Morin Pierre, journalier
Giguère Télesphore, journalier
Lizotte Armand, journalier
Lizotte Mme Horace
Lizotte Luc, chauffeur taxi
Lizotte Antonio, chauffeur taxi.
219 Thibaudeau Paul, Commis com. du Port
221 St-Pierre Willie, journalier
221½ Drouin Hector, emp. Rock City Tobacco
223 Verreault Adj., maître-charretier
225 Croteau L. Naz., emp. Colonisation
225½ Archambault Emmanuel, militaire
Guay Alidore, ouv. en chaussures
227 Bergeron Mme veuve Honoré
233 Vachon Mme veuve Ovila
233½ Delaunais Chs Emile, journalier
233¾ Bilodeau Roland, plombier
235 Légaré Charles, emp. La Cie Paquet
237 Brindamour Mme veuve Camille
237 Brindamour Joseph, rentier
Paradis Melle M.-Laure. commis
239 Gaudreau Adélard, emp. Us. St-Malo
241 Bégin Henri, emp. Bell Tel.
Genest Mlle Rose A.
241½a Barrette Georges, journalier
241½b Blanchet Arthur, emp. Lachance & Morel
241½c Desbiens David, journalier
241½d Dussault Paul-Emile, chauf. camion
241½r Bouchard Ludger, tailleur de hardes
Frigault Israel, ouv. en chaussures
Vermette Paul, débardeur
241½e Trudel Léopold, journalier
241½f Morin J.-Bte, journalier
243 Auclair Mme veuve J.-B.
249 Pichette Arthur, emp. C.P.R.
Pichette Lucien, comptable
251 Deschênes Cyrias, chauf. bouilloires
253 Taillon Jules, emp. Cie Paquet
253½ Cloutier Adélard, cond. de camion
255 Gobeil René, commis
Gobeil F.-X., commis
Gobeil Paul, emp. J. B. Laliberté
Gobeil Roland, emp. Emond & Côté
257 Lamontange Georges, épicier, rés.
259 Henri Wilfrid, gardien de la paix
259½ Lafleur Simon, commis-taverne
263 Asselin Mme veuve François
Asselin Alphonse, machiniste
263 Garneau Raoul, plombier
265 Papillon Lucien, Coopérative de Québec
Sauvageau Oscar, emp. Laiterie Coopérative de Québec
269 Barrette Ernest, tailleur en cuir

Dorchester

279 Patry André, emp. Can. Packers
Pichette Delphis, journalier
279½ Fluet Lucien, emp. Hobbs
281 Gignac Louis, peintre
281½ Belleau Paul Emile, cordonnier
283 Clusiau Mme veuve Joseph
Emond Roméo, cordonnier
285 Turgeon Ernest, emp. Com. Accidents du travail
287 Verreault Mme veuve Pierre
Marceau Aurélien, emp. Verreault & Fils
Cliche Odina, emp. Roch City
289r Lessard Isidore, mécanicien
Lemay Mme veuve Samuel
Lemay Mme veuve Samuel
Tremblay Georges, chauf. d'auto
291 Barrette Odilon, emp. de la cité

293 Roberge Raoul, contremaitre
295 Tremblay Pierre, menuisier
295½ Boulanger Napoléon, emp. Com. des Liqueurs
297 Brousseau Rosario, peintre
Villeneuve Lucien, chauffeur d'auto
Morissette Adjutor rentier
299 Marceau Chs, commis Alph. Talbot
Lamonde Lucien, expéditeur
Lamonde Lucien, chauf. de camion
Bailey Mme veuve Napoléon
301 Métivier Paul, journalier
Falardeau Mme
301 St-Pierre Bernard, journalier
303 Comeau Mme veuve Emile
305 Dion Alfred, jnr., emp. Lait Frontenac
307 Allard Edouard, journalier
Boulet Joseph, ing. Br. Champlain
Moisan, Jos.-Philéas, cordonnier
Moisan Wilfrid, commis
311 Godbout Théodore, tailleur
Godbout Mme veuve Pierre
315 Roberge Dollard, plombier
Godbout Gérard, menuisier
317 Marcoux Roméo, commis
Marcoux Mme Adjutor
Sivret Georges, vétéran
319 Laverdière Marcel, emp. Dom. Arsenal
321 Drolet Emile, boucher, étal
323 Richard Théodule, sr, peintre
Richard Théodule, jr, peintre
Richard Raoul, peintre
Chamberland Philéas, emp. Imperial Laundry
Dassylva Edgar, emp. garage Bastien
325 Turcotte Théophile, opé. mac. fixe
Demers Laval, facteur
327 Moisan Fernand, expéditeur
Moisan E.-C., voy. de commerce
327½ Bouchard Joseph, journalier
329 Forest Adrien, mécanicien
Forest Mme veuve Antonio
Bédard Roland, ouv. chaussures
Laplante Henri, ouv. chaussures
Paquet Eugène, peintre
331 Garneau Eugène, menuisier
337-345 Morisset & Frère, marchands d'autos
Dodge Bros., Motor Cars

Côté Nord — North Side

Grant

C.P.R. "La Tour", réparations d'engins
La Cie F.-X. Drolet

Du Pont

126 Chalifour O., Inc., marchands de bois
Les Produits Chimiques Empire
Quebec Lumber Co., Marcel Chalifour président

De la Couronne

Gosford

216 Defoy Irénée, mécanicien
Defoy Edouard, journalier
218 Moisan Wilfrid, commis
Godbout Mme veuve Pierre
Proulx Pierre, journalier
Proulx Lionel, journalier
Proulx Marcel, journalier
220 Verret Arsène, journalier
222 Tremblay Marcel, cordonnier
Tremblay Mlle Edwidge
Tremblay Paul-A., ouv. chaussures
224 Roussin Mme Louis
Roussin Jean-Louis, journalier
Parent Aimé, voyageur
226 Laplante Antonio, journalier
228 Côté Joseph, snr., vétéran
Côté Joseph, jr., journalier
Côté Paul-Louis, journalier
Côté J.-Clément, ancien menuisier
230 Bilodeau Amédée, journalier
Bilodeau Roger, mécanicien
Bilodeau Edmond, épicier

Léonard

234 Létourneau Louis, épicier et rés.
236 Morin Wilfrid, journalier
242 Fiset Mme veuve Edouard
242 Morency Mme veuve Bruno
Tessier Anselme, chauf. fournaise
244½ Gagnon Ludger, chauffeur
246 Villeneuve Georges, emp. Diamon Trans port
Dechêne Henri-Miville, peintre
248 Girard Georges, peintre
250 Villeneuve Pierre, comptable
Parent Napoléon, plâtrier
252 Vallée Lucien, emp. Anglo Pulp
254 Poulin Siméon, cond. d'auto
256 Gagné Léo, laitier
Blais Gérard, emp. Garage Frontenac
258 Turcotte Robert, laitier

Dorchester

260 Messier Alcide, laitier
276 Dufresne Henri, journalier
278 Pageau Gaudias, chauf. camion
282 Lemelin Arthur, journalier
Lemieux Arthur, journalier
286 Martineau Roméo, journalier
288 Garns Joseph, ch. d'autos
290 Caron Gaston, journalier
Caron Mme Henri
290 Desmeules Elzéar, emp. Old City
292 Deschênes Alfred, emp. Laiterie Frontenac
Gaulin Herm., journalier
Patry Adrien, emp. C.P.R.
Patry Joseph, voyageur
Frenette Roland, pâtissier
294 Racine Louis, emp. Brasserie Champlain
Caron Mme veuve Gaudias
294½ Breton Mme veuve J.-Bte
Breton Marcel, commis
Breton Roméo, emp. Dépt Travail
298 Jobin J.-B., commis Syndicat de Québec
298½ Guimont Charles-E., comptable
Guimont Roger, E.E.M.
Guimont Jean-Paul, B. Sc.,
300 Poulin Arthur, emp. Com. des liqueurs
302 Poulin Mlle Rosanna.
304 Marceau Edgar, encanteur
306 Desjardins, emp. McLean
Descroisselles Gaud., mécanicien
308 Forgues Louis, charretier
310 Beaubien David, journalier
Godbout Mme veuve M.-H.

310 Godbout Roméo, commis
Godbout Alexandre, menuisier
318 Laroche Armand, journalier
Bilodeau Louis, charretier
320 Roberge J.-B., calfat
Roberge Alfred, calfat
Roberge Antonio, ouv. en chaussures
322 Parent Sylvio, ouv. en chaussures
Hardy Alfred, chauffeur camion

Caron

340 Peinture Sico, Enr.
Roméo Filion, prop.
342-346 Robitaille C., Enr., entrepôt

PRINCE OF WALES, de 25, rue St-James, à 4, rue St-Andre, quartier Champlain. —From 25 St. James St. to 4 St. André St., Champlain ward.

— Wellington Wharf
1-3 ——
2-12 Quebec Harbour Commission Shed No 16

St-Paul

— Maple Leaf Milling Co.

St-André

QUEEN, (See de la Reine).

RACINE, de 131 rue Lavigueur à 522 rue St-Jean, quartier St-Jean-Baptiste.— From 131, Lavigueur St., to 552, St. John Street.

Côté Est — East Side

1 Brisson Chs, emp. Pères Jésuites
3 Brousseau Armand, pâtissier
5 Bussières Henri, rembourreur

Latourelle

7 Dion J.-Edgar, voy. de commerce
9 ——
11 Bisson J.-H., emp. gouv. fédéral
Côté Philicien, mlitaire
13 Moffet Maurice, emp. Ecole des Beaux Arts
Lavoie Mme veuve Pierre
15 Nollet Mlle Jeanne,
17 Jobin Octave, cond. C.P.R.
19 English Roland, commis
21 Juneau Ernest, gard. de nuit
Robitaille Alexandre, comptable, Que. Power
23 Guilbault P. charretier
23½ Robitaille L.-N., cordonnier et march. de chaussures (boutique)

Richelieu

29 Côté Edmond, étal de boucher
31 Allaire Albert, ancien comptable
Allaire Maurice, journaliste
Bois Antoine, plombier

D'Aiguillon

35 Paré Mme veuve J.-P.
Paré Mlle Simone

St-Jean

Côté Ouest — West Side

8 Morin J.-N., épicier
10 Morin J.-N., épicier et voy de commerce, rés.

Latourelle

12 Plamondon Mlle A.-M., bonbons
14 Pépin Omer, peintre
16 Soulard Gaston, commis

St-Olivier

18 Walsh Joseph, plumber
20 Buteau J.-Chs, emp. C.P.R.
22 Côté Paul-Eug., emp. Hôtel de Ville
Côté Paul, menuisier
24 Couture Mme veuve Mary
Bouchard Emile, mécanicien
28 Laberge Rosaire, garage

Richelieu

Quebec Power Building Shop

St-Jean

RAMEAU see—voir **HERMINE STREET**

RAMSAY, de 310, rue St-Paul, au Pont de Ste-Anne, quartier Champlain.— 310 St. Paul St. to St. Ann Bridge Champlain ward.

Côté Ouest — West Side

9 Brousseau Lauréat, épicier
9½ Gaudreau Jos., étal de boucher
11-11½ Dorion Jules, ent.-plombier électricien
13 Patry Edmond, emp. Com. du Port
15 Doiron Patrice, menuisier
19 Eddy E. B. & Co. Ltd, Dupuis Lucien, gérant

RAYMOND-CASGRAIN, de 30 Avenue Belvedère allant vers l'ouest.—From 30 Belvedere Avenue to west.

9 Watterson A. R., salesman
Longpré Arphile

Côté Est — East Side

6 Quebec Railway, Light, Heat & Power Co., Ltd , Montmorency Division
— Bureau et hangars à fret Que. Ry. Freight Office and Sheds
20 Lacroix Albert-G., rep. Libby's
Koetz Metty, prof. Ecole Technique, Consul de Belgique et Luxembourg
Beaudet Mme J.-A.
Beaudet Mme J.-A.
Beaudet Lucien, emp. Martin Ltée
Pilon Mlle Anita
Rousseau Mlle Caroline
Labrecque Emile, agent du fret C. N. R
Wiggs, W. H.
Wiggs Miss Ernestine
32 Cliche Léonce, jardinier

RICHELIEU, de la rue McMahon, à 1½, Avenue de Salaberry, quartier St-Jean-Baptiste.—From McMahon St. to 1½ De Salaberry Avenue, St. Jean-Baptiste ward.

Côté Sud — South Side

5 Académie Mallet
Rvde Sr. St-Chrystophe, directrice

Des Glacis

7 Noviciat des Sœurs de la Charité—Chambre mortuaire des vieillards

D'Youville

9 Reason Dave, laborer
15 Couture Louis, mécanicien
Chiquette Mme veuve René

St-Eustache
Côte d'Abraham

31 Tourangeau Mme veuve Arthur
Langlois J. R., peintre
35 Bédard Onésime, forgeron (r)
Bédard Freddy, emp. Anglo Pulp
Fréchette Elzéar, journalier
39 Appartements Richelieu
Fill Léon
2 Poitras Lucien, comptable Comm. du Port
3 Condon Georges, vérificateur C.P.R.
4 Fontaine Delphis, agent manuf. rés.
Fontaine Henri, emp. C.P.R.
Bernier Mlle Ernestine, opératrice
5 Bernier Mlle Annette
Genest Mlle Simonne
Richard Mlle Rose A
Laliberté J. W., asst gérant B. Royale
Paradis Paul, rédacteur à " Le Soleil "
8 Summer Albert, commis
9 Glackmeyer Alf., rep. J. S. Fry & Sons
Cartier Roland, asst gérant Goodyear Tire Co.
Laroche C. E., emp. Voirie
43 Drolet Alfred, commis-boucher
45 Papillon Alfred, charcutier
45½ Boissinot Roland, chauffeur
47 Donati Alexandre, emp. Bell Telephone
49 Fortin Mme veuve David
49½ Bédard J.-Elz., commis
51 Lelièvre Mme veuve N. C.,
Lelièvre Cyrille, agent

St-Augustin

67 Maheux Georges, emp. Corporation
69 Lyonnais Mme veuve Roch
Lyonnais Paul-Em., journalier
Paré Melle Zunulda, inst.
Paré Melle Georgiana, inst.
71 Moisan Mme veuve
73 Bilodeau L.-Alfred, ent. ouv. en ciment
75 Déry Raphael, voy. de commerce
75½ Filion Joseph, emp. Ecole Beaux Arts
77 Scully William, annuitant
77½ Godbout J.-Alphonse, épicier (rés)
79 Lefrançois Alph., maçon
79½ Marceau Cyrille, emp. Anglo Pulp
Jean Mlle Régina
81 Latulippe Roméo, commis
81½ Nadeau Phil., infirmier
85 Clairmont Mme veuve Arthur
87 Bourret Mme veuve Joseph
Lachance Philippe, corroyeur
Lachance Phil., emp. Com. du Port
89 Légaré Joseph, commis
Huard Joseph, plombier
93 Emond Emile, emp. Comm. du Port
Deslauriers François, journalier
95 Woods Frank, laborer
97 Savard Jos.-O., menuisier, Arsenal
Gagnon Mme veuve Wilfrid
Gagnon Aimé, ouvrier en chaussure
Gagnon Mlle Yvonne, emp. Bon Pasteur
Derouin Mme veuve Majella
99 Baugh Mrs A. L.
101 St-Michel, Lorenzo, menuisier au Parlement
103 Leclerc Chs. Edouard, infirmier
Sirois Thomas, emp. Tr. Publics
105 Langlois Léger, journalier
Langlois Roméo, chauf taxi.
Nadeau P.-E., épicier (rés.)
107 Bélanger Mme veuve Antonio

Côte Ste-Geneviève

115 Routhier Napoléon, journalier
117 Bergeron Edouard-Lucien, comptable Douane
119 Bergerou Rodolphe, emp. Voirie
119½ Larochelle J.-E., réparations de meubles
121 Martineau Euclide, gardien au Parlement
123 Bergeron Mme veuve C. Philéas
125 Turgeon Edgar, voy. de commerce
125½ ——
127 Chartré Gerard, emp. Hansen & Co.
Chartré Jos. Emile agent (r)
129 Collin Antoine, journalier
131 Villeneuve Mme veuve William
133 Paré Edmond, relieur
Paré Joseph, livreur de pain
Paré Roland, relieur
Paré Paul Emile, relieur
133½ Michaud Omer, anc.-portier
135 Lamontagne Ovila, agent d'assurances
137 Turcotte Joseph, journalier
Turcotte Mme veuve Benj

Ste-Marie

139-141 Martin J. N., épicier
143 Lagacé Mlle Simone, modiste fourrure
145 Garages privés
149 Win Lang, café chinois
151 Garage privé,
155 Beaulieu Alphonse (boutique), menuisier
157 Poulin Ernest, emp. Hethrington
159½ Paquet Mlle Albertine
159¾ Bégin Arthur, emp. Quebec Ry
161 Collins Willie, emp. Dominion Arsena
161½ Lemieux Mme veuve J.-M.
161¾ Bélanger P. E., emp. Dept Inst. Pub.
Frédérick André, agent d'assurances
163 Pageau Armand, prop. Chez Armand
163½ Robitaille Mme veuve Joseph
Robitaille Ludger-Ls, plombier
Gosselin Nap. ch. de bouilloires
165 Frenette J. B. E., pensionnaire fédéra
Frenette Léo Albert, étudiant
Frenette Chs-Eugène, imprimeur
Frenette Mlle Juliette, emp. B. de Poste
167 Tondreau J.-Alfred, commis-marchand
Tondreau Mlle Rosalie
169 Fortier Pierre, cordonnier
171 Boissinot Emile, de l'imprinerie E. Boissinot (rés.)

173 Paradis Joseph, détective prov.
Paradis Paul, mécanicien
Matte Mlle Fabiola
175 Robitaille Alfred, tailleur fourrures
Bolduc Mme veuve Jules
177 Perkins Guillaume, commis
179 Martel Germain, menuisier

Ste-Claire

189–203 The B. Houde Co. Ltd, manufacturiers de tabac
205 Guay Georges, emp. s. civil
Simard Philippe, emp. Tr. Publics
Bernier Georges, voy. de commerce
207 Picard Charles, emp. Ch. Frontenac
Marier Maurice, emp. Hôtel de Ville
Marier Mlle L. J. L.
209 Bernier Henri, voy. commerce
Gaulin Ernest, menuisier
Gagnon Edouard, boucher
211 Légaré Mme veuve Pierre
Légaré Mlle Irène, stenographe
213 Myrand Antonio, commis
215 Rochette Mme veuve Alfred
Boucher Omer, oper. lynotype
217 Lemay Hermile, peintre
Sirois Mme P.
Sirois Paul, emp. Voirie
219 Rouillard Laurier, emp. Dépt. Travaux Publics

Déligny

233 Déry Gilblas, cordonnier
233a Robitaille Alphonse, sr., inspecteur des Syndicats
Robitaille Alphonse, jnr, cigarier
Robitaille André
Rochette Félix, président Laiterie Frontenac, Ltée
233b Plante G. Arthur, asst-gérant "Le Soleil"
235 Langlois Gédéon, pensionnaire
Talbot C.-Alex. barbier (rés.)
237 Beaudet Mlle Anna modiste
239 Trudel Mlle E.
241 Robitaille Amédée, emp. s. civil
Bolduc Paul, emp. Dept Voirie
241a Migneault Willie, menuisier
241b Dion Roméo, chauffeur
243 Côté Roméo, emp. Voirie
243½ Martel L.-E., pharmacien (rés.)
Labrecque Edgar, emp. Que. Power
Labrecque Henri, commis
245 Boucher Mme veuve Léon
247 Couillard Joseph W., commis de malles
249 Roberge Roland, homme de livraison
Dolbec Mme veuve Georges
251 Bilodeau Mme veuve Wilfrid-E.
253 Roy J.-B., commis de malles
257 Perron Charles, gardien de nuit
259 Masson Oscar, commis-marchand

Vauban
Sutherland

271 Boiteau Charles, constable
Côté Roger, facteur
Brownrigg George, emp. C. N. R.
273 Beaulieu Zéph., police provinciale
277 Vocelle Mme veuve A. Eugène
277 Vocelle Lucien, emp. Dépt. Ins. Publique
Bilodeau Louis, journaliste
Bilodeau Conrad, journalier
Bilodeau Emile, chauf. camion
Brochu Gérard, emp. Ins. Publique
279 Woods Wm John, emp. Quebec Ry.
Duberger Henri, garde-moteur
Brochu Conrad, emp. Emond & Côté
289 Chartier Henri, emp. Dept Chemins
Soulard Rosaire, laitier
293 Dupuis Harvin, laitier
Picard Mlles Alma et Adine, modistes
295 Olivier Emile, chauffeur-mécanicien
Olivier Joseph, journalier
295½ Blouin Louis, emp. Dept. Voirie
Audet Stolan, emp. Dépt. Travaux publics
297 Turgeon Gaston, emp. s. civil
299 Jobin Mlle Marie
301 Jobin Lucien, laitier
305 Hardy Alphonse emp. s. civil
307 Plamondon Georges, comptable
309 ——
311 Fontaine Willie, barbier (rés.)

Racine

347 Williams-Thomas, Ltd.
347 Williams-Thomas, Ltd. pasters, J. I. Mulhally, manager

Marchand
Avenue de Salaberry

Côté Nord — North Side

2 Pensionnat St Louis de Gonzague, pour les garçons (pensionnaires)
Rvdes Sœurs de la Charité, propriétaires
Rvde Sœur St Frs de Sales, directrice-supérieure
Turgeon Ls.-Joseph, abbé
Gosselin Joseph, abbé
Laliberté Antonio, abbé
Dion Albert, abbé
Rémillard Jules, abbé
Dumais Ernest, abbé
Ouvrard Paul, aumônier

Des Glacis

6 Turgeon Emile, abbé aumônier
Jobin Emile, abbé
— Eglise des Sœurs de la Charité
14–16 SS. de la Charité

St-Eustache

22 Boissinotte Léo, rep. de bicyles
24 Garage Dion, Dion Edouard, propriétaire
26 Teinturerie Centrale Enr., Albert Joly,

Côte d'Abraham

40 Smart Mrs R. W.
Lamontagne P.-P., emp. Dépt. Auditeur
Vandal J.-E., agent d'assurances
Robert Louis, agent de publicité
Thériault Mme veuve Georges
Paradis Mme veuve
Lamontagne P., emp. Dépt. Auditeur
White Mme veuve Benjamin
White St. George, comptable
Bouffard Henri, commis de malles

40 Dion Emilien, concierge
42 Vézina Mme veuve J.-B.
42½ Goulet C.-E., emp. Colonisation
42¾ Levesque Mlle Aline
46 Patry Arthur, commis
48 Gaulin P. C., marchand-tailleur (r)
Gaulin Robert, commis-épicier
Gaulin Paul-Henri, commis-épicier
50 Emond Adolphe, électricien
50a Vincent Georges, rentier
Vincent Ernest, rentier
50b Vincent Emile, commis de malles
Vincent Gérard, emp. P.-L. Lortie, Ltée
52 McMullin George, emp. s. civil
52½ Charest Tiburee-E., agent à commission
Charest Mlle Eva, sténo
Charest Roland, arpenteur, dépt de la Voirie
54 Bourret François, commis-voyageur
Marcoux Paul, prop. de restaurant
56 Charest Mlles Nilda et Bernadette
Laroche Mlles Marg. et Albertin

St Augustin

60 Lessard Gérard, emp. Dom. Arsenal
62 Legaré Joseph, barbier (rés.)
64 Verreault Mme veuve Jos.-Arthur
66 Julien Mme veuve Esdras
68 Robitaille Eudore, de Jos. Robitaille Enr
Beaudin J.-E., com.-épicier
70 Robitaille E.-J., de Jos. Robitaille Enr
72 Beaulieu Alfred, emp. des postes
Trudel Joseph, barbier
Larose David, ancien entrep.-maçon
McCabe Mrs widow J. S.
McCabe Donald, shipper
74 Toffoli Joseph, poseur detuiles
76 Plante Henri, menuisier
78 Giguère Chs-A., comptable
Giguère Charles, agent
78¼ Gosselin Chs-Eug., professeur
78½ Boucher, Eugène, pressier
78¾ Poitras Joseph, teneur de livres
Poitras Jacques, tailleur de hardes
Poitras Adrien, journalier
80 Lemay Joseph, vidangeur
82 Bilodeau Jos.-Ignace, de Bilodeau Ltée
Bilodeau Ltée, man. de trottoirs en ciment
Bilodeau Jules, commis
Bilodeau Olivier, aviateur
82½ Moore Miss Sadie
84 Letellier Ovide, ouv. en bouilloires
Brière Gérard, plombier
Roy Joseph, pâtissier
86 Bilodeau Mlle Virginie
Bilodeau dit Richard Wilf., emp. Usine St-Malo
88 Sylvain Mme veuve Joseph
90 Dion Alphonse, journalier
92 Mulcair Mrs widow Edward
94 Tremblay Armand, peintre
96 Ruel Roméo, emp. Arsenal
98 Paré F.-X., maçon
Paré Roméo, emp. Dom Arsenal,
Paré Jos., taill de hardes
100 Lamonde Willie, gardien Parc Victoria
100½ Lagacé Mme veuve Evariste
102 Kelley, W. R., clerk
Chartier Mrs H.
Drolet Melle Aurélie, emp. B. Montreal
104 Robitaille Mme veuve Joseph
Robitaille Ls.-Phil. de la Cidrerie St-Laurent
108 Robitaille Jos., Enr., manuf. de fourrures, Eudore Robitaille, gérant

Côte Ste-Geneviève

110 Vidal Gaston, C. C. S.
110½ Murphy Mrs widow Thos-J.
Murphy Louis, clerk
Mullins Miss Stella, cashier
112 Proulx J. N., abbé de l'Action Catholique
112½ Cloutier J.-A., voyageur Maple Leaf
Cloutier Jean-Bte, entrepreneur
114½ Charland Thomas, emp. Dépt. Revenu
Lavallée Geo., emp. Comm. des Liqueurs
116 Robitaille Henri, de Jos. Robitaille, Enr.
116½ Côté Mlle Jeanne
118 Gauvreau Jacques-Elzéar, pensionnaire
Gauvreau Henri, prop. Studio Henri, Enr. (rés.)
120 Bélanger Jos. Edouard, Dept Agricult.
120½ Belleau J. Antonio, comptable
122 Lévesque Mme veuve Cyprien
Levesque Adrien, emp. Instruct. Pub.
124 Miller Ferd., emp. Trav. Publics
124½ Beaupré Rosaire, ouv.-plombier
126 Villeneuve Mme veuve Alfred
128 Dallaire Mlles Y. et M.
Labbé Mme veuve Amédée
130 Noel Achille, livreur
132 Blouin J.-P., boucher (étal)
136 Buteau Gaudias, insp. de police
Buteau Mlle Sib.

Ste-Marie

138 Marcoux Lauréat, restaurant
138¼ Marcoux Lauréat, rest. (rés.)
138½ Gaudreau J.-Em., emp. Inst. publique
Gaudreau Mme veuve Joseph
Germain Paul, gardien de nuit
Gauvreau Eugène, militaire
140 Dessaint Louis, prop. taxi
142 Sansfaçon Mme veuve Marcel
Guillot Francis, menuisier
144 ——
146 Payette Albert, journalier
154-156 Station du Feu No 2
McAllister Ernest, Capt.
158 ——
160 Cantin Herménégilde, menuisier
162 Fiset Arthur, journalier
Fiset Donat, relieur
Fiset Maurice, commis
164 Lépinay Ernest, emp. bureau du Revenu
166 Gingras Avila, barbier
166½ Poitras Elzéar, journalier
168 Robitaille Ernest, comptable Ministère des Mines et des Pêcheries
Matte Louis-N., manufacturier
170 Poulin Mme veuve Joseph

172 Levesque Mlle Mary
172½ Arteau Ernest, garde-magasin
174 Duguay Mme veuve Jean
Duguay André, commis de bureau
Duguay Mlle Paula, sténographe
174 Gauvin J. Alex., notaire
176 Gauvin Mlles Yvonne et Eugénie, prop. mag. chapeaux (rés.)
Simoneau Georges, manufacturier et prop. Laboratoire St-Georges Enr.
Laboratoire St-Georges, Enr.
Poitras Marius, commis
180 Pageot Mme veuve Aurèle
Pageot Aurélien, peintre
182 Plante C. Arthur, instituteur

Ste-Claire

186 Gravel Mlle Alexandrine, modiste
188 Auclair Ferdinand, peintre
190-192 La Cie B. Houde Ltée, entrepôt
194 Blais Emile, débardeur
Blais Mme veuve Joseph
196 Marcoux Alfred, chauffeur
198 Caron Mme veuve Louis
Caron Léopold, rep. Laurentide Auto
200 Hudon Emile P., emp. Bureau de Poste Parlement
Robitaille Alexandre, agent d'assurances
Drouin Mme veuve Joachim
202 Paquet Augustin, jardinier
Genois Elie, tailleur de hardes
204 Gingras Lauréat, emp. Com. du Hâvre
Paquet Edgar, peintre
206 Bruère Alfred, plombier
208 Trudel Jules, comptable
Boivin Mme veuve Louis
Boivin Wilfrid, comptable
210 Dufour Lorenzo, garde-moteur
Dufour Thomas, rentier
212 Brousseau Adélard, peintre
Paquet David, jardinier
214 Gagnon Lucien, emp. Dom. Ars.
Lagacé Mlle Blanche, emp. Bur. d'Hyg.
Côté Roland, dessinateur
Côté Réné, comptable licencié, C.G.A
214½ Provost J.-E., anc. emp. des Postes
216 Boivin Gaston, commis
Davidson Mrs Robert
216½ Aubé Lucien, imprimeur
Barbeau Herménégilde, plombier
218 Lamontagne Gérard, emp. Comm. des Liqueurs
Blais Eugène, peintre et emp. de garage
Blais Paul-Henri, photograveur
Blais Roger, étudiant
Blais Chs-Henri, messager banque Can. Nationale
Blais Fernand, messager Action Catholique
220 Fiset Odilon, emp. Sœurs Franciscaines
Gingras Emile, chauff. machines fixes
222 Simard Lucien, plombeur
Blain Maurice, cuisinier
224 Voyer Arthur, anc. gardien
Hamel Mme veuve Charles
Dorval Robert, comptable
226 Labrecque J. Hervé, épicier

Déligny

228 O'Reilly Peter, emp. Anglo Pulp
Kelly Herbert, clerk, C.N.R.
228¼ Bouchard Mme veuve Donat
230 Laiterie Frontenac Ltée, magasin
230½ Garneau Z., emp. Comm. Liqueurs
230¾ Gingras Léondat, comptable
McMillan B. I., emp. Dom. Arsenal
McMillan Hugh, emp. C. N. R.
232 Côté J.-N., police prov.
Côté Ls-Phil., rentier
Desrochers Chs., emp. B. de Poste
234 Oullet J.-Pierre, agt d'ass.
234a Cloutier Georges, militaire
236 Falardeau Mme veuve Adélard.
Croteau Mlle Yvonne
238 Gouge Mme veuve Ls-Pierre
240 Brousseau Wilbrod, facteur
242 Noel Maurice, marin
244 Bédard Uldéric, marchand de fourrures, atelier, magasin et rés.
246 Robitaille Edouard J., gérant La Caisse d'Economie N.-D. de Québec, succ. St-Sauveur
246½ Déry Raymond, commis de bureau
248 Chartré Pierre, anc. contre-maitre
250 Julien Edgar, commis
252 Aubin Alex. voy.-commerce
254 Poulin Mme veuve Adjutor
256 Lepage Lorenzo, comptable
Rémillard Joseph, emp. Dépt aff. Municipal
258 Dion Jules, chauf. privé
258½ Gauthier Ls-Joseph, emp. Crédit Agricole
258¾ Drapeau Mme veuve Albert
260 Loghrin Edward, laborer
262 Morissette Nap. emp. s. civil
Delisle Richard, organisateur de sociétés
Roy Delphis, épicier, rés.
264 Yee-Wah laundry
268 Roy Mme veuve J.
Roy Mme veuve N.-E.

Sutherland

270 Charland Joseph, chaussures
272 Charland Zeph., commis
274 Drolet J. Art., emp. dépt de la Voirie
Charland Lucien, emp. La Voirie
276 Denis Arthur, laitier
278 Lamontagne Gérard, emp. Com. Liqueurs
280 Boiteau Lionel, police prov.
282 Croteau Lucien, emp. C.P.R.
284 Vézina Jules, menuisier
Bussières Arthur, constable prov.
Bussières Alfred, journalier
286 Masselotte Vital, peintre
Turmel Alphonse, journalier
Vallières C.-Nap., emp. garage Mun.
288 Tardif Joseph, charretier
Tardif Cyrille, journalier
Tardif Alphonse, forgeron
Tardif Mlle Georgiana
290 Paré Mme veuve Joseph
Paré Jules, tailleur de cuir
292 ——
294 Drolet Tél. Philéas, mécanicien, de Drolet & Côté
Denis Mme veuve Arthur

94 Denis J.-Arthur, commis Chinic & Cie
294½ Cormier Jean-Bte, journalier
296 Drolet Georges, mécanicien
Baker Hervé, emp. Dépt. de la Voirie
298 Dubeau Onésime, charretier
Giroux Arthur, peintre
300 Côté Charles Edouard, électricien
300½ Lamoureux Maurice, emp. s. civil
300¾r Gobeil Emile, serrefreins C. N. R.
302 Bouchard Chs-Emile, menuisier
302¼ Robitaille L. N., cordonnier (res)
Tremblay Joseph, bijoutier, (rés.)
Bédard Bénoni, emp. civique
Jobin Léo, emp. Dépt Hotelleries
302½ Robitaille Wilfrid, épicier (et rés.)
Bouchard Jean-Chs., menuisier

Racine

306 Villeneuve Léo, commis
308 Larivée Jean-Ls, agent
Laberge Rosaire, mécanicien
310 Gingras Cyrille, gérant Galvanoplastie Can. Ltd
318 Guay Wilfrid, emp. Terres et Forêts
320 Falardeau Henri, march. de bicycles
Racine Blaise, forgeron
Racine Mme veuve Elzéar
322 Wagner Edgar, pompier
Wagner Auguste, commis
322½ Fortier Rodolphe, emp. B. Houde
324 Côté, Alfred boucher (rés.)
Langlois Joseph, chauff. de fournaises
324¼ Falardeau Henri, march. et rep. bicycles
324½ Gauvreau Adrien, emp. Hethrington
326 Picard Mme veuve Georges
326½ Forgues David, menuisier
328 Falardeau Joseph, rentier
328½ Falardeau Gaston, chauffeur d'auto
Cantin Emile, emp. Quebec Power
Drouin Régis, menuisier
330 Poitras Arthur, couvreur
Poitras Mlle Maria
330½ English Thomas, emp. St. Malo shop
332 Cole Walter, laborer
334 Martel Mme veuve J. B.
Turcotte Mme veuve Joseph
Petit Henri, mécanicien
336 Trépanier Rodrigue, bijoutier, (rés.)
Lachance Paul-Em., emp. Cie Chinic
336¼ Gauthier Pierre, voy-commerce
336½ Côté Henri, emp. J.-E. Samson
336¾ ——
338 Lefrançois Philéas, emp. C. N. R.
Beaudoin Gérard, emp. Trav. Publics
340 Giguère Adélard, emp. Que. Railway
Bernier Henri, commis
342 Galichand Ovila, mécanicien
344 Sansfaçon Mlle Jeanne, emp. La Cie Paquet
346 Marois Henri, commis
Dagneau J.-C.-A., emp. Nat. Cash Reg'd
346¼ Fréchette Emile, comptable
346½ Chassé Gaston, voy. de commerce
348 Rouleau Antonio, inspecteur d'écoles

Marchand

350 Trépanier Orphée, boucher
352 Laliberté Médéric, emp. "Le Soleil"
354 Rhéaume Alphonse, journalier
Pelletier Théodore, de J-B. Pelletier. marchand de fourrures
356 Pelletier Octave E., emp. Bureau de Poste
358 Cunningham Odilon, chauf. stationnaire
360 Paré Gérald, professeur
362 Côté Joseph professeur
362½ Côté Mme veuve Georges
364 Vézina Mme veuve Hildevert
Vézina Henri, emp. Corporation
366 Vézina Roméo, adm. succ. J. Ahern
366½ Cochrane Mrs widow Joseph
368 Marois Adjutor, menuisier
370 Matte Arthur, ch. mécanicien
372 Déry Gilblas, cordonnier
376 Borne L.-H., maire de la cité de Québec de Lucien Borne, Enr.
380 Drouin Mme veuve Odilon
Piégay Melle Antoinette
380½ Boulet J. H., voy. de commerce
382 Murray Mrs widow Wm. R.
384 Murray Miss Mabel
386 Martel Omer, gardien de paix
388 Garneau Wilfrid, peintre
Fortier Emile, emp. garage Turnbull

RIGAUVILLE, de 108rue St-Ambroise, à la rivière St-Charles, quartier St-Sauveur. —From 108 St-Ambroise St. to River St. Charles, St. Sauveur ward.

Côté Sud — South Side

1 Carrier Edouard, ing. stationnaire
Bédard Ludger, boulanger
Myrand Charles, emp. Sylvio Marceau
3 Vaillancourt Antonio, journalier
3a Cauchon Lucien, boucher
5 Plante Jos.-H., agt de buanderie
7 Bouffard Pierre, cordonnier
9 Picard Eug., débardeur
11 Tremblay Raoul, peintre
13 Pleau Alfred, cord.-machiniste
15½ Godin Léonard, czmionneur
17 DeBonville J.-Avila, comptable
DeBonville J.-B., tailleur de hardes
19 Marceau Emile, corroyeur
21 Roussel Adélard, corroyeur
Roussel Alfred, cordonnier
25 Turgeon Geo-Henri, emp. civique
27 Boivin Emile, cordonnier
29 Therrien Napoléon, cond. d'ascenseur
Lebel Wilbrod, ouv. en chaussures
31 Lebel Wilfrid, jr, électricien-plombier
Dubuc Roger, mécanicien
35 Fournier Henri, emp. Cie Paquet
Carrier Arthur, journalier
Carrier Paul Emile
Cantin Wilfrid, commis
Cantin Georges, rentier
Lépine Joseph, emp. Boulangerie Nationale
37 Arel Onésime, emp. buanderie
Lachance Mme veuve J. E.

Côté Nord — North Side

2 Gagnon Paul, chauff. de camion
4 Michaud Ovide, peintre

6 Samson Eugène, jnr, pompier
8 Thibaudeau Albert, pressier
10 Fiset Mme veuve Wilfrid
Fiset P.-Henri, tail. en fourniture
12 Labbé Alex., journalier
14 Leclerc Gustave, journalier
Leclerc Théophile, journalier
16 Plante Joseph, tailleur en cuir
18 Corriveau Arthur, pompier
22 Boucher Emmanuel, mégissier
24 Laliberté Arthur, chauf. camion
26 St-Hilaire Méville, journalier
Labrecque Emilien, mégissier
28 Bissonnette Orphée, emp. Wilfrid Cantin

RIOUX, de 150, rue St-Paul, à 95, rue St-André, quartier Champlain.—From 150 St. Paul St. to 95 St. André St., Champlain ward.

Côté Ouest—West Side

Renaud J.-B., Inc., (entrepôts)

ROBERVAL, de l'Avenue Leclerc à l'Avenue Lamontagne, quartier Limoilou.—From Leclerc Avenue to Lamontagne Avenue, Limoilou ward.

3 Beaumont Wilfrid, instituteur
5 Lambert Aimé, serrefrein, C. N. R.
Parent Mme veuve Ferdinand
9 Angers Taschereau, emp. B. de Poste
15 Jobin Lucien, voy. de commerce
Lacasse Alph., rep. Thé Salada
Drouin Armand, comptable
17 ——
18 Bélanger Ls.-Geo., inspecteur électricien
20 Sarault Raoul, emp. Rev. Prov.
22 Power John, train C.N.R., dispatcher
24 Brochu J.-A., électricien S. W. &. P. Co.
26 Thivierge Maurice, voy. de commerce
28 Graveline Albert, emp. Dépt. T. et Forêts

ROBITAILLE, de 7, rue St-Réal, à 8, rue Latourelle, quartier St-Jean-Baptiste.—From 7 St. Réal St. to 8 Latourelle St., St. Jean-Baptiste ward.

9 Renaud Charles, mécanicien
11 Petit Alexandre, plombier
13 Perreault Paul, militaire
15 Baillargeon Mme veuve Jacob

Lavigueur

2 Parent Elzéar, journalier
2½ Drolet Wilfrid, emp. de la Cité
14 Sponza James, laborer
Gagnon J.-A.
14 Laroche Mme veuve Alphonse
16 Kelly Thomas, emp. de la cité
18 Petit Avila, journalier

ROUTE BELL, du Chemin de la Petite Rivière (côté sud) à 770, chemin Ste-Foy, quartier Montcalm.—From Little River (south side) to 770 St Foy Road, Montcalm ward.

Côté Est — East Side

25 Sansfaçon Omer, constable
29 Denis Dominique, journalier
165 Breard Xavier, menuisier
Plante Georges, jnr, journalier
Milhomme Mme Odilon
Laflamme Mme veuve J.-Eusèbe
Pichette Octave, journalier
Laflamme Thomas, journalier
Gignac Albert, journalier
Jackson Raoul, journalier
173 Rochette Théod., emp. T. Gignac, Ltée
Genest Antonio, ch. camion
175 Major J.-L., ingénieur,, rentier
Gignac Joseph, journalier
Lemay Lauréat, emp. Pepsi Cola
Gagné Mme veuve Joseph
175 Pelletier Mme veuve Tél.
Fortin Louis, ing. mécanicien
251 Sansfaçon Omer, constable
251 Piczrd Edouard, vétéran
Picard Adrien, emp. Dépt Aqueduc
Tancrède Emile, jnr, journalier
Tancrède Emile, journalier
Tancrède Léopold, journalier
251 Falardeau Adélard, menuisier
251 Sohier Philibert, emp. Alex. Légaré & Fils
Gagnon David, journalier
251 Gagnon Jos-Alf., gardien
32 Lavoie Donat, méc. Dom. Arsenal
32 Laquerre Girard, peintre
34 Brillant Henri, peintre

ROUTE PONT SCOTT, de 1286, rue St-Vallier, au nord, quartier St-Sauveur.—From 1286 St. Vallier St., to North, St. Sauveur ward.

1 Savard Elz., snr agt d'immeubles
2 Piegay J.-B. , médecin Hôpital Immigration
Dion Mme veuve Omer
Hôpital Immigration
8 Beardsell Mrs widow James

ROYAL-ROUSILLON, de 1ère Avenue 327½ à l'ouest, quartier Limoilou.—From 1st Avenue 327½, to West, Limoilou ward.

Côté Sud — South Side

9 Blouin Auguste, maître-boucher (rés.)
11 Baribeau Fabien, voy. de commerce
13 ——
15 Gauvin Lucien, commis Syndicat
17 Savard
19 Bilodeau David, de Bilodeau & Doré Enr.
21 Drouin Paul-Emile, solliciteur d'assurance
23 April Georges, emp. Cour de Magistrat
Picard Mlles Lucie et Berthe, sténographes
Picard Jean, étudiant
25 Brulotte Elzéar, emp. Commercial Credit Corp'n
31 Castonguay Jos.-Delphis, voy. commerce
Chamberland Adrien, commis de bureau
Chamberland Lauréat, ing.-locomotive
33 Dubé Octave, menuisier
35 Girard Ernest, emp. Trav. Publics
37 Girard Benoît, emp. Dom. Arsenal

37 Boucher Philippe, sergt-major
39 Gendron Félix, menuisier C. N. R.
Gendron J.-Cyp. emp. Laiterie Laval
Gendron Roland, emp Dom. Arsenal
Gendron Donat, emp. au Parlement
41 Côté C.-E.-A., commis de malles
Côté Jean, emp. s. civil
43 Bouchard Ls-Philippe, assurances

Côté Nord — North Side

La Sarre

Salle Paroissiale St-Frs'd'Assise
Caisse Populaire, de St-Frs d'Assise gérant
J. I. C.
J. I. C. F.
Cercle Roc-Amadour
Cercle d'Assise
Association Catholique Voyageurs de Commerce du Canada
La Soc. St-J.-Bte de Québec, Section St-Frs-d'Assise

St-Martial

Scouts Catholiques 6me Quebec, Marchand abbé, aumônier

Ozanam

64 Bureau Albert, chauf. stationnaire
66 Letarte Albert, emp. Dépt. Voirie
68 Cadet André, c-maître E. Can. Steel Co.
Marmon Maurice, emp. Pens. Vieilesses
70 Turgeon Numa, emp. C. N. R. Express
68 Chabot J.-Edouard, caissier C. P. Express
70 Copeman Rodney, cashier
72 Boudreau Robert, emp. Trav. Publics
74 Blondeau Célien, forgeron
98 Auclair Pierre, menuisier
102 Jobin Arthur, menuisier
108 Desgagné Eug., journalier
110 Bolduc Ls-Ph., emp. de bureau
114 Beaurivage Napoléon, cantonnier

RUELLE LEGARE, de 14, rue St-Vallier à 263 rue St-Paul, quartier Champlain.—From 14 St. Paul St. to 263 St. Paul St., Champlain ward.

2 Lachance G.-I., Enr., entrepôt

SAGARD, de 84, rue de la Reine, à 71 rue Prince-Edouard, quartier St-Roch.—From 84 Queen St. to 71 Prince Edward St., St. Roch ward.

Côté Ouest — West Side

7 Desjardins Alfred, mouleur Terreau & Racine
9 Bégin Mme veuve Adélard
Bégin Adélard, mécanicien
11 Gagnon dit Veilleux Alfred, emp. Rock City Tobacco
11½ ——
13 Racine Frs, menuisier
Servant Paul, menuisier
13 Marois Joseph, journalier
17 Simard Mme veuve William
Maranda Edmond, journalier
21 Aubert Philéas, tailleur de pierre
21½ Morin Gérard, tanneur
Lemelin Adélard, commis-boucher
23 Morin David, forgeron
23½ Dion Henri, emp. Anglo Pulp
25 Verreault Mme veuve Elz.

Côté Est — East Side

10 Bouchard Lorenzo, ingénieur Anglo Pulp
Boivin Alfred, emp. Dom Arsenal
Boivin Royer, ouv. en chaussures
Clavet Paul-Eugène, presseur d'habit
12 Raymond Alphée, emp. C.P.R.
14 Demers Henri, emp. Terreau & Racine
14½ Croteau Etienne, mécanicien
Croteau Armand, journalier
16 Racine Mlle Marie-Anna
Racine F.-X., journalier
20 Hamel Eugène, emp. Brass. Boswel
22 Croteau Wilfrid, cond. d'auto
Croteau Mme veuve Ernest
26 Quebec Power Garage & Linemen's Department

SAULT-AU-MATELOT, de 115, Côte de la Montagne, à 61, rue St-Paul, quatier Champlain.—From 115 Mountain Hill to 61 St. Paul St., Champlain ward.

Côté Ouest — West Side

11 Brousseau Arthur, concierge
Estate Hon'ble John Hearn, Inc.
15 Laflamme J.-E., Ltée, courtiers en obligations
21 La Cie d'Imprimerie Commerciale Ltée
Mercier Joseph, président
La "Revue du Commerce"
23 Duquet Chs., chef cuisinier
Baker Maurice, débardeur
25 Côté Hervé, débardeur
27 Gallien Nazaire, journalier
Lagrange Emile, journalier
29 Boutin Adolphe, gardien
Rousseau Octave, débardeur
31-33 Richard Jérémie, relieur et régleur
35-39½ Boivin & Grenier, marchands à commission et agents de manufacturiers
La Cie des Remèdes Canadiens Enr.
La Cie Biscuits Aetna, Ltée
53 Côté Josephat, journalier
Galichand Esdras, débardeur
Galichand Napoléon, journalier
Labrecque Albert, mécanicien
Bergeron Ludger, débardeur
Gourneault Léon, ingénieur B.B.

St-James

55 Denis Pierre, journalier
Laplante François, journalier
57 Labbé Joseph, journalier
59 Boisvert Médéric, ing.- marine
Cantin Sidney, journalier
Guilmet Léopold, journalier
Beaubien Mme Louis
61 Isabel Thomas, journalier
67 Chez Oscar, restaurant Julien Oscar, propriétaire
69 Power Mrs widow A.
71 Lafleur Maurice, barbier et prop. du Salon Lafleur
73 La Papeterie Kruger, Ltée

73 Lawson J.-H., gérant
75 Clermont Joseph, imprimeur (atelier)
77 Guérard Mme J.-P., restaurant
Guérard Joseph-Prémont, de L. Guérard, Enr.
79 Poulin Dominique, débardeur
81 Murray Stanley, ship laborer
83-85 Côté Ls, Enr., tonneliers et marchands d'huile de poisson, J.-R.-Ed. Côté, prop.
87 Canadian Spice Mills, prop. Nadeau P.-A.
Lafleur J.-H., représentant
89 Taverne Delmonico, propriétaire Gagné Patrick,
91 Chevalier J.-B., calfat pour la ville
Chevalier Thomas, ch.-mécanicien
Richard Mme veuve M.
Rousseau Mendosa, journalier
93 Massé Philippe, épicier
95 Moreau Eddy, chambres
Golonack Johnny, laborer
Golonack Michael, laborer
Lacroix Edgar, journalier
Lebrun Benjamin, journalier
Robertson Albert, laborer
Robertson Henry, laborer
97 Lamarche J.-A.-J., tabaconiste et rés.

Côté Est — East Side

2-4 Chinic Hardware Co
6 Samson Lucien, emp. Cie Chinic
8 Valco Mines Co.
Valco Cadillac Mines Ltd
Vallière Philémon, directeur-gérant
10 The Robert Reford Co., Ltd

St-Antoine

18 La Banque Canadienne Nationale
40 Canadian National Telegraphs
44 Canadian Pacific Express Co
46 C. P. R. Telegraph office
54-56 Canadian National Express Co (rear entrance)
66 Houde John, caretaker Postal Station B

St-James

SAUNDERS, de 153, Avnuee Cartier, à l'ouest, quartier Montcalm.—From 153 Cartier Avenue to west, Montcalm ward

Côté Sud — South Side

Avenue Cartier

3 Daly Mrs widow Henry
5 Daly Arthur, gardien Hôtel St-Roch
63 Plamondon Mme veuve Georges, prop. Epicerie Candiac, Enr.
Plamondon Marcel, camionneur
Plamondon Raymond, emp. Quebec Sporting Good
Chrétien François, rentier
65 Turgeon Aimé, agent de manufacturiers
Turgeon Ernest, commis
Turgeon Mme Vve Elzéar
67 Bouchard Eudore, chauf. privé
69 Turgeon Ls'Philippe, emp. s. civil
71 Dion Mlle Lucienne, emp. Metropolitniss Miss Caroline
75 Moses Miss Caroline

Avenue Bourlamaque

Avenue des Erables

Côté Nord — North Side

10 Moisan G.-R., voy. de commerce
12 Roberge Mlles A.-D.-I. et T.
14 Vallières Maurice, emp. Dept Travail
16 Gauthier Elzéar
18 Gauvin Henri, rep. Kieram Engravers & Cons. Litho Co.
20 Lacroix Joseph, emp. Dépt Colonisation
McCarthy Harry, repr. Multigraph Mimiographe
22 Després Roméo, bijoutier (rés.)
24 Morin Henri, emp. Statistiques prov.
26 Pouliot J.-L., militaire
O'Connor Joseph, emp. Hethrington
Wallace Mrs. widow Robert
Wallace Mrs. Jennie
28 Cauchon Henri, ent.-menuisier (rés.)
28½ Forest J.-R., président Com. des Pensions de Vieillesse
30 Kavanagh Thomas, book-keeper, Joseph & Co., Ltd
32 Faguy Roméo, emp. Terres et Forêts Forêts
32½ Laliberté Mme veuve Léopold
34 Boisvert Georges, inspecteur Arsenal
Boisvert Mme veuve Joseph
36 Gurry James-T., accountant
Gurry Miss Stella
Tims Miss M.
Lambert Miss Florie
38 Roberge J.-A.-J., commis de banque
38½ Coveney F. J., Custom House clerk
40 Moore Wm Jos., taxi driver
40½ Lafleur Bruno, journaliste
42 Stuart W.-J., glass cutter
44 Smith Stanley, clerk Treasury
Smith Misses
Smith Sydney, annuitant
46 Tremain Misses the F. and L.,
48 Roy Paul, emp. dept. Proc. Général
50 Robin Mlle Alice, femme de peine
Robin Mme veuve Georges
Robin Marius, chauf. mac. fixes
Robin Philippe
Robin Gérard
Casault Mlle Catherine, femme de peine
52 Royer J.-Léo, prop. Capitol Products,
Royer Jules, avocat
Royer Mme veuve Ernest
54 Lockwell Mme veuve Omer
Lockwell René, comptable Q. Power
56 Girard Ls-Phil., comptable Dépt. Voirie
58 Brennan Harry, emp. Anglo Pulp
60 Alain Paul, Capt. stati.on du Feu
62 Roy Albert-W., emp. Donnacona Paper Co.
64 Bourget Paul
66 Lockwell Ste-Foy, rep John Leone
Bourget J.-Arthur, comptable Co. Ltd
66½ Gagnon Ludger, mécanicien
68 Picher Mme veuve Gustave

Avenue Bourlamaque

72-78 Frères de l'Instruction Chrétienne (rés.)
Frère Philibert, directeur
80 St-Pierre Mme veuve Ludger
St-Pierre Mlle M. et T.
82 Deblois Eugène, garde de prison
Deblois Chs-Eugène, agt ass.
86 Desmeules Mme veuve Alexandre
90 Côté Henri, mécanicien
Côté Mme veuve Léonidas
Côté Paul, march. bonbons et tabac rés.
Bussières J.-A., voy. commerce Viau Lt.
92 Gosselin Alphonse, commis de livraison
Côté Omer, rentier
Gauvreau Pierre, anc. libraire
Gauvreau Chs.-H.
Gauvreau Eugène, notaire
Gauvreau Jules
96 Lavoie Mme J.-P.
Comtois Mme U.,
Comtois Mlle Madeleine, emp. Comm. Salaires raisonnables
Grandbois Mme veuve Philippe
Blouin Alph. arpenteur-géomètre

Avenue des Erables

110-112 Homeston W. S., laborer

SAUVAGEAU, maintenant de Mazenod

SAVANE, (Route de la) au nord du terrain de l'Exposition, quartier Limoilou.—North of Exhibition ground, Limoilou ward.

Brown Frederick Geo., emp. Shaw. Water & Power

SCOTT, de 354, rue St-Jean, à 172, Grande-Allée, quartier St-Jean-Baptiste.—From 453 St. John St. to 172 Grande Allée St. Jean-Baptiste ward.

5 Irving Fong, chinese restaurant
7 Paré Hidella, détective provincial

St-Gabriel
St Patrice

17 Marchand Maurice, journalier
Laveau Philippe, journalier
19 Owen Harry, fireman
Owen Roméo, laborer
Owen Willie, accountant
Mercier Mme Amédée
Bacon J.-A., de la Sûreté Prov.
Thorne Chs, confectioner
21 Marcotte Ulderic, anc. barbier
21½ Lavoie J.-Oscar, épicerie et étal boucher
21¾ Le Foyer des Arts, magasins de fantaisie, Lavoie Mme Oscar, prop.
23 Lavoie J.-Oscar, boucher et épicier (rés.)
St-Pierre Jean-Charles, plombier
25 Fortier Mme Vve Arsène
Fortier Emilien, étudiant
27 Scallen Thomas, chauffeur
Boyd Frank, laborer
29 Laberge Joseph, gardien de nuit
Labadie Edmond, journalier
31 Dorval Jos, emp. Laiterie Frontenac
31½ Vézina W., com. épicier
Murray Joseph, carter
33 Paré Gédéon, menuisier
Kenney Thos, emp C. P. R.
35 Grenier Wilfrid, mécanicien
37 Scallen Thomas, detective
39 Godbout Mme veuve L.-E.
45 Bédard Mlle M.
47 Leclerc Gaudiose, marchand de fourrures
49 Leclerc Gaudiose
Soulard Mme veuve J. Hector
51 Grenier Fran., contremaître corporation
51½ Porlier Joseph, messager au Parlement
53 Grenier Mlles, épicerie

Artillerie

55 Gagnon Mme veuve J. B. O
Gagnon Joseph, étudiant
57 Roy J.-A., ing.-forestier
Gimael Philippe, directeur Service gazoline, Bureau du Revenu
59 Langlois Mme veuve Eudore
Robitaille F.-Napoléon, rentier
59½ Daigle Antonio, restaurant
61 Robitaille Joseph, restaurateur (res.)
Robitaille Melle Malvina
63 Cullerton Thomas, police sgt
Cullerton Cecil, laborer
Cullerton Clement, laborer
65 Lacombe Alfred, boucher, étal
67 Bégin Eusèbe, ing. mécanicien
71 Lapierre Lauréat, ing. stationnaire
73 Robitaille Francis, barbier
75-77½ Garage Bon Pasteur
79 Thomassin Jean-Chs, homme de cour
79½ Matte Mlle M. Anne, lingerie
81 MacDermott Mrs widow J. W.
Plante Alexandre, rentier
91 Laliberté Paul, contremaître Hobbs Mfg Co.
95 Carette Henri, Caisse d'Economie
97-105 Patronage Ste-Geneviève, Révde Sr St-Pierre Emmanuel
107 Bégin Georges, mecanicien

St-Amable

121 Bernier Maurice, épicerie-restaurant
Bureau de Poste No 12
123 Godin Alfred, commis
Turmel Georges, rentier
125 Molloy James Leslie, ingénieur C.P.R.
Molloy Mrs W. C. G.
Shehyn Joseph, voy. Jos. Amyot Fils, Inc.
125½ Blanchard Mme veuve Alfred
127 Careau Louis, entrep.-général
129 Careau J. Noel, dessinateur
Pelletier Mme veuve J.-Horace
131 Baur Edward, baker
143 Webster William, electricien
145a Hall Geo. B., custom officier
Côté Mme veuve Joseph
Charlebois Henri, ingénieur civil
Collin Mme J.-C.
Patry Mlles M.-Louise & Alice
147 Arel J.-Edgar, emp. Dépt. Agriculture
Brodrigue Wilfrid, musicien

147 Brodrigue Mme veuve Cléophas
Williams Miss Annie, dressmaker
Laliberté Camille, sténographe, Police Provinciale
Gagné E.-S., emp. Colonisation
Bernier Maurice, épicier, rés.
O'Malley J. T. asst-dir.-gen'l, Bureau de Reconstruction Economique
Laliberté Mlle Anne
Laplante Antonio, avocat, rés.
Sansfaçon J.-Chs., de Sansfaçon & Frère
Morin J.-L., emp. Pension de Vieillesse
149 Salle Paroissiale de Saint-Cœur de Marie

---

2 Pugh Hughie, emp. Québec P.
4 Bernard Lucien, cordonnier
6 Pelletier Mlles E. et M. A.
Turpin Wilbert, emp. Quebec Cartage
Godbout Maurice, comptable
6½ Caron Wilfrid, mécanicien
6¾ Duplain Harry, vétéran
8 Anderson Mrs widow

St-Gabriel
St-Patrice

10 Zannis W., waiter
12 Lynch L. R., vétéran
12½ Trépanier J.-B., emp. Dom. Arsenal
Giguère Emile, emp. Terreau et Racine
16 Barrette Mme veuve Alfred
18 Cameron Mme veuve Joseph
Refuge des Sourds-Muets et Aveugles
18½ Oratoire Ste-Thérèse
20½ Moisan Léopold, barbier
22 Boiteau Mlle Léontine
24-26 Fréchette Gustave, graveur (rés.)
24½ Desroches Auguste, snr, emp. C. Cloutier

Burton

28–28¼ Trudel Emile, cordonnier (atelier et rés.)
28½ Blanchet Claude, journalier
Wallace Robert, typographe
30 Vincent Mme veuve A. Elz.
30½ Vincent P.-Henri, de l'Imprimerie Vincent, Enr.
32 Feeney Lester, emp. B. Houde Co.
Fournier Joseph, journalier
34 Chaput P.-Henri, agronome

Prévost

42 Forgues Rosario, sacristain
44 Laforce Adélard, homme de livraison
46 Laliberté Amable, mécanicien
48 Papillon J.-Eudore, commis
50 Roy Dominique, rentier
Casgrain Mme veuve Alphonse
52 Lavoie Joseph, militaire
54r Tremblay Mme veuve A.
Langevin Emile, emp. des Postes
56 Delisle François, épicier (rés.)
Delisle Jean Louis, avocat, de Noel Dorion & Delisle
60 Delisle François, épicerie,

Plessis

62 Blouin J.-Léopold, boucher (étal)
64 Blouin J. Léopold, boucher
64 Blouin Mlle Cécile sténographe
66 Beaulé G.-Arthur, plombier
Pelchat Napoléon, journalier
68 Gauvin Joseph, peintre
Lopez Mme veuve Chs
Carpentier Mlles M. L. et Hedwidge
70 Laroque J.-H., machiniste
72 Deakin Wm, emp. Que. Power
72½ Caron Mme veuve Joseph
Caron Henri, emp. Dept Agriculture
Caron Lucien, relieur (rés.)
74 Perreault Alphonse, gérant Garage Maisonneuve
80 Charlotin Henri, agent manufacturiers
82 Marchand Arthur, commis
Plain Misses Marg. and Annie
Plain William, laborer
84 Myrand Mme veuve Henri
Myrand Léon, emp. s. civil
86 Lacasse Mlles Bernadette et Claire
Delisle Mme veuve Arthur
Delisle Mme veuve L. C.
Filteau J. Léon
Felteau Mlles H, A, C. et M.
88 Racine Anthime, dentiste
90 Langlois Adélard, horloger (rés.)
Langlois Marcel, horloger
Langlois Alexandre, de A. Langlois, Enr.
90½ Savard Léonidas, emp. Dépt Agriculture
Savard Mlle Antoinette, emp. Dom. Arsenal
Savard Robert,
Savard Roland, commis
Savard Armand, commis
Savard Paul Henri, emp. Dom. Arsenal
92 Martel J. Emile, emp. Usines St-Malo
Martel Joseph, emp. Holt Renfrew
Martel Georges, livreur de pains
Martel Clifford, emp. C.N.R.
Burgess Mrs widow James
Copeman Lennox, carter
94 Laforce Armand, march de chaussures
96 de Maisonneuve Mme veuve F.-X.
98 Labrecque Joseph, cond. d'auto
100 Laliberté René, cond. d'auto
102 Hébert Jean, emp. s. civil
Guay J.G.P., professeur
Fréchette Michel, emp. Dept Colonisation
102½ Crête Valère, militaire
104 Larose Félix, charpentier
Gaucher Mme veuve Marcel
106 Trudel Mme veuve Pierre
108 Mercier Mme veuve J. Arthur
110 Marquis Narcisse, emp. C.N.R.
Bureau Mme veuve Ubalde
110½ Marchand Emile, épicier (rés.)
112 Marchand Emile, épicier

St-Amable

114 Bureau Alph., chauf. camion
114½ Girard Antonio, journalier
116 Dufour Adélard, journalier
Létourneau Mme veuve Sévérin

116 Chamberland Mme veuve Napoléon
Weippert Albert, électricien
118 Geraghty Michael, jr, taxi-driver
120 Godbout Mme veuve J.-A.
122 Thomassin Mme veuve Arthur
124 Bryson Jeffrey, electrician
126 Jobin J.-J., com.- en-chef C.N.R.
Coolican Mrs Fred
140 Laurie Alexander Mrs widow
142-144 Genest Rosario, arp. géomêtre
146 Lindsay Alexander E.
Lindsay Miss C.
Lindsay Miss M. English teacher
148 Morin W., C. R. M. P. P. Québec-Centre, avocat, de Morin, DeVarennes & Laliberté
148¼ Hallé Lucien, pilote
148½ Barrette Joseph, cond. d'auto
148¾ Dion Mme veuve Wilfrid
150 Croteau Rosaire, emp. Dept. Voirie
152 Bouchard Arthur, ancien emp. civil
Bouchard Joseph, commis
154 Cauchon Mlle Ermée

SHERBROOKE, de la cime du Cap, à 14, Chemin Ste-Foy, quartier Montcalm. — From cliff to 14 St. Foy Road, Montcalm ward.

Côté Est — East Side

1 Moffet J.-Léo, comptable
Brochu Paul, prop. Pharmacie Pasteur
1a Roy Mlle Alice
1b Demers J.-Alfred, prop. Thé et Café Empire, Enr.,
1c Dufresne Jean, emp. Bureau de Santé
Derome Gaston, commis
1¼ Pelletier Edgar, comptable B. Houde
1½ Pelletier Louis, pompier
Genest Albert, emp. Hôp. St-Sacrement
1¼ Robitaille G. emp. Banque Can. Nationale
3 Paquet Albert, emp. s. civil
3¼ Bouret Ernest, pompier
3½ Trépanier Julien, de O. Trépanier
5 Guimont Louis R. commis de malles
7 Bazin Mme veuve Chs Ed.,
Bazin René, emp. Caisse d'Economie
9 Renaud Alphonse, rep. "La Patrie"
11 Cloutier Philéas, sergt Police Prov.
Miller Mme veuve Félix
Miller Emilien, commis-bureau
15 Poulin Jules, contre-maître
Poulin Rosario, emp. voirie
Poulin Alex., tail de fourrures
Poulin Lionel, voy. de commerce
Poulin Marcel, voy. de commerce
35 Bélanger Arthur, emp. com. des liqueurs
37 Poitras Gaudias maître imprimeur (rés.)
39 Turgeon Elie, médecin (rés.)
41 Dorion Mme veuve F.-X. Jules
43 Grenier Elzéar, barbier (rés.)
45 Desrochers Ls-Adolphe, anc. menuisier

Simard

47 Bussière Wil., économe Ecole N. Laval
49 Ecole Normale Laval
Bélanger Chs Aug. emp. Ecole et rés.
Normand Maurice, emp. et rés.
49 Plourde Albert, concierge
Cloutier Lorenzo, ass't économe
Bussières Wilfrid, économe Ecole Normale Laval (bureau)

Côté Ouest — West Side

2 DeVarennes Fred, cond. Que. Ry.
4 St-Pierre U., emp. Dépt Proc. Général
6 Marcoux Arthur, emp. Qué. Power
8 St-Pierre Maurice, emp. Dépt Voirie
8½ Goulet Jules, journalier
Goulet Wilfrid, cordonnier
10 St-Germain André, emp. Dépt Voirie
12 Proulx J.-Rosaire, emp. s. civil
14 Gagnon Adélard, de S. Gagnon, Inc.
Goulet Mme veuve Pierre
16 Dugal J.-E., marchand tailleur (boutique)
18 Lavoie Louis, menuisier
20 Gauvin Fernand, emp. Que. Power
22 McDonough Michael, electrician
24 Jobin Ernest, menuisier
36 Vézina Mlle Bernadette, steno
DeRoy Mme T. J.
38 Lavoie Mme veuve Ls-B.
40 Patoine Mme veuve Alphonse
Déry J.-Arthur, rep. Modern Hat-Cap Mfg Co., rés.

Chemin St Foy

42 Dominion Ski Limited, J.-A. Royer, président; Marcel Royer, vice-président

SIGNAI, de 65, rue Demers, à 218, rue Arago, quartier St-Sauveur.—From 65 Demers St. to 218 Arago St., St. Sauveur ward.

Hermine

31 Pouliot Mlle M.-A., Salon Louison
33 Montreuil Roméo, sculpteur
35 Pouliot Ferdinand, boulanger
Chaumel Mme veuve Christiane
37 O'Neil Honoré, emp. C.P.R.
39 Hamel Gérard, comptable
41 Samson Lucien, mécanicien
45 Laflamme Mme veuve J.
47 Gingras Mlles Flore, Henriette et Josephine, modistes
49 Degagné Louis, gardien
Turcotte Paul, comptable
Marcoux Marcel, emp. Dom. Arsena
51 Pouliot Ls-Phil., emp. Rioux & Pettigrew
53 Langlois Mme veuve Albert
Marcotte Rosaire, commis
Boivin Jean-Bte, plombier
63 Simard Adolphe, anc. maître-charretier
Boucher Alphonse. comptable
Boucher Paul-Emile, comptable
Saindon Aimé, emp. " Le Soleil "
67 Giroux Maurice, cordonnier

Colomb

73 Bourget Elzéar, rentier
81 Boutet Félix, poseur de tuiles
83 Myrand Maurice, emp. chômage
87 Blouin Joseph, épicier (rés.)

Chateauguay

95 Villeneuve Henri, mécanicien
95½ Rochon Achille, mécanicien
95¾ Moisan Emile, pensionnaire
97 Gagné Lorenzo, commis Cie Paquet
99 Turcotte Mlles B. et Jeanne
Dessureault Mlle M.
103 Auclair Pierre, commerçant fruits

Franklin

107 Cantin Etienne, journalier
109 Roberge Arthur, emp. Champlain News

Côté Ouest—West Side

4 Dumontier Frs-Xavier, jnr, emp. Hôpital St-Sacrement
Pelletier Roland, boucher
6 Ruel Henri, contremaître
Boucher Arthur, journalier
Boucher Télesphore, journalier
8½ Lamontagne Alfred, salon de barbier et rés.

Morin

10 Lapointe Joseph, expéditeur
Guérard Alphonse, couvreur
12 Lachance Emile, cordonnier
Drolet Wilfrid, cordonnier
20 Baker Napoléon, journalier
22 Drapeau Paul, barbier
24 Ratté Charles, menuisier
26 Landry J.-C., agt d'assurances
Landry Lucien, agent d'assurances
Dion Jean, emp. restaurant
Dion Alfred, emp. C.N.R.
Bastiani Louis, journalier
28 Juneau Mme veuve P. F., chaussures
Juneau Paul Henri, électricien

Hermine

50 Orphelinat du Sacré-Cœur

Colomb

72 Bergeron Rodrigue, emp. Terres & For.
74 Lacroix Aimé, poseur de tapis
Lacroix Chs-Edouard, poseur de tapis
76 Paquet Emile, graveur
78 Bergeron Albert, emp. Dépt Colonisation
80 Bélanger Mlle S. M. J.
Barbeau Mlle Maria
Bélanger Lucien, typographe
Bélanger Jean Paul, mécanicien
Bélanger Berchmans, relieur
Bélanger Chs-Edouard, emp. Théâtre Canadien
80½ Marceau Adélard, menuisier
82 Rochette Mme veuve Jos.-Marcel
Rochette Jean Marcel

Chateaugu

90 Lamara Elie, journalier
Lamara Louis, journalier
Lamara Mme Félicia
92 O'Hearn Ulric, journalier
04 Voyer Gérard, voy. commerce
94½ Taylor Robert, journalier
96 Leclerc Ernest, journalier
Leclerc René, journalier
Vermette Adélard, journalier
100 Couvent Notre-Dame de Grâce
Dames de la Congrégation St Fr d'Assise

Franklin

110 Lavoie J., journalier
Chartrain Alfred, journalier
Bertrand Georges, journalier
112 Thibault Mme Eugène
Bilodeau Roland, typographe
Bilodeau Mlle Marguerite, ouv. en chaussures
114 Martin Joseph, marchand de fruits
Savard Louis, journalier
Bleau Joseph, pensionnaire
Brousseau J. A., emp. Modern Neon
118 Moreau Valère, charretier
120 Henderson Paul, commis

SIMARD, de l'Avenue de Salaberry, à 45 rue Sherbrooke, quartier Montcalm — From de Salaberry Avenue to 45 Sherbrooke St., Montcalm ward.

Côté Sud — South Side

3 Œuvre du Patronage
9 S. S. Dominicaines, de l'Enfant Jésu)
Ryde Mère Diane de Jésus supériure

SIMARD (Ruelle)

49 Mathieu Dollard, vidangeur

Côté Nord — North Side

2 Terrain de jeux
4 Les Missionnaires de l'Immaculée Conception
Bureau diocésain de la Ste-Enfance
Ouvroirs pour les Missions
6 Cantin Mme veuve E. Lévis
Cantin Lucien, gérant Diamond Truck
Campeau Mlle Bernadette

SIXTH AVENUE, (See 6e Avenue).

SIXTH STREET, (See 6e Rue).

SMITH, de 211, rue de la Couronne, à 200, rue Dorchester, quartier St-Roch.— From 211 Crown St., to 220 Dorchester St., St. Roch ward.

Côté Sud — South Side

13-15 Rock City Tobacco Co., Ltd
17 ——
23 Rhéaume Pierre, journalier
27 Minguy Albert, plombier
29 Lafond Paul Henri, emp. Rock City
31 Lafond Odilon, emp. Com. Liqueurs
35 Rémillard Albert, corroyeur
Tremblay Joseph, journalier
39 Boucher Albert, journalier
43-45 Filibotte Raoul, chauf. de taxi
Bolduc Alphonse, emp. C.N.R.
Garneau Mme veuve Louis-Joseph
47 Côté Alphonse, journalier
49 Lamontagne Mme veuve Louis
Lamontagne Eugène, emp. de la Cité
Gagné Arthur, emp. de la Cité
59 D'Anjou Luc-Albert, journalier
D'Anjou Joseph Alphonse, journalier
61r Lacombe Léon, boulanger

61 Lambert Arthur, emp. Ch. Frontenac
63r Labrecque P.-A., journalier
65 Côté Ernest, menuisier
Côté Lauréat, journalier
Côté Georges, boulanger
Côté Patrice, confiseur
71 Vézina Emile, emp. Old City
Carpentier Mme Joseph
75 Côté Alphonse, emp. Com. des Liqueurs
79 Lamonde Paul-Emile, jardinier

Côté Nord — North Side

6 Barrette Albert, journalier
8 Grenier Lucien, journalier
12 Gendron Albert, emp. C.P.R.
14 Allison Alphonse, débardeur
L'Heureux Henri, infirmier
L'Heureux Mme veuve Théophile
20 Lemay Lionel, mécanicien
22 Bolduc Edouard, gardien
Bolduc O.-Albert, plombier
24 Matte Lauréat, chauffeur taxi
Perron André, pensionnaire
26 Dion Antoine, boucher W. E. Bégin
28 Masselotte Mme veuve Adolphe
Masselotte Paul Gaston, camionneur
34 Rancourt Joseph, gardien
Frenette Maurice, mécanicien
34½ Lessard Alfred, cordonnier
40r Pelletier Joseph, pensionnaire d'Etat
Pelletier Paul, tailleur
Pelletier Majella, emp. Rock City
46 Pelletier Emile, ouvrier en tabac

SOUS-LE-CAP, de 6, rue St-James, à 8, rue Dambourges, quartier Champlain.—From 6 St. James St. to 18 Dambourges St., Champlain ward.

Côté Nord — North Side

11 Guérard Louis, Enr., bureau
13 Guérard Louis, Enr., entrepôt
59-61 Mercier Ls & Cie, Enr., entrepôt
71 Montambault C.-E., plombier, atelier

Côté Sud — South Side

10 Guérard Jos., de Ls Guérard, Enr.
Rousseau Octave, débardeur
14 Côté Louis, Enr., tonnelier
16-18 Canadian Spice Mill
20 Rousseau Mendoza, journalier
20½ Chevalier Jean-Bte, journalier
24-26 Madore François, serrurier et armurier
30 Lachance Antoine, cond. de malles
32 Breton Mme M.-A., épicerie (rés.)
32½ Auclair Adélard, journalier
34 Brousseau Alma Mlle
Cantin Mlle Rosanna
Brousseau Lauréat, épicier (rés.)
Bouliane Paul-Eugène, emp. de bateau
40r Carbonneau Edgar, journalier
Audet Lucien, journalier
Gagné Gaudias, tailleur de cuir
44 Charest David, journalier
48 Gagné Arthur, jornalier
52 Poisson Honoré, journalier
Simpson Wilfrid, journalier
62 Plante Mme veuve Joseph
54 Petitclerc Antonio, journalier
Morasse Paul, journalier
56 Dubé Alfred, journalier
66 Mercier Ls & Cie, Enr., épiciers (ent.)
70 Roy Rodolphe, barbier
72 Les Tabacs Lamarche, Enr., (entrée des marchandises
80 Madore Arthur, journalier
Landry Joseph, journalier
Bouliane Xavier, journalier
90 Miller John, débardeur
Côté Mme Jeanne
Côté Eugène, journalier
Côté Eugène, jr, journalier
Côté Aurèle, journalier
Bouchard Honoré, journalier
Moisan Gédéon, plâtrier
Bouffard Mme veuve François
Paquet Camille ,journalier
Couture Pierre, briqueleur
Couture François, journalier
Vézina Albert, jr, journalier
Vézina Mme veuve Albert
Leclerc Auguste, journalier
Dufour Israel, journalier

SOUS-LE-FORT, du fleuve St-Laurent, à 14, rue Petit Champlain, quartier Champlain.—From River St. Lawrence to 14 Litttle Champlain St., Champlain ward

Côté Ouest — West Side

Dalhousie

15 Brochu Roméo, prop. Hôtel Brochu, rés
17 ——
19-21 Entrepôt Wm. Doyle, Ltée

St-Pierre

23-25 Simard T. & Fils, commerçants
27 Robin Octave, plombier
Pomerleau Fortunat, journalier
Fontaine Aimé, charretier
Daniel David, journalier
Guay Chs Henri, journalier
Bois Robert, journalier
Bois Raymond, journalier
Robin Octave, journalier
29 Morneau Joseph, journalier
31 Deguise Louis, chauffeur
33 Deschesnes J.-Sylvio, bonbons et tabac
33½ Garon Mlle Rose, inst.
Medler Thomas, barber
Kirouac Léon, emp. Com. du Hâvre
35-37 Garneau J.-R., épicerie

Notre-Dame

39 Chevalier Adolphe, arrimeur
41 Dubé Fred, journalier
Dubé Eudore, journalier
Leblanc Eugène, journalier
43 Potvin Dr Arthur
45-47 Belleville J. A., Ltée, argenteur et doreurs et importateurs
Petrucci & Carli, statuaires
49 Ecole N.-D. des Victoires
Revde Sr St-Narcisse, directrice
51-51½ Magasin Sous-le-Fort, Enr., nouveautés, Lavallée T., prop. (rés.)

53 Vaillancourt Marius, journalier
Thibault Joseph, journalier
55 Bégin L.-Phil., boucher, étal
55½ Bégin Ls-Phil., boucher (rés).
Power W. G., emp. S.S. "McLean"
57 ——
Cantin J.-Adélard, ancien entrepreneur
Beaudoin Alph. commis-taverne
Beaudoin Joseph O., commis
Beaupré Thomas, voy. commerce
59 Vézina Léopold, cuisinier

Côté Ouest — West Side

Dalhousie

14 Lapointe Delphis, taverne (porte de service)
16 Turgeon P. L., Enr., épicier
18-22 Légaré Alexandre & Fils, entrepôt

St-Pierre

26 Lemieux Jos.-E., Enr., (entrepôt) (entrée des marchandises)

Ruelle Notre-Dame

32 Pouliot J.-A. réparation de chaussures
34 Berrouard Odilon, marchand chaussures

Notre-Dame

38 Chamberland François, salon de barbier
44 General Trading Trust Regd
Bertrand J. W., propriétaire
Suprème Cordial Reg'd
National Paint & Varnish Co.
Elite Radio Service, Reg'd
Brique Scott Limitée
Bertrand Roland, salon de barbier (et rés.)
46 Robert Robert, journalier
48 Imprimerie Bégin, J.-M. et F.-O. Bégin, props.
50 Rioux Ls-Philippe, cuisinier
Paquet Wilfrid, débardeur
Arteau Charles, journalier
Lemieux Paul-Emile, commis
52 Roger Onésime, barbier
54 Morasse Paul, journalier
56 Roger Wilfrid, barbier
Roger Onésime, salon de barbier, rés.

ST-ADELARD, de 530, 1ère Avenue, à la Rivière Lairet, quartier Limoilou, from 530 First Avenue, to River Lairet, Limoilou ward

Côté Sud — South Side

35 Hellan Maximilien, teinturier

Côté Nord — North Side

4 Tardif Mme veuve Almanzor
Tardif Réal, débosseur d'autos
10 Moreau Jean-Charles, plombier
12 Dignard Armand, emp. Proc. Général
26 Mager René, emp. Bell Tel. Co.
26 Lelièvre Albert, commis quincaillier
30 Bolduc Jules, maître-boulanger et rés.
36 Gosselin Ovila, emp. Webster & Son
48 Leclerc Wenceslas, journalier
Leclerc Adélard, journalier

STE-AGNES, de 107, rue Carillon, à l'est quartier St-Sauveur.— From 107 Carillon St. to east, St. Sauveur ward.

3 Morand Raoul, peintre
Morand Mme veuve Uldéric
Paré Emile, chauf. taxi
5 Carrier Mme veuve Onésime
7 Blais Antonio, emp. Q. Power
7 Trépanier Edmond, ent.-peintre, atelier et rés.
Trépanier Victor, avocat
9 Trépanier Edmond, ent.-peintre, ate-
13 Martineau Jules, emp. Bell Telephone
15 Trudel Mme veuve Théophile
Trudel Ls.-Phil., emp. Action Catholiq.
21 Pelletier Luc, rentier
Pelletier Gaudias, emp. C.N.R.
23 Rochette Albert, mécanicien
Lefebvre Mlle Aline
25 Villeneuve Georges, plâtrier
27 Leclerc Melle Angelina
Leclerc Antonio, comptable
29 Guay Amédée, plombier
31 Hamel Wilfrid, Honble, M. P. P.
33 Kirouac Joseph, emp. Com. du Havre
35½ Latulippe Toussaint, garde-barrière C. P. R.
Latulippe Maurice, emp. Salaires raisonnables
37 Miller J.-Chs, tailleur fourrures
39 Larivière Mme veuve Georges
Miller Chs, emp. Holt Renfrew, Co.
43 Lippé Louis, tailleur de cuir
Proteau Francois, briqueteur
45 Genois Ernest, anc. charretier
49 Nolet Louis, plâtrier
Lajeunesse Lionel, garde-chasse
Duchesne Mme veuve E.

Avenue Renaud

59 Entrepôt Maranda & Labrecque
63 Gauvin J.-E. commis de Postes
Dispensaire de la Goutte de lait
Plourde Paul-Em., journalier
65-67 Faber Albert, de Faber & Fils, Enr.
Faber Antonio, patroniste
69 Zical Georges, cordonnier
71 Roberge Georges, emp. Champlain Oil
73 ——
75 Blouin Adélard, journalier
77 Paris Alfred, journalier
79 Beaumont Olivier, mécanicien
81 Beaumont Mme veuve Edmond
83 Maranda Delphée, entr-général (rés.)
Maranda Alfred, menuisier
Maranda Charles, gérant, Station des Boulevards, Ltée
85 Matte Alfred, emp. de la Cité
Matte Alphonse, emp. de la Cité
91 Tremblay Mme veuve Lauréat, (poste de service)

Côté Nord — Nord Side

4 Poitras Ernest, emp. Dept Marine
6 Renaud Robert, presseur
8 Tremblay Napoléon, sacristain
10 Beaupré Joseph, pompier
12 Gingras Henri, emp mégissiers

12 Gingras Mme veuve Ulric
14 Rouleau Joseph, de Lavage de Vitres National, Enr.
Lavage de Vitres National Enr.
16 Tremblay Euchariste, emp. Dom. Fish
18 Dassylva Philéas, journalier
20 Pagé Omer, menuisier, trésorier Union Nat. des charpentiers-menuisiers
22 Bédard Roland, chauf. camion
26 Montreuil, Emile, commis épicier
28 Gagnon Roland, ch. de camion
Côté Gaudias, mécanicien
32 Caouette Georges, emp. Pepsi-Cola
32 Blouin Omer, snr, corroyeur
Blouin Rosaire, emp. Com. des Liqueurs
Blouin Fortunat,
Blouin Omer, jnr,
Blouin Wilfrid,
36 Rousseau Jean, menuisier
38 Plante Adélard, pompier
40 Chevalier Omer, agent d'affaires des Synd. Catholiques de la Construction
42 Couillard Arthur, relieur
48 Bouffard Mme veuve Emile
Labbé Mme veuve S.
Petitclerc Rosaire, corroyeur
Vaudreuil Emile, emp. Elz. Fortier
60 Entrepôt Allard & Robitaille, Ltée

Avenue Renaud

62 Deschênes Rodolphe, emp. D. Arsenal
Deschenes A., mag. chapeaux pour dames (rés.)
64 Ruel Lucien, commis
66 Laliberté Geo., mécanicien
68 Faber Adélard, ouvrier chaussures
68½ Laflamme Léon, emp. s. civil
Laflamme Léon, jnr, emp. Laflamme & Frère
Laflamme Maurice, voy. de commerce
70 Laflamme & Frères, boulangers
72 Dion Mme veuve Joseph
Gagnon Marcel, comptable
74 Paquet Chs-Edouard, laitier
76 Côté Amédée, plombier
78 Caron Mme veuve Joseph
80 Huot Ls.-Phil., pressier
82 Lajeunesse J.-B.-L., ent.-plombier
Lajeunesse Armand, agt d'assurances
86 Bédard Elzéar, menuisier
Laverdière Rosaire, opérateur
Laverdière Gaudias, débardeur
88 Laverdière Mme veuve Thomas
92 Bouchard J.-A., forgeron et charron
94 Tremblay Eloi, instituteur

Avenue Bigaouette

ST-ALBERT, de 69, 8e Avenue, à l'oues quartier Limoilou. From 69 Eight Avenue to west, Limoilou ward

Côté Sud — South Side

7 Galland Verney, emp. Anglo Pulp
9 Chabot Armand, emp. Frs Nolin
Girard Henri, emp. B. Houde & Cie
Boudreault Alphide, mesureur de bois
Boudreault Arnold
Azade Albert, emp. Anglo Pulp
13 La Teinturerie Mathieu, Ltée
Quebec Coat & Apron
La Cie d'Habits et Tabliers de Québec
25 Racine Nap., emp. Dom. Arsenal
Racine Philippe, peintre
Racine Armand, emp. teinturerie
Paradis Mlle Laura, ménagère
27 Vallières Joseph, ing. locomotive
29 Fournier Albert, emp. Terreau & Racine
Bolduc Chs, plombier
31 Grégoire emp. Dom. Arsenal

Côté Nord — North Side

10 Abel Joseph, menuisier
Boucher Nap. journalier
12 Roy Mme veuve Florian
14 Caron Théodore, menuisier
Rodrigue Wilfrid, ancien marchand
Caron Jean-Paul, commissionnaire
16 Gagnon Paul-E., collecteur
18 Baril Edmond, menuisier
Baril Mlle Marie-Rose, emp. Hethington
20 Therrien Mme veuve Pierre
Gagnon Gazoli, journalier
Therrien Delphis, journalier
22 Roberge Edouard, rentier
24 Galland Alfred, emp. Anglo C. P.
26 Lachance Adolphe, anc. épicier

ST-ALEXIS, de 145, Avenue Renaud, à 102, Avenue Bigaouette, quart[2]er St-Sauveur.—From 145 Renaud Avenue to 102 Bigaouette Avenue, St. Sauveur ward.

Côté Sud — South Side

51 Simard Arthur, chauffeur camion
53 Lessard Wilfrid, journalier
Lessard Henri-Louis, commis-boucher
55 Poulin Joseph, emp. Quebec Ry
57 Racine Willie, cordonnier
59 Beaupré Joseph, cord.-machiniste
63 Lynch Georges, chauf. camion
Thomassin Arthur, constable
81 Deslauriers Chs-Auguste, vendeur d'autos
Croteau Arthur, menuisier
83 ——
83½ Dupont Jean, menuisier
85 Demeule Paul, plombier
Demeule Louis, tonnelier

Côté Nord — North Side

50 Drolet André, ing.-stat.
Drolet Gérard, fab. en charge Crêmerie Mont Blanc, Enr.
52 Noel Ovila, menuisier
54 Tremblay Albert, commissionnaire
58 Noel Josaphat, emp. C. P. R.
Caron J.-Emile, mécanicien
62 Gaulin Gérard, boucher
Gaulin Théodule, camionneur
64 Gingras Roland, emp. Dépt. Tr. Publics
68r Grenier Alexandre, briqueteur
Grenier Mme veuve David
Grenier Adélard, journalier

70 Savard Eudore, menuisier
72r Boivin Joseph, cordonnier
78 Royer Joseph, emp. Com. des Liqueurs
78½r Drouin Arthur, journalier
80 Levesque Eugène, gardien de nuit
82 McClish Geo., journalier
Beaulieu Alfred, journalier
84 Huard Réné, emp. Dom. Corset
86 Drolet Louis, chauf. de fournaises
Armand Mlle Héloïse
90 Roach Lucien, emp. Hethrington Bakery

ST-ALPHONSE, de l'Avenue Tourangeau à l'ouest, quartier St-Sauveur.—From Tourangeau Avenue to west, St. Sauveur ward.

7 Gariépy Armand, cond. d'auto
7½ Hamel Albert, charretier
9 Dechêne Jos., journalier
11 Vachon Arthur, journalier
18 Chevrette Alexandre, chauffeur de camion
20 Auger Adélard, journalier
22 Porte de service
25 Gingras Roméo, millwright
27 Forgues Ulric, menuisier
27½ Desbiens Roland, emp. C. Marquis

ST-AMABLE, de 146½, rue St-Augustin, à 93, rue Claire-Fontaine, quartier St Jean-Baptiste.—From 146½ St. Augustin St. to 93 Claire-Fontaine St., St-Jean Baptiste ward.

Côté Sud — South Side

Conroy

15 Gendron Charles, greffier de la paix

D'Artigny

61 Station du Feu No 9
Bédard Alexandre, capt.
Bédard Maurice, comptable
Grenier Georges, lieutenant
Lachance Alexandre plombier
63 Mulroney George, of W. J. & G. Mulroney
65 Mulroney Mrs widow W. J.
65½ Garage 2-2001, Lt-Colonel Thomas Grenier, gérant

Lachevrotière

67 Couvent St-Coeur de Marie
67½ Académie du Bon Pasteur, entrée des élèves—Sœur Marie de St-Aubert, directrice
75 Ecole Morissette, sous la direction des Frères de l'Instruction Chrétienne

Berthelot

89 Roy Joseph-Henri, rep. Produits N.-A. Sirois, Enr.
Pépin Eugène, emp. Dépt. Terres et Forêts
91 Paradis Mme veuve Emile

Scott

95 Maguire P. J., agent
Maguire F.-W., électricien Trav. Publics

Côté Nord — North Side

6 Verret Mme veuve Léon
Bureau du Dépt. de la Colonisation
6½ Larin Mrs widow M. A.
Larin Albert, guide
8¼ Wah Hop, Chinese laundry

Conroy

8 Kingston Frank, grocer
10 Jordan Mrs widow William
10 Pelletier Ernest, const. Prov.
12 Copeman Herbert, confectioner
12½ Nicole Alphonse, pensionnaire
Nicole Jos. Antonio, commis B. de Poste
Pouliot J.-Antonio
14 Godin George, constable, sûreté Provinciale
Lapointe Renaud, emp. Terres & Forêts
16 Roche Miss Maud C.
16½ Drake F. A., musician 22 Reg
18 Hickey J.-E., emp. Que. Power
Copeman Martin, cashier
20 Houde E, épicier (rés.
Mons Michael, laborer

D'Artigny

22 Van Felson A. B., annuitant
24 Beaulac Henri, artiste
Gilbert Emile, voy. commerce
Bellemare Eudore, emp. Colonisation
Carignan Adrien, emp. Colonisation
Veilleux Clermont, commis
26 MacDonald R. D., manager Claridge Apartment
28 Cook Mrs Widow D. Patrick
Blais Eugène, journalier
30 Bernier Philéas, emp. Dépt. Colonisation
Lemay Edgar, emp. Dépt. Voirie
Lapointe Mme L., couturière
32 Poulin René, emp. Hôtel-de-Ville
Lemay Edgar, emp. Dépt. Agriculture
Côté Paul, étudiant
34 Simard Odilon, emballeur
36 Plamondon Joseph-Olivier, charretier
38 Bélanger Mme H.-A.
Bélanger Henri, comptable
Bélanger Georges, emp. garage
Bélanger Philippe, étudiant

St-Michel
Lachevrotière

68 Bon-Pasteur, procure.
S. Marie de Ste-Alphonsine, économe locale

Berthelot

78 Noviciat du Bon Pasteur
90 Binet Mlle Marguerite, gardienne

Scott

92 Rochette Mme veuve Télesphore
Rochette Lucien, asst mesureur de bois
Rochette Gaspard, commis
Rochette Mlle Evangéline, sténo.
Donaldson Mme veuve William
94 Roy J.-Albert, commis
Côté Mme veuve A.-N.
96 Vocelle Alfred, commis quincaillier
98 Parent Mme veuve Edouard
Parent Georges, typographe

98½ Toussaint Alexandre, journalier
100 Plamondon Mme veuve Edmond
Plamondon J.-A., commis
Grenier Joseph, relieur

ST-AMADOUR, de 419 1ère Avenue à l'ouest, quartier Limoilou. From 419 First Avenue to west, Limoilou ward

Côté Nord — North Side

4 Jobin Paul-Emile, ent.-général
12 Riverin J. Rosaire, agent de manuf.
20 Giguère J. A., gérant du district, Montreal Life Ins. Co. of Canada
22 Rhéaume Frs., prof. Ec. Technique
24 Morin Henri-W., voy. de commerce
28 Martin Roger, sténo C. N. R.
32 Gignac Louis, journalier
36 Michaud Edgar, comptable
38 Turcotte Aimé, appariteur en chimie
Gousse Mme veuve L.-G.-Evariste
Gousse J.-E.-A., de Turcotte & Gousse
42 Anctil Ls-Phil., voy. commerce

ST-AMBROISE, de 768, rue St-Vallier, à la rivière St-Charles, quartier St-Sauveur — From 768 St. Vallier St. to River St Charles, St. Sauveur ward.

Côté Ouest — West Side

29 Lachance J.-Edmond, agent d'assu-
31 Paré Léopold, emp. Synd. de Québec
Blouin Roger, comptable
Blouin Claude, commis
Sirois Joseph, commis bureau Qu. Power
37 Laroche Marcel, réparations de chaussures et cirage
39 Magnan Achille, cord.-machiniste
Béchard Adrien, emp. Cie Paquet
39¼ Lachance William, emp. C.N.R.
Samson Lauréat, typographe
Thivierge Louis, march. fourrures, rés.
39½ Thivierge Louis, march de fourrures
41 Dufresne Léo, barbier
43 Létourneau Arthur, emp. Woodhouse Ltée
Mann George, rentier
45 Déry Alexandre, pâtissier

Ste-Catherine

51 Julien Mlle Yvonne, prof. de musique
Julien Mlles Anna et Mathilde
Breton Mme veuve Elzéar
55-57 Lapointe Jean-Bte, épicier-licencié
55 Lapointe Gérard, commis

De Villiers

67 Gendron Joseph, emp. Bell Tel. Co.
69 Paquet Mme veuve Eugène
Paquet Ls-Philippe, commis
71 Gagnon Adélard, mégissier
75-77 Carbonneau Antonio, emp. Fromage Kraft
Bégin J.-L., opérateur C. P. R.
79 Turgeon Raoul, épicier

Bédard

89 Nadeau Georges, marchand de bicycles
91 Robert Amédée, restaurant
91½-91¾ Poudrette Amédée, boucher, (étal et rés.)
91¾ Claise Philippe, emp. C. P. R. Express
93 Morency Roméo, boucher, rés.
95 Tremblay Wellie, emp. de la cité

Avenue Taschereau

101 Ratté J.-Art., épiceries
103 Delisle Ernest, restaurateur, rés.
105 Delisle Ernest, restaurant
109 Marceau P.-E., épicier

De Jumonville

117 Ecole du Sacré-Cœur (garçons)
Sirois J.-E., concierge

Falardeau

119 Lebel Roland, camionneur
Joncas Albert, boucher, rés.
133 Bacon Philippe, journalier
135 Joncas Albert, boucher (étal)

D'Iberville

139 Levesque Chs, ouvrier en fer
141 Piton Louis, cordonnier
St-Hilaire Alph., cordonnier
145 Boulanger Maurice, journalier
147 Marcoux Philippe, charretier
151 Paquet Adrien, peintre-décorateur
153 Paquet J.-Henri, voy. de commerce

Talon
St-Mathias

155 Bernard Emile, insp. Bureau des Incendies
157 Bernard Arthur, ramoneur
Bernard Victor, contremaître
Arcand Mme Raoul
159 Bernard Alfred, cordonnier

Côté Est — East Side

2 Gariépy, L.-P., Dr, chirurgien-dentiste, bureau et rés.
8 Hudon Olivier, photograveur
Lagrange Mme veuve Ernest
10 Côté Raymond, commis
12 Tardif Gédéon, restaurant
14 Blanchet Alfred, chauf.-bouilloires
16 Tremblay Jean-Paul, typographe Action Catholique
Leroux Odessa, cond. d'auto
24 Gagné Donat, pompier
62 Binet Emile, contremaître
28 Drolet Mme veuve Moïse
Girard Lucien, emp. Dépt Voirie
Girard Marcel,
30 Turgeon Adélard, voy. commerce
Paillé Louis, voy. Electrolux
32 Roy Vianney M., charretier
36 Grégoire Auguste, cordonnier

D'Argenson
Ste-Catherine

48 Epicerie Idéale, Enr., Paul Boucher, prop.
50 Painchaud Arcade, vendeur de journaux
52 Guilbault C.-A., boucher, étal
54 Roussel Charles, peintre-décorateur
54½ ——
58 Poliquin Lucien, pensionnaire
60 Devarennes Mme veuve Charles
62 Roussel Zéphirin, mécanicien

64 Daigle Jean-Bte, emp. C. N. R.
Laliberté Mme veuve Aimé
66 Etal St-Ambroise, Enr.
Gaulin Gérard, propriétaire
68 Dumontier Pierre, corroyeur
Picard Mme veuve Edgar
Picard Adrien, journalier
Beaurivage Jean-Louis, opérateur
78 Griffin Thomas, conducteur Q. Ry
Griffin Martin, auto-salesman
84 Poulin Gustave, chauf. camion

St-François
Avenue Parent

88 Cloutier Alfred, journalier
Poulin Gustave, charretier
90 Thivierge Elias, prop. des 2 magasins L'Ami du Foyer
Thivierge Jean, commis
Thivierge Réné, gérant, L'Ami du Foyer succ. St-Roch
92 Brodrique Mme veuve Narcisse
Giroux Eugène, emp. Que. Power
94 Jobin J. Roch, emp. Can. Packers Ltd

Chevrière

98 Picard Honoré, jnr, tailleur de cuir
Béland Armand, emp. de la Ville
100 Picard Honoré, snr, tailleur de cuir
Tardif Joseph, jnr., tail. de cuir
102 Picard Joseph, tailleur de cuir
Havard Raoul, tanneur
104 Fournier Roland, emp. Brookside Dairy
104½ Blais Antonio ,débardeur
Blais Mme veuve Joseph
106 Houde Judes, police municipale
106½ Brousseau Alphonse, charretier

Rigauville

108/110 Tremblay Adjutor, épicerie et rés.
112 Flamand O.-J.-B., contremaître typo.
Flamand Georges
114 Côté Jean Bte, emp. C.N.R.
116 Vallière Nap., emp. Anglo Pulp
Pelletier Ls-Ph., emp. Dom. Arsenal
118 Matte Augustin, chauf. de taxi
120 Côté Mme veuve J.-Philippe
118 Matte Augustin, chauf. de taxi
120 Côté, Mme veuve J.-Philippe
Côté Jules, emp. Produits Aylmer
Côté Gaston, de la Sûreté provinciale
122 Hamel Roger, cord.-machiniste
Hamel Alfred, cord.-machiniste
Hamel Arthur, emp. garage municipal
124 Moisan Léopold, bijoutier

Des Récollets

144 Gagnon Onésime, avec. charretier
146 Langlois Rosaire, journalier
148 Bergeron Gédéon, barbier
150 Robitaille Antonio, pâtissier
152 Tremblay Albert, journalier
154 Turmel Ovila, journalier

Riv. St-Charles

ST-ANDRE, du fleuve St-Laurent à la rue Ramsay, quartier Champlain.—From River St. Lawrence to Ramsay St Champlain ward.

Côté Sud — South Side

1 Robin Hood Flour Mills Ltd
Charland Maurice, gérant
15 Lachance & Morel, Ltée, entrepôt

Prince of Wales

21-23 Quebec Fruit & Fish Exchange Ltée

Dalhousie

25–27 Whitehead & Turner Ltd, (entrepôt)

Bell

33-35 Rioux & Pettigrew, Ltée, épiciers en gros.
37 Dominion Fish & Fruit Co. (entrepôt)

St-Pierre

53-55 ——
57 Trudel B. & Cie
61 Drouin Alfred & Fils, Ltée, vaisselles
63-65 Renaud & Cie, Imc., vaisselles
71 Coopérative des Jardiniers de Québec

Renaud

73-81 Renaud J. B. & Cie, Inc., entrepôts

Rioux

93 Leblanc A., fruits et légumes entrepôt
95 Pension St-André
Labelle Camille, plombier
Thibault Alphonse, journalier
97-99 Drolet & Larochelle Inc... entrepôt
103 Lewis Brothers, entrepôt
107 Vézina Alex..-P., modeleur
109 Laurentide Forest Protection Co.(entr.)
111 Loyal Transport Limitée, Alf. Fiset, gérant
117 Belletête Ls-Henri, forgeron
121-123 Côté Jos., Ltée, tabac en gros(entr.)
125 Golaneck G. Alex., journalier
127 Martin Ltée, entrepôt
131–135 Terreau & Racine Ltée, fondeurs

St-Thomas

137–143 Terreau & Racine Ltée, fonderie

Carré Parent

Marcotte Pacifique, chantier
Bilodeau & Paré, Enr, cour à bois
Q. Ry. L. & H. Co. cour

Ramsay

Côté Nord — North Side

2 Custom House & Excise—Douane et Accise
Patry Joseph, gardien
deBilly J.-S., H. M. Collector and Registrar of Shipping
Impôts sur le revenu—Income Tax Branch, J.-A. Dolbec, inspecteur en chef ; Raoul Vincent, asst-inspecteur en chef
Shipping Office & Custom, Paul E. L'Heureux
Dept of Marine Signal Service
Dept. of Public Works of Canada—Public Buildings

2 Surveyor'sDept.
Hannon H. M., surveyor
Larue L. E., senior Clearance Officer
Shanahan J. G.
& Excise Examiners
Inland Revenu Office
4 Edifice de la Douane
Département du Transport
Service des Signaux
O'Dowd Frank, surintendant
Marine Signal Service, Frank O'Dowd, sup't

Prince of Wales

6 Quebec Seamen's Institute
Millar James, sup't
22 Examining Warehouse

Dalhousie

— Commission des Liqueurs, (bureaux et entrepôt)

St-Pierre

66 Després Alfred, ing.-mécanicien
68 ——
100 Renaud J.-B., & Cie, Inc., entrepôt
106 Canada Cement Co., Ltd,
Léopold Charpentier, gérant
116-152 Canadian National Rys, Freight office & freight sheds. Chaurette Joseph, freight agent, Sunderland P. T., ass't freight agent
Hamel J.-E., chief train despatcher (Laurentian division)
Edgley G. R., suptd
Trudel J.-A., ass't surt'd
Ménard J.-P., Division Engineer
Somerville R. J. chief clerk
Lowe T. S., Master Mechanic
Riddock J. B. & B. master
Malo A., road master
Robin O. roadmaster
Smith C. N., accountant
120 Bois Eugène, farine, grains et provisions
200 Belleau R.-L., fruits et légumes

STE-ANGELE, de 13, rue McMahon, à 126 rue Ste-Anne, quartier Champlain.—From 13 McMahon St. to 126 St. Ann St., Champlain ward.

Côté Est — East Side

5 Moreau Théodore, menuisier
7 Bolduc Mme Eva, chambres
9 Duggan Léo, concierge
1 Houle Mme L.-A.
2 Guay Paul, gérant J. D. Farmer Ltd
3 Mercereau Albert, emp. C.N.R.
Olivier Mlle M.-A., emp. s. civil
4 Cuvilier Léonce, commis
5 Laberge Joseph, tail. de pierre
6 Taylor Mrs William
7 Simard Mme H.
8 Russell Robert, soldier
13 Couturier Mme veuve Eugène
Couturier Armand, ch. d'auto
Levesque Chrysostôme, rentier
Couturier Donat, com.-épicier
St-Jean May, emp. s. civil
17 Tessier Ernest, journalier
19 *1* Morin Mlle Annette
3 Bédard Ferdinand, emp. garage
4 Lemieux Emery, emp. L'Action Catholique
5 Boucher Mme veuve C.-K., emp. S. civil
6 Lamarre Noel, concierge
Côté Mme veuve Alphonse
Bédard Ferdinand, snr, emp. garage Boswell
21 Commission des Liqueurs, dept des vins de messes, Joseph Grenier, gérant

St-Jean

25 Lacombe Mme veuve Alfred
25¼ Kuhring Carl, tailor
27 Larose Fortunat, commerçant
Therrien Roméo, emp. A. Bardou & Fils
Royer Mlle Sylvina
Morin Mme veuve Ernest
Daigle Médéric, agent
29 Trenouth Dr E. M., veterinary surgeon
33 Vaillancourt Emile, agent d'assurances
Vaillancourt Gérard, E. E. D.
Vaillancourt Paul Emile, étudiant
Vaillancourt Jean Marie, agent d'assurances
35 Anctil Rosaire, commis
Levesque J.-B., emp. Dom. Arsenal
Levesque Mlle Eliane
Levesque Jean-Eude, cond. d'ascenseur
Lagacé Jean, emp. Château Frontenac
39 Wesley United Church (The), entrance to Sunday School Hall

Dauphine

47 Morrin College

Côté Ouest — West Side

2 Labrèque Ernest, notaire (rés.)
Labrèque Alexandre, avocat, de Pouliot, Laflamme, Thibaudeau & Labrèque
Labrèque Cyprien-H., emp. C. P. R.
Wathier Elzéar, commis C.N.R.
4 Davidson Yvan, emp. Parisian Cleaners
O'Sullivan Misses Harriet and Mary-Jane
6 Huot Gaspard, mercier (rés.)
8 Ward Ronald, emp. Holt Renfrew

Elgin
McWilliam

— Bell Telephone (édifice)

St-Jean

22 Pageau Mlle M.-L.
Lapointe Gérard, emp. s. civil
Coulombe Lucien, emp. s. civil
24 Langlais
Berridge P. T., chiropodist
26 Walker John, Reg'd, John Walker, prop
26½ St-Laurent Eugène, comptable
St-Laurent Mlle Irène
Morency Paul, commis
28 Simard Pierre, commis
Simard Alphonse, commis
Leclerc Antonio, comptable
30 Bulmer Mrs A.
32 Rochette Henri, commis

32½ La Ferme Avicole Quebec, Enr.
Patry Roméo, journalier
34 Bergeron Mme veuve Ernest
36 Boily J.-A., menuisier
38 Letellier Antoine, emp. Com. Liqueurs
Samson Joseph, emp. Serres du Parlement
Bonsant Léo, militaire
Murphy J.-Robert, emp. Dom. Stores
Murphy Mrs. Patricia
38-1 Therrien Paul, tailleur
40 Gaucher L.-A., de L.-A. Gaucher, Enr.
Gaucher Alp., comptable

Dauphine

42 Œuvre de la Protection des Jeunes Filles, entrée des marchandises
44 Œuvre de la Protection de la Jeune Fille
Bureau de placement et maison d'accueil
Langlois Mlle Sophie, directrice du Bureau de placement
Champoux Mlle Jeanne
Fiset Mlle Florence
Lacroix Mlle Irène
Moreau Mlle Yvette
Proteau Mlle Emma
Roy Mlle Marie-Rose, couturière

STE-ANNE, de la Terrasse Dufferin, à 43 rue d'Auteuil, quartier Champlain.— **From Dufferin Terrace to 43 D'Auteuil St., Champlain ward.**

Côté Sud — South Side

Place d'Armes
Monument de la Foi

Du Trésor

English Cathedral

Des Jardins

57 Clarendon Hotel
Gill Guillaume, médecin
Drapeau Joseph, président
Drapeau Philippe, gérant
Bureau Pierre A., emp. de bureau
Ballioni Mme C.-F.
Vallerand Mme A.
Larochelle Eugène
Labelle G., voyageur de commerce
Lavallée L.-P., emp. s. civil
Lindberg F., com. traveller
Pouliot Arthur, rentier
Racicot J. A., I.C., Dept Voirie
65 Price House
Ground Floor
Royal Bank of Canada (Succ.)
Connery, W. A., Manager
Royal Trust Company, The
de Lery, Rene C. gérant
Clint, Chas E., Secretary
212 Royal Agencies Ltd
224 Price House
228 Letourneau, Kieffer & Johnstonf
Avocats — Barristers
309 Nesbitt, Thomson & Co., Ltd., Investment Bankers
P.-A. Catelier,
J.-Ed. Boudreau,
318 American Consulate
318 Winslow Rallier R., Consul
Burke T. E., Vice-Consul
326 Northern Life Assurance Co. of Canada
Saucier J.-A., gérant (C. L. U.)
406 Militice M.D., No 5, District Treasury Officier
409 Royal Agencies Ltd de Lery R.C., notary mgr.
414 Price House,
Warner Geo. W., Manager
419 Prudential Assurance Co., Ltd., of London, England,
Audet Paul B.-A., gérant
420 Dominion Coal Company, Limited
MacCauley, A. A., Manager
426 Greenshields & Co., Stock Brokers & Bonds
Garneau, Major Raymond, directeur
Gendron Jean, gérant
510 Royal Securities Corporation Limited
Braff, Harold, manager
512 McDonald, Currie & Co., Chartered Accountants
R. H. Kennedy, C. A., manager
525 Mercier Jean, avocat
609 St-Laurent, Gagné, Devlin & Taschereau
Avocats — Barristers
714 Quebec Pulp & Paper Safety Asso-
Quebec Lumbermens Safety Ass'n
718 Gravel, Thomson & Gravel
Avocats — Barristers
Rochette J.-Alphonse, Comptable
722 Page Construction
811 Quebec Forest Industries Association Limited,
Kennedy Howard, Manager
820 Militice M.D., No 5, Inspector-General Eastern Canada
912 La Fédération des Caisses Populaires,
Vaillancourt Cyrille
916 Dobell, Alfred C., K. C., Advocate
919 Hudon Guy, avocat — Barrister
924 Williams J. Benson, Broker
926 Robertson James, Co. Ltd.
Lewis Bros, Co. Ltd.
Wiggs C. W., Col., representative.
Cook A. C., Secretary
1014 Bignell & Son Ltd., H. B. Insurance Brokers
1020 Gulf Pulp & Paper Company, Hanrahan J. A., Manager
1109 Price Brothers & Company Limited
1111 Stevenson James, Physician & Surgeon
1117 Verreault & Verreault, notaires
69-71 Paquet, Paquet & Poliquin, Drs
Gamache Mlle A., garde-malade
73 Fisher J. G., physician
75 Jobin J. B., médecin

75 Paré Mme veuve Joseph D.
77 LeBlond Wilfrid, médecin
79 Angers P.-A., notaire, surt. La Commission du Prêt Agricole Canadien
Angers Jacques, C.-A., de Samson, Knight & Cie, Ltée
Angers Edouard, avocat
Angers Marc, emp. LaRue & Trudel
81 Paquet Dr Achille (rés.)
85 Emond René, commis
Duquet Alfred, comptable
Levasseur Mlle Eva, sténographe
87 Bergeron Armand, emp. Dépt Travaux Publics
Bernard Philippe, emp. ch. de fer
Dionne Mme veuve Joseph
89 Plamondon Mme veuve Omer
McCaghey Miss Edith
Bussière Jean-Marie, organiste
91 Bilodeau Marcel, épicerie et restaurant
93 Bolduc Mlle Etiennette, chambres
Blais Joseph, emp. C.N.R.

101 Appartements Kebec
101 appt 7 Lower Sam J., upholsterer, res.
8 Dechêne Aimé, maître de poste, Parlement
9 Cauchon Mme veuve J.-Edouard
10 Hamel Emile, emp. C. N. R.
11 Cornel Arliss, de la Cgrrière St-Emile, Enr.
12 Lantier Aimé-A., dentiste, bureau et rés.
Bettesworth Miss Aileen
13 Goulet Léon, emp. Dépt Travaux Publics
14 Langevin A.-L., prop. La Maison Langevin, Enr.
103 Appartements Kebec
app 1 Berthiaume Jacques, oper- cinéma
2 Carette Ernest, rentier
3 Aves Wm, emp. C. N. R.
4 Dupuis Ludger-O., ass-t comptable B. de M.
5 Woodley Mrs widow M. A.
6 Donnas Harry, of Normandie Restaurant
103½ Appartements Kebec
Appt 7 Hamel Mlle Géraldine, emp. s. civil
8 Roy Mlle Marie-Paule sténographe
9 Mercier Mlle Marielle, emp. Dépt Colonisation
15 Dutil Gérard, commis-marchand
16 Cantin Mme Ernestine P.
17 Lantier Mlle Albina, garde-malade
18 Lachaine W. F., comptable
19 Lauzière Mlle Yvonne, emp. Dépt Terres et Forêts
20 Goodyer Edward, Multigraph Agency
105 Appt 1 Nadeau J.-Henri, emp. Q. P. Ry
2 Décary Mme veuve Edgar
2a Dumont Mlle Suzanne sténographe
3 Topping Miss Stella, sténo.
4 Chaurest Lionel, emp. Dépt des Mines
5 Boivin Mlle Gertrude, emp. Colonisation
6 Marceau Mlle Gabrielle, emp. Dept des Mines

107 Richardson Miss M. T.
109 Gilbert Mlle B., chambres
Olivier Mlle Marie-Rose, emp. ch. Frontenac

St- Stanislas

111 Turcot Mme veuve Dr Edwin
Turcot Charles-E., médecin
Turcot Adrien, repr. de manufacturiers
113 St Patrick's Literary Institute
Ancient Order of Hibernians, Div. No. 1
McMahon William, janitor
115 Getty-Auclair, Mme Rose-Marie
117 O'Neil J. S., gentleman
O'Neil Miss Louisa
Charlotte Thomas, emp. Ch. Frontenac
125-127 Young Women's Christian Association

Boarders

Bishop Miss B.
Brown Miss J.
Curry Miss W.
Coombe Misses M. & M., (the)
de Wolfe Miss Margaret
Dontigny Mlle Annette
Fraser Miss R.
Fullerton Miss M.
Goundry Miss A.
Goutreau Miss Doris
Groves Miss E.
Harding Miss J.
Houle Miss A.
Hughes Miss E.
Gravel Mlle Gertrude
Imlah Miss M.
Jackson Miss Beatrice
Jacobson Miss Rita
Lafrance Mlles Eveline et Lucille
Lambert Mlle Monique
Reid Miss Lea
Wright Miss Ruth

Employees

Bradley Miss J. D., house superintendent
Lee Miss M.
Duffy Mrs G. E., general secretary
Dauphinee Miss Bella, club secretary
Magnusson Miss E.
McCartrey Miss E.
Paradis Mlle C.
LeFeuvre Miss G., office clerk
Collier Miss Maud
Fairchild Miss Grace
Myres Miss Alma
Roy Mlle Germaine
Thivierge Mlle Fernande
Jones Thomas, janitor
Y. W. C. A. Swimming Pool

Ste-Ursule

131 Appartements Ste-Anne

Rochefort Mlles
McLeod Miss E.
Quirk Miss Lucile, stenograph
Dorval Mlle Yvonne, commis
Bélanger Mme veuve J. B.
Bélanger Mlle Bernadette, emp. Dépt statistiques
Bélanger Mlle Marie-Ange
Bradley T. C., emp. Legislative Council
Bradley (the) Misses
Bérubé Mlle M.-Louise
Coss Miss Girtie
Caron Jos.-Ernest, emp. agriculture
Bernier Mme B. L.
Clint Miss E.
Banks Miss Florence E.
Marchand Mme veuve Gustave
Marchand Mlle Madeleine, emp. " L'Action Catholique "
131½ Piché Honoré, emp. s. civil
135 Lamontagne Robert, voy. commerce
Lessard J. R., commis
Bergeron J.-A. vérificateur Comm. Municipale
Salon "Ann", coiffure, Mme Jeanne Beaudette, prop.
137 Gagné Mlle B., commis
Robitaille Roméo, opé. de téléphones
Robitaille Mlle Germaine, garde-malade
139 Laurie H.-A., paper maker
Vaudreuil Mlle Honorine
141 Gosselin Edouard, L. tailleur

Côté Nord — North Side

Terrace Dufferin
Entrée à l'ascenseur
Entrance to passenger elevator
Monument Champlain
Bureau de Poste
10 Canadian National Railways, Ticket Office
Canadian National Telegraph
Bibeault Albert-P., City Passenger Agt
Proulx J. A. H., City Ticket Agent

Du Fort
Place d'Armes

12 Office Provinciale du Tourisme et Bureau Municipal du Tourisme et de l'Industrie
Paré M. L., directeur
16 Provincial Transport Co.
18-20 Old Homestead Café and Hôtel
Trakas Geo., proprietor
Bédard J., emp. C. N. Tely

Du Trésor

22 Vallée Mme veuve (Dr) Arthur
24 Renfrew House
White the Misses (rooms)
Poitras Pierre, commis
Bignell W., emp. Château Frontenac
24 Lachance Mlle M.-L., emp. Impôt du Revenu
26 Tremblay Ulysse, maison de pension et prop. de taverne
Cantin Zoel, emp. s. civil
Roche John, professor
Larochelle Mlle Eva
Daigle Mlle Alice, emp. manufacture
Pepin Mlle G., emp. manufacture
30 Legrand Mme Urbain, chambres
Legrand Roméo, commis
Roberge Guy, avocat, de Germain Lapointe & Roberge
Néron Jules, E.E.P.
Levesque Aurélien, emp. Pension Vieillesse
Fortin Alphonse, emp. Ass. Mères Nécessiteuses
Smith Roger, E. E. M.

Ste-Anne

32 American Tourist House
Sevigny Mme Odina, chambres
Dorais Lucien, emp. Martineau Electric
Mullen Miss V. emp. Holt Renfrew
Nicholson Mrs W. J.
Racette Mlle Marg., emp. Swift
Martel Marcel, militaire
Deblois Maurice, emp. Ch. Frontenac
32½ Chamberland Mlle Marie, chambres
Chamberland J.-E., voy. commerce
34 La Librairie Garneau, Ltée
36 Majestic Apartments (The)
Turgeon Richard, prop. Majestic Apart
Turgeon N.-Thomas, marchand de bois, rés.
Turgeon Jacques, étudiant
Joncas Mlle Catherine, rentière
Turcotte Alfred, agent
Potvin Edmond, emp. de banque
Proulx Mme veuve P. A.
Proulx Georges, musicien
Boire Mme veuve J.
Gabriel Harry, waiter
38-40 New Henchey House, (rooms)
Tardif Mme Yvonne, chambres
Bérubé Mlle Marie-Anne, couturière
Beaudriault Edmond, emp. Ch. Frontenac
Huard Marcel, oper. C.H.R.C.
Lemoyne A., emp. Imperial Tobacco
Laurie Oliver, annuitant
Taillon Arthur, commis
Bédard A., concierge
Desjardins Mlle Geraldine
Duberger Edgar, reporter
Kirek John, waiter
Castonguay Mme Delphis, cuisinière et concierge
42 Can. Optical Service Co. Ltd., J. W. Philips J. W., general manager
Service d'Optique Canadien, Ltée
Hatch & Co., Ltd, wholesale jewellers, K. G., Hatch, president
Choquette Fernand, avocat
Bienvenue Valmore, avocat
Myler P. T., accountant
Choquette Fernand, C. R., avocat
Lacroix & Laplante, avocats

Des Jardins

Monument Hébert

Avenue Chauveau
Cook

82 ——

104 St. Andrew's Church
106 Gordon A. M., DD., Rev., Minister St Andrew's Church
116 ——

St-Stanislas

120 Morrin College Court
1 Rivard Mme Hector
2 Laurie Mrs, widow Archibald
4 Deguise Henry G., accountant
5 Cook Archibald S., sec. Quebec Pulp & Paper Co and Safety Ass.

Ste-Angèle

126 Le Foyer
Le Petit Lycée, Régina Cœli
Jobin Mlle Jeanne, institutrice
Danais Mlle Adrienne
Doyle Miss Winnie
Laverdière Mlle Aimée, modiste
Fillion Mlle Yvonne
Couturier Mlle Imelda
Marcotte Mlle M.-Paule, garde-malade
Lemieux Mlle Jeanne
128 Pouliot Mme Vve Camille
Beaudry Maurice, médecin, bureau et rés.

Ste-Ursule

134 Appt des Châtelets
Forgues Mme veuve A.
Faucher Mlle Annette
Savard Joseph, service civil
Gibson Mrs Caroline
Gibson Harold, emp. Garrison Club
Létourneau J.-A., emp. des Postes
Penny A. G., editor in chief "Chronicle-Telegraph"
Buttimore I.-H., asst. mgr Chat. Front.
136–136½ Rooney J.-W., dentist
138 Appartements Richelieu
1 NacKay Mlle Louise
Nackay Mlle Léonie
2 Simpson E. E., office clerk
5 Morency Roméo, commis-pharmacien
6 Ménard Mlle Angèle, sténo
7 Olsen Mrs widow P.
8 Galibois Mlle Rachelle
9 Langlois Paul, emp. C. P. R.
10 Evans Mrs. widow J.
11 Horlock John, shœ repairer
12 Roy Aurèle, de la sûreté provinciale
13 Vachon Mme veuve Arthur
14 Gauvin Mlle M., emp. s. civil
15 ——
16 Decker James, veteran
17 Levac A., voy. commerce
18 Garneau Mlle Simone
Maheux Odilon, concierge

d'Auteuil

142–Corriveau Mlle M.-L., emp. de bureau
Guay Roméo, commis taverne
Morin J.-A., valeurs de placements
Tardif Leger, emp. s. civil

ST-ANSELME, de 580, rue St-Vallier, à 345, rue Prince-Edouard, quartier St-Roch.— From 580 St. Vallier St. to 345 Prince Edward St., St. Roch ward.

Côté Ouest — West Side

7 Sirois Philippe, emp. C. des Liqueurs
9 Couture Mlle Valentine
Couture Mlle Alexandra

Charest

21 Blumhart Eudore, voyageur
25 Lemay Willie, salon de barbier
27 Dufresne Mme veuve H.-L.
Dufresne Chs-Henri, commis
Dufresne Auguste comptable
Boucher Lucien, auditeur Hôtel de Ville
29 Bigaouette Wellie, gérant ventes J.-L. Drolet
31 Létourneau Paul, agent
33 Pouliot Antoine-Elzéar, commis

Notre-Dame des Anges
St-Joseph

45 Lemay Georges, sr, mécanicien
Lemay Georges, jr, gérant, Singer Sewing Machine Co., succ. St-Roch
Gagnon Jean-Paul, emp. C.H.R.C.
47 Drouin Mme veuve Philippe
49 Miller Adélard, commis
Miller Joseph, chauffeur
Drolet Ovila, mécanicien
49½ Robitaille Théophile J., Dr (rés.) &
51 Fortin Jean-Bte, journalier
51½ Robitaille Théophile J., Dr (bureau)

St-François

55 Esnouf J. B., agt manufacturiers
57 Fortier Louis, emp. Dépt de l'Auditeur
59 Dion Philémon, menuisier
61 Alarie Mlle Angéline
Desrosiers Mlle Graziella
Masson Pierre, brasseur
61 Masson Paul, commis Cie Paquet
Berthiaume Mme veuve Joseph
63 Dion Ludger, menuisier

Du Roi
Richardson

87 Cloutier Laurent, emp. des Postes
89 Vallière Cyrille, voy. Livernois
91 Corriveau Joseph, emp. Synd. de Québec
93 Angers Joseph, cond. de malle
Angers Camille, prop. Radio Taxi, Enr.
Angers Robert, voyageur
95 Marois Emile, ingénieur
Loiseau Alph., journalier
Loiseau Désiré, journalier

De la Reine

97 Chabot Joseph-Pierre
Chabot Marcel, emp. H. Moisan
99 Vézina G., rentier
99½ Lemelin Napoléon, menuisier
Lemelin Aimé, commis boucher
Lemelin Isidore, commis pharmacie Brunet
Lemelin Georges, emp. Couillard
101 Juneau Henri, emp. C. P. R.

105 Marcoux J. H. A., peintre décorateur
Marcoux Réné, comptable
107 Alain Yves, comptable
Des Commissaires

Côté Est — East Side

Ste-Hélène

10-12 Garant Service Enr., pneus
Charest
30 Gale Bros, Ltd., Manufacturers of fine shoes
Rattray E.E.B., Sec.-Treasurer
Notre-Dame des Anges
St-Joseph
St-François
60 Hum Sam, Chinese laundry
74r Carrier Gérard, checker
Bussières Herménégilde, ch. camion
Du Roi
76 Nadeau Alfred-R., boucher (étal)
78 Gauvin Mlles Laura et Gabrielle
Pouliot Maurice, emp. Q. Power
Racine Mme veuve Joseph
80 Deschênes Arthur, plombier
82 Miller Olivier, peintre d'enseignes
Richardson
86 Angers Siméon, emp. Bell Tel.
Chiasson Joseph, journalier
88 Plante Maurice, commis
Plante Joseph, commis
De la Reine
98 Belanger Delphis, menuisier
100 Hallé Etienne, voyageur
Létourneau Mme veuve Joseph
Létourneau Mlles Gratia et Marguerite, institutrices
104 Tremblay Déry, vétéran
Des Commissaires
118 Lemay Willie, barbier, rés.
Montreuil Mesdemoiselles
118½ Tremblay Gaudias, anc. sellier
120 Labonté Gérard, machiniste
122 Julien Edmond, charretier
124 Martel Mme veuve Arthur
Martel Raymond
Martel Robert
126 Martel Edmond, mécanicien
130 Courteau Albert, journalier
Giguère Lauréat, cond. de camion
132 Giguère, Ernest, camionneur
Giguère Adélard, camionneur
Toupin Arthur, emp. Simard & Frère
136 Labrie Frank, chauffeur
138 Giguère Victor, chauffeur
Prince Edouard

ST-ANTOINE, de 12, rue Sault-au-Matelot à 67, rue Dalhousie, quartier Champlain —From 12 Sault-au-Matelot St. to 61 Dalhousie St., Champlain ward.

St-Pierre

7 Ross Bros Company, Ltd
9-11 Joseph & Co. Ltd, wholesale grocers
17 Garneau, Limitée, importateurs
St-Pierre
6 Bernier Paul, concierge
Simard Albert, journalier
10 Le Thé et Café, Blais Gladiaton, Enr., Thibault Daniel, gérant
12 Pedersen Georges, chaloupier
Pedersen G. Jules, voy. de commerce
14 Desbecquets Mme veuve Francis
Desbecquets Paul-Henri, débardeur
20 Buchanan & Ahern, com. merchants
Mitchell, Buchanan & Ahern, commission merchants
Hunt James, Estate

ST-AUGUSTIN, de l'escalier St-Augustin, à 86, Grande Allée, quartier St-Jean, Baptiste.—From St. Augustin stair to 86 Grande Allée, St. Jean-Baptiste ward.

Côté Est — East Side

3 Jobin Mlle Marie
5 Côté Gérard, ch. d'auto
Côte d'Abraham
St-Olivier
25 Chevalier Louis, contremaître
Pleau Mlle Adrienne
27 Lussier Rosario, opticien
29 Couture Mme veuve Narcisse
Richelieu
d'Aiguillon
35 St-Augustin Comptoir Lunch, J.-M. Parent, prop.
37 McLean Mrs widow Patrick
McLean Joseph, mécanicien
39 Soucy Mme veuve J.-R.
Soucy Jean, artiste
Soucy Chs-Henri, menuisier
Pelletier Chs-Eug., journaliste
43 Demers Emile, teneur de livres
45 Laboratoire pharm P.-W. Laroche
St-Jean
49 Teakle Miss Laetitia
53 Couture Jean-Bte, taverne
55 ——
St-Joachim
57 Chez Adrien, restaurant
Demers Adrien, propriétaire
59 Giroux Chs, rentier
Gagnon J.-L., cond. Quebec Ry
59a Demers Adrien, prop. "Chez Adrien"
Bailey typographe
59½ Drolet Albert journalier
63 Winfield Mrs widow Joseph
65 Demeule Alibé, gérant de taverne
Perron Joseph, menuisier
65½ Bouchard Louis, menuisier
67 Pouliot Romuald, cond. d'auto
67½ Villeneuve Mme veuve David
Villeneuve Joseph, plombier
Demeule Alfred, menuisier
69 Beauchemin Oliva, emp. s. civil
71 Drouin Mme veuve Ferd.
Vézina Charles, voy. dde commerce
Adams Willie, laborer

73 Fortin Mme veuve E.-A.
Fortin Henri, peintre déc.
Fortin Maurice, commis C.N.R.
Fortin Omer, commis
Fortin Raymond, commis
Deschênes Mlle Alida, couturière
75 Larose Wilfrid, voy. de commerce
77 Bourget Mme veuve Alfred
79 Talbot C.-Alexandre, salon de barbier
81 Dubé Eugène, plombier
Lyonnais Mlle M. L., emp. Que. Power

St-Patrice

83 Lafrance Jacques, restaurant
83½ Rankin
83½ Rankin Alexandre, laborer

Artillerie

93 Marcotte Robert J., clerk
Marcotte Frank, plumber

Ste-Julie

Caté Ouest—West Side

4 Riendeau Anatole, anc.-marchand
6 Hurst Mlles

Côte d'Abraham

12 Morel Gérard, journalier

St-Olivier

20 Leclerc Mme veuve Gazoli
22 Dussault Dominique, emp. C.P.R.
Dionne Elphège, commis
24 Verreault Edouard, électricien
Brassard Léo, mécanicien
24½ Guilmet Armand, navigateur
Power George, emp. Colonisation
Power Joffre, clerk
26 Perron Henri, cordonnier (boutique)

Richelieu
d'Aiguillon

34 Gingras Fortunat & Cie, entrepreneur plombiers, etc.
36 Gingras Mme veuve Fortunat
Gingras Ls-Ph., gérant de Fortunat Gingras & Cie
38 Lessard Oscar, chauf de taxi

St-Jean
St-Joachim

60 Académie Ste-Marie, Rvde S. S. du Bon Pasteur
Sœur St-Ls-de-Gonzague, supérieure
62 Létourneau Albert, emp. Dépt Trav. Publics
Létourneau Jean-Paul, étudiant
Létourneau Roger, commis
64 Dugal A. Henri, emp. Cie Paquet
Dugal J.-P., prop. Le Valet Sociale Enr.
Dugal Fernand, presseur

O'Connell

66 Côté Mme veuve Laurent
68 Ohlson John, stat.-engineer
70 Dubé Albert, vice-prés., Frs Jobin Ltée
Rancourt Omer, capitaine
72 Payne Mrs widow Edward
Payne Hiram, préposé à la distribution des documents parlementaires
Gilbert Mme veuve Joseph
Gilbert Clément, emp. Travaux Publics
74 Gingras Roméo, avocat (rés.)
76 Chartré Mme veuve Charles
78-80 Picard O. & Fils, Inc., entrep. chauffage, plomberie et électricité

St-Patrice

82 Kell H. G., grocer
86 Roger François, emp. Mines et Pêcheries
Savary Mlles Jeannette et Marg.
Baril Chs-Edouard, emp. Dept Col.
Blanchet Henri, ferrefreins
Blanchet Hervé, asst yard master
88 Paradis Alfred, journalier

Artillerie

90 Mélis Mlle Monique
Mélis Irénée, navigateur
Homerston Sam. J., ex-soldier
Mason Harry, taxi driver
Lafontaine Mme veuve Edouard
Lafontaine Aimé, emp. Elz. Fortier
Fournier Mme veuve S.
92 ——
92½ Louise Baby Shop, Mme L.-B. Frenette, prop.
94 Wah Lee H., chinese Laundry

Ste-Julie

116 Bâtisse du Gouvernement
La Sûreté Provinciale Service des détectives
120 Bureaux du Tourismes
Ministère des Mines, Chasse et Pêche
Ministère des Affaires Municipales, de l'Industrie et du Commerce
Ministère de la Voirie
136 High School Commissioners
McMullan D. Stanley B. A., M. S. Ed. Principal
Office of the Protestant Board of
Dunford Leonard, janitor
146½ Beetz Dr Johan, dépt Agriculture
Commissariat des Incendies, (Statistiques)

St-Amable

148 Richards Edwin, supt St. Malo Shop
McNamara A. J., ex-soldier

ST-BENOIT, de 197, rue Carillon, à 23, rue St-Luc, quartier St-Sauveur.—From 197 Carillon St. to 23 St. Luc St., St. Sauveur ward.

Côté Sud — South Side

1 Drolet Albert, boulangerie
9 Nadeau Arsène, cord.-monteur et rest.
11 Bilodeau Adélard, chauf. camion
13 Berrouard Odilon, marchand chaussures
Berrouard Alex., commis-chauss. (rés.)
Berrouard Alph., commis
Ouellet Joseph-Emile, chauf. d'auto
15 Chabot Arthur, chauf. machines fixes
19 Lacasse Eug., cord.-monteur
21 Towner J. D., steam fitter, C. N. R.
23 Ferland Lucien, ouv. en chaussures
25 Savard Félix, corroyeur
31 Leblond Arthur, emp. Maranda & L.

33 Carrier Gérard, emp. "Les Prévoyants"

Avenue Renaud

91 Robert Philippe, briqueteur
Robert Robert, restaurateur (rés.)
Robert Jean-Paul
91 Guilbault Antonio, tail de cuir
93 Ferland Mme veuve Jules
Ferland Félix, cordonnier
95 Nicol Wilfrid, emp. C.N. R.
97 Plamondon, Daniel, journalier
99 Côté René, boucher
101 Fournier, Emmanuel, charcutier, (rés.)

Avenue Bigaouette

145 Fournier Olivier, rentier
St-Michel Ludger, tail. de cuir
147 Quirouet Honoré, cordonnier
Quirouet Paul, cordonnier

Côté Nord — North Side

2 Tardif Lorenzo, commis taverne
2½ Fiset Zoel, entrepreneur-maçon
Fiset Paul, journalier
4 Bélanger Henri, commis-boucher
4½ Fortier Joseph, chauffeur taxi
4¾ Pagé Conrad, emp. Min. du Travail
6 Fiset Arthur, briqueleur
8 Boulanger Herménégilde, emp. Dept. Voirie
10 Beaupré Léopold, journalier
Beaupré Albert, cordonnier
Beaupré Roland, journalier
12 Lachance Adj., charretier
14 Lachance Philéas, expéditeur Boswell
14½ Miller Alfred, journalier
16 Godin Adélard, voy. de commerce
20 Jobin Mme veuve John
Gilbert Célestin, pensionnaire
22 Pelletier Napoléon, journalier
24 Pruneau Adélard, cord.-monteur
26 Ferland Ludger, cond. Que. Ryl.
28 Lagueux Jos., Philéas, menuisier
30 Entrepôt Dept de la Voirie

Avenue Renaud

90 L'Heureux Jean, tailleur en cuir
92 Labbé Joseph, tail de cuir
96 Paradis Delphis, ing. stationnaire
98 Savard Wilfrid, journalier
100 Renaud Mme veuve Henri
102 Desrochers Léopold, peintre
104 Clavet Théodore, emp. Que Power
106 Gingras Edouard, ch. de camion
108 Trudel Arthur, mécanicien
112 Lafleur Edmond, emp. Lachance & Morel
Plamondon Paul, militaire
Lapointe Jean, emp. Comm. des Liqueur
114 Poirier Viateur, peintre
114½ Perron Jos.-Emile, chauffeur taxi
118 Gagnon Gérard, cond. d'ascenseur
120 Shields Majella, musicien
122 Bédard Roméo, ent.-menuisier, rés. et atelier
124 Grégoire Eugène, conducteur d'auto
126 Bernard Arthur, cordonnier

Avenue Bigaouette

146 Verret Joseph, journalier
Martel Egilde, journalier
148 Bélanger Ulric, emp. garage municipal
Delâge Georges, journalier
Perreault Adjutor, journalier
150 Paré Albéric, commerçant de chiffons
152 Côté Albéric, emp. DeM. & Ponlot
152 Côté Roland, emp. DeMontigny & Ponlot
154 Paré Omer, corroyeur
Borgia Henri, forgeron
156 Mercier Georges, emp. J.-B. Renaud

ST-BERNARD, de 1041, rue St-Vallier, à l'ouest, quartier St-Sauveur. — From 1041 St. Vallier St. to wesr, St-Sauveur ward.

Côté Sud — South Side

1 Vermette Ferdinand, manufacture de bonbons, magasin bonbons et tabac,
3 Savard Jérémie, emp. Quebec Ry
5 Loupret Léo
7 Trépanier Philippe, commis
7½ Hamel Emile, cordonnier
9-11½ Blouin Adélard, boulanger (boutique et rés.)
11 Blouin Geo.-Albert, boulanger
13r Ouellet Jos.-Emile, chauffeur d'auto

St-Sauveur

21 Paradis Cyprien, de Paradis & Paradis
23 Paradis & Paradis, Enr. manuf. de pipes
29 Allstream Mrs widow W.
Fortin Georges, journalier
31 Godin Adjutor, tailleur de pierre
Godin Henri, emp. Que. Packing
Rodrigue Léo, emp. Laiterie de Québec
35-37 Golden Mrs. widow Alph.
Golden Wm, emp. Shoe factory
Brown Walter, commis
Bréard J.-A.,
39 Moisan Chs, emp. Laiterie de Québec
41 Milhomme Odilon, emp. Quebec Ry
Garneau Gaudias, sr, ancien cordonnier
43 Jobin Armand, chauf. camion
45 Garneau Gaudias, jr, chauf.-camion
Laroche Joseph, chauffeur d'auto

Montmagny

49 Godin J.-U., épicier
51 Soulard A., voy. de commerce
Soulard Léo, ouv.-chaussures
Bussières Cyrille, comm. de bois (rés.)
Bussières Albert, commis de bureau
Godin J.-U., épicier, (rés.)
53 Collin Mme veuve J.
57 Palmondon Maurice, rep.Produits Rena
Laroche Jean-Bte, militaire
Lirette Rosario
59½ Gauvin Joseph, chauf.-camion
Rivard Laurent, journalier
Lessard Louis, emp. Usines St-Malo
61 Lacasse Henri, briqueteur
63 Moisan Roméo, boucher (rés.)
Martel Ernest, vétéran
65 Giguère Adrien, boucher

Bouffard
Aqueduc
Marie de l'Incarnation

89 Labbé Emile, emp. Que. Power
91 Chartré Mme veuve Joseph
Beaubien Eugène, mécanicien
Lamontagne Henri, emp. Claire Fontaine
93 Savard Gérard, journalier
95 Leclerc Aurèle, peintre
Tessier Théodore, chauf. d'autos
Bertrand Jean, journalier
93-95 Savard Pierre, anc. commerçant de chevaux
Savard Gérard, journalier
97 Gariépy Albert, gardien
99 Bernier J.-E., salon de barbier et rés.
101 Beaumont Jules, charretier
103 Dorion Joseph, bonbons et tabacs

Lafayette

105 Auger Arthur, mouleur
107 Tremblay Jos-Arthur, cordonnier
107A Turgeon Joseph, pensionnaire
107B Lesage Joseph, journalier
107½ Turgeon Luc, machiniste
127 Hamel P.-H., épicier
129 Hamel P., marchand-épicier

Marie-Louise
Corinne

143 Demeules Joseph-Etienne, barbier, rés.
145 Desmeules J.-E., journalier
149 Lamontagne Wilfrid, journalier
Ferland Albert, menuisier
151 Gignac Delphis, cordonnier
Gignac Gérard
153 Laroche Henri, ferblantier (atel. et rés).
157-159 Smith A.-R., épicier, étal et rés.

Avenue Tourangeau

169 Plante Mve veuve Gaudias
171 Ratté Joseph, journalier
175 St-Hilaire François, rentier
Laperrière Joseph, journalier
179 Simard Wilfrid, journalier
181 Gignac Napoléon, journalier
Pruneau Philippe, journalier
183 Bouchard Joseph, charcutier
189-189½ McCarthy Noel, chauf. de taxi
189½ Jackson, W., militaire

Côté Nord — North Side

St-Sauveur

22 Bordeleau J.-P.-B., commerçant de chevaux (rés.)
24 Julien Joseph, menuisier
Julien Paul Eug., prop. salon de barbier,
28 Routhier Albert, forgeron
30 Parent Louis, journalier
32 Flageole Henri, mineur
40 Bernier F.-M., commerçant de chevaux
48 Turgeon J.-A., de la Buanderie Lévis (poste de service)
50 St-Antoine Ernest, emp. C. N. R.

Montmagny

52 Routhier Ovide, journalier
54 Michaud Alphonse, em-. C.N.R.
Laroche Adélard, journalier
56 Morin Adélard, journalier
58 Duchesneau Léopold, journalier
58 Lapointe Joseph, tailleur de cuir
60 Routhier Chs-Emile, charretier
60½ Picard Jean, maçon
62 Pagé Rosaire, pressier
Bédard Gérard, restaurateur
64 Boutin Ls-Paul, emp. Comm. Scolaire
Boutin Léopold, comptable
66 Ferland Mme veuve Horace
70 Moisan Jos., emp. Que Power
Desrochers Mme veuve Hector
72 Boucher Louis, emp. J. B. Renaud
76 Boucher Emile, mécanicien
80 Boilard Adélard, menuisier
Boilard Gérard, journalier
82 Allaire Wilfrid, contremaître
86 Osborne Thomas, emp. C.N.R.
88 ——
90 Delisle Félix, commis-épicier
92 Ratté Geo.-Arthur, épicier (rés.)
94 Fortin I.-A., organiste
96 Lessard Georges, commis

Marie de l'Incarnation
Aqueduc

98 Blondeau Emile, boucher (rés.)
100 Pageau Charles, boulanger
Pageau Edouard, chauffeur mécanicien
106 Tremblay Charles, tanneur
Hudon Mme veuve Michel
Hudon Mesdemoiselles
108 Pelletier Oliva, emp. Marquis
120 Bédard Mme veuve Albert
Bédard Melle Joséphine, commis
124 Bisson Roméo, emp. Cité
126 Bédard Albert, charretier
Bédard Maurice, chauf. camion
128 Guenette Alphonse, journalier
Guenette Mme veuve Joseph
142½ Gignac Théophile, cordonnier
Gignac Edouard, conducteur d'ascenseur
144 Filteau André, commis
146 Giguère Louis, journalier
148 Després Paul, journalier
Després Mme veuve Joseph
154-156 Richard Mme veuve Tancrède, épicerie et résidence
Richard Tancrède, comptable
158 Gingras Alfred, jr, ouvrier en fer
Turbide Mme Y., prop. St-Vallier Battery Service, Reg'd
Turbide Lucien, électricien
160 Gingras Mme veuve Alfred.
Gingras René, journalier
Gingras Albert, journalier

Avenue Tourangeau

168 Fréchette Lauréat
170 Chenelle Clovis, peintre
172 Labrecque Adjutor, journalier
178 Dumas David, journalier
178½ Michaud François, journalier
180 Villeneuve Gédéon, charretier
180½ Piton Lauréat, emp. tr. chômage
182 Icart Pierre, snr, voy. de commerce
182½ Deblois Anatole, emp. T. Avard
198 McCarthy Harry, rep. Multigraph

ST-BONAVENTURE, de 999, rue St-Vallier à rue Aqueduc, quartier St-Sauveur.—From 999 St. Vallier St. to Aqueduc St., St. Sauveur ward.

Côté Sud — South Side

1 Michaud Paul, ouv. en chaussure
Michaud Mme veuve Albert
3 Gravel Albert, plâtrier
Dion Lionel, mécanicien
5 Dumas J.-Napoléon, commis
7 Asselin Elzéar, tailleur

St-Luc

9 Gauthier Mme Joseph, épicerie
11r Pageau Jean-Bte, briqueleur
11 Drouin Elzéar, emp. de la Cité
Drouin J.-Paul, commis
Drouin Lorenzo, commissionnaire
21 Jobidon Maurice, camionneur
23 Turcotte Adolphe, charretier
23a Quirouet Mme veuve Roméo
23½ Jacques Jean-Bte, menuisier
Jacques Raymond peintre
25 Boucher Dollard, emp. Us. St-Malo
Boucher Napoléon, ancien corroyeur
Légaré Henri, emp. Robitaille, confiseur
25a Petitclerc Alexandre, chauffeur camion
25½ Beaumont Edmond, débardeur
27 Thomassin Fortunat, marchand d'huiles
29 Thomassin Paul-Albert, charretier
29 Thomassin Alexandre, briqueteur
33 Talbot F.-X., gardien de nuit
Talbot Lauréat, journalier
Talbot Albert, commis
Talbot Rosario, journalier
33 Poulin Alex., plombier
Talbot Fortunat, emp. Que. Power, div. Gaz
37 Milliard Joseph, journalier
37 Larochelle Joseph, journalier
39 Bédard Alphonse, laitier
41r Bédard Ernest, laitier
43–45 Houde L. V., comm. de chevaux

St-Sauveur

55 Nolin Gaudias, emp. Dom. Arsenal
55 Nolin Gaudias, emp. Dom. Arsenal
Dupuis E.-L., militaire
57 Lacombe Joseph-A., emp. Us. St-Malo
Loignon Napoléon, menuisier
61 Dénéchaud Willie, emp. dépt. tél. d'alarmes
63 Villeneuve Ferdinand, tailleur de cuir
65r Joncas Roger, journalier
69 Moreau Joseph, pensionnaire
71 Chabot Adélard, ouv. chaussures
73 Chabot Albert, voyageur
Gaudreault Rosario, journalier
Thibault Georges, chauffeur camion
75 Jacques Emile, chauf. de camion
Béland Joseph, journalier
Béland Mme veuve Alfred
77 St-Hilaire Eugène, emp. United Shoe

Montmagny

79 Pineault Albert, menuisier
81 Renaud Joseph, journalier
83 Beaupré Georges, mécanicien
Beaupré Edmond, journalier
83 Tremblay Gérard, ing. mach. fixes

Côté Nord — North Side

St-Vallier

2 Savard Mme veuve Henri
6 Gobeil Raoul, commis-épicier

St-Luc

10 Frenette Philippe, journalier
14 Paradis Mme veuve Joseph
20 Fortin Mme veuve Edmond
Fortin Gaston,
Fortin Marcel,
24 Ratté Omer, forgeron (boutique)
26 Defoy, Rosario, journalier
26½ Ferland Henri, chauffeur taxi
Ferland Raoul, commerçant de fruits
28 Giguère Délivas, anc. charretier
34 Drolet Adrien, chauffeur camion
36 Trudel Edouard, jardinier
38 Lewiston Robert
Poliquin Adélard, journalier
Tardif Pierre, dit Alphonse, charretier

St-Sauveur

52 Gauthier Lucien, débardeur
Derome Alphé, pensionnaire
54 Ouellet Fortunat, finisseur en ciment
Gagnon Alfred, cantonnier
56 Painchaud Jacques, journalier
Germain Armand, journalier
Germain Henri, commis
62 Asselin Alexandre, emp. C. N. R.
Michaud Gabriel, couturier
Blanchet Eugène, emp. de la Cité
Letarte Paul, journalier
Letarte Maurice, journalier
64 Barry Edward, cook
Bernard Alexandre, emp. de la Cité
66 Labbé Lauréat, cordonnier
68 Drolet Maurice, peintre
68½ Lacroix Jean-Bte, jnr, emp. Royal Paper Box
70 Boutet Mme veuve Alfred
Boutet Philippe, chauff. taxi
72 Ross Napoléon, menuisier
72½ Côté Joseph, journalier

Montmagny

78 Guérin Wilfrid, journalier
Guérin Joseph, journalier
80 Dugas Charles, journalier
Caron Napoléon, journalier
82½ Falardeau Mme veuve Napoléon
Falardeau Maurice, emp. Dom. Arsenal
Falardeau Raymond, typographe
Talbot Elzéar, pensionnaire

Aqueduc

STE-CATHERINE, de 537, rue St-François, à 884, rue St-Vallier, quartier St-Sauveur.—From 537 St. François St. to 844 St. Vallier St., St. Sauveur ward.

Côté Est — East Side

1–3 Legaré Joseph, mécanicien

St-Ambroise

33 Cormier Arthur, journalier
Léger Eugène, menuisier
Léger Joseph, emp. de la Cité

St-Valier

Côté Ouest — West Side

8 Leclerc Mlles
Garneau Mme veuve Omer
Garneau Lionel, secrétaire Ligue Crédit Social
10 St-Jean Alexandre, emp. J.-B. Renaud
12 Noel René, de Art Sign Co.
Ruel Mme Moïse

St-Ambroise

32 Côté Alexandre, photographe
34 Drolet Rosaire, asst-contremaître Garage Municipal
Gauvin Louis, collecteur
Fleury Ernest, mécanicien
36 Bouchard Rosaire, poseur de tuiles
42 Bélanger Georges, prop. Sta. gazoline
Belanger Adolphe, gardien de la paix

de Villiers

52 Gagnon Joseph, pompier
54 Lee Joseph, emp. Elzéar Fortier
Blouin Mme veuve Alfred
Letic Joseph,
Marcoux Léopold, commis
Leclerc Joseph, emp. City Service Garage
Lee Gérard
56 Poirier Emile, cord.-monteur
56½ Pageau Héléodore, journalier
58 Legrand Mme veuve Albert
60 Beaumont Théo. de Maranda & Labercque
62 Tessier Mme veuve Isaïe

St-Valier

ST-CHARLES, de l'extrémité nord de l'Avenue Parent vers l'ouest.— From the North end Parent Avenue toward West, St. Sauveur ward.

5 Gagnon Frs., emp. J. H. Larochelle
7 Gastonguay Achille, cord. monteur
9 Drolet Alfred, plombier-électricien
Gagnon Nap., emp. Lait. Bellechasse
15 Tremblay Rosario, ouv. en chaussures
17 Tessier Alb., cord.-monteur
19 Beaupré Pierre, c.-maître Laliberté Shoe
21 Deschênes Elzéar jnr, emp. C. P. R.

STE-CLAIRE, de 47, rue St-Réal, à 436, rue St-Jean, quartier St-Jean-Baptiste.— From 47 St. Réal St. to 436 St. John St St. Jean-Baptiste ward.

Côté Est — East Side

St-Réol

Bell Telephone Co., Bdg.
Automatic Dept.

Lavigueur

7 Lacasse Jos., épicerie
7½ Lacasse Joseph, épicier (rés.)
Lacasse Paul-Emile, commis
Lacasse Gérard, commis
9½ Papillon J. Moïse, barbier (rés.)
11 Poitras Mme veuve A.
Poitras Marcel, commis
Poitras P.-Emile, plombier
13 Martel Elzéar, menuisier

Latourelle

15 Fiset Mme G.-A., restaurant
17 Fiset Joseph, salon de barbier et rés.
17½ Fiset J.-A., menuisier
17¾ Gingras Odilon, forgeron dépt. marine
19 Othot Elzéar, anc.-sergent de police
19½ Huot Roméo, emp. Parlement
Bergeron G. H., emp. s. civil
23 Ouellet Alféri, cordonnier

St-Olivier

29 Boiteau Jean, épicier
29½ Boutin Nérée, messager Parlement
31 Goulet Hermas, snr, rentier
33 Goulet Hermas. jr, agent "Le Soleil"
Goulet Mlle Gilberte, ass'te Secrétaire de la Légion Canadienne Succursale No 13
37 Clavet Delphis, manuf. de vêtements sur mesure, Uniformes militaires
37½ Côté, Jean-Robert, voy. commerce Salon des Modes, Mme Jean R. Côté prop.
39 Corriveau Lauréat, quincaillier (rés.

Richelieu

41-41½ Carrier Alphonse, épicier (rés.)
43 McClish Freddy, mécanicien C.N.R.
McClish Freddy, mécanicien C. N. R.
Hamel Mme Stanislas
Brochu Azade, commis
45 Robitaille Edmond, charretier
47 Giroux Marcel, cord. (boutique)

D'Aiguillon

51 Trudel Arthur, tail. de cuir
53 Bruneau Odilon, tailleur
Bruneau Mlle Germaine, prop. Teinturerie Québec, Enr.
Emond Mlle Jeanne
53½ Bergeron Alphonse, journalier
Lachance Mme veuve Arthur
55 Imprimerie E. Boissinot prop. Emilien Boissinot
57 Ouellet Mme P., restaurant et rés.
59 Brousseau Henri, cordonnier
Blais Adjutor, comptable
61 Trudel Albert, fourrures (boutique)

Côté Ouest — West Side

St-Réal

4½ Lachapelle Julien, journaliste

Lavigueur

8 Guitard Mlle Léonie, restaurant (etc)
12 Cimon Horace, agent
14 Gingras Mme veuve Henri, modiste
Robert Roméo, mécanicien

Latourelle

16-18 Nadeau Alexandre, épicier
20 St Hilaire, emp. Ch. Frontenac
22 Morin Ls-Philippe, agent Br. Boswell
24 Pouliot Mme veuve François
Leclerc Omer, comptable
Létourneau André, commis
Leclerc Mme Eugène
26 Francœur Mme Louis
28 Boulet Paul, commis Jos. Côté
Harriett Harry, labour

28 Malvil, emp. Ch. Frontenac
28a ——

St-Olivier

34 Gagnon Gabriel, salon de barbier et rés.
Landry Lucien, barbier (rés.)
36 Paquet Mme veuve Edgar

Richelieu

42-44 Houde La Cie B. Ltée — Dépt de l'expédition
46 Cloutier Chs, entrepreneur-pompes funèbres
— Presbytère St-Jean-Baptiste

ST-CRÉPIN, de 600½, rue St-Vallier, à 189, rue Charest, quartier St-Roch.— From 600½ St. Vallier St. to 189 Charest St., St. Roch ward.

3 Plante Alphonse: commis
Carrier Mme veuve Adel.
5 Fiset Amédée, menuisier
Picard Nazaire, mécanicien
8 Blouin Jules, commis bureau

ST-CYRILLE, de 35, rue Claire-Fontaine quartier St-Jean-Baptiste, à l'ouest quartier Montcalm.—From 35 Claire-Fontaine St., St. Jean-Baptiste ward, to west, Montcalm ward.

Côté Sud — South Side

1 Chaumette André, gérant Manufacturiers Life Ins. Co.
1a Crête Léon, emp. Dept. des Mines
Crête Laval, tailleur de cuir
Regimbald Ephrem
Paquet Albert
Guay Edouard, emp. Travaux Publics
1b Labrie Mme veuve Gaudias
Labrie Maurice, emp. Dépt Voirie
Labrie Réal, électricien
Labrie Fernand, emp. Dépt Agriculture
Labrie Mlle Simonne, emp. La Cie Paquet Ltée
1c Dugal Adjutor, relieur (rés.)
1½ Simard Mme veuve H.-B.
Simard Joseph-Hub.
1¾ Ranger M., emp. Château Frontenac
3 Reny Mme veuve Félix
Reny Arthur
3½ Larose Adrien, de Larose & Simard
Larose Mme veuve Valmore
Fortier Mlle Anna, garde-malade
5 Childs Edward, emp. Hôtel de Ville
5¼ Morin Mme veuve J.-Bte
Morin Mlle Maria
5½ McGee Jean-C., avocat sec., dépt des nistre Aff. Municipales, du Commerce et de l'Industrie
7 Raymond Abel, agronome, Dépt Agriculture Fédéral
Tanguay
9 Boudreau Mlle Marie-Louise
9a Gosselin Mme Pierre
Gosselin Mlles Marguerite et Martha
9b Lamontagne Mme veuve Napoléon
15 Noel G. Edgar, agent passagers C. N. R.
McBriarty W. J., prof. Académie Commerciale
15½ Montgomery A.
17 Fournier J. O.,
21 Turgeon Mme veuve Joseph
21½ Parent Pierre, emp. Com. du Hâvre
23 Couturier Jean-Chs, agent S. S. C. N. R
Beaudet Irénée, emp. Dépt de la Colonisation
25 Fortier Charles, emp. des Postes
27 Perrin Mme Yvette, emp. s. civil
Cusson Paul, emp. s, civil
Cusson Mlle Thérèse, emp. s. civil
29 Bolduc Evariste, évaluateur d'assurance
31 Thorn Mrs widow Chas. H.
Thorn A.-R., prop. garage
Connery W. Austin, Manager Royal Bank of Canada, Upper Town branch
Poulin Peter,
33 Edwards W.-B., photographer (r)
Feeny Joseph, photographer
37 Shields Joseph, foreman Morton
37½ Michaud Ls.-Phil. emp. Comm. Acc. du Travail
Michaud Evan, voy. commerce
39 Morissette Joseph, emp. Hôtel de Ville
Corriveau Maurice,Henri, chauf. privé
39½ Porte de service
41 Castonguay Mme veuve David
41½ Castonguay Emile, gérant-général " L'Action Catholique "
47 Pion Auguste, de A. Pion & Cie
Paré Mlle Exilia
47½ Bélanger Mlle Alma, emp. douane
49 ——
55 McQuillan J. T., accountant Nat. Def.
57 LaRue Arthur, dépt. de l'Agriculture
Larue Mlle Ida,
59 Harney Misses Mary et Marg.
Henderson Miss Irène,
Lusby Miss Gwendolyn
59½ Létourneau Mlles Berthe et Lucienne
Létourneau L. de G.,
61 Harney William, contractor

Avenue Turnbull

63 Langlois Lionel-A., gérant Langlois & Paradis Ltée
65 Nadeau Edouard, entr.-menuisier
Tousignant J.-Zoel, professeur Ecole Normale
65½ Lynch James, gentleman
Lynch Miss Helen
67 Vallée Joseph, emp. dept Travaux Publ.
69 Duchesne J.-A., gérant Metropolitan Life Ins. Co.
71 Lépine J. Gustave, de Adelard & Gustave Lepine, Enr.
71½ Guntensperger J.-J., docteur en minéréalogie
73 Déry Alfred, emp. Dépt. de l'Auditeur
75 Bruneau Jean Jacques, agent manufacturiers
83 Caron Mme veuve Hector
Caron Rodolphe, comptable Dépt Voirie
85 Levie Percy, emp. Crown Lands Dept.
85½ Gingras-Cadorette Mme Alice
87 Ouellet Camille, menuisier
Ouellet Ludger, contracteur
Ouellet Mme veuve D.

89 Godbout Blanchet, rentier
Monast Mlle Françoise, emp. s. civil
Bernard Mlle Françoise, emp. s. civil
89¼ Perreault Léonce, chauffeur taxi
89½ Gendron Victor, comptable, Cie B. Houde
91 Pouliot D.-I., Ltée, assurances (bureau)
Pouliot D.-I., de D.-I. Pouliot Ltée, rés.
Pouliot Mlle Cécile, infirmière-hygiéniste
93 Gagnon Henri, tabaconiste, rés.
95 Michaud Mlle Irène, emp. Revenu Prov.
97 Langlois Edgar, march. de tabac (rés.)
Langlois Robert, emp. Dom. Arsenal
Boiteau Mme veuve Olivier
97½ Tetreault Lucien, ass't-gérant
99 Bourget J.-A., gérant B. C. Nationale, 382, St-Jean (rés.)
Gagné J.-J., anc. marchand
Gagné Wilbert, emp. Dept Trav. Pub.
105 Beetz Johan, dir. du service de l'élevage des animaux à fourrures
Beetz Henri,
107 Côté Chs-Eug., directeur, Syndicat de Québec, Ltée
109 Côté Antonio, épicier (rés.)
111 Aubé A., Ltée, tabacs en gros (bureau)
Aubé J.-Adélard, de A. Aubé, Ltée. (rés)
Aubé Joseph, emp. A. Aubé, :Ltée
Levasseur Léopold, guide historique et serrefreins C. N. R.
113 Vézina Jules, avocat (rés.)
Messier Lucien, du Service des Radios
115 Falardeau Mme veuve Eugène
Falardeau J.-Arthur, commis
Pouliot Joseph, gérant, Eugène Falzrdeau, Ltée
129 Dubé Oscar, président, Dubé, Leblond & Cie, Inc.
131 Audet Edgar, emp. Canada Dry Ginger Ale
133 Guay Laval, rep. Produits Sorex
135 Gould H. G., school teacher

Avenue de Salaberry

141 Côté Mme veuve C. E.,
143 Huot Henri, gardien Parc National
145 Byrne Mrs. widow John
Brouard Mrs. widow D.
Breton J. P. R., prop. Frontenac Builders Supply Construction, Reg'd
145¼ Arteau Henri, emp. des Postes
145½ Baribeau Rosaire, militaire
147 Bastien Gazoli, march. de fourrures, rés.
149 2 Tecka Toney, barber
Lapointe J.-L., dépt Auditeur
149–3 St-Hilaire Mlle Fernande, emp. W. Brunet
149½ Thériault Hubert, emp. SS. MacLean
Theriault Willard, militaire
Thériault Francis, militaire
Thériault Murray, militaire
149½ Collin Chs-Aug., pompier
Collin Eug., dessinateur
Collin H.-Paul, emp. Bélanger, B. & Savard
151 Tardif Georges, emp. Com. des Liqueurs
153 Station Service Imperial Oil, Ernest Blais, locataire
163 Shell Gasoline Station Service, Wm Sommerville

Avenue Cartier

165 Denoncourt E. L., agent résident de Dom. Steel & Coal Corp.
167 Desmeules Gabriel, architecte, (rés.)
171 Nadeau Emile, Dr,
Nadeau Réné, avocat, rés.
173 Drouin Chs Aug., de Rock City Tobacco Co.
181 Matte J.-Charles, secrétaire, Dom. Fish & Fruit & Co.
183 Matte J.-Narcisse, président et gérant Dominion Fish & Fruit, Ltd
185 Brown Fred, emp. Nat. defence
Brown Wm., emp. C.P.R.
187 Bérubé Eldège, négociant
193 Laferrière J.-O., emp. Dépt. Colonisation
Laferrière Mlle Jeannette, Dépt Min. de la Santé
Laferrière Mlle Louise, emp. Prêt-Agricole
195 Archer Maurice, ingénieur civil de Archer, Dufresne &
197 Saillant Octave, emp. Garage Municipal
Saillant Léandre, gardien chauffeur à l'Ecole Morissette
199 Villeneuve Alfred de A. Villeneuve, Enr.
Villeneuve P.-H., commis
201 Vachon Odilon, cond. C. N. R.
203 Blais Mlles S. & L.
205 Lafrance Mme veuve Ernest
Lafrance Mlle Marg. emp. s. civil
207 Kerr Mrs widow John
209 Mathieu Louis, voy. commerce
211 Côté Paul-Emile, ent.-maçon, bureau et rés.
213 Lapierre P.-Eugène, voy. de commerce
215 Garneau Ernest, comptable, P. G. Bussières
217 Ferland J.-A., barbier (rés.)
243 Laliberté Mme veuve Pierre
Laliberté P.-F , agt d'immeubles
Laliberté Mlle Antoinette, emp. B. de Poste
245 Pouliot J.-Maurice, emp. Dept des Assurances
247 Vidricaire Mme Hector
249 Pouliot Pierre, rentier
251 Hamel Hector, J., du Dépt Tr. Publics
253 Dugal Marc, ingénieur civil
259 Cloutier A.-A., emp. Dept agriculture
Huard Mme Philéas
Garneau Mlle Marie-Rose, institurtice
Cloutier Fernand, commis
Cloutier Ephrem, emp. Hôtel-de-Ville

Avenue Bourlamaque

261 Darveau Jean-Charles, restaurateur, rés
261½ Tobin Thomas J., emp. Dom. Arsenal
263 Bertrand Charles, miliaire
Soucy Roland, emp. Dept de la Voirie
265 Girard Pierre-Edm., emp. des Postes
267 Dussault D., comptable, B. C. Natio nale
Bernard Claude,

269 Lachaine Pierre-F., comptable, Détpt Colonisation
269½ Murphy Howard, accountant Barry & McManamy
271 Dumas J.-Lucien, emp. C.N.R.
Fortin Narcisse, rentier
273 Légaré Alph., expéditeur, Pharmacie Brunet
273½ Hébert Maurice-Emile
275 Lax Harry, prop. of Quebec Modern Clothing Co.
277 Duval Ernest, emp. Dépt. du Travail
277a Devito Dominique, gérant Chaussures Modernes
279 Doddridge J.-P., lieutenant
Jevers Richard, M., Capt. 94th Batallion & Insp. Mutual Life Ins. Co.
281 Villeneuve Lionel, voy. de commerce
283 St-Georges School, A. D., McGibbon principal
Hardie Thos. N., teacher
Martin E. H., caretaker
287 Walsh Mrs. widow J. E.
O'Brien F. X., clerk of Canadian Fire Co.

Avenue des Erables

291 Hamel Mme veuve Adolphe
291½ Turcotte Jules, voy. de commerce
293 McMahon T. G., emp. Cold Storage
293½ Walsh Mrs widow Elizabeth
Walsh Miss Alice Elsie
293a Walker Dave, emp. C. N. R.
295 Pouliot Wilfrid, voy. de commerce
Pouliot Maurice, sténographe
297 Pouliot Ls.-Omer., anc. marchand-quincaillier
297a Servais Ls.-Ph., barbier, (rés.)
299 St-Arnaud Willie, agt d'assurances
299a Langlois Georges, emp. Prison de Quebec
299¼ Gilbert Emile, voy. commerce
299½ Gingras F., comptable
301 Picard Armand, sassurances
Picard Walter, voy. de commerce
Picard Geo.-Albert, tail. de cuir
Picard Rosaire, commis Garneau Ltée
Picard Philippe, asst-comptable

Park Avenue

303 Paradis Cyrille, de Langlois & Paradis
Shaienks Jean-Noel, emp. Dept Défense Nat.
Shaienks Mme veuve Joseph
305 Soucy Paul-Henri, pharmacien (rés.)
307 Renauld Mlles Cécile et Bernadette
315 Boulet Ludger, sec.-trés., Frank Byrne, Ltd
317 Bégin Eutrope, rép. manufacturiers
319 Maidens Frank E., emp. Ang. C. Pulp
321 Goulet J.-Henri, emp. Dépt Auditeur Provincial
323 Guay Jean-J., ingénieur forestier
Tanguay Mme veuve A. T.,
325 Matte Mme veuve Louis
327 Gauvin Geo A., de Geo. Gauvin, Enr
333 Bédard Hector-J., vice-prés. Perfection Corset Co.
Pelletier Léo, gérant succ. B. Can Nat. Palais
333 Pelletier Albert, expéditeur Perf. Corset
365 Bellerive Mme veuve Georges
367 Tremblay Althéod, ing. civil et arpenteur, de Tremblay & Dion
369 Wagner Louis, cotiseur
377 Pettigrew Robert, vice-président Rioux & Pettigrew
Dupré Louis, étudiant
379 Thivierge Hervé, prop. Le Costumier (rés.)
Thivierge Armand, commis
381 Villeneuve Isaïe, gérant local Christie Brown, Ltée
Villeneuve Lionel, rep. Shredded Wheat
383 Miquelon Mmeveuve Arsène C.
Miquelon Maurice,
Miquelon Mlle Pauline, emp. C. B. Nationale,
Miquelon Mlle Gabrielle, emp. Imperial Tobacco
387 Vachon J.-Ambroise, rentier
Vachon Mlle M.-Paule, sténo
Vachon Mlle Jeannette, garde-malade
389 Langlois R. S., manager Internationa Business Mahine Co.
Lanlois Mlle Claire, sténo
391 Bergeron Chs, jnr, pharmacien
Bergeron Chs-Jules, rep. Chs E. Frost
393 Quévillon J.-A., secrétaire du Ministère de la Santé
Gilbert Sifroid, emp. Conseil Executif

Avenue Moncton

395 Chiquette J.-A.
Côté Mme veuve Arthur
Coté Anatole, E.G.F.
Côté St-Charles, Lt, comptable Richelieu Oil Co.
397 Larochelle Mme veuve J.-E.-H.
Larochelle Gérard, avocat de Letarte, Talbot, Ferland & Larochelle
Larochelle Jean-Chs, comptable
399 Terreau Ls-Chs, gérant Terreau & Racine
401 Pelletier L. G., agronome Dépt. Agriculture
403 Deschênes Henri, sec.-trés. Maritime Optical Co Ltd
Deschênes Mlle Pierrette, sténo
405 Reid Jean-Marie, ing. civil Tr. Pub.
407 Buchanan Walter S., electrical engineer
409 Chartré Chs-F., dessinateur, Dépt des Terres
411 Gagné Daniel, médecin
413 Mignault Emilien, ing. C.N.R.
415 Cauchon Arthur, ent.-menuisier
417 Reich Charles, gent's furnishing (rés.)
419 Leclerc Chs-Ed., avocat, rés.
421 Lavoie Régis, emp. Dept. Colonisation
Morissette Mme veuve Alfred
423 Côté L.-H., voy. Can. Import

Avenue Brown

429 Garneau J.-P., président, Librairie Gar-Garneau, Ltée
429½ Hudon Rodolphe, directeur, Librairie Garneau, Ltée
431 Anctil Bastien, pilote
433 Bédard Mlle Cécile, prof. de piano

Bédard Mlle M.-L.
sec.-trés. de D.-I. Pouliot, Ltée
Bédard Mlle Anne-Marie
435 Cloutier Gérard, gérant St. Lawrence Flour Mill
437 Watters J. Roméo, Adjusters & Appraisers
Watters Roger, commis J.-B. Renaud
439 Lefebvre Paul, ing. civil, Dept Tr Publics
441 Lax Charles, prop. St. Lawrence Clothing Mfg Co., Reg'd
497 Bisson Jos.-Tel., rep. Genin, Trudeau Ltée
499 Adam Mme veuve Réné
Prince Mlle Jeanne, sténo. hon. Juge Rivard

Avenue Bougainville

501 ——
503 Bossé Yvan, commis de bureau
505 Blouin J.-Hercule, négociant en gros (r.)
507 Mordret Jacques, publiciste et prop. Les Editions d'Art Jackie
509 Delisle J.-Raymond, merceries (rés.)
Chouinard Jules, médecin
Chouinard Mlle Jacqueline, sec. hon. Juge Sévigny
Chouinard Pierre, comptable C. Westinghouse
Chouinard Jean, commis
515 Labrecque Robert, avocat, officier en loi, Dépt Voirie
Swift Lionel, electrical ingineer
511½ Lewis E.-H., signal Dept C.N.R.
513 Larue W. R., notaire
Larue Paul, E. E. D.
515 Labrecque Robert, avocat
517 Jobidon Gustave, notaire

Avenue Murray

523 Mélançon Ant.-C., surt. Mechanical Dept, C.N.R.
525 Badeau Eugène, professeur Ec. Normale
Lebœuf Gustave, pensionnaire
527 Benoit Joseph, comptable, Impérial Tobacco
Lesieur Mlle I., emp. Ec. des Beaux Arts
529 Charest Elphège, emp. Metropolitan Life Ins. Co.
531 Lesage Jean, avocat, de Lesage & Lesage
533 Champoux Guy, de Jos. Côté Ltée
535 Bouchard Emile A., rentier
537 Simard Paul Henri, comptable licencié
539 Tanguay Berchmans, architecte
541 Bédard Avila, sous-ministre des Terres et Forest
543 Caseault Roland, agent d'assurances
545 Aubin Wm, rep. Serv. des Marchandises
Aubin Miss Emily
547 Jean E. Aimé, rentier

Laurentide Ave
Ave de Bienville
Avenue des Braves
Belvedere

615 Dechêne G.- M., Abbé, aumônier des Ursulines
651 Notre-Dame du Cénacle.—Maison de retraites fermées pour dames et jeunes filles dirigée par les RR. SS. missionnaires de L'Immaculée Conception
697 De Passillé E. B., voyageur commerce
699 Latreille Raymond, ingénieur civil, serv. hydraulique Prov.
701 Chalifour Jean, agent d'assurances (rés.)
Matte M.-Paule, sténo.
703 Chalifour Jôs.-Edouard, de O. Chalifour Inc.
705 Brossard P. chef du bureau des enquêtes C. N. R.
Gagnon Armand, emp. Dept Trav. Pub.
705 Lessard J.-Roger, comptable, Great West
707 Lachance J.-Raoul, gérant, O. Picard & Fils
Boyer Eusèbe, emp. Bell Tel. Co.
709 Leveillé Georges, secrétaire chef de l'opposition provinciale
711 Clear Edward, emp. Mines Dept.
715 Moffet Oscar, emp. Dept Trésor
Moffet F.-V., Surt des Forts
721 Trottier Georges, télégraphiste
723 Morisset Gérard, notaire, rés.
737 Rouleau J.-Hervé, vendeur Laurentide Auto
739 Bérubé Mme veuve J. E.
Bérubé Fernand, comptable
Provot Albert, prop., Horlogerie Suisse
741 Charron C, E. D., médecin Vétérinaire au Dépt. de l'Agriculture

Ave Gauthier

745 Lamontagne Mme veuve Philéas
Lamontagne Edouard,
Dooley Léo-J., emp. Anglo C. Pulp
747 Gobeil Réné, emp. s. civil
749 Morin Paul-Emile, emp. Com. des Liqueurs
Dechêne Mme veuve Jules N.
Dechêne Marc, emp. Comm. Acc. Travail
751 Brassard Ls.-Alph., comptable Caisse d'Economie S. Jean-Baptiste
Brassard Hermias, emp. Ass. Législative
753 Lebrun H.-C., pensionnaire
755 Richard Adrien, rep. C. S. Hyman Co.
757 Talbot Laurent, Dept. Chasse et Pêche
Cournoyer J., ingénieur civil
Cantin Lionel, emp. Dept Voirie
759 Fournier Joseph, menuisier et conc ierge
Sylvain
Hardy sergent Philippe
761 Fothergill Mrs. widow R.- J.
Fothergill Miss E., school teacher
763 Roy Emile, Surt Dominion Stores
765 Gadoury Wilfrid, gérant Hôtel St-Louis
767 Ouellet J.-Wilfrid, instructeur Metropolitan Ins.
769 Vincent Paul, emp. Colonisation
771 Langlais H.-D., M.P.P. Isles de la Madeleine, rés.

Ploêrmel

773 Bolduc Paul, ing. Dept Marine
775 Reade Athol, clerk Treasury Dept.
Reade R. M., ex-sup't Quebec Railway

777 Roy Camille, rep. de manufacturiers
779 Burke Stephen J., ex-merch. tailor
Burke Stephen G., emp. Anglo C. Pulp
Burke Miss Mary Frances, sténo.

Avenue Holland

837 Marchand Léon, emp. C. N. R.
839 Prévost Léo, voy. Imp. Tobacco

Côté Nord — North Side

Claire Fontaine

4 Jeffery Hale's Hospital
Delaney W. H., Doctor, Sup't
MacKenzie Miss Norina, principal school of nursing
Jordan William, gardener
Hamilton Stewart, storeman
Bates Mrs widow W., trained nurse

Avenue Turnbull

60 ——
64 DeVarennes Mme veuve Arthur
DeVarennes Alfred, tailleur de cuir
DeVarennes Paul, médecin, (rés)
DeVarennes Maurice ,comptable
DeVarennes J.-Charles, comptable
66 Bouchard Mme veuve J.-A.
Bouchard Claude électricien
Bouchard Marcel, dessinateur et prof. Ecole Technique
Bouchard Maurice, architecte de Amyot, Bouchard & Rinfret
Bouchard Paul, gérant Ls Bouchard
Bouchard Laurent, insp. Dom. Arsenal
68 Lessard John, emp. Dépt de la Voirie
Lessard Marcel, arpenteur-géomètre
Lessard Roland, dessinateur
Lessard Philippe, dessinateur
70 Delisle J.-Eudore, télégraphiste C.N.R.
72 Levesque A.-Z., emp. Comm. des Liqueurs
74 Bailey Mrs widow A.,
Bailey Misses Mabel, Mary and Dorah
Bailey Wm.,
76 Vallée Jean-Louis, emp Comm. Liqueurs
78 Larue Alexandre, Jnr, fonctionnaire public
80 Bédard J.-Ephraim, avocat, de Bédard & Flynn
Bédard Jean-Jacques, E. E. D.,
84 Gagnon L.-A.-C., Dépt Transport
Hamel Mlle Suzanne, emp. Prêt Agricole Fédéral
Hamel Mlle Madeleine
Hamel Mlle Jeanne, emp. Dept Successions
Turcotte Abel, anc.-épicier
Rouillard Paul, emp. Gérald Martineau
Letarte Yves
Beattie T., Milbourne, salesman R. F. Cream & Co.
88 Garneau Paul, médecin (rés.)
90 Tourigny Alfred, B.Ph.
Tourigny Emile, avocat (rés.)
Tourigny Jacques clerc pharmacien
Tourigny Mlle Olivette
92 Fleury J.-Nap., voy. de commerce
Pagé Neil, rentier
94 Thivierge J. Narcisse, gérant Poste C. H. R. C.
94 Laveau Mme veuve Albert
96 Delisle Mme veuve Jos.-Célestin
Delisle Conrad, voy. Club Automobiles
98 Verret Wilfrid, emp. branche des Statistiques
100 Couture Rène, emp. Dépt. Voirie
102 Sirois Jean, médecin
104 Carpentier Paul, emp. Dept Agriculture
106 Tremblay Mme veuve J.-P.
Martin Mme Paul-Emile
Martin Paul-Edouard, étudiant
110 Byrne J.-R.-H., prop. Hôtel "La Normandie", Percé, Gaspé
114 Sirois Joseph, notaire de Sirois, Sirois & Lesage
Lavery Mme veuve J.-I.
116 Seifert G. E., managing director, Henry Birks & Sons Ltd
120 Morel Joseph, rentier
Morel Chs-Edouard, courtier en assurances
Savard Louis, rentier
122 Mulcahy Partick Frs., musicien 22e Regt
124 Fiset Mme veuve Octave
Fiset Armand, E. E. M.
Fiset Mlles C., et M.
126 Lemieux Arthur, gérant de Renaud Cie
Lemieux Mlle Simonne, garde-malade
Lemieux Mlle Jeanne, emp. Frs Letarte
Lemieux Cécile, emp. Ecole Art Domestique
128 Deschênes Louis, rentier
Deschênes Emile, commis
Laberge Paul, voyageur
136 Hutchison A. Alfred
138 Vallée Ivan E., sous-ministre Dépt. des Travaux Publics

Avenue de Salaberry

144 Lafrance Mme veuve A.
Larue Alexandre, abbé
1 Dumais Rolland, botaniste
144½ Stobo (the) Misses Kate and Annie
146 Falardeau P. C., négociant
Falardeau J.-Charles, étudiant
Falardeau George, ét. Hautes Etudes
Falardeau Paul-Henri, étudiant
146½ Oliver Misses (the) F. H. and M.
McQuintock Miss D., nurse
148 Addie G. K., civil engineer
150 Lefèvre Faudier, voyageur commerce
158 Giguère Réal, Insp. Comm. du Chômage
160 Couture Gédéon, voy. commerce

Avenue Cartier

162 Jobin Fortunat, épicier (rés.)
164 Bernier Lorenzo, arpenteur
166 Samson Paul, notaire, (bureau et rés.)
168 Guay Polydore, de La Fonderie de L'Islet, Ltée
Guay Jean-Paul, comptable
176 Lachance Léonard, agent d'assurances
Lachance Paul-Eug., comptable
Lachance Benoit, agent d'assurance
182 Bergeron Maurice emp. Inst Publique
184 Blais Léonidas, emp. Dépt Trav. Publics
186 Mullen Peter E., machanist dept. C. N. R.

188 Wright John, chief-accountant Crown Land
Wright Miss Murial, emp. United Scribner Chs, emp. Que. Power
190 Bélanger Mme veuve Rosaire
Bélanger Marcel, emp. Hatch Co.
192 Jacques L.-Cyrius, notaire
Jacques Gérard, agriculteur
194 Drolet J.-Alfred, de J.-E. Drolet, Enr
Drolet Fernand, étudiant
Drolet Raymond, étudiant
196 Marmen Mlles Yvonne et L., couturière
198 Egan P. J., accountant
Létourneau Mlle D., garde-malade
200 Pelletier J.-Ernest, comptable Q. Power
202 Guay Adélard, de Adélard Guay Enr.
Guay Henri, de Adélard Guay Enr.
Guay Maurice, com. Com. des Liqueurs
Guay Mme veuve J.-A.,
Leprohon Joseph,
204 Paré Mme veuve Cyrias
Paré M.-L., directeur Office Provinciale du Tourisme
206 Lawlor Mrs. widow John
Lacolor Miss Norah, telegraph operator
Lawlor Misses Verocina and Agnès, steno
208 Cavanaugh Wm, emp. Q. Ry
210 Matthews Stephen, A., emp. telegraph
212 Renaud J.-Arthur, agt d'assurances
214 Paquet Mme veuve J.-Henri
216 Paradis Redempti, Imprimeur du Roi
218 Ouellet L.-P., école privée
220 Garneau J.-Phil., prof. Ecole Normale Laval
Paquet Mlle Jeanne, emp. Henry Birks & Son, Ltd
Paquet Mlle Georgette
222 Morisset Mme veuve T.-Victor
224 Leullier Léo., insp. Immigration
252 Deschênes Charles Miville, rédacteur Sportif Action Catholique
252½ Blouin Rosaire, plombier, électricien
254 Godin Adélard, voy. Quebec Butcher's Supply
Brown P.-Emilien, emp. Dépt. Agri-
Brown Gilles, emp. Sureté provinciale
256 Lachance Mlles C., Y. et A.
Lane Mrs widow W.
Wark Harry D., emp. C. N. R.
258 Hébert Jacques, asst-gérant Tip Top Tailors
258½ Lavoie Auguste, emp. Corporation
Lavoie Gérard, chauffeur-méc.
260 Frenette Mme veuve Arthur
Frenette Jean-Paul, professeur

Avenue Bourlamaque

262 Kindergarten Enr.,
Ouellet Mme veuve A.-M., prof. de piano, directrice de Kindergarten Enr.
264 Lemieux Beaudoin, emp. Dépt. Agriculture
266 Aubry Mlle Marcelle institutrice
Aubry Ernest, comptable Bur. du Revenu de la Gorgendière Mme veuve Louis
266½ Porte de service
268 Michaud Mme veuve E.-C.
Michaud Jacques, emp. bureau Arsenal
270 Lacourcière Henri, médecin
Lacourcière Luc, professeur privé
272 Cantin Jos.-Ant., rentier
Cantin Maurice, commis
Cantin Réné, commis
Cantin Paul-Henri, emp. C.N.R.
Cantin Bernard, emp. Défense Nationale
274 Deschambault, J.-W., snr, rentier
Lafleur Mlle Juliette, garde-malade
276 Simard Mme Charles, emp. Terres & Forêts
Poitras Mme veuve P.-O.
278 Létourneau Armand, publisciste, Dépt Agriculture
280 Bourque Floyd, emp. Dom. Stores
Ferland A.
280½ Richard Réné, emp. Dépt Tr. Publics
282 RR. SS. St-Joseph de St-Valier
Académie N.-D. Chemin (Entrée des élèves

Avenue des Erables

— Depot Quebec Railway
— Station Autobus pour Sillery
Sillery Junction News Stand
Corcoran Mrs M., prop.
282a Bernard André, militaire
284 **1** Mercier Napol. emp. des Postes
2 Waller Stephen J. H., emp. C.N.R.
3 Delaney M. J., emp National Defence
Delaney Evoy, emp. Nat. Defence
4 Cummings L. H., insp. Dept of Labour
Cummings Miss Vivian, Secretary Ross Bros. Co. Ltd.
5 Donaldson J. S. ing forestier Anglo Pulp
6 Gavey Jos. C. of Gavey Adj. Service
Sous-sol Nadeau Louis, concierge
286 **1** Levie Percy, emp. Crown Lands
Levie R. H., physician
2 Pouliot A. Eudore, emp. des Postes
3 Frenette P.-L., marchand de radios
Bérubé Paul, journalier
4 Mathie Mme veuve Geo. P.
Mathie Paul-H., pharmacien
5 Duquet Mlle Flore
Duquet Geo.-Henri, artiste et emp au Cadastre
Robillard Mme veuve N.
6 Angus James R., bookseller and representing Oxford University Press
Angus Colin, emp. Prov. Treasurer
Angus James Oswald, emp. Parisian Corset Co.
288 Coulonval Frs, emp. Impôt Revenu
290 Gosselin Jos., Antanelli, comptable
Gosselin Edmond, emp. Sun Leather Co.
292 Tanguay Joseph, gér., Théâtre Victoria
294 ——
296 Paradis Villebon, de Langlois & Paradis, Ltée
298 Fusk Vincent A., foreman " Chronicle-Telegraph "
Dundon Miss B., retired lady

300 Chassé Alphonse, rep. Walter M. Low ney Ltd
Chassé Robert, comptable Herman Young Co Ltd
Chassé Paul-Henri, comptable Universal Auto
302 Noel G. Rosaire,
304 Noel Jules, emp. Inst. Publique
308 Appartements St-Cyrille :
Cotton Randall, fourniture dealer (rés.)
McDunnough R. B., asst general manager Quebec Power Co.
Taschereau, Col. de Montarville
Boyd Mrs widow Wm C.
Webster Mrs widow James
Webster F. H., mgr Citadel Store Ltd
Webster Misses Bessie and Anna
Bard J.- Schwurz, gérant Bard Sam.-Schward, advocate (rés.)
310 Parent Mme veuve M.
Parent Gérard M. emp. C. N. R.
Parent Mlle Yvette sténo.
Bouchard Jean., médecin, rés.
Buckley M. J., annuitant
Andrews J. G., insurance agent
Trudelle Louis, emp. Voirie
Kelly M. J., emp. Provincial Revenue
Bussière Fernand, comptable Hamel & Fugère
Bussières Mlle Bétrice, emp. s. civil
Bergeron Ls-Albéric, rep. Fed. hardware Co.
312 Chassé Mme Henri
Hannon Owen J., storekeeper, Dom-Arsenal
McKeown W., agent station C. N. R
Gingras Mlle Marie, sténo Assemblée législative
Couet Jean, Jacques, comptable

Ave Manrèse

314 Douville Ferd., vaisselle en gros (rés)
316 Fortier J. Hugues, Juge Cour des Sessions de la Paix
Fortier Guy, avocat
318 Galipeault Jacques, avocat de Galipeault & Galipeault (rés.)
Dessaint P.-A., voy. de commerce
320 Falardeau Adrien, C. R., avocat, assistant greffier des Appels
320 Falardeau Mme veuve Cyrille
Falardeau Mlle Alice, commis, Syndicat de Québec
322 Paradis J.-Edouard, directeur J.-B. Laliberté, Ltée
Paradis Raymond, emp. Dept Agriculture
324 Royer J. A., négociant
326 Brousseau Omer, quincailler, rés.
Cloutier Mme veuve Chs
328 Guy Athanase, sergent d'armes, Conseil Législatif
Rousseau Mme Florence
Brassard Mlle Colette
330 Roy Mathias, rentier
Morisset Arthur, emp. s, civil
Fontaine Léon J., gérant, Industries Lachance Ltée
332 Gauvin Ludger, sec. de Gauvreau, Beaudry, Ltée
Paquin Mme veuve Georges
334 Hunt Ths. P., emp. Bell Tel. Co.
336 Grisé J.-E., emp. Dept Agriculture
338 Côté J.-Roland, agent d'assurances, rés.
340 Bergeron L. N., rentier
342 Lagueux J.-Arthur, président Lagueux & des Rochers, Ltée

Avenue Casot

362 Salmonovitz Benjamin, prop. Dom. Fur Co.
Salmonovitz Bernard
362 Salmonovitz Max., emp. Louison
364 Parent Alexandre, négociant
Parent Maurice, emp. s. civil
Parent Mme Alexandre
Parent Paul, comptable
Parent Henri, militaire
Parent André, E. E. D.,
366 Pappas G., prop. restaurant Haldiman
368 Gaumond Amédée, comptable, Dépt Travaux Publics
Butler Miss Ellen, emp. Brown Corp.
370 Beauchamp Aldéric, insp. Service Postal
372 Hackett John K., mgr Hackett Towing Co
374 Bazin Emile, comptable Naz. Turcotte
376 Morency Alphonse, notaire (rés.)
Morency St-Georges, emp. Bureau du Revenu Provincial
Morency J.-A.-Gaudias, agent
378 Gilbert J. Bte., ent.-menuisier, (rés.)
380 Tessier Henri, comptable Dépt Agriculture
Tessier Jacques, ingénieur forestier
382 Amyot Joseph-Henri, rep. Gordon McKay Co.
384 Thomas Herbert B., manager Williams & Wilson, Ltd

Avenue Moncton

390 Hudon R. A., voy. de commerce Acme Glove Co.
392 Massé E., contremaître C. N. R.
394 Jean Gérard, inspecteur d'Ecoles
Falardeau Mme veuve M. E. B.
396 Marchand Charles-E., négociant huile et gazoline
398 Fréchette Mme veuve Albert
Fréchette Léo, rentier
Thibaudeau Alcide, comptable
400 Noiseux Donat C., chef établissement des fils de cultivateurs, Ministére de la Colonisation
402 McFaul Alexander, gardener
Auger Charles, emp. s. civil
404 Gagnon Lucien, emp. bureau poste
Gagnon Mlle Eugénie, sténo.
406 Hanrahan M. J., customs Broker
406a Couet Arthur Eugène, rentier
406b Côté Maurice, gérant Succursale Dominion Life Ins. Co.
406c Dorais Ls-Ph., rep. Hoover Mfg Co.
Dorais J.-B., rentier
Vachon C.-Emile, gérant Hoover Mfg Co.
408 Landry J.-A., de Landry Pulpwood Co., Ltd.

408A Miller A. C., yardman C. P. R.
408B Després Lucien, inspecteur charbon, C. N. R.
410 Terreau Mme veuve R. Chs.
412 Turgeon Maurice, rédac. à L'Evénement
414 Terreau Roland, de La Cie Martineau Electrique, Ltée
416 Plamondon Réné, médecin
416¼ Madier de Champvermeil Louis, commis en chef, Ministère de la Santé
416½ Denault Jean-Marc, journaliste
418 McGoldrick Mrs widow James
418¼ Poliquin Paul-A., médecin-chirirgien, de Paquet, Paquet & Poliquin
418½ Dion Jules, secrétaire gérant de J.-E. Livernois Ltée

Avenue Brown

420 Dion Alexandre, emp. Dépt. Agriculture
Dion J.-B., emp. Travaux Publics
422 LaRue S.-Jules, notaire (rés)
Bernatchez Henri, avocat (rés.)
424 Savard Paul, arpenteur et ingénieur
426 Vandry Ernest, de Vandry Inc.
430 Emond Joseph, Agences Générales rés.
428 Richardson W.-O., engineer
Richardson W.-S., Wood contractor
Emond Chs-Aug., commis Pruneau Ltée
Emond Gérard, emp. s. civil
Emond Antonio, anc, marchant de fourrures
432 Drouin Henri-Paul, avocat rés.
Drouin Henri-Paul, avoct, bureau et rés.
434 ——
436 ——
438 Bruneau Henri, off. Prêt Agricole
440 Fortin Gaston C., comptable
442 Pichette Dr Henri, médecin-chirurgien (rés)
444 Trakas Georges, restaurant
Trakas Louis, emp. restaurant

Ave Bougainville

446 Ratté Abel, ent.-maçon, rés.
448 Pothier Jules, industriel
Pothier Geo., ass't publiciste de la Prov.
450 Fontaine Christian R., C. A., trésorier de la Cité. Tél. 2-5934
452 Williams Benson J., rep. Bell Guinock Co., brokers
454 Lesage Paul, avocat, de Lesage & Lesage
456 Morisset Georges, journaliste et publiciste
Morisset Marcel, dessinateur, dépt de la Colonisation
458 Cloutier J.-E.-A., surt. C. N. R. Telegraph
Cloutier J.-E.-A., masso thérapie, etc.
460 Létourneau Roch, prof. Ec. Normale
462 Paquet Dr Berchmans,
464 Hudon Fernando, médecin
466 Lesage Laurent, notaire, de Sirois & Lesage
468 Mill David W., land surveyor
Mill Albert, emp. Que. Power
Mill John, D, emp. Chronicle-Tel.
470 Hébert Mme veuve J.-Alexandre
Côté Eugène, surtd Perfection Corset

Avenue Murray

472 Beaubien J.-A., Lt-Colonel, comptable Imp. du Revenu
474 Bart Jean, professeur de l'Ecole Bart
Robin Cléophas-H., commis
476 Cloutier Mme veuve Charles
Cloutier Chs. E., emp. Claire Fontaine
Cloutier André, gérant Chs. Cloutier
Cloutier Paul, commis
Dugal Geo.-Henri, capitaine
478 Boily J.-A.-Phil., emp. C. P. Express
Boily Philippe, jr, emp. Claridge
Boily Chs.-Henri, dessinateur
480 Audet Eug.-G., contracteur, rés.
Audet Mlle Marie, emp. Crédit Agricole
482 Lawson Mrs widow E.
Lawson Miss J. E., Sec. J. Robertson
484 Lemieux Joseph-M., marchand-tailleur (rés)
486 Michaud J.-Bte, professeur (rés.)
488 Couture Wilbrod, organisateur de ventes
Couture Alex., emp. Château Frontenac
490 Hamel Mme veuve Gérard
490 Hamel Mme veuve Narcisse
Hamel Lucien, emp. s, civil
492 Gagnon Napoléon, Louis, commic C. N. R.
494 Turcotte J.-Alb., voy. Vandry Inc.
496 Caron J. Eugène, courtier en obligztion
498 Hefketh Revd H., rector Triniry Church
500 Dupuis G. E., Colonel
502 Weiser Sam, of guttman & Weiser
504 Marks Chs, merchant
506 Marcotte J. E. , assurances
Marcotte Mlles Gemma, Madeleine emp. B. Houde
Marcotte Mlle Monique émp. Bell Tél. C.o.
508 Pouliot J. Alphonse, agt d'assurances
510 Madorin W., voyageur de commerce
512 Schwartzman Julius, président Chénor Ltée
Sternlieb Mrs widow L.
Sternlieb Norman, gérant Aux Meubles Talon Ltée
514 Lavoie J.-H., chef Serv Horticulture
516 Poulin Andréas, voy. de commerce
518 Forgues J.-Bte-E. de Forgues & Dubé

Ave des Braves
Belvedère
Ave Bégin

680 Collège des Jésuites, St Charles Garnier
Favreau Ovila, R. P. préfet
Dubé Aristide R. P., procureur
Bergeron R., R. P.
Bellemare Armand, R. P.
Dastous Ernest, R. P.
Hamel Alphonse, R. P.
Gauvreau Gustave, R. P.
Bourassa Bernard, R. P.
Letellier Jules, R. P.
Longpré Guil., R. P.
Morency Robert, R. P.
Frenette André, R.P.

680 Lefebvre Hughes, R. P.
Plante Gérard R. P.
Rivet Mariel, R. P.
Lepage Antonio, R. P.
Pouliot Adrien, R. P.
Richard Chs R. P.
Tremblay Georges, R. P.
Arseneault Aimé, Frère
Avard Jos., Frère
Dubuc Maurice, Frère
Lebrun Alph., Frère
Gauthier Élie, Frère
Morin Edouard, Frère
Fluet Albert, portier

Ave Dessane

700 Delâge Mme veuve Chs
732 Grenier Léopold, sténographe officiel
Gauthier Léo, voy. de commerce
734 Lépinay Ls-Gonzague, voy. de commer.
736 Pion Eugène, comptable A. Pion & Cie
738 Desjardins Geo., comptable Gauthier, Ltée
740 Gastonguay L.-G., de Gastonguay & Giroux
742 Treggett Gordon J., emp. Price Bros, Ltd
750 Breton Lucien, marchand de bonbons et tabacs (gros)
752 Guérin W.-J., voy. Héram-Walker
Guérin Mrs widow W.-O.
754 Garneau J.-Lucien, assurances, rés.
Lawless Sidney, Train DespatcherC.N.R
756 Chouinard Robert, emp. Dépt. Agriculture
764 Kirouac C. A., médecin
766 Marchand Mme veuve Louis
Marchand Léop., voy. Dom. Oil Co.
Marchand Mlle Iréne, sténo Comm. Acc. Travail
768 Bazin Alexandre, voy. commerce
770 Lavallée Albert, agent collecteur
772 Marcoux Maurice, chauf-taxi
Guay Mme veuve Félix
772½ Guy Adolphe, menuisier
774 Bernier Chs.-Eugène, m. de tabac (rés.)
776 Pomerleau René, professeur Ecole de Chimie
778 Garneau J.-Emile,président Garneau & Boulanger, Ltée

Ave Holland

820 Frédérick Alexandre, emp. Cartier Electrique
838 Hayden A. J., cashier Que. Power
840 Tardif Alph., gérant Corporation Prêts et Revenus
842 Pinsonneault Alberic, emp. Dépt. Agriculture
850 Hamel Maurice, emp. Ch. Frontenac

Avenue Marguerite Bourgeois

ST-DENIS AVENUE, (See Avenue St-Denis).

ST-DOMINIQUE, de 194, rue St-Vallier, à la rivière St-Charles, quartier St-Roch, —From 194 St. Vallier St. to River St-Charles, St. Roch ward.

Côté Est — East Side

Baronne

19 Les Editions LeRoy-Audy, imprimeurs et relieurs
Presse Sociale, Limitée, Prés., Alain Rheault
21 Gaumond Geo.-H., assurance
27 Rhéaume Mlle Mathilde
Doré Mme veuve Arthur
Ruel Joseph, journalier

Des Prairies

33 Parent Philippe, mécanicien
39 Bouchard Isidore, march. 2de main (rés.)
41 Beaudoin Geo.-Emile, barbier (rés.)
51–53 Quebec Grocery, John Turkakis, prop.

Sle-Marguerite

Station de gazoline, J.-A. Roy, prop.

Boulevard Charest

71 Robert Sifroi, journalier
Taché Mme veuve Ferdinand
Taché Joseph, journalier
Taché Ernest, journalier
Gagnon Albert, com. de taverne
73½ Robinson Mrs Mary, ladies ready to wear
77 LaSalle Cleaners, charron
81 Lainé J.-B.-L., prop. Salle de billards rés.

St-Joseph

85 Herf Mrs widow A. E. B. (rés.)

St-François
Du Roi

115 Fortier Elzéar, Ltée fabricants d'eaux gazeuses, (bureaux)
Brasserie Molson, Ltée
117 Fortier Elzéar, Ltée, manufact. de hardes
129–133 Matte T., Enr., vêtements huilés, J. Gédéon Houde, prop.
135 Houde J.-Gédéon, de T. Matte, Enr.
Otis Eugène, journalier
Otis Abel, journalier
137 Martel J.-B., mécanicien
137 Otis Adélard, journalier
Laflamme Ernest, ing-mécanicien

De la Reine

145 Quebec Cartage & Transfer Co., Ltd
Power Patrick, Supt.
Quebec Ry Lt & Power Co. Central Garage, Tanguay Oscar, gérant

Côté Ouest — West Side

4 Marchand Gaudias, mécanicien
18 Rouleau Roch, emp. C. P. R.
20 Fluet J.-Wilf., prop. F.-A., Fluet Enr.
Gingras Mlle Anna
Bérubé J. Louis, contremaître Défense Nationale

28 Breton Amédée, journalier

Des Prairies

34 Thiboutot René, opticien, de la Cie d'Optique Champlain, Ltée
40 Bouchard Albert, magasin 2de main, rés.
42 Jacques Geo., emp. Dom. Arsenal
Nadeau Octave, emp. Action Catholique
44 Dorval Florian-J., opér. Linotype
46 Lamonde Alphonse, mécanicien J. A. Roy
48 Simard Théodule-Edouard, commerçant de poissons (rés.)
48½ Moisan Arthur, barbier rés.
Boivin Edmond, plombier
50 Skolnik Moris, second hand store (rés.)
52 Salon de coiffure "Bella", Mme A
Salon de coiffure "Bella", Mme A. Ferland prop.
Kahn Sam., emp. Pollack Ltée
Steingart H,. prop. Quebec New & Se-
Blais Joseph,
Tanguay Willie, cond. de taxi
56 Ontario Jobbing House, vêtements de 2de main, Fred. Valoshen prop.

Ste-Marguerite

58 "Chez Sauvé" restaurant Mlle Mary Roy, prop.
60 Gagnon David, menuisier
70 Fasoli Jack, contremaître

Boulevard Charest

Roy Mme veuve Ferdinand
74 La Manufacture de Scies Champion J.-P. Lussier, prop.
76 Appartement Lussier
Gagné J, Chs., emp C. N. R.
Bélanger Joseph,
Tremblay Alfred, emp. C. N. R.
Kleinnan Ren. J. L.
Lussier Maurice, de Lussier & Frère
Lussier Hubert, de Lussier & Frère

St-Joseph

94-96 Oeuvres des Vendeurs de Journeaux
Fortin F., frère
Lavoie E., frère

St-François
Du Roi

122 Les Enchères Marceau (entrepôt)
128 Epiciers Unis, Inc. Bureaux et entrepôts
Bedard J.-A., président
Déry Lorenzo, gérant

De la Reine

134 Lachance G.-I., Enr., matériaux de construction (Entrepôt)
Duguay Georges, gardien G.-I. Lachance

ST-EUGENE, de la rue Vitré à la rue Champfleury, (paroisse St-Pascal Baylon de Maizerets), quartier Limoilou.—From Vitré Street, to Champfleury St., (parish of St. Pascal Baylon de Maizerets), Limoilou ward.

Côté Est — East Side

1 Burke John, Patrick, gardien de la paix
3 Gagnon Joseph, journalier
5 Lavoie Emilien, mécanicien
7 Fortin Arthur, emp. Comm. du Port
Bouchard Gérard, journalier
9 Larocque Fernand, constable spécial

ST-EUSTACHE, de 8, Cliff View Place, à 1 rue Ste-Julie, quartier St-Jean-Baptiste.—From 8 Cliff View Place St to 1 St. Julia St., St. Jean-Baptiste ward.

Côté Esr — East Side

1 Arteau Joseph, emp. S. S. de la Charité
11 SS. de la Charité (Salle à manger des pauvres)

D Aiguillon

31 Lemay Mme veuve Réné
Lemay Paul, ing. forestier
Lemay Pierre, emp. Bell Tel.
Lemay Gabriel, emp. Bell Tel.

St-Jean

St-Joachim

47 Victoria School, girls entrance
61 Racine Mme veuve Geo. Gaston
63 Dallaire Roméo, emp. Pension de Vieillesse
63 Dallaire Roméo, militaire
65 Walsh Mrs widow Thomas
Walsh Herbert, emp. C. P. R.
67 Gaudreau Guillaume, cuisinier
69 Perron Paul Henri., commis taverne
Emond Roméo, serrefreins

St-Patrice

77 St Hilaire Mme Lydia
Drolet Robert, emp. S. civil
79 Hodgson John, emp. Garage
Slavin Mrs widow J.-P.
Molloy Miss Paule, emp. Chât. Front.
Molloy John D.
81 Matthews Miss S., candy shop
83 Shirley Joseph, emp. Quebec Carpet Cleaning Co.
85 Côté Joseph, ancien pompier
87 Smith Joseph, emp. Jeffrery Hale

Artillerie

Côté Ouest — West Side

2 Dionne Wilf., rep. de poêles
4 Fillion Mme veuve Cléophas
6 Patronage St-Vincent de Paul (chambres)
Labrecque Mlle Marie, ménagère
8 Huot Louis, menuisier
Huot Joseph, journalier
La Ligue Catholique Féminine, Mme Robert Hunter, prés.
Aspireault Mlle Léopoldine, commis
16 Saillant Joseph, gardien

St-Olivier
Richelieu
D Aiguillon
St-Jean

40 Paquet Albert, emp. C. W. Lindsay Ltée
42 Emond J.-Arthur, anc. imprimeur
44 Morin Aimé, épicier (rés.)

St-Joachim

46 Bélanger Lucien, police procv.
48 MacDonald Mrs. widow Wm
MacDonald Miss L.
Lafontaine J.-A., militaire
Dallaire Arthur, plâtrier
Turgeon Joseph R. C. N. V. R.
50 Duchesneau Alph., Sûreté provinciale
Blaney Gerald, of Provincial police
52 Drapeau Lionel, police provinciale
52½ Hayes H. Harold, soldier
54 Aubé, Henri, vétéran
54½ Lemay Mme veuve Emile
56 Gingras Mlles
Gingras Arthur, prop. Gingras Electric (rés.)
58 Cauchon Alfred, mj. stationnaire
58½ Cauchon Alfred, emp. Milice
60 Ouellet Mlle M.-Lse., emp. Bureau Poste
Ouellet Mlle V.
60½ Rhéaume Joseph, journalier
62 L'Heureux Mme veuve Arthur
L'Heureux Roméo, militaire
62½ Baron Mme veuve Albert
64 Petitclerc G. Misael, pensionnaire
66 Arteau J.-Emile, prof. Ecole St-J.-Bte
68 Christin Léopold, dessinateur
Brousseau Victor, emp. s. civil
70 Sullivan John, emp. S. civil
70a Royer Maurice, ing. civil
Royer Mme veuve Joseph
70b Fecteau Alexandre, commis
72 Garneau Emile, épicier (rés.)
Delisle J.-Georges, B. A., LL. L. avocat greffier Cour du Recorder

St-Patrice

80 Commission des Pensions de Vieillesse Forest, J.-R., président Office de l'Assistance aux Mères nécessiteuses
Syndicat des rentes seugneuriales du Travail (branche du)
84 Gendron Mlles
Grenier Mme veuve Jean-Paul
Tremblay Adrien, emp. s. civil
Duchesneau Mendoza, emp. Dept Voirie
Vézina Euclide, I.C., Dépt Voirie
86 Vachon Clodomir, menuisier
Vachon, Léo Paul, typographe
Smith William, engineer
86½ Copeman Geo., bread-driver
Copeman Horace, emp. Boswell Brewery
Copeman Ralph, soldier

Artillerie

88 Davis James, foreman John Ritchie Co.,
Davis Miss Kathleen
West R. G., salesman T. J. Moore, Ltd
Ahern Miss Anita, c. s. clerk
90 Martinette Mme Edmond
Burke Timothy, emp. Water Works
Buggie Edmond, surveyer Price Building
Canty Richard, Police Inspector
100 Bérubé Joseph, journalier
Gosselin Joseph, menuisier
104 Fohy Wm J., mfr's agent
Duggan Ernest, emp. Military Dept.
106 Roy David, snr, pompier
Roy David, jnr, ouv. en fourre

Ste-Julie

110 Enseignement ménager, Désilets Alphonse, directeur
112 Bureau des Valeurs mobilières, Routhier Adolphe, C.R., régistraire

STE-FAMILLE, de 35, rue des Remparts, 2, rue de la Fabrique, quartier Champlain.—From 35 Rempart St. to 2 Fabrique St., Champlain ward.
1 Letellier Henri, emp. J.-E. Livernois
Pelletier Mlle B.-E., sténo
3 Letellier Mme veuve Alyre
5 Bardou Marcel, de A. Bardou &
Vallée Ls-Henri, voyageur commerce
Vallée Mlle Pauline
Paquet Wilfred, emp. ch. de fer
7 LaRue Robert, courtier
LaRue Louis, ingénieur forestier
Boucher Louis, emp. de banque
Boucher Mme T. A.,
Boucher Frs., c. de bureau
Boucher Emilien, emp. de banque
Boucher Mlles Patricia et Madeleine
9 Giroux G. M., notaire (rés.)
9½ Blanchet Edgar, menuisier
11 Lambert Mlle Jeanne
Lambert Paul, comptable
Vermette Mme veuve Théophile
Marion Mlle Marthe, emp. H. Renfrew
13 Derouin Mlle Alice
15 Ecole de musique de l'Université Laval
Côté Josaphat, gardien

Hébert

17 Université Laval
Sciences Sociales
Faculté de Droit
Lévesque G.-H. R. P., directeur
Trépanier Victor, secrétaire
Société du Parler Français, Ant. Langlais, prés.
25 Salle des Promotions de l'Universit Laval (entrée Cercle Debussy, salle)
La Société des Amateurs de Disques
Ecole Normale Supérieure Séminaire
Chabot Raoul, appariteur, rés.
27 Salle de Gymnastique Séminaire
23–41 Séminaire de Québec (classes)
49 Poitras Lucien-J., messager de banque

2 Leclerc O., militaire
Guilmette Georges, électricien
Létourneau Alphonse, barbier
6 Fontaine Odina, ch. de taxis
4 Angers Mme C. Panet
6 Gagnon Mlle Gratia, chambres
8 Lefebvre Charles, chauf. de taxi
Girard Réné, journalier
Raymond Georges, ancien tanneur
10 Létourneau Georges, mécanicien
12 Dupuis Albert, journalier, (chambres)
Ltourneau Lionel, mécanicien
Brown Dave, night watchman
Gagnon Ls-Ph., emp. s. civil
Ouellet Mlle Odile, fille de table
Roy Roméo, cuisinier
Tondreau Ovide, ind. de marine

12 Turmel Mlle Laurette, couturière
14 Parent Joseph, emp. B. de Poste
Marier Gérard, rep. Morris Marks Ltd
16 Asselin Omer, emp. Séminaire
16½ Dubois J. A., épicier (r)

Couillard

18 Désilets Alphonse, directeur de l'enseignement menager
20 Lacasse Louis, médecin
22 Martel Sévérin, épicier (r)
24 Côté Frs, menuisier
Lepage Lionel, chauf.-taxi
Morin Emile, commis
26 Bouffard Mme veuve Jean
Bouffard Jean, emp. Caisse d'Economie
Bouffard Mlle Marguerite, emp. de Poste, succ. b. v.
28 Ouellet J. P., architecte
30 Bernier Arthur, voy. de commerce
Bernier Sergius, commis
Bernier Henri, garde moteur
32 Blouin Antoine, cord.-machiniste
34 Racine Emile, emp. de la Cité
34½ Brousseau J.-E., tailleur en fourrures
Brousseau J.-E., tailleur en fourrures
Brousseau Joseph, rentier
Brousseau Ls-Philippe, notaire
Bélanger Mme veuve Joseph
36 Roy Rodolphe, emp. Palais de Justice
Paradis L.-P., voy. commerce
Delisle Dominique, contre-m., plombier
Auger Mlle Amandine
Giroux Mlle Marg., sténo
38 Thibaudeau Emile, médecin, chirurgien
Thibaudeau Roland, médecin

Garneau

40 Chouinard Mlle Cécile
Chouinard Philippe, dep. gref. de lapaix
Bédard Mlles Léontine, et Zora.
Marquette A. E., ag. de billets C. N. R
Nadeau Chs, emp. Douane
42 Lauzier Mme veuve Edouard, chambres
Lauzier Donat, mécanicien
Carbonneau Léopold, messager Parlement
Grenier Victor, navigateur
Dionne Thomas, rentier
Roy Mlle Aimé
44 Corriveau Albert, cond. C. N. R.
Corriveau Gérard, avocat, de Boisvert Corriveau (rés.)
Côté Donat, menuisier au Séminaire
Mercier J.-E., facteur
Bergeron Mlle Eugénie, emp. Clarendon
Fleury Armand, infirmier
46 Raiche Cyrille, entrep. peintre
46r ——
48 Scott Henry S., gentleman
48 Laroche W. H., station master, ope. dept., C. P. R.
50 Laroche John H., druggist

ST-FELIX, de 29, rue Demers, à 154, rue Colomb, quartier St-Sauveur.— From 29 Demers St. to 154 Colomb St., St. Sauveur ward.

Côté Est — East Side

1-3 Lepire M., bonbons et tabacs
Leclerc Roland, emp. s. civil
5 Champagne Jeffery, menuisier
7 Leclerc P. Charles, facteur
Leclerc Roland, emp. S. civil
9 Bédard Ubald, facteur
Lemelin Omer, gard. de la paix
11 Lortie Léo, emp. "Le Soleil"
Demeule Jean-Paul, journalier
Griffin Léo, pompier
11½ Carpentier Gaudias, emp. s. civil
15 Lacerte Rodolphe, distributeur Boswell
17 Côté Léon, emp. Brasserie Boswell
Champagne Philibert, peintre
Gamache Gérard, monteur
Fecteau Joseph, emp. "Le Soleil"
19 Blanchet Raoul, couvreur
Blanchet Mlle M.-Laure, emp. bureau
Hamel Eugène, emp. C. P. R.
19 Bilodeau Albert, emp. C. P. R.
21 Guilmette Hilaire, électricien
27 Paradis Alex., emp. G. Lépine
Paradis Marcel, ouv. en chaussures
29 Blouin Mme veuve Gaudias
Blouin Mlle Irène, de L. Blouin confection pour dames
Blouin Joseph, menuisier
Lafrance Roméo, voyageur
Blouin Gaudias, commis de bureau
Gignac Joseph, menuisier

Côté Ouest — West Side

2 Chabot Charles-Henri, tailleur de cuir
4 Plante Georges, emp. s. civil
Plante Ls-Josaphat, tailleur de fourrures
8 Simard Félix, chauffeur
10 Paquet Lucien, menuisier
12 Côté Emile, journalier
12½ Beaupré Frs-Xavier, emp. de la Cité
14 Ménard Jos.-L., mécanicien d'auto
16 Royer Pierre, corroyeur
18 Pouliot Alphonse, garde-magasin
Alain Joseph, journalier
Samson Malcolm,
22 Drouin Mme Elie
24 Gagnon Mme veuve Ferdinand
Gagnon Jean-Paul, ouv. en chausures
Gagnon Adrien, journalier
28 Veilleux Alphonse, boulanger
Lapointe Albert, plombier
34 Gagnon Mme veuve Stanislas

STE-FELIXINE, de 20, rue Bagot à l'ouest, quartier St-Sauveur.— From 20 Bagot St. to west, St. Sauveur ward

9 Dufour Wm, maf. de chaussures
15 Poulin Jules, journalier
10 Grignon J. R., Enr., ébéniste et réparation de meubles

ST-FLAVIEN, de 43½, rue des Remparts à 22, rue Garneau, quartier Champlain. —From 43½ Rampart St. to 22 Garneau St., Champlain ward.

Côté Est — East Side

7 Béland Philéas, journalier
Béland Théo., entr.-peintre
9 Plante Paul-Emile, emp. Séminaier
Levesque Roland, sacristain
13 Maison Béthanie (poste de service)
15 Dallaire Mme veuve E.
Plamondon Mme veuve Ernest
Drolet Mlle Sophie, emp. Holt, Renfrew Co. Mft
Lachance Alexandre, concierge

Couillard

]17 Voyer Mlle Marie
19 Gaudry Alexandre, emp. Académie Commerciale
23 Battle John J., annuitant
Hallessey W. H., emp. B. de Poste
25 Garage privé
27 Marquis Mme veuve Philippe
27½ Murphy Archibald, telegraph operator
29 Leblanc Mlles Jeannette et Lucienne filles de salle
Leblanc Mme veuve Vital
Jean Mme veuve Arthur
31 Bédard Evariste, voy. de commerce
Boudreau Raoul, charpentier
33 Darveau Jules, débardeur

Côté Ouest — West Side

8 Gagnon Henri, organiste et professeur de musique
10 Hackett W. J., prés. Quebec Machinery & Supply Co.
12 Fraser Wm J. B., lumber merchant
Fraser W. W. K., clerk
14 Patry Mme veuve Joseph

Couillard

18 Gaboury Joseph, journalier
20 Leclerc J.-Arthur, huissier C. S.
Leclerc Louis, huissier C. S.
Leclerd Mlle Florence, sténographe
20a Boisvert A., capt.
22 Bonenfant Emile, chauf.-taxi
Bonenfant Lucien, chauf.-taxi
Turgeon Onésime, emp. chemin de fer
Marquis Elias journalier
Leblanc René, étudiant
24 Langevin J.-P., boucher, rés.
Langevin Edmond, agt d'assurances
26 Cantin Mme veuve J.-B.
Lachance Mme veuve J. Emile
26½ Maheux Joseph, emp. Université Laval
28 Furlong Myles, accountant
Furlong Miss Rose, steno.
Goupil M.-J., comptable
28½ Auger Lucien, ing.-électricien
Belleau Mlle Corinne, emp. de douane
Bernier Jacques, emp. Dépt. Colonisation
Blondeau Mme veuve Alphonse
30 Chateauneuf Joseph, ingénieur C N.R.
Châteauneuf Elzéar, charron
32 Duberger Mme veuve Arthur

STE FOY ROAD, (See Chemin Ste-Foy)

ST-FRANCOIS, de 35, rue St-Roch, à Avenue Parent, quartier St-Sauveur.—From 35 St. Roch St. to Avenue Parent, St. Sauveur ward.

Côté Sud — South Side

3 Allard Eugène, garage
11 Les Enchères Marceau, Enr., entrepôt
19 Cloutier Arthur, commis taverne
21 Portelance Mme veuve Paul
Drolet Albert, journalier
23 Miller Ambroise, journalier
27-31 Oeuvres des Vendeurs de Journaux de Québec

St-Dominique

45 Gagné Mme veuve Joseph
Morand Lorenzo, militaire
47 Roberts Wm, emp. St-Malo Shop
51 Alarie Emile, journalier
Alarie Arthur, emp. Telephone National
53 Garneau Mme veuve Joseph
Fortier Cyrille, journalier
Déry Marcel, journalier
Lagacé Mme veuve Joseph
Genest Wilbrod, journalier
Légaré Mlle Carmen, emp. La Perfection
Samson Mlle Mathilda, institutrice
55 Gauthier Alphonse, journalier
Gauthier Noel, ingénieur de marine
57 Dumas Albert, mécanicien
Pelletier Adrien, ch. de camion

Grant

69 Hamel Ludger
71 Tremblay Albert, journalier
Noel Alfred, journalier
Morel Louis, journalier
Morel David, journalier
Rochette Adjutor, journalier
Sullivan Edouard, journalier
Raymond Pierre, journalier
Audet Honoré, journalier
Gosselin Gaudias, journalier
Marceau Adélard, journalier
Fleury Edmond, journalier
Déry Pierre, journalier
79r Poliquin Lucien, mouleur
81 Lamy Ltée, (entrée marchandises)
87 Bloc Orkin
97 Boucher Geo.-Emile, mécanicien (atelier)
99-109 La Cie Dechene, Enr., fourrures
105 Pigeon Germain, emp. Hôpital St Sacrement
111 Defaussé Mme Arthur

Du Pont

129 Dumont Gazoli, menuisier (porte de service
133 St-Cyr Albert, de St-Cyr & Frère
St-Cyr Hildevert, jr, de St-Cyr & Frère
137 Reid Léonide, médecin-chirurgien
139 Bouchard Magella, électricien
141 Letellier Léon, plombier
143 Rosa Gaston, commis
Rosa Mme veuve Edmond

145 Dorion Jules, Edouard, médecin, bureau et résidence
147 Jacques Napoléon-F., hardes faites et merceries (rés.)
149 Cloutier Charles, épicier (rés)
153-155 La Cie Légaré, Ltée

Laliberté

— Presbytère St-Roch
— Eglise St-Roch

De l' Eglise

221 Couvent de Notre-Dame de St Roch

De la Couronne
Place Jacques-Cartier

233-255 Hôtel St-Roch
257 Patoine Antonelli, mécanicien
Caron Auguste, boulanger
Racine Mme Albert,
Boucher Mme veuve Fidèle
Boucher Marius, commis boucher
Boucher André, tailleur fourrures
257 Légaré Mme veuve Napoléon
Légaré Wilfrid, journalier
259 Kong Harry, restaurant, rés.
261 Pageau Herménégilde, emp. C.N.R.
Pageau Gérard, emp. C.N.R.
263 Miller O., marchand (porte de service)
265 Simard & Frère, entrepôt

Dorchester

271 Girard Aristide, marchand de hardes
287 Théâtre Princess (entrée des acteurs)
289 Le Garage St-Roch, Enr.
Gosselin Antoine, prop.
303 Gauthier, Ltée, (boutique)
305 La Vitrerie Moderne, Enr.,
L'Herault P.-E., propriétaire
311 Théâtre Impérial
315 United 5-10-15-
319 Mozart Ltée
321 Librairie J.-A. Parent, entrée des march.
323-325 La Cie Légaré, Ltée
327-329 Robitaille C., Enr., entrepôt

Caron

335 Cercle Paroissial Jacques-Cartier,
Nolet Albert, abbé, directeur

St-Anselme

401 Gagné Paul, débardeur
Plamondon Roland, journalier
Duchesneau Armand, tanneur
Côté Ulric, emp. Brasserie Champlain
403 Gosselin Alphée, garde de prison
405 Drapeau Roméo, barbier, rés.
407 Bouffard Paul, commis
Garneau Maximilien, commis expéditeur
Langlois Gaudias, boulanger
411 Plante Pierre, ing. Traverse de Lévis
Plante P.-André, mécanicien
Blondeau Arthur, emp. C. N. R.
419r Rousseau Wilfrid, briquetier

Boulevard Langelier

425 Côté Frank, constable
427 Carrier Roland, cordonnier
441 Durand André, couvreur
Barthe André
445 Durand Napoléon, entrep. couvreur
Durand Joseph, couvreur
Durand Henri, couvreur
447 Boissonneault Ronaldo, mécanicien
447½ Rochon Philéas, emp. Douanes
Plante Mme veuve Adélard
Dion Mme veuve Emile
449 Parent Mlle Bernadette
449¼ Bédard Ulric, emp. Automobiles Inc.
449½ Pouliot J.-C., emp. Comm. Transport
451 Morency Adrien, mécanicien
451 Paquet Alphonse, cord. machiniste
451 Morency Mme veuve Edmond
455½ Towner Joseph, tail de cuir
455 Loignon Bruno, sr, cordonnier
457 Bolduc Michel, journalier
Bolduc Octave, peintre
Morency Pierre, boulanger
463-465 Boucher Gabriel, épicerie, et rés.

Laviolette

469 Loignon Antoine, mécanicien, Vandry Inc.
471 Simard Arthur, rentier
475 Laveau Mlle Diana
Latulippe Raoul, expéditeur
477 Paquet Clovis, emp. Quebec Power
479 Bussière Joseph, journalier
481 Simard Mlle Alma
Alain Mme veuve Théodore
Simon Gérard, emp. Langlois & Paradis
483 Boissonnault Joseph, ouv. en cuir
485 Towner Mrs. widow Johnny
Towner Albert, plombier
Towner Adrien, couvreur
Towner Mlles Flory, Lucienne, et Mary
Towner Charles, steamfitter
Towner Joseph, tailleur de cuir
489 ——
491 Fortin Ernest, gérant de dépt. Paquet
493 Galibois J.-A., emp. Dépt Pêcheries
Turcotte Mme veuve Alex.
497 Pageau Rosaire, gardien
Chabot Paul-Eugène, emp. Action Catholique
499 Binet Mlle Mathilda
501 Leblanc Oliva, emp. Bell Tel.
501 Pepin Rosario, ouvrier en fer
503 Boissonnault Joseph, surintendant télégraphe d'alarme
Boissonneault Edouard, emp. McColl Frontenac
505 Dumais Gérard, ouv.-matelas
Zicat Edouard, marchand tailleur (rés.)
509 Tremblay Alexandre, emp. Renaud & Cie
511 Marcoux Mme veuve Adélard
511½ Denis Emilien, emp. Dept Terres et Forêts
Denis Mme veuve Jean
513 Gendron Onésime, cordonnier
515 Morissette Octave, rentier
517 Duval Mme Gaudias
519r Boutet Arthur, journalier
521 Potvin Mme veuve Arthur
523 Tremblay Alfred, emp. Quebec Clothing
525 Duchesneau Elphège emp. Quebec Paper
527 Drolet Jean-Paul, emp. de la Cité

533 Tremblay Philippe, menuisier
Tremblay Armand, journalier
537 Blanchet Emeric, typographe "Le Soleil"
Blanchet P.-Emile, horloger
Blanchet Armand, typographe
Fortier Lucien, emp. Optique Champlain
Fortier Adélard, emp. Morton

Ste-Catherine

543 Labbé Frs-, pensionnaire de l'Etat
Labbé Laval, commis
Labbé Rosaire, commis
Labbé Marcel, emp. J. Vaillancourt
549 Thériault Mlle Eva
Thériault Henri
551 Guérard Onésime, mégissier
565-569 Boissonnault Gérard, boulanger(r)
571 St-Laurent Robert, emp. John Ritchie, Ltd
573 Langlois Gaston, salon de barbier

Côté Nord — North Side

4 Royer Alfred, constable R. C. M. P.
Gauthier Arthur, journalier
6 Gauthier François, charretier
Gauthier Edgar, journalier
Gauthier Simon, journalier
Mailloux Henri, cuisinier
8 St-Gelais Albert, Chambres
Taché Armand navigateur
Côté Emile, journalier
Dionne Albert, peintre
Sheppard Elzéar, vétéran
Denis Omer, journalier
Langelier Lucien, journalier
Caya Wellie, journalier
Chicoine Alfred, journalier
Taché Armand, emp. de bateau
10 Letarte Mme Félix
Letarte Mme Félix
Laliberté Sarto, cireur de chaussures
14 Harief Mrs. widow R.
Carbonneau Mlle Lucille
Essiambre Benjamin, journalier

St-Dominique

38 Kosker Meat Market
40 Bégin J. A., imprimeur
44 Bédard O Magella, grains & provisions
48 Grenier Joseph, forgeron
50 Mathieu Arthur, plombier
Drouin Mme veuve Esidore
Durant André, emp. Br. Champlain
52 Lizotte Wilfrid, journalier
54 Méthot Napoléon, emp. Q. Ry
56 Asselin Onésime, mécanicien
58 Huot Jos.-Herménégilde, rentier
Huot Mathurin, dessinateur
60 Bourdage Mme veuve Thomas
Boissinot Wilfrid, livreur de pains
Lemay Napoléon, ébéniste
62 Lachance Arthur, plombier

Grant

70 Perron Joseph, journalier
70½ Rhéaume Mlles Irma et Amarilice
Drouin Mlle Malvina
74-76 ——
80-84 Auto Electric Service
Rochette Marcel, mécanicien, garage
88 Rochette Marcel, (rés.)
90 Perron Alfred, emp. Dept. Voirie
92 Leclerc Georges, technicien Dépt Voirie
94 Frigon Lucien, march. de papier
Boily Lucien, voy. de commerce
98 Hudon Mme veuve Maxime
106 Soucy Alfred, boucher
Soucy Paul-Emile, journalier
108 Blouin Roland, emp Bolduc
110 Jacques Gédéon, emp. Anglo Pulp
112 Pelletier Honoré, cond. de taxi
114 Coulombe Raoul, agt d'assurances
Pigeon Raoul, messer
Coulombe Raoul, agt d'assurances
116 Moisan & Frère, bijoutiers

Du Pont

130 Charest Mme veuve Joseph
132 DeBellefeuille S., emp. Circulation
134 Appt —
Fortin Mlle Cécile
Vincent P. H., emp. J. Miller
Emond P. H., insp. Comm. des Liqueurs
Poulin Chs. H., emp. Bureau du Revenu
Fecteau Ray., v. de commerce
McDonald J.-Wm, v. de commerce
136 Andrew Lucien, mécanicien
Andrew Edouard, journalier
Andrew Mme veuve Jean
138 Gauthier Théophile, emp. Brasserie Boswell
Labbé Miville, emp. Gale Bros.
140 Verret Mme veuve Albert
Verret Roch, agent à commission
Verret Joseph, commis
142 Belleau Alexandre, commis-bureau
144 Catellier Marcel, menuisier
Tanguay Mme veuve Adjutor
Tanguay Donat, tail. de hardes
Tanguay Adjutor, journalier
Tanguay Léopold, journalier
Tanguay Roland, journalier
146 Beshro Malcolm, de Beshro & Frère
Beshro William, merchant (rés.)
148 Michaud Cyrille,
150 Talbot Joseph, électricien
152 Turgeon Joseph, corroyeur
Turgeon Edgar, commis quincaillier
Poirier Firmin, journalier
156 Girard Héro, rentier
Gaudreault Mme veuve Patrick
158 La Caisse Populaire de Québec-Est.
Gignac Oliva, gérant

Laliberté

166 Samson C.-O., médecin, (rés. et bureau)
Samson André, médecin
172 Drouin P.-Albert, médecin-chirurgien
Drouin Guy, médecin-chirurgien
174 Landry Adélard, sacristain

184-190 Hospice St-Antoine
Révde Sœur St Théodore
Langlois Albert, abbé, aumônier

Pensionnaires

Barbeau Arthur-V.
Rosa Mlle L.
Bouffard Mlle Elmire
Caron Mme veuve Joseph
Cinq-Mars Mlle Clara
Couture Mme Charles
Leveillé Mme veuve E.
Hamel Mme Charles
Galipeault Mlle H.
Gosselin Mlles Alma et Eva
Gauthier Mme Louis
Côté Mlle Laure
Hubert Mme veuve C.
Huot Mme Georges
Boucher Marc
Longtin Jean-Bte

184-190 Racine Mme veuve Elzéar
Savard Mlle Eugénie
Labrecque Mlle M.-L.
Jobin Louis
Vézina Louis
Dugal Mme veuve A.-L.-G.
Labrecque Mlle Catherine
Labrecque J. B.
Filteau Mme veuve Lionel
Guérard Frs.-Xavier
Garneau Mlle Clara
Giguère Mlle Françoise
Laporte Mlle Clarice
Samson Mme veuve Aurélien
Desjardins Mme veuve Rosario
Lessard Mme veuve L.
Leclerc Edmond
Leclerc Mlle Honorinne
Charest Mme Xavier
Fréchette Mme veuve Joseph
Drouin Mme Louis
Drouin Alexis
Blouin Hercule
Marcoux Mme veuve John
Trudel David
Dusablon Alexandre
Martin Mlle Alice
Valiquet Mlle Catherine
Bélanger Damase
Langlois Alexandre
Bernier Mlle Caroline
Lacoursière Mme veuve Napoléon
Verreault Mlle Clodia
Pouliot Alexandre
Dionne Mlle Aurore
Moore Mme L. J.
Perinet Mme veuve Edouard

194-198 Oeuvre N.-D. du Bon-Conseil pour la Protection et la surveillance des jeunes filles, l'abbé Ernest Chapleau, directeur.

196 Bureau de Placements et de Renseignements pour jeunes filles

200 Breton Léopold, concierge

202 Association des Gardes-malades Catholiques Licenciées de la Province de Québec (bureau)
Association des Infirmières Catholiques du Canada

206 Sœurs de la Charité, Maison Provinciale

De l'Eglise

214 Létourneau Mme veuve Louis
Létourneau Rodolphe, avocat (rés.)
Roy Mme veuve J.-Eugène

216 Drouin Laurier, de Rock City Tobacco

218 Picard Mme veuve Joseph

222 Académie St-Roch, Congrégation Notre-Dame

De la Couronne
Place Jacques-Cartier

230 Quebec Tire & Vulcanising Co., Fagues & Dubé, prop.

236 Poste de Police No 3

238 Salle de l'Association Protectrice des Policiers Mûnicipaux de Québec

240 Morency Mme veuve J.-Aimé

242 Drolet Jules, emp. Rock City

244 Brousseau Adéoda, commis

246 Roberge Joseph, mécanicien

248 Mainguy Chs-Henri, ent.-peintre

250 Guay Jean-Marie, commis

262 Ecole St-Roch
R. F. Christophe, F.E.C. directeur

270 Bélanger Louis-S. emp. Bureau du Revenu

272 Bertrand Léon. boucher (étal)

274 Simard L.-P., peintre d'enseigne

Dorchester

284 Jobin Louis, épicier (r)

284½ Lévesque Willie, garage

286 Langevin Lucien, gérant, Tabagie, Club des Marchands

288 Boutet Silfrid, forgeron (rés.)

290 Frenette P. L., entrepôt

294 St-Pierre Mlle Odile
St-Pierre Mme veuve Alfred
St-Pierre Mlle Léa, emp. Samson Shoe Co.

296 Morin Ls V., emp. C. P. R.

298 Roy Madame,

300 Pouliot G.-Henri, prop. Palais des Sports (rés.)

304 Chabot Marcel, ing.-stationnaire

306 Gauthier Limitée, (entrepôt)

308 Gilbert Mlle Bernadette, emp. Prêt Agricole Fédéral
Gilbert Mlle Marie Marthe, emp. The Ronco of Canada
Gilbert Mlle Rita
Caron Mlle Eugénie
Lemieux Mlle Arthémise
Cantin Mlle Bernadette

312 Soulard J. M., organiste et prof de musique
Morency Eusèbe, corroyeur
Morency Odilon, corroyeur

314 Gauthier, Limitée (atelier)

316 Gauthier Ltée, entrep;

320 Rouleau Jean-Chs, emp. Dépt Colonisation

322 Poulin Philias, commis
Poulin J.-Chs., emp. Elz. Fortier
Poulin Ls.-Henri, emp. Hôtel-de-Ville

328 Académie Jacques-Cartier
Révd Frère Godfroy, directeur

Caron

334 Tremblay Ls, boucher
336 Carrier Mme veuve Emile
Tremblay Frank, boucher
St Pierre Gérard, emp. Dépt. Agriculture
Roy Mlle Simone
Boulanger P. E. inspecteur
338 Giguère Maurice, emp. Standart Brand
342 Boivin Pierre E., mécanicien
Simard Ls.-Philippe, commis
Gagnon Chs.-Henri, comptable
Robitaille Arthur, emp. Que. Power
346 Plante Emile, ent.-menuisier (rés.)
350 Ruelland Léo, de Success Products Co., of Canada
Dupré Edmond, agent
352 Allard Roméo
354 St-Hilaire Roméo, emp. Br. Champlain
356 Giguère Oscar, voy. de commerce
Giguère Emilien, commis de bureau
Marcoux Pierre, pensionnaire Gouvt.
Marcoux Albert. boucher
358 Fiset Alexandre, gérant Lachance Inc.
Goulet Mme veuve Cyrille
Goulet Jean-Bte, commis
Moisan J. B. Sylvio, voy. de commerce
360 Petelle J.-A.-Louis, enquêteur ministère des pensions
366 Auger Télesphore, cordonnier
368 Sioui Mme veuve Charles
368 Lachance M.-Gaudias, anc. marchand
370 Breton Joseph, menuisier
372 Desrosiers Oscar, tail. de cuir
374 Whitton Albert, débardeur
378 Blais J.-Georges, commis
Baronet Mlles Catherine et Marie
Doiron Albert, chauffeur camion
380 Goulet Willie, instituteur
Gilbert Léon, menuisier
382 Couture Léo, Salon de barbier et rés.

St-Anselme

386 Jean Mlle Imelda, emp. Dom. Corset
Jean Mlle Blanche, emp. de bureau
Martel Mme veuve Roland
388 Boissinot Mlle Loretta, couturière
Cloutier Camille, garagiste
392 Robitaille Mlle Alvine
394 Labbé Ernest, chauffeur
Gilmont Mme veuve César
396 Plamondon Mme veuve Alfred
Plamondon Mlle Gilberte
Samson Emile, emp. C. N. R.
398 Labbé Ernest, chauffeur
398 Falardeau Albert, menuisier
398½ Thibaudeau Mme veuve Edgar
400 ——
400½ Ferland Napoléon, plombier, rés.
Ferland Lucien, commis
Banville Mme veuve Jules
Banville Mlle Yvonne
Bédard Mlles B. et J.
402 Depeyre Mlle
402r Villeneuve Azarias, journalier
404 Ferland Nap., Ltée, plombiers-électriciens
408 Ferland Joseph, emp. P. Ferland
Asselin Mlle Cécile
410 Turcotte Joseph, boucher (rés.)
410 Dubuc Mme veuve Wilfrid
Blouin L.-Georges, commis
410½ Arsenault Arthur, bonbons et tabac
412 Gagnon Mme veuve J.-O.

Boulevard Langelier

416 Paradis Jos. Alph., inspecteur dépt. d'assurances
436 Dooley Mrs widow John
Dooley Charles, emp. C. P. R.
440 Trudel Ulric, entrep. menuisier
442 Dery Paul, facteur
Grenier J., emp. Cie Paquet
444 Cantin Raymond, emp. Wilf. Cantin
446 Tremblay Jacques, médecin
448–450 Blondeau Lauréat, de Children's Shoe Mfg. Co. (r) p
Blondeau Emilien, commis
448½ Lacroix Hector, officier de douane
452 Huot Victor, cord.-machiniste
454 Ratté Odilon, manuf. de chaussuees
456 Chabot Léonidas, prop. Pharmacie Nationale, Enr. rés.
456½ Paquet Jules-A., de J. A. Coulombe & Cie, Ltée
456½ Bertrand Dominique, comptable
458 Pagé Germain, voy. de commerce

Laviolette

460 Seers Ernest, emp. Bell Telephone
462 Carbonneau Philippe, comptable
464 Gagnon Arthur, voy. de commerce
466 Coulombe Joseph, menuisier
468 Tremblay Albert, agent d'assurances
Dispensaire de la Goutte de Lait
470 Lebel Joseph Alexis, chauffeur C. N. R.
Kirouac Donat, comptable
Kirouac Donat jnr, mécanicien
472 Boucher Paul, emp. Entreprise Nationale
474 Couture Jean Charles, agent à commission
476 Dupuis E. C., emp. Comm. Liqueurs
478 Leclerc Roméo, commis
Prémont Edouard, commis
480 Lamontagne Frank, vendeur d'auto
482 Kirouac Maurice, commis de banque
Rhéaume Mme veuve Elie
Petitclerc Isidore, menuisier
484 Pouliot Barthélémi, boulanger (rés.)
486 Marceau Maurice, typographe
488 Fortin Thomas, commis
490 Armstrong Edouard, emp. Dom. Arsena
492 Bédard Paul-E., commis épicier
494 Cantin Lauréat, gérant Com. des Liq
498 Turcotte Joseph, charretier
Drolet Didace, boucher
Bilodeau Joseph, briqueteur
Bilodeau Marcel,
502 Houle Mme veuve Willie
Matte Arthur, menuisier
504 Lajeunesse Mlle Zélie
Proulx Sylvio, gérant G. Lajeunesse, Enr
Proulx Odilon, journalier
Société des Artisans Canadiens Français (bureau)
508 Vallée Donat, emp. Que. Ry
Pelletier Ernest, mégissier
510 Gourdeau Alphonse, emp. Que. Power

514 Bélanger Richard, commis, Terreau & Racine
516 Giguère J.-H., chauffeur camion
518 Ratté Jean Paul, emp. Odilon Ratté
Bélanger Léon emp. civique
520 Roussel Albert, peintre
Roussel Joseph, snr. peintre
Roussel Joseph, jr. journalier
526 Thibault Mme veuve J.-E.
Thibault Paul, agent
528 Coulombe Alphonse, rentier
Voiselle Joseph, comptable
530 Clavet Joseph-E., gardien
532 Savard J.-Bte, ouv. en chaussures
534 Lacroix Geo., emp. Boswells' Brewery
536-538 Saucier Adélard, épicerie et rés.
Saucier Mme veuve Jean-Bte
Saucier Jean-Paul, emp. W. Brunet & Cie
Thivierge Paul-Alph., comptable
538½ Pagé Ls P., ass't gérant J. A. Scott Ltée
Bédard Mme veuve Caleb
540 Marier Ludger, emp. Com. des Liqueurs.
Turgeon Joseph-Eug., agent L'Action Catholique
Turgeon Adélard, anc. marchand
542 Minguy Napoléon, agent de publicité
Montmigny Adjutor, contremaître
544 Robitaille Joseph, boucher
546 Giguère Paul, voy. de commerce
548 Bédard Wilfrid, presseur
550 Drolet Louis, expéditeur
552 Lehoux ûFreddy emp. Universal Auto
554 Cazes John,mécanicien
556 Lapointe Donat, tailleur en cuir
558 St-Pierre Raoul, mécanicien
Bastien Donat, plombier
560 Caron Herménégilde, ent.-plombier et électricien
ODonnell Thomas, emp. Que. Power
Plante Emile, épicier, rés.
564 Dion Mme veuve Edmond
Dion Gérard, boucher
Dion Maurice, boucher
566 Giroux Mme veuve Joseph
Gitoux Henri, quincaillier rés.
Giroux Joseph, jr, marchand
St Hilaire, Mlle Louise
566 Bilodeau Leopold, emp. s. civil
Bilodeau Edmond, plombier
568 Garage privé
572 Drolet Narcisse, boucher (porte de service)

ST-GABRIEL, de 68, Côte Ste-Geneviève, à 9, rue Claire-Fontaine, quartier St-Jean-Baptiste.—From 68 St. Genevieve Hill to 9 Claire-Fontaine St., St. Jean-Baptiste ward.

Côté Sud — South Side

1 Roy Mme veuve Adrien
5 Fillion Mathias, commis
7 Chartier E.-A., gérant de district, Prévoyants du Canada
Chartier Gérard, emp. Hethrington
11 Labbé Georges, maçon
Labbé Hervé, emp. Ch. Frontenac
11a Conville Miss Nellie, teacher
Conville Mortimer, annuitant
McNaughton Mrs. D.
15 Côté Mme veuve Sébastien
Côté Emile, charretier
17 Morissette Edmond, journalier
19 Arcand Chs, journalier
Charrier Emile, journalier
Dupuis Mme Henri
21 Fournel Alfred, tail. fourrures

Côté

Vézina Maurice, menuisier
23½ Dundon J.-P., bookkeeper
O'Farrell John P., mail clerk
25 Abel Georges, charretier
Abel Mlles Irène et Fleurette, commis
25 Beaudoin Joseph, typographe
27 Bouret Wilbrod, épicier, rés.
Lachance Mlle M. Lse, institutrice
29 Nother William, laborer
31 Bilodeau Eudore Isaac, cond. de malles

Des Zouaves

33 Gagnon Pierre, emp. Séminaire
35 O'Shea Mrs E.
Gendreau Edouard, détective
37 Lippé Mme veuve Chs
Lippé J.-Bte, mécanicien
Lippé, Henri, électricien
Lippé Mlle Josephine, gérante
39 Morin J.-A., commis
41 Gagnon Joseph, emp. de la Cité
Gagnon Mlle Simone, coiffeuse
Potvin P.-E., emp. Comm. Municipale
Landry Adélard, commis
43 Lortie Alfred, mécanicien
Gingras Mme veuve Lauréat
45 Bédard Bernard, rentier
Bédard Henri, plâtrier
49 Barrette Edgar, étalagiste
51 Rinfret Henri L., rep. de manufactures
Rinfret Mlle Claire, de l'Assistance aux mères nécessiteuses
53 Tuppert Herbert, Stoker
55 Labrecque Mme G.-L.
Labrecque Mlle Lucienne
Emond L.-A., chauffeur
57 Barrette J.-Alfred, expéditeur B. Houde
57½ Fillion Chs-Edouard, emp. Bureau des Electriciens
59 St-Hilaire Arthur, journalier
St-Hilaire Langevin, commis
Thibault Lionel, commis
61 Roy Mme veuve J.
Petitclerc Mlle Blanche, ouvrière en fourrures
63 Ouellette Eusèbe, emp. Dept des Mines

Scott

75 Houde Antonio, emp. de la Cité
77 De Ladurantaye Paul-Henri, emp. s. civil
1 Jolicœur M., emp. s. civil
2 Barbeau Mme veuve Chs-Aug.
3 Durand Yves, emp. s. civil
Sylvain Roger, commis
4 Veilleux Gédéon, emp. Dépt de la Santé
5 Donati Lucien, emp. B. Houde
6 Côté Réné, emp. Dépt Colonisation
79½ Sylvain Edmond, emp. Crane Ltd

81 Bédard Mme veuve David
Bédard Gérard, commis
Deschamps Victorien, agt d'assurances
Villeneuve Mlle Maria, corsetière
Villeneuve Mlle Bernadette, commis
Labrecque Emile, voy. commerce
Labrecque Mlle Françoise, commis
Emond Mlle Antoinette
Larose Mme Edouard
Matte Mlle Antonia, rentière
Humphrey Frank, machinist
81½ Naud P.-E., voy. de commerce
83 Lavallée, J.-A., rentier
Lavallée J.-G.-A., emp. Dépt Affaire Municipales
Lavallée Abel, emp. Dépt Chasse et Pêcheries
85 Morency Mme veuve J.-A.
Bissonnette Mlle Marguerite, couturière
89 Desrosiers Ls-Philippe, cuisinier

Côté Nord — North Side

2 Morency Emile, gérant La Caisse d'Economie, Succ. H.-V.
Thomas .-M.-J., Fédéral Gvt, annuities
Paradis Célestin, emp. Dépt Agriculture
Vaillancourt Charles-Cyr., agent de manufacturiers
Smith Miss A. S. of A. Smeaton
Daoust Mlle S. prof. à l'école Beaux-Arts
Mainguy Lucien, architecte de Mainguy & Mainguy
Gagnon Mlle Henriette
Mainguy G.-A., commis de banque
Genest C.-H., auditeur
10 Laflamme Arthur, ass't gérant Ch. Champlain
Laflamme Roger, commis
Lzflamme Fernand, commis
12 Commerford Mlle Marguerite, emp. Bell Tél.
18 Pelletier Joseph, emp. Dom. Arsenal
Commerford Joseph, journalier
14 Lemieux Albert, emp. Dépt Aff. municipale
16 Coulombe Arthur, électricien
18½ Bélanger Georges, emp. Dom. Arsenal
Pelletier Emile, peintre
20 Montminy Chs-Em., emp. Dépt Terres et Forêts
22 Landry Arthur, importateur
Landry Roger, prés. Landry Jacot Ltée
24 Arteau Rosaire, chauffeur d'auto
Arteau Maurice, emp. Service des Achats provinciaux
26 Mercier Paul-Emile, navigateur
28 Dubois Albert, insp. de lait

Des Zouaves

32 Guérette Alphonse, agent
32½ Dostaler Mlle Cornélie
34 Boiteau Alph., plombier
36 Sirois Mme veuve Geo.
Sirois Chs., commis
Sirois Mlle Lucille & Maria
Michaud Jean-Paul, commis pharmacien
Michaud Mme C.-H.
36½ Gaboury Ernest, emp. Coopérative Fédérée
38 Palmer Fred, soldier
40 Arteau Antoine, manufacturier
Arteau Mlle Annette, couturière
42 Dupuis Paul-Emile, contremaître Imperial Tobacco
Simard Irénée, avocat, de Bouchard & Simard, rés.
Lambert Arthur-J., comptable
42½ Rhéaume Arthur, commis
Lzvoie Edouard, rentier
42¾ Picard A.-Gaudias, manuf. de boîtes
Picard Gérard, service de radios
44 Larochelle Joseph-E., ébéniste (rés.)
Carpentier J.-Ovide, emp. Dépt du chômage
Larochelle Robert, mécanicien Arsenal
46 Larochelle Joseph, comptable, Dominion
48 Normand Gérard, chauf.-camion
Ouellet Mlle Marie-Ange
Conservatoire National de Musique de Québec (salles)
48½ Richard Alfred, mécanicien
50 Toussaint Albert, emp. Dépt Colonisation
Toussaint Gaston, emp. bureau
58 Claude, Néon Service Station
68 Bernier Victor, journalier
Bernier Jean-Marie, emp. Hethrington
70 Lefrançois Siméon, commis-voyageur
Lefrançois Aurèle, commis

Scott

72½ Pelletier Benjamin, conducteur Q. Ry
74 Vézina Mme veuve Onésipohore
Vézina Maurice, commis
Vézina François, commis
Saillant Mlle Apolline
76 Vézina Philippe, emp. Dépt Travaux publics
78 Lavoie H.-E., emp. Dépt. du Trésor
80 Marier J Emile, ancien épicier
82 Boucher G. Napoléon, voy. de commerce
Boucher Armand, commis
Kelly Mrs. M.
84 Giguère Ovila, emp. Quebec Power
94 Ruel Wilfrid-B., commis bur. poste Parlement
Ruel Marc-Aurèle, mécanicien
96 Séguin J.-A., anc. voy. de Commerce
Séguin Roland, commis
Paris Mlle Marguerite, emp. Dépt Travaux publics

STE-GENEVIEVE—See Ave Ste-Geneviève and Côte Ste-Geneviève

ST-GERMAIN, de 975, rue St-Vallier, au cap, quartier St-Sauveur.—From 975 St. Vallier St. to cliff, St. Sauveur ward.

Côté Est — East Side

5 Gosselin Georges, épicier (r)
9 Viel M., emp. S. civil
11 Bisson Omer, maf. dechaussures (rés.)
13 Paquet Aimé, mécanicien

17 Lessard Louis, forgeron
Lebel Silfrid, commis-épicier

Dollard

29 Paquet J. Edmond
Paquet Jean-Paul, typographe
31 Laroche Joseph-Adélard, comptable
31½ Trudeau William, voy. de commerce
33 Barrette Omer, ouv. en chaussures
Dassylva Albert, chauf.-camion
39 Drapeau Victor, prop. magasin de seconde main

Ste-Thérèse

51 Boucher Odilon, rep. Canada Oil. Co.

Montcalm

71 Latulippe Wilfrid, peintre
Latulippe Maurice, march. de 2de main
Fortin Georges, emp. C. N. R.
73 Asselin Mme veuve Joseph
Larose Cyrille, barbier
75 Deslauriers Emile, gardien de la paix
75½ Lebel Marius, charretier
Bolduc Alfred, journalier
79 Lacombe David, boucher (rés.)

Avenue des Oblats

Boisseau

89 Careau Paul-Eug., boucher
89½ Jobin Joseph— cordonnier
91 Falardeau Jean-M., ouv. chaussures
Létourneau Laurent, commis marchand
93 Savard Léop., vendeur de radios
99 ——
99½ Garneau Mme veuve Philéas
Garneau Paul-Henri, commis

Napoléon

101 Verreault Mlles, bonbons et tabac
103 Côté Joseph, journalier
105 Lirette Joseph, ouv. en chaussures
107 ——
109 Bégin Réné, Prés. de la Jeunesse Libérale, district de Québec
Jinchereau Gérard, emp. Dom. Corset
111 Bisson J.-Bte, pensionnaire
Bédard Théophile, vendeur

Bagot

115 Roussel Maxime, cord.-machiniste
117 Guérard Mme veuve Jacques
Guérard Adélard, cordonnier
119 Petitclerc Philippe, forgeron
121 Laroche Pierre, cordonnier
23 Lachance Eugène, électricien
Falardeau Sylvio, ouvr. en chaussures
125 Leclerc Rosaire, boucher
127 Jolin J. David, cond. Q. Ry.
127 Dorval Geo.-Albert, cord.-machiniste
129 Desrochers Gérard, menuisier

Morin

133 Fortier Edouard, corroyeur
135 Gagnon Lauréat, emp. Hôtel St-Roch
Giroux Wilfrid, tailleur de pierre
137 Guay Henri, pâtissier (boutique)
Maranda Fernand, assurances
Roby Armand, barbier
137½ Simard, Mme veuve Phil.
139 Dussault Philippe
139 Plante Elzéar, épicier
Gamache Lorenzo, emp. Arsenal
Alain Louis,

Hermine

147 Bouchard Adélard, pâtissier
149 Hébert J.-B., camionneur
Fortier Adolphe, maçon
151 Fradette Pierre, journalier
151½ ——
153 Caouette Paul, journalier
Beland Jules, journalier
157 Poste de service

Kirouac

169 Jobin Georges, emp. de la Cité
169 Lamontagne Eugène, commis
Bisson Fce, cordonnier
171 Michaud Alex., emp. C. des Liqueurs
171¾ Nicole Mlle Marguerite
Martineau Azarie, journalier
173 Villeneuve L.-J., chauf.-camion
173½ Morissette Delphis, journalier
Drouin Mme veuve Arthur
Papillon Joseph, journalier
Papillon Mesdemoiselles
175 Hamel J.-A., étal de boucher

Colomb

177 Bourbeau Alphonse, Anc. militaire)
179 Guénard Joseph, journalier
181 Lavoie Eugène, anc. militaire
185 Huot Alphonse, journalier
187 Boucher Mlle R.-A.
189-191 Hébert Mme veuve Frs, épicerie

Châteauguay

193 Station de Gazoline Shell
Dussault Edmond, prop.

Franklin et Arago

Côté Ouest — West Side

4 Lemay R., menuisier
6 Drolet Louis, cordonnier
Drolet Joseph, maçon

St-Ignace

20 Dorion Octave, commis
22 Gignac Léon, boulanger

Dollard

30 Langlois Aurélien, chauffeur-ing.
32 Plamondon Henri, tailleur hardes
34 Zicat Albert, réparateur tél. d'alarme
36 Vallières Henri, étalagiste Syndicat Q.
Deslauriers Antoine, emp. Action Catholique
Godbout Melles Philomène et Antonia
Garneau Mme veuve Joseph
38 Drolet Raoul, emp. Brookside
Drolet Mlle Florida, prof. violon
38 Verret Mlle M.-Anne, nouveautés

Ste-Thérèse

42-44 Blondeau J.-A., boucher (rés)
48 Simard Charles, boucher, (r)
50 Fiset Albert, emp. Dept Voirie
50½ Simard Arthur, journalier
52 Saucier Mme Joseph, épicerie

Montcalm

56 Villeneuve Nap., menuisier
60 Lemelin Adjutor, emp. Q. Power

70 LeBel Paul, avocat, de Mark Drouin, Ross Drouin & LeBel, (rés. et bureau
Lepage Arthur, plombier
Denis Lucien, commis
Pouliot Antonio, emp. Parlement
Dussault Antoine, emp. de la Cité
Dussault Antoine, jnr, voy.-commerce

Avenue des Oblats

80 Beaulieu Mme veuve F.-X.
Beaulieu Gérard, cond.-d'ascenseur
Beaulieu V., ouv. chaussures
82 Garneau Charles, journalier
Garneau Arthur, journalier

Boisseau

Verret Mlle M.-Anne, nouveautés (rés.)
90 Verret Emile, chauffeur taxi
92 Lagacé Mme veuve François
Lagacé Paul, ouv. chaussures
94 ——
96 Drolet Omer, rentier
Fiset Alfred, cultivateur
Drolet Eugène, emp. Télégraphe d'Alarmes
Laberge Cyrille, salon de barbier, rés.

Napoléon

100 Boutet Olivier, chauffeur de camion
102 Talbot Didyme, emp. Q. Power
104 Bézeau Léo, rembourreur
106 Gingras Ulric, cord.-monteur
108 Matte Mlles Joséphine et Eugénie
110 Fournier Jean-Bte, emp. Brookside
Roy Joseph, emp. La Cie Legaré
112 Lachance J., épicier

Bagot

116-118 Vallières Mlle Alma, nouveautés et rés.
120 Nolin Mme veuve Emile
Bouchard Joseph, pensionnaire
122 Vallières Adjutor, cord.-machiniste
Gignac Mme veuve Chs
128 Gagnon Arthur, gardien de la paix

Morin

132 Bureau Léonard, cond. camion
138-140 Trépanier Arsène, de Cloutier & Trépanier
142 Garneau Albert, emp. Le Soleil
Allard Louis, cordonnier
144 Dorval Arthur, épicier

Hermine

146 Careau Pierre, rentier
Careau Aurélien, comptable
150 Beaulieu Mme veuve Joseph
Voyer Omer, commis
Béaulieu Rosaire, cord. machiniste
152 Bussières Chs-Aug., emp. Shaw Inc.
Bussière Alphonse, chauf. de camion
Bédard Mme veuve Joseph
152½ Castonguay Félix, salon de barbier
154 Noel Pierre, emp. boulanger
Deslauriers
156 Castonguay Félix, barbier, rés.

Kirouac

158 Pepin Arthur, journalier
160 Beaulieu Albert, journalier
Beaulieu Lauréat,
164 Vézina Antoine, journalier
164 Lortie Eugène-Gabriel, journalier
166 Paquet Napoléon, cordonnier
174 Bouthillette G., ouv. chaussures
176 Lapointe Henri, menuisier
Gignac Mendoza, commis-boucher
Marcoux Tel., anc. épicier
178 Labrie P.-Théo., épicier et boucher
Robitaille Ernest, pensionnaire

Colomb

180 Picard Alfred, cord-monteur
186 Potvin Gaudias, mécanicien
188 Royer Mme veuve Albert, marchand de bois & charbon

Châteauguay

196 Laliberté Emile, com. épicier
198 ——
200 Breard Jean, jr, plombier
Guay Ovila, journalier
Dubois Paul-Emile, journalier
Gagnon Jean-Bte, chauffeur privé
202 Caron Mme veuve Georges
Poliquin Achille, plombier
Poliquin Lucien,
198 Lessard Jos., journalier
Lessard Mme veuve Joseph

Franklin

210 Malouin Albert, latteur

Arago

STE-HELENE, de 31, rue Laliberté, à 7, rue St-Anselme, quartier St-Roch.— From 31 Laliberté St. to 7 St. Anselme St., St. Roch ward.

Côté Sud — South Side

1 Falardeau Omer, boucher (étal)
9 Boissonneault Adjutor, emp. C. P. R.
11 Paré Joseph F., mouleur
Dechêne Jean-Frs, électricien
11½ Dallaire Chs., mécanicien
11¾ Ouellet Léon, journalier
13 Boucher Georges, rentier
Magnan Aimé, journalier
13½ Ledoux Arthur, militaire
17 Lessard Joseph, emp. civique
Lesage Paul-E., épicier (rés.)
19 Paré Philibert, charretier
19½ Fortier Maurice, emp. des postes
Boivin Wilbrod, gérant Lamy & Lamy
21 Rouleau Charles, emp. Trav. Publics
23 Hudon Mlle Blanche
Bélanger Achille, anc.-contremaître
Chapadeau Mme veuve Joseph
Lachance Hector, jnr, prop. Photo Royal (rés.)
27 Desrosiers Joseph, emp. Club Garnison
29 Lachance Hector, comptable
29 Lachance Hector, snr, comptable
Fortune Mme veuve Louis
Letarte Gérard, comptable
Caron Lorenzo, imsp. de lait
31 Laflamme Alexandre, chauffeur de taxi
33 Lambert Mlle Marie
35 Dion Mlles Obéline et Fédora
37 Therrien Josaphat, emp. S. civil
Gaulin Mlle Alvine

41 Poulin Mme veuve Wilfrid
Simard Mme veuve Arthur
43 Naud Edmond, emp. Banque C. Nationale

De l'Eglise

57 Lachance René, emp. Br. Boswell
59 Lachance Pierre, emp. Comm. des Liqueurs
63 Turcotte Henri, entrepôt
63½ ——
69 Bigaouette Omer, commis-expéditeur
71 Marois Uldéric, domestique
75 Gaulin Mlle Rosana
77 Vézina Alfred, comptable
77½ Zicat Edouard, tailleur d'habits, (atelier)
79 Chat Blanc Enr. taverne
Matte Georges, propriétaire

de la Couronne

89 Station Gazoline, Red Indian, G. Savard, gérant
99-103-105 Universal Auto Ltd (parking)
109 Simard Mme veuve Eugène
Simard Léopold, mécanicien
109½ Jobin Louis, emp. Légaré Ltée
Simard Philippe, peintre
111 Prémont Alf., journalier
113r Simard Pierre, journalier
Lamontagne Joseph, journalier
115 Paquet Auguste, emp. de la Cité
115-123 Sun Leather Corporation, (entrée tannerie)
129 Demers Henri, mécanicien
Gauvin Mlle Germaine, commis
129½ Pagé Théophile, cordonnier
Rancourt Eugène, cordonnier
Rancourt Paul, cordonnier
131½ Goulet Arthur, emp. Dept Douane
Pouliot Eugène, prop. de taverne

Dorchester

143 Laurentide Automobile Co. (remise des chars usagés)
147 Garant & Thibault, Enr., doreur et manuf. de chrome
Blouin Gaudiose, propriétaire
169-183 The John Ritchie Co., Ltd (rear entrance)
185 Gale Bros, Ltd., boot and shoe manufacturers Store house (rear entrance)
207 Beaulieu & Fillion, rep. d'autos
211 Côté E.-B., studio, peintre d'enseignes

Caron

231 St-Lawrence Last Works, A. Langlois, propriétaire
235 Bédard Alexandre, forgeron, rés.
237 Tardif Alphonse, maréchal-ferrant
239 Bouchard Ulric,

St-Anselme

Côté Nord — North Side

2 Bonneau Mme veuve Edmond
Bégin Mme veuve Gaudias
4 Frigault Jos., cord.-machiniste
6 Drolet Joseph, journalier
6½ Pelletier Adélard, journalier
10 Puize Mme veuve Georges (chambres)
Richard Mme Adhémar
Jobin Mme Antonio
Cantin Mlle Alvine
Chouinard Léo, mécanicien
Gaudreau Grégoire, chauffeur d'autos
Rousseau Georges, chauffeur d'autos
12 Garage privé
18 Robitaille Emile, imprimeur-relieur, papetier en gros (entrepôt)
24 Gagnon Chs, commis
26 Fortune Ludger, typographe
28 Binet P.-H., comptable
30 Couillard Mlle Blanche, emp. b. de poste
30 Gingras Charles-A., emp. Dept. Marine
34 Bélanger Cyrille, maçon
36 Lemieux Rosario, navigateur
36½ Fréchette Léo, emp. s. civil
38 Vézina J.-C. horloger et bijoutier (rés.)
40 Cotnoir Sylvio, prop. Ti-Père Restaurant, rés.
Thivierge Jean-Bte, boulanger
42 Sauvait Joseph-Edouard, peintre

De l'Eglise

58 Paradis Adjutor, épicier
60 Cimon Mme veuve Ulric
Cimon Edmond, journalier
Cimon Mlles Malvina & Antoinette
62 Bourgault Hilaire, menuisier
64 Vaillancourt Alphonse, poseur de vitres
66 Bouchard Gérard, jr, réparations d'autos
68 Bédard Adélard, journalier
72 La Fédération Jociste,
74 Garage Tremblay, J.-Enr. Tremblay, prop.

De la Couronne

94-136 Universal Auto, Ltd (garage)

Dorchester

156 Dominion Corset Co, (entrée des ouv.)
158 Plante Félix, menuisier
Malouin Albert,
Asselin Paul-Emile, emp. Cie Legaré
L'Heureux Mlle Annie, emp. Dominion Corset
Tardif Omer, tail. de cuir
182 Martel Edmond, menuisier
Plante Pierre, tailleur
184 Lorentz Joseph, pompier
186 Roy Willie, électricien
188 Lajeunesse Pierre, menuisier
190 Allaire Georges, prop. Regina Protective Plate, Reg'd
Brousseau Odilon, barbier
192¼ Huot Stanislas, mécanicien rés. Ange-Gardien
192½ J. O. C., F., Jacques-Cartier,
Brown Ovila, peintre
202 Gauvin Joseph, ent. menuisier (atelier)
204 Gauvin Joseph, ent.-menuisier (rés.)
208 Brown George, emp. Germain Lepine, Ltée
210 Poulin Adélard, cord.-monteur
212 Fluet Joseph, gardien de nuit
214 Clavet Alphonse, menuisier
218 Thibaudeau Mme veuve Blanche

220 Hamel Mlle Yvonne, emp. D. Verdon, Ltée
222 Jacques Mme veuve Joseph
Lessard Joseph, emp. C. N. R.
Caron
230 Verdon D. Ltée, manufacturiers de Produits "Verdonet", bonbons et confitures
246 Fiset Mme veuve Alphonse
Fiset Alfred, quincaillier, (rés.)
Fiset Marcel, commis
Fiset Ernest, commis
Fiset Omer, bijoutier
Grenier Alphonse, menuisier
248 Lamonde Edouard, emp. garage
250 Dumas Ovide, charretier
254 Routhier Réné, inspecteur Comm. Liqueurs
Vallière Emile, commis
260 Nadeau Joseph, emp. Hôpital St-Sacrement
Nadeau Frs, emp. St-Malo Shop
262 Union Nationale Duplessis (Salle)

ST-HONORE, de 16, 8ème Avenue, à 35 10e Avenue, quartier Limoilou.—From 16 Eight Avenue to 35 Tenth Avenue Limoilou ward

Côté Nord — North Side

9 Bégin Emile, emp. Anglo Pulp
11 Doyer Napoléon, ch. de machines fixes
Dechêne (Miville) Mme veuve J.-Bte
Dechêne (Miville) Eug., chauf.-camions
13 Richard Lévy, journalier Anglo Pulp
Rousseau Salomon, emp. Anglo Pulp
Dubois Mlle Laura, emp. Lamy & L.
15 Deschênes Adalbert, emp. Anglo Pulp

Côté Sud — South Side

2 Vézina David, journalier
Vézina Albert, journalier
Vézina Lauréat, journalier
4 Demers Grégoire, emp. Anglo Pulp
4½ DeLottinville Thomas, emp. Anglo Pulp
6 Cayer Léonidas, chauf. d'auto
6½ Lefebvre John, emp. Anglo Pulp
8 Marcoux Wilfrid, chauffeur
Bédard Armand, emp. de garage
Tremblay Etienne, mécanicien d'auto
8½ Dufour Geo., chauf. d'auto
Nolan J. T., débardeur
Nolan Mrs. widow John
10 Rodrigue Antonio, chauf. camion
12 Bourdages Chs, emp. Anglo C. Pulp
"Salon Bleu" Mme C. Bourdages, coiffeuse
14 Fradette Ovila, emp. Que. Power
18 Leclerc Ovide, rentier
18½ Boulé Joseph, menuisier
Boulé Raoul, menuisier
Boulé Lucien, peintre
Boulé Mlle Gabrielle, modiste
20 Robertson Harold, emp. D. S. Rickaby
20½ Paquet Rosaire, menuisier
St-Pierre Lauréat, emp. Que. Power
20¾ Guay Alfred, emp. Anglo C. P.
22 Dubeau Joseph, emp. C. N. R.
Dubeau Mme veuve Joseph snr.
24 St-Pierre Joseph, serrefreins C.N.R.
9e Avenue
26 Richard Siméon, peintre
Richard Rosaire, journalier
28 Lajeunesse Henri, emp. C. N. R.
40 Bédard Armand, emp. P. L. Lortie

ST-IGNACE, de 6, rue St-Germain, à l'ouest quartier St-Sauveur.— From 6 St. Germain St. to west, St. Sauveur ward.

Côté Sud — South Side

9 Paré Mme veuve Ernest
11 Goulet Théophile, cordonnier
Goulet Léon, chauf. de camion
15 Rousseau Alfred, charretier
17 Curodeau Rosaire, chauf.-taxi
Milhomme Joseph, forgeron
Drolet Léo, de W. Drolet & Fils
19 Rivard Mme veuve Edouard
Bédard Victor, chauf. de camion
23 Moisan Eugène, emp. Begin & Frère
25 Lavoie Léger, journalier
St-Luc
39 Drolet Wilfrid, de Wilfrid Drolet & Fils
43 ——
43½ Royal Mattress, entrepôt
45 Lirette Lionel, pompier
55 Goulet Mme veuve Edouard
Goulet Arthur, commis
Goulet Paul, commis
Goulet Edmond, commis-boucher
59½ Paradis Joseph, journalier
Thibault Mme veuve Octave
61 Carbonneau Arthur, ch. de camion
Croteau Jules, emp. Roméo Croteau
63 Gingras Josaphat, commerçant
Bouret Arthur, tailleur de hardes
St-Sauveur
81 Bertrand Mlle Clothilde
Bertrand Etienne, limeur de scies
83 Bélanger Edouard, commis
89 Blouin Télesphore, anc. boulanger
95 Lavoie Eugène, anc. militaire
101 Beaulieu Edgar, peintre
Lavallée Mme veuve Armand
103 Côté Xavier, cordonnier
Côté Joseph,
Côté Adélard, pressier
Laflamme Wilfrid, tailleur de cuir
109 Hamel Joseph, gardien de nuit
109½ Malouin Georges, journalier
109¾ Favron Rédempti, tanneur
111 Laverdière Léopold, pompier
Boilard Lionel, barbier, (rés.)
Montmagny
113 ——
Aqueduc

Côté Nord — North Side

16 ——
St-Luc
28 Gauvin Maurice, commis-expéditeur
34-36 Thibault Joseph, menuisier

42 Thomassin Ovila, maréchal ferrant
44 Allaire Henri, pompier
44½ Giroux Gaston, emp. Maritime Optical
50 Lepire Elzéar, journalier
Lepire Johnny, journalier
56 Lortie Jean, journalier
Côté Edouard, journalier
Leclerc Mme veuve Philéas
62 Caouette Georges, garde-magasin
64 Godin Joseph, journalier

St-Sauveur

78 Audet Sylvio, voy. de commerce
80 Cloutier Mme veuve Arthur
Cloutier Maurice, emp. Dept Chômage
82 Bédard Joseph, snr, tailleur de cuir
82 Bédard Omer, journalier
Bédard Joseph, jnr., journalier
Martel Raymond, débardeur
82½ Bédard Louis, journalier
84 Blais Joseph, journalier
86 Denis Napoléon, charretier
Denis Lucien, journalier
Denis Joseph, journalier
90 Duclos Joseph, journalier
92 Duclos Alphonse, mécanicien
98 Drolet Mme veuve Philéas
100½ Laverdière Edmond, chauffeur bouilloire
102 Giguère Joseph, cour à bois

Montmagny

112 Côté P. E., boucher (étal)

Aqueduc

ST-JACQUES, de 1, rue Sous-le-Cap, au fleuve St-Laurent, quartier Champlain.—From 1 Sous-le-Cap St. to River St. Lawrence, Champlain ward.

Sault-au-Matelot
St-Pierre

17 Edifice Langlois & Paradis
1 Quaker Oats Co., Côté Victor rep.
2 Cloutier & Trépanier, courtiers en douanes
3 Dupuis A.-B., négociant
3½ Canadian National Steamship, Trueman S.L. agent
4- Mitchell & Whitehead Reg'd, général agents
7 Clarke S. S. Co. Ltd
8 Scott Geo. C. Ltée, custom broker
-9 Maxham A. J. & Co., Reg'd
Kerwin D. J., agent
9½ Drolet M. & Fils, jaugeurs et vérificateurs poids et mesures
10-11 Lachance J. Eug., Enr., agent d'assurances
Lachance J.-L., Ltée, contracteur
12 Amyot Lumber Co Reg'd
Amyot E. Ernest
14 Binet Amédée, syndic autorisé
15 ——
— Haggie Andrew, gardien
19 Langlois & Paradis, Ltée, épiciers en gros

Bell

33 Emond & Côté, Enr., provisions

Dalhousie
Prince of Wales

47 Lachance & Morel, Ltée, farine, grains fruits légumes, et provisions
Les Produits Laitiers Laurentides, Ltée
Les Produits Laitiers Bellechasse, Ltée

2-4 "La Semaine Commerciale"
"Les Affaires" "Le Recuil"
Belisle Ls-A., propriétaire

Sault au Matelot
St-Pierre

22 De Laval Co., Ltd., Crépin A., manager
28 Lachance Adélard, plombier, de P. Lachance

Dalhousie

46 Entrepôt frigorifique

ST-JEAN (ST. JOHN) des rues de la Fabrique, Garneau et Couillard, quartier Champlain, au Chemin Ste-Foy, quartier Montcalm.—From Fabrique, Garneau and Couillard Sts., Champlain ward, to St. Foy Road, Montcalm ward

Côté Sud — South Side

1 Beaulieu Dr Emile, chirurgien dentiste et rés.
1 Lacerte Dr Jean, spécialiste
3 Kirouac, J.-A. Ltée, libraires, (dept du détail")
5 La Banque Canadienne Nationale (succ)
Desmeules Léopold, gérant
7 Langlois & Langlois, chirurgiens dentistes
Langlois Dr Arthur, chirurgien-dentiste
Langlois Dr Marcel, médecin spécialiste des enfants
Langlois Dr Rémy, chirurgien-dentiste
Huot Mme veuve Théophile
Huot Mme veuve Joseph
Bergeron Maxime, professeur
Bisson Charles, chauf. de taxis
9 La Mode Parisienne, Mme Alice Nicouleau Bonnet, prop.
9½ Central Rooming House, Ls-Geo. Desrochers prop.
St-Pierre Dr J.-A.
Ross Miss Mary,
Moreux J., maître d'hôtel
Harding Thomas, truck driver
Olivier Nazaire, commis épicier
Hudon Léo, commis vendeur Lindsay
Gagnon Mlle Rita, commis
Bédard Mlle Dulcia, couturière
Dolbec Paul, messager au Parlement
11 McKenna H. W., florists, fleuristes
13 Shaw Inc.hardware, W. T. Byrne manager
15 Fontaine Régent, conducteur C. N. R.
Huchmouth Joseph, cuisinier
17 Deschênes Mlle Céline, chambres
Deschênes Benjamin, emp. imprimerie
Vézina Antonio, emp. dept. Voirie

Minville J.-A., commis de banque
Bilodeau Fernand, voy. de commerce
Godbout Antonio, voy. de commerce
19 Lechasseur, O. horloger et bijoutier
21 La Caisse d'Economie N.-D. de Québec
Belleau Geo., administrateur et directeur général
23 Larue S.-Jules, notaire (bureau)
23 Trudel Rodolphe, restaurateur (rés.)
Levesque Roland, sacristain
Julien J.-Adrien, gardien et messager Caisse d'Economie N.-D.
Paquet Joseph-G., agent
Croteau Mlle Juliette, pianiste
25 Palace Bowling Alleys, J.-G. Monaghan, prop.
27 Ramsay, Greig & Co., Ltd., Steamship and insurance agents
33 Savard Joseph, agent d'immeubles et d'assurances
Talbot Dr Rodolphe, dentiste, rés.
35 Lebeuf Georges, épiciers et boucher
37 Magnan Jos-Arthur, rentier
Parent Mme veuve Eugène
Savard Mlles L. & Germaine
Savard Mlle Y., Salon de Beauté
39 Metropolitan Life Ins. Co.
Monast M., gérant
Marcotte Pacifique, ingénieur civil
Racette Albert, emp. s. civil
Racette Mlle Aline, manicure
Racette F.-X., concierge
Racette Léopold
Thibaudeau Guy
43 Roy Z. F., valises, etc
45 Renaud & Cie, vaisselle, succ.
47 The Little Green Shop Reg'd
Miss A. Lane prop.
47a Parent J. Armand, emp. s. civil
Racine Guy de Terreau & Racine Ltée
47-1 Boucher J.-A., chiropodiste bureau et rés.
47-2 ——
Lepage Fernand, dessinateur
47-3 Verreault Louis,
47-2 Boucher J. A., rés.
49 California Self Service, Louis Moss, manager
49b Blais Pamphile, maison de pension
Rossignol Fernand, étudiant
Plamondon Paul-Em., comptable
Rioux Bernard, machiniste
Turcotte Laurent, étudiant
49a Laura Secord Candy Shop
49b Blais P., maison de pension
Kansen Henry, emp. Us. St-Malo
Fortin Ulysse, professeur
Dubuc
Conway Frank journalier
Audet Raymond, emp. au Parlement
Lemire Paul, emp. au Parlement
Gendreau Philéas, emp. s. civil
Dunout emp. B. de Poste
Descarreau Marcel, emp. B. de Poste
Guay Wilfrid, emp. s. civil
Shapper W. emp. Banque Royale
Dubois Léo, emp. B. Royale
Martin emp. Brice Bros.
49b Conway Thomas. emp. Dom. Arsenal
L'Heureux H., emp. s. civil
Jomphe Ant., emp. des Postes
Plamondon L.-Alf., comptable B. de M
Plamondon Jules, comptable
Lamontagne Philippe, militaire
Caron Réné, militaire
Plamondon Mme veuve J.-E.
Plamondon Mlle Françoise'
Robitaille Arthur, menuisier
51 Huot Gaspard, merceries, etc
53 Sherwin Williams, Co. (of Canada) Ltd
Paul-E. Royer, gérant
55r Leonard B., Reg'd, Interior Decorator
57 McClure J.-A., optométriste
59 Fisher E. & Son, leather goods
E.-J., Fisher, prop.
61 Kerwin Michael, accuntant Que. Power
Kerwin Mrs M.-Joseph, rooming house
Kerwin Bertie, clerk, Cigar Store
Huot Maurice, emp. Que. Power
Martinette Lorenzo, emp. Laurentide Auto
Lecavalier Jean Paul, emp. s. civil
Burham Thomas, emp. C. H. R. C.
Tanguay Edmond, emp. Que Power
Hudon L.-L., voy. Swift Co.
Hamel Albert, emp. C. P. R.
63 Brochu Raoul, médecin (bureau)
Brochu Mme veuve Delphis
Brochu Eugène, prop. Salle de billards
Brochu Henri, emp. Com. des Liqueurs
Roy Henri, pianiste
Lefebvre J.-O., fourrures et maf.
Gosselin J.-Maurice, emp. Revenu P.
Rousseau Georges, journalier
Rousseau Ls. Geo., commis
Durand Cléophas, journalier
65 Dominion Stores Ltd
67 China Shop (The), porcelaines et fantaisies, Rioux Miss V., manager
69 Myers Studio's Regd, P, Houde, prop.
73 Smeaton A., & Co., fancy work, Mrs A. Smith, prop.
75 Pergantes Peter, prop. Belmont Café
Roy Adhémar, commis de taverne
Rousseau Mme Conrad
77 Labrecque L.-P., magasin de modes
79 Labrecque L.-P. (rés.)
81-85 Lavigueur & Hutchison, Ltée, pianos, etc.

St-Stanislas

93-95 Raymond, Binet & Co., gents' furnis ings
Tailor Valet Service
97 Gaudreault Fortunat, maison de pension
Caron Chs., emp. Dept Agriculture
Boudreault Walter, commis
Levesque Jean Bte, emp. Dom. Arsenal
Blais M., of Royal Air Force
Tanguay Gaston, emp. La Cie Légaré
Malarier J. Bte, commis de banque
99 The Peking Oriental Cabaret, Tom Harry, prop.
101-103 Maritime Optical Co., Ltd
Valentine James, E., prés. et gérant
Deschênes H., sec.-trésorier

105 Kelly Martin, décorator
107 Kelly Mrs. Martin, milliner

St-Angèle

109 Le Papillon d'Or, magasin de modes
Dumontier Mme C.
111 Breton & Frères, épiciers licenciés
113 Samson Mlle Anna, laine à tricoter
115 Levesque Pierre, architecte
La Coopérative de Québec, pain de blé "Nadeau"
International Correspondence School Canadian, Ltd
Morency Alexandre, repr et rés.
Dénéchaud Mme veuve Claude-Denis
117 Godbout J.-A., épicier
119 Ouellet Frs., ing.-forestier
121 Salon des Roses, Mme F. Ouellet prop.
123 British & Foreign Bible Society
Quebec Bible Society
Miss L. J. Reid, secretary

Ste-Ursule

135 ——
137 Quebec Electric Co
Doddridge R. H., manager
139 Boutet Maurice, voy. de commerce
Berthelot Mlle Yvette, emp. Cie Paquet
Dumont Mlle Yvette, emp. Acc. du Travail
Latulippe Mlle Madeleine, emp. Northern Electric
141 Evoy P. J., bookseller and stationer
143 Mercier Mlle Mary
Roberge Henri, emp. Licences Automob.
Salon de Beauté "Capitol"
Delisle Mlle B., coiffeuse et rés.
145 Bergeron J.-S., architecte-évaluateur
Poulin Lionel, peintre
Côté Mlle Germaine,
Poulin Mlle Clarisse, commis
de Herripon Mlle Jeanne, gérante Petit Versaille
147 Le Valet Social, Enr.
Dugal Jean-Paul, prop.

D'Auteuil

Porte St-Jean—St. John's Gate

151 Palais Montcalm
Palais Montcalm, théâtre
Gauvin J.-A., directeur-gérant
Beaumont Joseph, ing. stationnaire, électricien et concierge
Société des Arts, Sciences et Lettres
Institut Canadien
La Société St-Jean-Bte de Québec, Conseil Central
Association Fédérée des Facteurs de Québec, Branche No. 5
Cercle "Marie Rollet"
Union des Gardes-Diocésaines
Association des Marchands de gros de confiserie et tabac
Les Gardiens Royaux No 34
Union des Musiciens, local 119
Société Philatétique et Numismatique
Les Forestiers Canadiens
Les Forestiers Indépendants
La Piscine, J.-A. Lachance directeur et Miss Frances Dinan, instructeur
Conseil de Ville de Val-St-Michel
Huttes Militaires Canadiennes

Des Glacis

161-169 Hôtel Montcalm Hotel
Pelland Albert-J., prop.
165 Gagnon Onésime, salon de barbier
167 Taverne Hôtel Montcalm
169 Restaurant Hôtel Montalmc

D'Youville

171 Boston Café, Tom Lim, prop.
173 Lim Tom, prop. Boston Café (rés.)
Lebrock Mme veuve Octave
Michaud Mme veuve Gaudias
Voyer Mme veuve Ernest
Rousseau Paul, emp. S. civil
Rousseau Mlle Valentine, prof. de piano
Rousseau Conrad, encadreur
Robert Raymond, chauffeur privé
Robert Lionel, commis-restaurant
Robert Hervé, chauffeur
Robert Roger, commis Le Montcalm
Robert Laurent, emp. Procure des Frères
Robert Mlle Germaine, commis
175 Kallis Peter, hat cleaner & shoe shine
177 Chez Marcel, restaurant
Gravel Marcel, propriétaire
179 McKenzie Mlles, chapeau pour dames
181 Corporation de Pret et Revenu
Tardif Alphonse, gérant
Rousseau Paul, archiecte
183 Penney's Florist, Penney
David-J., & Miss E.-A., prop.
185 Appartements d'Youville
1 Lapierre Mlle Lucille
2 Boileau Raoul, cuisinier
3 Demers Réné, concierge
4 Beaudoin J.-A.
5 Lacasse Ls-J., médecin
6 ——
7 de Montigny Mlle Juliette, commis
8 Bolduc Mme veuve M.-J., emp. Capitol
9 Quirk Mlle Lucille, sténo
10 Parent Alfred, emp. Anglo Pulp
11 ——
12 Genest C., emp. B. de Montréal
13 ——
4 ——
15 Lemieux O., emp. B. C. Nationale
16 Blainey Miss clerk
17 Cartier L.-J., dessinateur
18 Turcotte J.-H., emp. C.N.R.
19 Devarennes Gérard, commis
20 Côté Mlle Georgette
21 Morin Guy, commis-épicier
22 Organisateur "Le Crédit Social"
23 Samson L.-P., emp. Colonisation
24 Lessard J.-F.-Z., emp. s. civil
187 Massé Mlle Aline, corsetière
189 Edifice Robitaille
Magasin thé et café, "Le Chien d'Or"
P.-A. Nadeau, prop.
Byrne Miss A. millinery

Dunham Co. Ltd, heating specialities
Mulroney George, manager
Mulroney Martin, agent
Granite National, Ltée
Naud Alfred, représentant
La Salle Stone and Marble Co. Ltd
Hughes Owens Ltd
Guay Robert, représentant
191 Dufresne Armand, restaurateur
193 Jardin des Modes, Mlle Jeanne Martin modiste,
Connolly John, prop.
195 Lavoie Dr J. Victor, oculiste
Kane Mme veuve J.-H.
Kane John, chemist
Turgeon Maurice, comptable et secrétaire des Syndicats Catholiques de Québec
197 Boutin Uldéric,
Beaudry Georges, emp. Statistiques
Farlette Mlle emp. S. civil
Boutin Lorenzo, agent " Le Soleil ".
199 Dussault Roger, décorations et garnitures de maisons

St-Eustache

201-203 Edifice Lindsay
Lindsay C. W., Ltd, march. de pianos
Drolet Emile-H., gérant
Tivendell Fred, piano tuner
La Sauvegarde Cie, d'Assurance vie
Morissette J.-Roméo, gérant
Lelièvre Wilfrid, asst-gérant
Gingras Roland, professeur de musique
Corporation des Arpenteurs Géomètres de la province de Québec, Smith Arthur, sec.-trésorier
Cimon Langevin, B. A., I. F., agents de manufacturiers
Williams & Wilson, wholesale machinery supplies
Thomas H. P., repr.
Dufresne Edouard, I. C.
Pouliot Emilien, I. C.
Hallé & Desgraves, ingénieurs civils
Gravel Robert, professeur
203½ Fortin Shœ Shine, Fortin Joseph-A., propriétaire
Fortin Electrique
205 Blouin Joseph, anc.-charcutier
Blouin D., voy. commerce
207 Young's Café, James Young, prop.
209 Appt 1 Salon de Coiffure " Manuel de Paris " Villa Manuel, prop.
2-3 Gaboury Raoul, mécanicien
Spencer Wood et chambres
4 Lemaire militaire
5 Gobeil Mlle Lucille, emp. Singer
6 Ruel Chs., emp. Dépt Assur.
8 Gravel Roland, emp. Dépt Agriculture
211 Turcotte Abel, Enr., épicier
Verreault Chs-Henri, prop
213 Boyte & Mercier, Ltée, décorateurs
215 Labrecque Mlles R. & Y.
Giroux Léo, briqueteur
Langlois Albert, commis-épicier
Collin Jean, artiste
Asselin Emile, artiste
Dionne Ernest, menuisier
217 Les Soies " Actonia ", Melle Graziella Hardy, gérante
219 Royal Bank of Canada
Laplante P.-E., gérant
221 Bart School, Bart J. professeur
223 Singer Sewing Machine, J. Horace Samson, gérant
225 Edwards W.-B., photographer (commercial)
227-231 Théâtre Canadien
233 Buteau Mlle Mary.
235 Epicerie Montcalm Enr.,
237 Moisan Philéas, commis-épicier
239-239½ Modern Café, Lack Jung, prop.
245 Gagnon Mme veuve Jules
Gagnon Mlle Yvonne, chapeaux pour Salon Rouge
Bergeron Mlle Juliette, coiffeuse
247 Sport Enr.
Turcotte Léo, prop.
249 Rodrigue Lucien, commis
Rodrigue Joseph, journalier
Rodrigue Germaine, emp. Trav. Pub.
Poulin Joseph, cuisinier
Lavoie Joseph, capt de bateau
251 Yee Sing, Chinese laundry
253 Fradette Théodore, journalier
Fradette Lauréat, journalier
253 Noël de Tilly, Mlles, professeurs
255 Brousseau Emile, agent d'assurances et d'immeubles (bureau et rés.)
Boucher Mlle Blanche
Hamel Mlle Cécile, institutrice
257 Janine Enr., lainage
Grenier Mlles A. et A., prop.
259 ——
261 Fortin Joseph-A., de Fortin Shœ-Shine et de Fortin Electrique
Tremblay Antonio, voy. de commerce
Sylvain Mme Liliane, emp. Action Catholique
Demers Albert, cireur de chaussures
Cloutier Adélard, commis
Duquet Robert, emp. Hôtel de Ville
263 Home's Café, Geo. Hum, manager
265 Hum Gordon, prop. Home's Café (rés.)
267 Gordon Lunch Reg'd, Hum Gordon, proprietor

St-Augustin

— St. Matthew's Church (anglican) Rev. W. W. Davis, Rector
337 Rickaby David S., Reg'd, undertaker and furniture
339 Rickaby Miss Ivy
Vermette Basil F., funeral director

Côte Ste-Geneviève

341 Moisan J.-A., Enr., épicier
343 Moisan Mme veuve J.-A.
Moisan L.-E, de Alex. Legaré & Fils
345 Rousseau Auguste, voy. de commerce
347 La Commision des Liqueurs succursale 60

349 Houde H., Enr., sellier et march. de valises
Houde Alex., prop.
351 Paradis Mme veuve Malcolm, chambres
353 ——
2 Gobeil Gérard, gérant de taverne
3 Moore Lucien, emp. Comm. Acc. Travail
4 Modeler Miss D. E., Supervisor Bell Telephone Co.
Barry Antonio, comptable
5 Gagné Georges, commis Assemblée Législative
6 Tremblay Mme Edouard
Tremblay Mlle Juliette, emp. Bell Tél.
7 Veilleux Mlle Louise, garde-malade
8 Giroux Armand, emp. Ass. Législative
9 Guay Marcel, commis
Guay Mlle Marguerite
353½ ——
353¾ Studio Audet, Paul Audet, prop.
355 Salon de Beauté
Mlle Leona Beaumont, prop.
355 Côté Frs-Xavier, emp. B. du Revenu
357 Olivier Ray., collecteur L'Evénement
Joyal Jean-Paul, Office des Salaires Raisonnables
Roy Antoine, dessinateur Terres & Forêts
Marquis A., étudiant
359 Bélanger Georges, emp. Tr. Publics
Bélanger Georges, jnr, emp. Dom Arsenal
Bélanger Paul-Emile, cleaner C. P. R.
361 Normand Charles, machiniste
Normand Mlle R. B.
Gold Mining Financial Corpn.
Tremblay Alfred
363 Chez Armand
Pageau Armand, propriétaire
363½ Drapeau Henri, salon de barbier et rés
365 Leclerc Gérard, camionneur
Leclerc Roméo, camionneur
367 Gaboury Mme veuve Joseph
Richard Joseph, ancien cordonnier
Seaborne Mrs. Blanche
369 Hong Sing, Chinese laundry
371 Imprimerie Vincent Enr.,
373 Rouleau J.-Horace, commis de malles
Rouleau Henri, agent
375 La Galvanoplastie Canadienne, Ltée, plaqueurs
Chrétien A. & Cie, bijoutiers
375½ Salon de Beauté Evangéline
Bouret Adjutor, journalier
Chiasson Christophe, barbier
Paré Paul, gérant, Frontenac Photo Supply Co. Reg'd
Blondin Mme Léon
Turgeon Wilfrid, emp. s. civil
Lapointe Louis, barbier
Bernard Dominique, agent
377 Rousseau J.-B., Thé & Café
377½ Lemieux Joseph, marchand tailleur
379 Bélanger Oscar, emp. de Banque
379½ Langlois Gérard, épicier
Grocetaria, Gérard Langlois, prop.
381-383 Gagnon Joseph, boucher et rés.

Des Zouaves

385 De Luxe Valet Service Reg'd
Juneau Carmel, gérant
395 Drapeau Roméo, salon de barbier
Salon de coiffure " Laurie "
397 Demers Mme veuve L. J.
Fraser Mme veuve F.-Auguste
Baraciolli H., prop. Rita Cake Shop.
Fraser H.-G., comptable Prévoyant du Canada
Picard Joseph, journalier
401 Hamel Alfred, horloger & bijoutier
Bureau de Poste No 11
403 Jobin Joachim, médecin, bureau et rés.
405 Châteauvert, Boiteau & Turgeon, notaires
Turgeon Henri, notaire, Secrétaire correspondant de la Chambre des Notaires
Procure Cimetière Belmont
Procure St-Jean Baptiste
Salon Claude, Enr.,
Côté Mme Louise, prop.
405 Roy Wilfrid, chef de police, Que. Power
405 Appt 1 Lapointe Mme veuve M.-L.
2 Turgeon Henri, notaire, rés.
Turgeon Mlle Angéline
3 Dimond J.-R., emp. Bk of Montreal
405½ Charest Janvier, chirurgien-dentiste bureau et rés.
407 Morisset René, médecin
409-411 McIntyre Angus,
McIntyre Mrs. Angus, rooms
Petitclerc Richard, emp. "Le Soleil"
Boulet Valère, Police provinciale
St-Pierre Armand, menuisier
Imbeau Georges, militaire
Paquet Mme veuve Antoine
Paquet Marcel, charretier Rock City
411 Langlais Eugène, dépt Chômage
Lemelin Edouard, bucheron
Vachon publiciste
Cusson Adrien, emp. Dépt du Trésor
Doré Mme veuve Elzéar
Doré Raymond, commis de taverne
413-415 Verreault J.-E., emp. Dept du Chômage
Verreault Mme J.-E., chambres
Verreault Robert, commis club d'autos
Nell Jean, emp. C.K.C.V.
Rompré Dominique, étudiant
Telmosse Mlles Fernande et Jeanne
Guenette Raymond, agent d'assurances
Ayotte Philéas, emp. Com. des Liqueurs
Fradette Paul, commis de banque
417 Dussault Jean-O., médecin
Dussault Jean-Louis, E. E. M.
Julien Mme veuve Jean
Côté A.-L., emp. P. L. Lortie
419 Salon de coiffure "La Vogue"
Morisset Mlle Simonne
421 "Chez Paradis" atelier d'horloger et rés.
Paradis Télesphore, prop.

423 Appartements Idéal
1 Boivin Chs-Ed., de Boivin & Grenier
2 Handley Miss E.
3 Verreault Chs, de Abel Turcotte, Enr.
4 Mousseau Mme J.-A., emp. s. civil
5 Desplats Mlle D.
McLean Mlles S. et K.
6 Vézina Laurent, comptable Terres et Forêts
425 ——
2 Pichette Dr Henri, médecin et chirurgien
3 Dumais Mlle Azilda, directrice de l'Institut Commercial
Bonneau F., commis
4 Descarreau Maurice, rédacteur Sportif à l'Evénement-Journal et poste C. H. R. C.
5 Saint-Mleux Edmond, voy. de commerce
6 Poissant Mme J. O.
Girard Mlle R. A., emp. Pollack
427 Gilbert J. L., Dr
429 Dubuc Roméo, barbier et rés.
431-433 Côté Ernest G.-J., agent d'assur
Côté Gaston, surtd du restaurant " Le Gourmet "
Côté André, emp. Dept. de l'Assurance
435 Mitchell Willie, Sous-inspecteur Sûreté Provinciale
Parent Ferdinand, emp. Dépt de l'Hôtellerie
Bérubé Mme veuve C. A.
Aubry Chs-Eug., technicien C. K. C. V.
Triquet Mlle Florence, emp. S. civil
Lebeuf Mlle Maria, institutrice
Jessop Earnie, R. M. Police
437 Thibaudeau Mme Jeanne
Beaulé Maurice, emp. Hôtel-de-Ville
Thibodeau Gérard, emp. à la douane
Bonneau Mlle Marcelle, emp. Dept. de la Colonisation
Blondeau Lucien, emp. Dom. Arsenal
Grenier Mme veuve Hector
Chapdelaine Arthur, emp. Arts Domestiques
439 Lebel Jean-Paul, commis Syndicat de Québec
Lebel Mario, voyageur
LeBel Philippe, ingénieur C.N.R.
441 Gauthier Georges, machiniste
Morin Mlle Eva, emp. B. Houde
443 Pettigrew Aimé, détective provincial
445 Turgeon Mme veuve Ernest
Turgeon Florent, peintre
447 Blouin Mlle Gabrielle, insp. Salons de Coiffure
Bruneau Mlle Yvonne
Vachon Ernest, serrefrein C. N. R.
Camirand Léo, emp. Dept Agriculture
449 Paradis G. Eug., notaire
Paradis G. Eug., notaire
Paradis J.-A.-L., courtier en assurances
451 Hamel Gérard, notaire
453 Genois Armand, emp. Agriculture
Genois Mme Arm., rep. Spencer
Denis Roland
Denis Ls-Ph., commis
Fontaine Marcel, emp. Colonisation
455 Bégin Alfred-Ephrem, détective
Gagnon Mlle Mariette, chambres
Voyer Mlle Juliette, emp. Cie Legaré
Perron Mlle Fernande, emp. B. Houde
Gauthier P.-H., commis de b nque
Anctil Mlle M.-Anne, emp. S. civil
Faucher Siméon, emp. Zellers
Faucher Mlle Fernande, emp. B. Houde Scott
457 Rita Cake Shop, restaurant
Baricioli H., prop.
459 Côté Alex., commis
Côté Mlle Marguerite
Lemire Roger, emp. Dépt de la Police
461 Côté Alphonse, emp. Com. des Liqueurs
463 Gagnon J. E., & Cie, opticiens
463½ Gagnon Mme veuve J.-E.
Gagnon Roland, de J.-E. Gagnon & Cie
Gagnon Paul, voy. de commerce
Gagnon Fernand, voy. de commerce
Gagnon Robert, commis
Desbiens Ant., emp. s. civil
465 Tardif Maurice, agent d'assurances
Rouillard J.-E. Enr., plombier-électricien
467 Langlois M.-Adélard Enr., horlogers et bijoutiers
469 Restaurant St-Jean.
469A Appartements St-Jean-Baptiste
1 Bédard Huenri, menuisier
2 Tremblay Mlle Laurette
3 Bernier Mme Arthur, salon de coiffeuse
4 Fackney Mrs. W.-G.
5 Goldman Abraham, of Continental Gen'l Store (res.)
6 Goulet Pierre, gérant Restaurant St-Jean
Langlois J.-E., voy. de commerce
7-8 Poulet Ovila, emp. de garage
Poulet Philippe, ouv.-chaussures
Emond Mlle Bl.-Yvonne, emp. Cie Paquet
471 Marier G.-E., épicier
473 Poliquin Mlles Alb. et Fernande
Picher J. Chs., notaire, (bureau)
Caouette J.-N., comptable
475 Carrier & Goulet, bouchers

Claire-Fontaine

479 La Caisse d'Economie de Notre-Dame de Québec, succ., J. Henri Côté, gér.
483 Bernard Bonaventure, mécanicien (marine)
Simard J.-L., agent collecteur
Simard Robert, commis
Bernard Joseph, emp. Pension de Vieil-
Bernard Maurice, sténo Sûreté Prov.
485 Garon Mme veuve Henri
Marcoux Emile, électricien Que. Power
487 Carrier Adjutor, emp. Dept Trav. Pub.
Richard Jules, cuisinier
Hovington Mrs. widow René
Garant Joseph, ingénieur C. N.R.
489 Boutet Emile, emp. Club Automobile de Québec

493 Caouette Eugène, pharmacien
497 Frédérick Mme veuve Arthur
Frédérick Paul-Henri, commis-épicier
Frédérick Mlle Marg., emp. Voirie
Frédérick Mlle Fernande, emp. Action Catholique
Langlois Mlles Laura et Corinne
499 Matte Dr Gérard, bureau et rés.
501 Vallée Mlle Carmen, commis Metropolitan
Lagueux Mlle Simonne, emp. B. Houde
503 L'Heureux Alphonse, de Jos.-L.Heureux, Enr.
L'Heureux Joseph, Enr., carrossiers
503½ Pouliot Mlles Auxilia & Adeline, modistes
505 Veilleux Oram, agent et (chambres)
Marois Arthur, détective
Belisle, emp. Morisset & Frère
Paradis Mlle Jeanne
Mills Patrick
Lemelin Mlle Jeanne, emp. Cie Paquet
Bélanger Mlle Marcelle, garde-malade
507 Dufresne Mlles Maria, Alice et Corinne, modistes
Brownrigg Miss Marg. prof. de piano
509 Drolet J.-Ernest, avocat de Drolet & Beaudoin
511 Vézina Nap. de Vézina & Fillion, Enr.
Vézina D.-Nap., industriel, dir. Cidrerie St-Laurent et de Vézina & Fillion
513 Picher J.-Arthur, peintre
515 Déry Joseph, pâtissier (rés.)
Déry Gérard-Wilfrid, pâtissier
Déry Albert, pâtissier
515½ Déry Joseph, pâtissier-boulanger
515¾ Cloutier Arthur, ent. pompes funèbres entrepôt et garage
517 St-Pierre Emile, salon de barbier
Chez Gaston St-Pierre, Emile St-Pierre, propriétaire
519 Lamarre Mme veuve Arthur
Gosselin Mlle, emp. Hôtel de ville
521 Olivier Mme veuve Geo.
Olivier Wilf.-Ed., emp. C. N. R.
Toussaint Mlle Berthe, rentière
521a St-Jean Valet Service
Leclerc Joseph-Paul, prop.
523 Chrétien J.-Arthur,
Chrétien André, agent d'assurances
Chrétien Fernand, emp. Comm. Acc. du Travail
Chrétien Roland, commis A. Cloutier
525 Clinique Toussignant
1 Toussignant J.-A., spécialiste
2 Lefebvre Lucien, médecin-chirugien (bureau)
3 Dallaire Jean, dentiste
527 Paradis Mlle Laura, sténo.
Fontaine Robert, comptable
Payne Mrs widow Willie
529 Robitaille Mme veuve Alexandre
Robitaille Mlles C. et A.-M., rés.
531 Delisle Philippe, commis
533 Delisle Ernest, taverne
535 Delisle Ernest, prop. Shoe Shine Cirage St-Jean
537 Watters Lucien, commis-pharmacien
Fréderick Mme veuve Joseph
Fréderick Edouard, commis de bureau
Frédérick Mlle Anne-Marie, emp. Dépt des Successions
Frédérick Mlle Thérèse, sténo C.K.C.V
539 Coderre R.-H., chef-adjoint de la distribution et des messagers, Assemblée Législative
541 Gauvin Mme veuve Zoel
Gauvin Geo.-Henri, commis
Gauvin Falconio, emp. Gauvin & Gauvin
Corbin Antoine, emp. Le Soleil
541½ Breton dit Elie, Mme veuve Ulric
Barrette Frs, ouv. en bouilloires
Laliberté Léo, mécanicien
543 Giguère Dr Alphonse, bureau
545 Miville Edouard, sculpteur
547 Perron Joseph, marchand et restaurateur
547½ Genest Gaudias, Chez Gaudias, restaurant
547 Perron Joseph, prop. Château St-Jean, chambres
547¾ Bilodeau Cléophas, chauffeur d'auto
549 Gignac Mme veuve J.-O.-C.
Gignac Paul, entrepreneur
551 Richard Wilbrod, de Richard & Frères
Richard Marcel, de Richard & Frère
Richard Marc, de Richard & Frère
Richard Maurice, de Richard & Frère
Rés. d'été Ile d'Orléans
553 Brousseau Edg., quincaillier
Brousseau Georges, commis
Brousseau Adrien, commis
555 Vincent E.-Raoul, asst-inspecteur Impôt sur le Revenu
Vincent Jean-Paul, comptable LaRue & Trudel
Vincent St-Georges, comptable, Boulet & Boulet
557 Côté Célestin, marchand de charbon (rés.)
Côté Paul-Henri, comptable
557½ Edmond, salon de coiffure
Edmond Blais, prop.
559 Bernier Adrien, restaurant

Turnbull Avenue

561 Van Houtte A. L., & Fils, Importateur thés, cafés et épices.
565 Teinturerie Française, Ltée, Adjutor Pouliot, prés.
Ferme La Suète Enr., bureau
567 Lemieux Alexandre Dr, dentiste bureau et rés.
569 Gendron Donat, Colonel
Gendron Paul, voy.-commerce
Gendron Maurice, repr. Forget & Forget
571 Bédard Mme veuve P.-H.
Bédard Arthur, médecin-chirurgien (bureau)
571½ Verreault J.-C.-A., voy. commerce Grothé
573 Lavergne J.-N., médecin chirurgien, rés.
573¼ St-Amand O., dentiste rés.

573½ St-Amand E., agent
St-Amand O., dentiste (bureau)
St-Amand Arthur, mécanicien
573¾ Lavergne J.-N., médecin chirurgien (bureau)
575 Rochette Mme veuve Eugène
Rochette Dr Paul, rés.
Linteau Mlle Jeannette
579 Zicat Lauréat, marchand de fourrures magasin et rés.
585 St. John's Hall United Church of Canada
Abram Revd Louis, director
589 Quirouet Remi, sec.-treasurer Garrison Club
Quirouet C. M., emp. Price Bros
591 St. John's Hall, Annex
Sauvé Eugène, gardien
593 Amyot Adjutor, de Joseph Amyot & Fils, Enr.
Amyot Marc, emp. Joseph Amyot & Fils, Enr.
595 Larochelle Joseph, contracteur
Larochelle Mlle Fl., institutrice
Gravel Robert, instituteur
Matte Lorenzo, ingénieur-forestier
597 Racette Mme veuve V.
Deblois Alfred, de Marché Public Ltée
Pouliot Lauréat, commis
Pouliot Alph., emp. Eau de Javelle Excelsior
Pouliot J.-A., comptable
599½ Voyer Lauréat, marchand de bicycles
601 Racine Albert, corroyeur
Racine Adalbert, corroyeur
Racine Gaston, corroyeur
607 Tremblay Mme veuve Napoléon
609 Nadeau Honoré, médecin
611 Fortier de Labroquerie, médecin
613 Trudeau Ls-Georges, emp. Tr. Publics
Trudeau Maurice, militaire
Trudeau Louis-F., 22e Regt
615 Verge Willie, médecin-chirurgien
Verge Ernest, E. E. M.
617-617½ Salon DeSalaberry Barber Shop & Salon de Beauté, Borromée Marcotte, prop. rés. des Franciscains 216

Avenue de Salaberry

619 Trudel J.-Loïc, Directeur dépt de l'hôtellerie
Vézina Armand, voy. de commerce
621 ——
621½ Chez Roland, tabaconiste and lunch counter, P.-L. Bastien, prop.
623 Moses Miss Caroline
Mulholland Mrs widow A.
Lynch Mrs widow A.-B.
625 Chabot Dr. F.-E. bureau et rés.
627 Boisvert Henri, notaire, député régistrateur
629 Gagnon Mme veuve S.-Ed.
Parent L.-Emile, avocat, (rés.)
631 Perreault Mme J.-E.
Perreault Mlle Marg., emp. Dépt Agriculture
633 Deschamps Mme Blanche
Deschamps Mlle Marg., emp. Dept Voirie
Deschamps Mlle Julienne, emp. Comm. Acc. du Travail
Deschamps Mlle Catherine, emp. B. Nationale
635 Gignac Olivier-Arthur, emp. Terres & Forêts
Gignac Chs, vendeur accessoires d'autos
Dupont Mme veuve Charles
637 Moisan Hubert, sr, directeur, La Cie Hubert Moisan—Assurance Funéraire de Québec

Côté Nord — North Side

Livernois J. E., Ltée, importateurs de produits chimiques, etc.
2 Bourque Jacques, de Bourque Electrique, Ltée, rés.
4 Bourque Electrique, Ltée
4½ Kirouac J.-A., Limitée, libraires (dept du gros)
6 Kirouac J.-A. Ltée, (détail)

Collins

8 Boutet Ulric, taverne
10 Agnew Surpass Shoe Stores Co., Ltd.
Marius Bergeron, gérant
12-14 Whelan Wil. J., haberdasher
18 Bastien Maurice, Indian Souvenir Store
20 Belmont Restaurant, P. Pergantes, prop
22 Clavet Laurent, marchand-tailleur
Franck Mlles G., M. et B.
Martin Adélard, ingénieur-stat.
24 ——
26 Côté Jos., Ltée, marchands de tabac, Dépot No 2
28 Bank of Montreal
Henshaw G., manager

Du Palais

30 Canadian Pacific Railway Co
Quebec Central Ry Co., city ticket office
Flynn E. J., city ticket agent
34 Lawlor Mme W. chambres
Langlais Mlle Rita, emp. B. Houde
Alexis John, cuisinier
Vaillancourt Mme veuve A.
Lord Mrs widow D., waitress
Roberge Mlle A., modiste
Michaud Mlle Annette, commis
Thorne, confectioner
McCrudden Miss Mary, waitress
Julien Mlle Alexandra
Langlois Mlles Simone et Rita, emp. B. Houde
Beaulé Mlle Gabrille
Paulus Stevens, cuisinier
Garant Mlle, maitress
Labrecque Mlle Jacqueline, emp. Com. des Liqueurs
34½ Vaillancourt Philippe, libraire
36 Picard & Duquet, Enr., horlogers et bijoutiers
38–1 Turcotte Mlles Corinne et Antoinette
2 Gariepy Mlle Philomène
Huot Mme veuve Philéas
40-42 Langlois Edgar, tabaconiste
44 Hantzakos N. E., prop. Marathon Café
46 Marathon Café, N. E. Hantzakos, prop
48 Leonard Bros., boot & shoe merchants

52 Chapados Japhet, constable Que. Ry.
Migneault J.-Edouard, optométriste
Samson Jacques, dentiste (bureaux)
Rousseau Mme veuve B.
Castonguay Mlle Louise, waitress
Cloutier Mlle Yvonne
54 Clément Jean-M., mercerie
56 Hôtel Victoria et Grill-Room
Smith A. Carington, of Royal Securities Corp'n, Ltd
56 Poste de Radio-diffusion CHRC
Gagnon J.-E., ingénieur civil
56 Poudrier Philippe, contracteur
Viel J.-A., rentier
Casault C., agent de manufactures
Smith Arthur-C., courtier
Walsh Mlle Brnadette, gouvernante, Hôtel Victoria
Gravel Lumber Co. (bureau)
Lengtis Constantin agent
58 Hôtel Victoria, taverne
60 Librairie Martel & Cie, Enr.
Martel Mlles M., L. et S., props.
64r Drouin J.-V. (chambres)
Raynard Joseph, vétéran
Lacombe Edouard
Bonneau Henri, journalier
Caron Henri, emp. de garage
Martel Gérard, journalier
Pleau Cyrille, journalier
Levesque Albert, journalier
Little John-Arthur, annuitant
McBain Henry, laborer
Jean André, agent de manufactures
Girard Jean-M., emp. Fertilizer Co.
Audet Octave, emp. Fuller Brush
Hamel Albert, emp. C.N.R.
Simard Henri, journalier
Gagnon Victor, commis-épicier
66 Childs Café, Theonos James, prop.
68 Café Bienvenue, Stanley Hum, prop.
70 Casino Jean, artiste, studio et magasin de photographies. Ecole Théâtra — Chant, danse et diction.
70 Ouellet Alphonse-L., salon de barbier
70A Ouellet Alphonse, salon de barbier
70C Houle J.-P., prop. Myers Studios Reg'd, rés.
72 Demêtre Mrs Peter (rés.)
Tremblay Mme veuve R.
Gregory Georges
74 Olympia Ice Cream Parlor, Mrs P. Demètre, prop.
76 Johnny Lunch Shop, John Davie, prop.
76½ St-Pierre R., taverne
78-1 Lessard Napoléon, constable Com. du Hâvre
2 Pouliot Alphonse, cordonnier
3 Parent Ovide, mécanicien d'autos
4 Harbour André, emp. Statistiques
5 Simard J.-Bte, journalier
80 Eon Georges, fleuriste

St-Stanislas

94 Grenier A. Ltée, épicier
96 Astor Café, Charlie Wong, prop.
L'Alliance Nationale, assurance-vie et immeubles
Tellier Willie, inspecteur
Plamondon Jules, administrateur des immeubles
La Légion Canadienne, Ligue du Service de l'Empire Britannique. Succursale de Québec No 13. The Canadian Legion of the British Empire, League Branch No 13. Mlle Gilb. Goulet, ass'te secrétaire. Lorenzo Poitras, concierge
98 Droulis Michael, restaurant
100 LaRichelière Mme E. W., confection et chapeaux pour dames
102 Young Cigar Store, John Young, prop.
104 *1* Drouin J.-C., architecte
3-5 Les Rentes Viagères du Gouvernement Canadien, Canadian Government Annuities
Brodie W. L., représentant
Thomas L.-M., J. rept.
2-4-6 Dechêne & Dechêne, courtiers d'assurances
Secrétariat des Familles
Quebec Equipments & Traction Ltd
7 ——
8 ——
10 ——
9-11 Tanguay Berchmans, architecte
12 Royer Jos. & Fils, Enr., agents d'assurances
106 Ouellet Calixte, tabaconiste
108 Quebec Sporting Goods Reg'd, Robitaille Antonio, prop.

Ste-Angèle

114 Bell Telephone Co. of Canada, Ltd — Central Office
118 Shilakos Dan, prop de Manhattan Café
Côté Mlles Eugénie, Lucienne et Antonia
120 Manhattan Café, Dan Shilakos, prop
120½ Côté Eugène, serrurier et aiguisage de ciseaux etc., (boutique)
126 ——
128 ——
Stuart A., civil s. clerk
Wittebold Mlle H.
Chalifour Edouard, agent d'assurances
Gallagher G., emp. Dominion Arsenal
130 Restaurant Français " Le Vieux Québec'
132 Casulo Louis, confiseur et pâtissier
Audet Phil., emp. Cie Imp. Comm
Chalifour Edouard, agt d'assurances
"Fairmount", Magasin de chaussures, J.-R. Couture, gérant
134 Cassulo Louis, prop. Restaurant Casulo
Le Moine Lindsay, gérant Electrolux (Canada) Ltd
136-138 Farmer J.-D., Ltd
Farmer Raymond, ass't manager
140 Canadian Bank of Commerce,
Hamel P.-R., directeur
Ratté Gustave, dentiste
Laberge Hel., architecte
Galarneau P.-A., agent à commission
Banks W. J., commission merchant

D'Auteuil
Porte St-Jean

142–144 Edifice Capitol
Capitol Cigar Store
Taverne Capitol. Armand Robitaille prop.
142 Ministère Terres & Forêts, Service des Ouvriers Forestiers, W. McCaffrey, directeur
Laurentian Finance Corporation
Paquet J.-Arthur, financier
Poste C. K. C. V. (studio)
Paul Lepage, gérant
142½ Chez Marino, restaurant
Marino Bragola, prop.
144 Théâtre Capitol, Paul Vallière, gérant
150 Quebec Young Men's Christian Association
Herbert L.-M., General Secretary
Robert Arthur, emp. s. civil
Medley J., retire
Tucker Walter, engineer
Hills Donald-D., boy's work sec'y
Purdon Wm, janitor
Y. M. C. A., swimming-pool
152 Dubé J. Edmond, pharmacien
154 Bank of Montreal, (succursale)
J.-N. Rousseau, gérant

Des Glacis
D'Youville

170 United Cigar Store, Inc. (succ.) W. G Monaghan, manager
172 Le Montcalm, Enr., Onésime Bourgault, prop.
174 Laliberté Paul-A., bijoutier
176 Lechasseur Enr., Mercerie et Fashion Craft
178 Pharmacie Pasteur, Paul Brochu, prop.
"Chez Pasteur" parfums, etc., etc.,
Champoux Roland, prop.
180 Duclos Lucien, décorateur d'intérieur
Dubé A.-A., agent à commission
Lechasseur Paul, peintre
Lavallée Mme veuve Joseph
St-Hilaire Alph., prof. violon
Delaney W. G., emp. National Harbour
182 Pony Brand (succursale)
184 Chamberland Chs, bijoutier
Chamberland Alphonse, de I. Cantin, Enr.
Tremblay Abias, horloger
186 Cantin I., Enr., (Alphonse Chamberland) bijoutier et horloger prop.
188-190 Au Meuble Moderne, Enr.
Guilmette & Têtu props.
196 Princess Apartment
1 Laroche Dr Georges, dentiste
Painchaud Paul, médecin spécialiste
2 Joncas Mlle Cécile, emp. s. civil
3 Beaulieu Mlle Stella, emp. Douane
4 Turgeon Champlain, emp. Dépt Chômage
5 Petit Mlle Annette
6 Robitaille Mme Joseph
7 ——
8 Pagé Mlle Pauline, emp. Hôtel de Ville
9 Blais Mlle Cécile, opératrice N. R.
10 Delorme A.
11 Lachance Mlle Anna
12 Gagnon Mlle Maria, sténo C. L. A.
13 Gilbert Mlle Philomène, commis
14 Pepin Joseph, concierge
15 Tanguay Georges, voy. de commerce
16 Jobin Rodolphe, agent " Sonotone "
17 Sylvain Joseph, emp. Terres & Forêts
18 Clark Bernard, rep. Montreal Gazette
19 Lemieux Mlle Gab., waitress
20 Duncan Nathan, manuf. Indian Goods
21 Lavoie Mlle Stella, garde-malade
22 Blouin Léo, commerçant de chevaux
23 Audy Cléophas, voy. à commission
24 Conway J. J., emp. Immigration
25 Lepage Mlle Hénédine, modiste
26 Labbé Placide emp. Dom. Arsenal
27 Bertrand J. A., pensonnaire
28 Turgeon Mlle Juliette
29 Hébert Madame Joseph,
30 ——
31 Légaré Mlle Maria, emp. Kerhulu
196 **32** Lambert Mlle Henriette, emp. s. civil
33 St Cyr Hector, emp. Trav. Publics
34 Bilodeau François, emp. Que. Power
35 Emond Yvon, emp. Carrier & Goulet
36 Gagné G, voy. commerce
37 Leclerc Mlle Alda, emp. Comm. des Liqueurs
38 Laforest Paul. détective
39 Sauriol Jacques, emp. Action Catholique
198 Capitol Jewellers, Lentgis C., prop.

St-Eustache

200 Banque Canadienne Nationale. (succ.)
202 Matte Arthur, gérant, Banque Canadienne Nationale, succ. St-Jean (rés.)
Andreanopoulos Peter, emp. Normandie Restaurant
Andreanopoulos Mrs widow George
204 Normandie Restaurant, Mike Zotis & Mrs George Andreanopoulos
206-212—5,10 & 15 Store—F. W. Woolworth Co., Ltd, T. J. Hobbs, manager
214-218 Dubuc T. D., nouveautés
220 Mercier Georges, comptable
Legaré Nap., boucher
Bussière Mlle Alice, rentière
Légaré Mlle Juliette, emp. Lefebvre
222 D'Allaird's Ltd, Gaston Lépinay, gérant
224 Mathie Paul-H., pharmacien
226 Robitaille Ludger, architecte
Robitaille Paul, avocat
Société Symphonique de Québec
Desmeules Gabriel, architecte
Troscon Steel Co. of Canada, Ltd., Joseph O'Brien, répr.
Quebec Blue Print, Enr., Paul Derome, prop.
228-232 Zellers Ltd, E. J. Kienapple, gérant
234 Lachance C., Inc., chaussures de luxe

236 Jobin Roger, police provinciale
Jobin Mme Lauréat, chambres
Chénard Jean Paul, police municipale
Lagueux Philippe, gardien de nuit
Duchesneau D., emp. B. Houde
Maher Mlle Jennie, emp. Bell Tel.
236½ Durant Lucien, artiste peintre
Martin Ovide, prof. Ecole N.-D. du Chemin
Lavertue Mme Henri
Côté Mlle Germaine, modiste
Noel Raphael, commis
Gervais Laurent, Dept. de l'Agriculture
Ringuet Mlle M. Anna, waitress
Boivin Mlle M. Ange, waitress
238 Valin J.-E., marchand de musique
Banville M. W., rep. J. E. Valin
240 Appartements Lapointe
1 Racine Gérard, constable
2–3 Roy Mlle Blanche, salon de coiffeur et rés.
4 Leclerc Mlle Simone
6–7 ——
8 Jobin Mlle Yvonne, couturière
9 Richard Joseph, vétéran
10 Deschênes Mlle Annette, commis chez Lucille
242 Empire Shoe Rebuilders
Banty Miss Helen, manager
244 Sobie Silk Shops Limited, S. Sobie pro.
246 Lapointe J. A., perruquier coiffeur
11-12 Pinet Frank, de La Fonderie L'Islet
Levesque Roger, commis-marchand
13 Lyonnais Mlle
14 Boudreau J. D., annonceur à la radio
15 Leclerc E., emp. s. civil
16 Nadeau Mlle Régina, modiste
17 Savard Mlle Marie
18 Larue A., emp. s. civil
19 Dionne emp. Action Catholique
248-250 Kresge's (S. S.) Co. Ltd
Z.-E. Bolduc, manager
254 à 264 Farrah, Georges, nouveautés, confection et mercerie
266 Tip-Top Tailors, Ltd
Proulx Odilon, gérant
268 Lechasseur Mme veuve Omer
Lechasseur Gérard, emp. Hôtel St Roch
Lechasseur Josaphat, commis
270 LaRoche W. P., pharmacien

St-Augustin

272 Beshro & Frère, Wm & Malcolm Beshro confections pour dames
274 Hunt Jos., négociant de tabac (rés.)
Racine Mme veuve Philéas
Hunt Laurent, prop. Montcalm Headquartiers, Restaurant et débit de tabac
Gagnon Mme veuve Réal
Lelièvre Arthur, emp. s. civil
276 Hunt Jos., dépôt de journaux et tabac
278 Arniotis N., prop. Superior Ice Cream Parlor
Hough Samuel, emp. J. B. Rolland & Fils
Hough Mlle Thérèse et Fernande, modistes
280 Sansfaçon & Frère, bijoutiers, Jean-Chs et Paul-Emile Sansfaçon
282 Thibault L.-P., Ltée, maf. et marchand de fourrures
286 Audet-Giguère Ltée, nouveautés
288 Pérusse Mme veuve Jean-Marie, chambres et pension
Tessier Arthur, ing.-civil Terres &Forêtd
Pérusse Jean, commis de bureau
Falardeau Noel, ing. de marine
Béland Louis, emp. Dept. Proc. Général
McKay, emp. des Postes
290 Gauvin Georges, mercerie
292 Roy Ls-Phil., médecin-chirurgien
Bussière François, voy. de commerce
Baker Mlle Dora
Blais Georges, emp. Douane
294 Séguin J.-R., peintre-décorateur
298 Salon de coiffure Unic, Michaud Mme E., prop.
300 La Pâtisserie Frontenac, Henri, Lusignan, prop.
302 Després Réal, plâtrier
Delisle Mlle Germaine, emp. Comm. Liqueurs
Tanguay Mlle Lucienne, emp. Le Séminaire
Pelletier Mlle Adrienne
Paquet Mlle Irène, emp. s. civil
Tousignant Benoit, emp. Dept. Chômage
304 Baller L. & Son, Reg'd, ham curers
306 Gingras Electric, accessoires
Gingras Arthur, prop.
Bureau de Poste St-Jean-Bte,
308 Fournier Frs, gérant L. Baller & Son
Papillon Gérard, cond. d'auto
310 Magasin Moderne, Enr., fruits et légumes,
Bégin Jos., prop.
Giguère Emile
312 Fournier Pierre,
Gendreau Edouard, police provinciale
Bélanger J.-E., police provinciale
Gagné Joseph, police provinciale
314 Gauvin Mlles, chapeaux pour dames
316 Fournier Pierre, Shoe Shine
318 Noreau Mme veuve L.-H.
Noreau Lorenzo, commis
Noreau Paul-Emile, commis
320 Laforce Armand, marchand de chaussures
322 Head Quarters of R. C. N. V. R.
324-328 People's Store, Ltd, 5c to $1.00
Heitner Michael, manager
332 Côté Jos. Ltée, tabac (Dépôt 3)
J.-Enr. Desroches, gérant
334 Lauzier Mme veuve A.
Rivard Mlles N. et M.-Rose
Nadeau Mlle Laurette, emp. Dept Voirie
336 Magasin aux 1000 Cravates,
Gauvin & Gauvin
Gauvin Fernando, prop.

Côte Ste-Geneviève

338 Pharmacie Jolicœur, André Jolicœur, pharmacien-chimiste

340 Bégin J.-A., Ephrem, detective provinciale
Montgrain Valmore, comptable
Boucher Jean Louis, emp. s. civil
Dumont Jules, gérant
Copsey Russell, emp. Garage du Palais
Authier Henri, agent
342 Beaubien Mme A.-L.
Leclerc Chs-H., de La Fonderie de l'Islet, Ltée
344 Lavoie Mlles Enr., confection pour dames
346 Superior Ice Cream Parlor, Mrs. N. Arniotis,
348 Morency Mme veuve Napoléon
Morency Joseph, président, de Jos. Morency, Ltée
Salon de Beauté, Mlles M. Anna et Alma Morency
350 Studio Michel, Rossano Michel, prop.
352 Valin Mlle A. confections pour dames et lingerie.
352½ Le Portique, Enr., Mme M.-Paule Boivin, prop.
354 Ecole Legaré, Raoul Legaré, principal
Bilodeau Edouard, emp. Dépt Marine
356 Burram G. Lewis, annuitant
358 Hethrington T., Limited (Retail Store)
360 Deschamps L. J. S., ass't gérant T. Hethrington Ltd
364 Hethrington T., Ltd, Office, Daniel J. Kane, manager
366 Kane Daniel J., manager T. Hethrington Ltd
McKernan Mrs. M.
368 Salon de Beauté Jounence, Enr.
Gérin Mlle Jeanne prop.
370 Giroux Henri, quincaillier
372 La Tabagie St-Jean, Enr. tabaconist
Langlois Yvan, gérant
374 "Chez Marina" chapeaux pour dames
Mme J. Fortin, prop.
Fortin Joseph, ancien tailleur
Bergeron Roger, rep. Miracle Soap
Audet Guy, vendeur Fuller Brush Co.
Noel Mlle Geraldine, commis Pollack
Paradis Nelson, water Chalet Employés civils
376 St-Jean Electrique Enr., bicycles et accessoires électriques—Réparation de bicycles, etc.
378 Tardif Armand, emp. Agriculture
Doire Nathael, anc. mécanicien
380 Lamontagne G.-A., chauss.

Ste-Marie

382 La Banque Canadienne Nationale, succ. Bourget J.-Albert, gérant
384 Routier Henri, emp. Sun Trust
Routier Réné, emp. Sun Trust et concierge
Dallaire Guy, emp. B. Can. Nat.
Lemieux Origine, emp. de banque
386 Carl Joseph, rentier
Demers Antonio, agent
388 California Fruit Store, Louis Moss, pr.
388½ Samson Chs., journalier
Breton Edwin, emp. Que. Power
390 Chemises P. L. M."
Morency Paul-L., prop.
392 Bernier Joseph, emp. Dept. Chômage
Julien Mme veuve Albert
394 Trépanier R., horloger-bijoutier
396 Trépanier J. A. & Fils, épiciers
398 Vaillancourt Mlles M.-Anna, Bernadette & Yvonne
Jacques Mme veuve Joseph
Jacques Melle Jeanne, garde-malade
Vaillancourt Adélard, navigateur
400 Dugal J.-F.-S., président P.-G. Bussières, Ltée
402 Gagnon Dr Fabien (bureau)
404 Papillon N.-E., rés.
Papillon J.-Fernand, de N.-E. Papillon
406 Papillon N.-E., chapelier, mercier, confection et chaussures
406½ Trudel Paul, imprimeur
416 Martel Lorenzo, médecin
418 Demers Ulysse, pharmacien
420 Beaumont Edmond, prop. Théâtre Français
Legaré J.-Ulric, emp. Comm. des Liq.
Légaré Renaud, commis
422 Ecole Samson Enr.
Samson Rosario, -professeur
426 Brousseau Mme veuve Eugène, libraire
Brousseau Albert, encadreur
428 Roy Mme Berthe, professeur de chant et piano
Roy Léo, musicien
Roy Georges, emp. Dépt de la Colonisation
430 Bégin Wilfrid, E., étal de boucher
432 1 Turgeon Hilaire, rentier
2 McKinnon Johnny, emp. Néon
3 Proulx Alphonse, journaliste et publiciste Dépt de l'Agriculture
Roy Wilfrid, chef de police Q. P.
3 Gendron Adéoda, dessinateur
434 Bishop H. L., chiropactor, office (rés).
436 Bégin W.-E., étal de boucher

Ste-Claire

448 Presbytère St-Jean-Baptiste
Laberge Joseph Esdras, Mgr. curé
Moreau Ls-Adolphe, abbé, vicaire
Paquet Léo, abbé, vicaire
Déry Armand, abbé, vicaire
Ouellet Aurèle, abbé, vicaire
Paris Armand, abbé, vicaire
Robert Arthur, abbé, vicaire
— Eglise St-Jean-Baptiste

Déligny

492 Frères des Ecoles Chrétiennes
Académie St-Jean-Baptiste, révd frère Alfred, directeur
494 Fiset Wilbrod, menuisier, (chambres)
Côté Mlle Emilia, modiste
Côté Mlle M.-Anna, institutrice
Thibault Mlle Léontine, emp. R. Garneau
Gilbert Mlle Odile
Ouellet Mme veuve Eugène
Côté Mme veuve M.
Côté Mlle Dorothée
Cordeau Mlle C. couturière
Dechêne Mlle A., couturière

Guimont Mlle B., couturière
Blais Mlle Bernadette, garde-malade
496 Robitaille Lucien, emp. B. du Revenu
Demers Mme veuve Jules, ménagère
496½ Rioux Armand, médecin, bureau et rés.
498 Lyons James, snr, emp. Frontenac Garage
Lyons James, jnr
500 Boulanger Mme veuve Alfred-L.
Boulanger Napoléon, typographe
Boulanger Alfred-L., jr, commis Garneau Ltée
Boulanger Mlle Charlotte, sténographe
Boulanger Mlle Juliette, emp. La Cie Paquet, Ltée
Boulanger Mlle Agnès, emp. Comm Accident du Travail
502 Soulard Léo, commis-boucher
Hamel Mme veuve Théofred
504 ——
504½ Poiré Achille, navigateur
Poiré Mlles Jeanne et Aline, commis
Poiré Mme veuve Alfred
506 Poulin Adjutor, asst-contemaître, dépt des Chemins
508 Académie St-Jean-Baptiste, sous la direction des Sœurs de la Charité
Révd Sœur Ste-Angèle, supérieure

Sutherland

512-514 Marois P., marchand-épicier et rés
514 Larouche Geo., emp. Terres & Forêts
Bruneau P.-E., comptable, Dépt du Trésor
522 Vocelle Aimé, musicien
Dumontier Champlain, emp. Agriculture
524 Roy Albert, inspecteur Dépt de la Voirie
526 Brochu Adélard, du Bureau des examinateurs électriciens
526¼ Delisle Lucien, chauf. taxi
526½ Lachaine Georges, anc. voy. commer.
528 Côté Dr G.-Léo, médecin oculiste, Sec. Société Médicale de St-J.-Bte, bureau et rés.
536 La Maison du Café, Enr., Mlle G. Lafrance prop.
538 Pelletier Jean-Bte, fourrures (atelier)
540 Normandeau Mlle Evelyn, chambres
Simard René, médecin
Lemieux Jean, médecin
Dufour Mme Bérengère
Tessier Mario, plombier
Roussel Mlle Louise, emp. d'hôtel
Roussel André, anc.-militaire
Lachance Mlle Julienne, emp. Com. des Liqueurs
Roussel André, commis de bar
Beaulieu Mlle Simone, waitress
542-544 Dauphin H.-A., rentier
Dauphin Conrad, compt. John Lackie
Dauphin Lucien, emp. Bell Tel.
Laurentide chambres
546 Marier J.-Albert, comptable Acc. du Travail
Marier Roger, E. E. D.
Desjardins Mme veuve Honoré
546½ Demers F.-X., médecin-chirurgien
546¾ Bélanger Edouard, emp. Dept des Affaires Municipales
Currie Frank, emp. Anglo Pulp
Dionne Robert, emp. S. civil
548 Turgeon J.-Edgar, agent d'assurances, de J.-E. Turgeon & Fils
550 Bilodeau Ulric, comptable
552 Pope Misses (the)

Racine

572 Venne Mme veuve Joseph
Venne Gérard, architecte
Vachon Mme veuve J.-E.
Dubé Mlle Jeanne-d'Arc, emp. La Cie Paquet Ltée
Dubé Marcel, commis, Dépt Agriculture
Dallaire Mlle Cécile, corsetière (Spencer)
572½ Dugal Jean-Paul, médecin
Paquet Berchmans, médecin, Bureau de Santé de la Cité
574 Robitaille Avila, voy. P.-L. Lortie, Ltée
Robitaille Mlles Florida, Calixta et Eva
574½ Boisvert Roland, Dépt de la Santé
Lerouzes Georges, emp. S. civil
St-Georges Fernando, musicien
Lacourcière Mlle Augusta
576 Cloutier Gaston, comptable Shaw W. & P. Co.
Cloutier Georges, snr, comptable
Cloutier Gabriel, comptable
Chateauvert Mme veuve Onésime
576½ Faucher Mme veuve P.-V.
Angers J.-Alexandre, imprimeur (rés.)
Giguère Mlle Malvina
578 Reinhardt Georges, gérant B. Can. Nationale, Belvedère
580 Trempe Dr Florian,
582 Quebec Railway Ticket Office
584 LaRochelle Emile, prof. de chant
586 Le Début, salon de coiffure, Mlle R. Blais, prop.

Marchand

590 Henry Adéodat, dessinateur
Noel Mathias
592 Poulin Louis, emp. de douane
Poulin Gaston, Lieutenant
Bissonnette Rosario, emp. Comm. du Hâvre
Hébert J.-C., emp. Dep. Agriculture
596 La Gendarmerie Royale
Royal Canadian Mounted Police
Courtois Noel, inspecteur
Furlong J. W., segent R. C. M. P.
600 Legaré Harry Edwin, rentier
602 Lebrun Lucien, snr, notaire et emp. Palais de Justice
Lebrun & Lebrun, agents d'assurances
Lebrun Charles, agent d'assurances
Lebrun Guy, emp. Les Prévoyants
604 Kelly James Gerald, emp. Agricultural Parlement
Kelly Paul, électrician
Brassard Yvan, comptable Gendarmerie Royale
Brassard Ths-J., Dept de la Sureté Provinciale

606 Plamondon Viger, dentiste, bureau et rés.
608 Lavigueur Henri-E., président Lavigueur & Hutchison, Ltée
Lavigueur Maurice, marchand d'automobiles
Lavigueur Marcel, commis Hôtel de Ville
610 Leclerc L. P., médecin-chirurgien

Avenue de Salaberry

ST-JOACHIM, de 36, rue Des Glacis, à 72, Côte Ste-Geneviève, quartier St-Jean-Baptiste.—From 36 Des Glacis St. to 72 St. Geneviéve Hill, St. Jean-Baptiste ward

13 Cambrai Apartment
1 St-Pierre R., tavernier
Marchbank W., engineer Anglo C. Pul
2 White Mrs. J.
3 Tourigny Ls-Alphonse, prop. taverne
4 Roy Mme Wilfrid, emp. Comm. Acc. du Travail
Roy Wilfrid, emp. S. civil
5 Cassels Mrs widow J.-T.
Cassels L.-A., clerk Treasury Dept.
6 Dupuis Mlle Germaine
7 Viatte Auguste, prof. Univ. Laval
8 Foucault Arthur, asst-contrôleur, service de la Chasse et Pêche
9 Dubé J.-Edmond, pharmacien (rés.)
Dubé Charles, architecte
Dubé Jules, voy. de commerce
10 Dubé Mlle Hedwidge, garde-malade
Dubé Henri, gérant Hôtel St-Roch
Dubé Wilbrod, I. C.
11 Arthur Mme Isabel, emp. s. civil
12 Herbert L. M., Secretary Y.M.C.A.
13 Taschereau Alleyn, avocat
14 Bouffard H., pilote
15 Young E. R. S., accountant Cunard White Star, Ltd
16 Nadeau Ernest, emp. des Postes
17 Johnson W. H., mgr of Veteran As. Building
15 Victoria School
Keough John, janitor
29 Roy P.-A., salon de barbier
31 Marcotte J.-Arthur, boucher, étal
31½ Fradette J.-B., waiter
33 Donati Mme veuve Albert
Donati René, emp. des Postes
Donati Paul
Donati Marcel, étudiant
33½ Lamontagne Mme Léon
Lamontagne Robert, journalier
Thériault Pierre, ingénieur C.N.R.
35 Vézina Paul, épicier (et rés.)

Stuart

35½ Soucy Jean-Bte, directeur, Ecole des Beaux Arts
37 Ecole des Beaux-Arts
39 Mailloux Ernest, gardien
43 Bossé Mme M. L.
45 Boulanger Mme veuve P. F.
Boulanger Léon, emp. Terres & Forêts
Tremblay Alfred, peintre
47r Roy Aurèle, emp. S. civil
49 Maison des Etudiants
Laliberté Maurice, abbé, directeur
Jobidon Arthur, abbé, asst.-directeur
MacNicoll Oscar, professeur
Bellemare Lucien, Père C. S. V.
Bolte J.-P., abbé, P. S. S.
Guité Georges, abbé
Boucher Donat, abbé
Cormier Clément, Père C. S. C.
Côté Paul-Emile, abbé
Darby Mathieu, abbé
Foy Vincent, abbé
Gauthier J.-Charles, abbé
Guité Gérard, abbé
Houle Martial, abbé
Jaucius John, M. I. C.
Jetté Emile, C. S. V.
Kirwin William, O. M. I.
Lauzon Marcel, abbé
Mallon J. P., Père Basilian
Miville Roméo, abbé
Petit Gédéon, abbé
Supple Joseph, O. M. I.
Tremblay J. A., abbé
Vachon Louis-Albert, abbé
Arseneault Roland, E. E. M.
Bérubé Bernard, E. E. M.
Demery Maurice, E. E. M.
Bérubé Normand, E. E. M.
Déon Bened ct, E. E. M.
Duperré Jean-Paul, E. E. M.
Grondin J.-L., E. E. M.
Demay Fernand, E. E. M.
Melanson Emile, E.E.M.
Robertson Gaston, E.E.M.
Ferland Onés., concierge
51 Parloir de R.R S.S Dominicaines Sr Marie de l'Imm.-Conception, dir.
69 Cimon Mlles Délima et Amérilda
Casgrain Mlle Anaïs, prof. de piano
Lacasse Mlle M.
Stephens Miss Marguerite
Bussières Mlles
Vincent Gaudiose, rentier
Tremblay John, sergent major
Brochu Odilon, agent d'assurances
Bastien Gér.-Armand, emp. Archives municipales

St-Augustin

81 Ecole Ste-Marie
87 ——
87½ Power Mrs. widow R. M.
89 Lemay C.-A., anc. pompier
91 Marquis Joseph, serrurier
93 Lemay Mme veuve Louis
95 Scallen Mrs widow James
Scallen John, laborer
Scallen James, laborer
Scallen Mrs widow James
97 Proulx Mme veuve P. Charles

St-Simon

99 Whittington Alexandre, bricklayer

101 Dionne Mme veuve Louis
Dionne Moïse, apprenti pilote
103 Lamonde André, emp. Com. du Port
105 Spencer Joseph, emp. St-Malo Shop.
107 McMahon George, plumber
111 Racine Cyrille, gardien
113 Gauthier Henri, contremaître
Parent Dollard, sûreté provinciale
Gosselin Gérald, emp. Ch. Frontenac
115 Garage privé
117 Leclerc Pierre, marchand de fourrures

Côté Nord — North Side

4 Hôtel Montcalm, taverne
6 Hôtel Montcalm (cuisine)
8 Hôtel Montcalm, grill room

D'Youville

12 Bernard Joseph, journalier
14 Caron Antoine, emp. de Marine
28 Morin Aimé, épicier

St-Eustache

28½ Morin Stanislas, épicier, rés.
Robitaille Guillaume, dépt de l'auditeur Parlement
34 Appartement St-Joachim
Tremblay Mlle Anna-Marie
Rousseau Arthur, emp. s. civil
Girard Mlle Germaine, télégraphiste
Guy Mlle Gaby, comptable
Tanguay Mlle Marthe
Tanguay Nme veuve Alfred
Berthiaume Antonio, emp. s. civil
Rigali
Bradley E.-P., bank clerk
Dllaire Mlle Germaine
Dallaire Mlle Françoise, emp. Crédit agricole
Leclerc Mlle Albertine, emp. s. civil
Malouin Marcel, emp. s. civil
Mercier Mlle Antonia
Tanguay Oscar, détective municipal
40 Donati Arthur, voy. de commerce
Donati Eugène, collecteur
Ziska Wenceslas, emp. Bell Telephone
42 Ziska Mlles B. et F.
Zizka Jean-Paul, dessinateur Cadastre
44½ Hanson Wallace, electrician
46 Martel J.-B., prop. Photo. Moderne, Enr.
Paquet Louis, rentier
Mercure Henri, organiste
50-52 Théâtre Canadien (ent. de la scène
56 Griffin John, watchman Arsenal
Mecteau Honoré, commis
58 Lavoie Henri, emp. Livernois
Blais Alfred, charpentier
60r Desroches Edouard, emp. Travaux Pub.
62 Boivin Mme veuve Chs-Alex.
68 Leclerc Grégoire, emp. Dépt. de la Santé
64 Amyot Joseph
Amyot Eugène, comptable
68½ Samson Gérard, emp. Dépt Commerce et industrie
70 Marcotte, Annuaire des Adresses de Québec & Lévis Directory (bureaux)
Marcotte Adjutor
Marcotte Arthur, agent d'assurances
Marcotte Edmond
Bisson Mme veuve Adelard
70½ Gauvin Georges,
Lévesque Philibert, agent
Lévesque Mlles
Gaumond Mme veuve Oscar
76 Ladies City Mission
Turpin Arthur, janitor

St-Augustin

ST-JOSEPH, de 75, rue St-Roch, à 708, rue St-Vallier, quartier St Roch.—From 75 St Roch St. to 708 St. Vallier St., St. Roch ward.

Côté Sud — South Side

1-5 Gagnon Maurice, taverne
3 Bilodeau Adélard, salon de barbier
5½ Gagnon Ls-Ph., restaurant
5¾ Gagnon Mme Maurice, magasin de coupons
5¾ Gagnon Gérard, shoeshine
7 Talbot Alphonse, march. de chaussures
9 Drouin Mme Frédéric, chambres
Drouin Fred.,
Talbot Edouard, voy. Produits Watkins
11 La maison Laval, Enr., Z. Hendler, pro-.
13 Jacques Arthur, peintre et chambres
15 Hendler Z., merceries
17 Massicotte Mme veuve J.-Ulric, bijouterie
17½ Massicotte, Mme veuve J. U.
Massicotte René, bijoutier
19 Rochette J.-A., marcn. de chaussures
19½ Morin Mme veuve Ferdinand
Gingras Thomas, militaire
Harrison Nazaire, bucheron
Gagnon Léo, bucheron
21 Montreal Jobbing, second hand store
Skolnik Morris, prop.
23 Perron Mme veuve O., chambres
25 Brunet Michel, Dr
25½ Grussko Hymie, commis-boucher
27 Côté Jos., Ltée, tabaconiste (dépôt No 12)

St-Dominique

29 Talbot Alphonse, march. de chaussures
29½ Labbé Jules, manuf. de nettoyeur
33½ Lizotte Ovila, cuisinier
Thivierge Arthur, mécanicien C.N.R.
Déchesne Napoléon, mécanicien
35 Marché de Fruits St-Joseph Enr.,
Larose & Simard, props.
35½ Cohen Isaac, maison de pension
Lerner Léon,
Cohen Sarah, emp. Pollack
Mednick Bernard, rabbin
37-39 La Maison Dominion Inc., Men and ladies clothing ready to wear, Clarfeld Max gérant
39½ Drouin Mlle Marie, chambres
Woo Harry, restaurateur
Wouug Jimmy, estaurateur
Lebel, commis
Ruel Mlle Jeanne,
41 Vézina J. C., bijoutier
Association des bijoutiers, Boucher Raoul, secrétaire

41½ Denis Joseph-Ovila, ménuisier
Lapointe Roland, peintre
Pouliot Alphonse, rentier
Gingras Emile, poseur de tuiles
Verret Henri, plâtrier
Langlois Antonio, gardien de nuit
41¼ St-Cyr Camille, march. chaussures
43 Millller Alfred, gardien Arsenal
Miller Mme Alberta
Sisto, restaurateur
Croteau Emile, journalier
Chabot Mme Joseph
Paquet Mme veuve Adélard
Gagnon Mme veuve Joseph,
Sansfaçon Lucien, journalier
St-Hilaire J., journalier
43¼ Hendler Meyer, mercerie
43½ Paquet Jos., bijoutier
Paquet Henri, gérant

Mgr Gauvreau

45 Talbot Alphonse, march. de chaussures
47 Roy Mlles Zélia et Marg.
Morin Joseph-L., électricien de Morin & Gosselin (rés.)
49 Couture Omer, pharmacien-chimiste
51 Pharmacie Couture
Sphinx Laboratories Reg'd
Quebec Photo Service
53 Boivin Ulric, barbier et tabaconiste
55 Boivin & Fils, Ltée, hardes faites et merceries
55¼ Boivin Ulric, barbier et tabaconiste (rés.)
55½ Lessard L. Enr., horloger & bijoutier
Gagnon T.-W., prof. musique
57 Beshro W & M confection pour dames et messieurs
57½ Smilovitz Charles, rentier
Smilovitz Miss Rachel, emp. Margot Inc
Smilovitz Sam, emp. Margot Inc.
59 Edifice Florence

1ère étage

101-102 Rinfret Dr Chs, médecin (bureau)
106-110 Imp. Tobacco Sales Co. Ltd.
Manseau J.-A., gérant
103 Dorion Noel, C.R., & Jean-Ls Delisle avocats
Poulin Gaston-Rober, avocat
Garneau Saul, agent d'assurance
104 Schwartz-Bard Sam, advocate
Bard Sam Schward, advocate
105 Mahoney F. H., Reg'd, Ins. agents

2ème étage

201 Rouillard Léon, avocat
202 Lemieux Marc-Aurèle, avocat
203 Watkin's Prod, Enright P.-G., repr.
204 à *206* Lazarovitz & Chaloult, avocats
207 Drouin Fernand, avocat
208 Reico Importing Co. Reg'd(The)
Reich Abraham, repr.
209 Helen Curtis Service, accessoires de coiffure, Dion Louis, représentant
210-211 Thomassin Joseph, articles pour fumeurs

3ème étage

301——
302-303 Maurice & Marks, Ltd, fourrures en gros, Marier Gérard, rep.
304 Bolduc Wilfrid, notaire
305 L'Art Commercial, Ltée, bureaux
Lacroix Laurent, dir.-gérant
308 Duval Arthur, notaire
Guérard & Pelland, avocats
309 Blouin Hercule, négociant
311-312 L'Art Commercial Ltée, dessin vignette (atelier)
61 Rubin Bernard, watchmaker & Jeweler
63-65 United 5-10-15 cts to $1.00 Store of Canada, Hurtibise J.-E., manager
69 Fortin Shoe-Shine
Fortin Joseph-A. propriétaire
Godbout Noel, agent accessoires de coiffure
71 Goudreault Albert, voy. Fond. L'Islet
Salon Martha, Mme Godbout Noel, prop.
73 Au BonGout, Ltée Saul Pedvis, prop.
75-97 Pollack Maurice Ltée, confection pour dames et messieurs
77 Simard Arthur, emp. Int. Fertilizer
93 Pollack M. Realty Co. Ltd
Pollack M. Limited, (bureau)
103 Bank of Montreal (branch)
Boisjoli J.-A., gérant

Du Pont

105 Côté Jos., Ltée, Dépôt No 8
107-109 Norman Enr., Norman Pedvis, prop., confection pour dames
111 Salon de coiffure Alma, Mme A. Couture prop.
Doyon Edouard, peintre
Clermont Arthur, emp. P.-A. Alain
Blais André, emp. restaurant
Fredette Florent, commis-chaussures
Côté Alex., emp. buanderie
Stred Willie, emp. Cie taxi
Pomerleau Jules, chauf. taxi
Loubier Henri, journalier
Loubier Mlle Blanche, emp. Pollack
Larose Mme Charles
113 La Cie Carmichael, Enr., hardes faites et merceries, Arthur Carmichael prop
115 Langlois Mlle Alma
Beauchemin Mme veuve Joseph
Côté Roméo, typographe
117 Margot Inc., confection pour dames
121 La Vogue-Lucille Ltée, confection pour dames
123 Fortin I.-A., Enr., nouveautés
133-135 Thivierge Jos., Ltée, nouveautés
137 Carmichael Elzéar, nouveautés
139 Brunet W. Cie Ltée, pharmaciens

de la Chapelle

145 Laliberté J.-B., Ltée, importateurs manufacturiers de fourrures et confection pour hommes
147 Jobin Arthur, man. de fourrures
149-151 Woolworth Co., F. W., Ltd., 5-10-15 cts store

155-173 La Cie Paquet Ltée, div, du détail
175–181 Kresge's S.S. Co., Ltd, Lapierre, C.-E., gérant
183 D'Allaird's, lingerie pour dames
185 Lechasseur Inc., Fashion Craft
187 The Royal Bank of Canada, St-Roch Br Matte A.-N., manager
Le Prêt Hypothécaire, J.-Adélard Gingras, sec.-trésorier
187 Rouleau J.-A.-W., messager et concierge Rouleau Armand, commis de bureau
189 Laura Secord Candy Shop

De l'Eglise

191 United Cigar Stores
191½ Quebec Cash Jewellers Reg'd Mendle Aron, prop.
193 Pony Brand
197 Reitman's Quebec Ltée, lingerie
203 Le Costumier, H. Thivierge, prop
205 St-Amand Georges, médecin
Létourneau Sarto, optométriste
Landry Dr J.-A., dentiste
Lortie Mlle Blanche assurances (bureau)
205–213 Metropolitan Stores Ltd, specialty 5cts to $10.00 store, Geo. Trudeau, manager
215-225 Syndicat de Québec, Ltée, nouveautés

De la Couronne
Ground Floor

227–229 Quebec Power Co., Gas and Electric Dept, office
C. P. R. Telegraph, St-Roch branch

1st floor—1er étage

229 Quebec Power Co., (General Offices)
Tanguay J.-Eugène, general manager
Lynch W. J., asst-gen.-manager
O'Brien J.-J., ass't treasurer
McDunnough R.-B., general sup't
Gray Donald-E., ass't gen. supt.
Bancroft M. T., comptroller
Service Bureau
Collection Department
Accounting—Dept—Comptabilité

2nd floor—2e étage

204 Quebec Power Offices (Tramways) Lost Articles—Objets perdus
Reade R.-M., sptd Tramway Div.
Levasseur Jos.-H., chief inspector
205-205a Quebec Power Co.,

3rd floor—3e étage

302 Quebec Power, Lighting Bureau
J.-A. Genest, director
Geo. Watters, éclairage comemrcial
303 Quebec Power, commercial dept
307 ——
311 ——
312 ——
314 ——
316 Quebec Power Switch Board

4th floor—4e étage

400-402 Imperial Life Assurance Co. of Canada, A. C., McPhee gérant
403 Bédard & Flynn, avocats
404-405 Bouffard & Des Rivières, avocats
406 Côté Ernest A. J., gérant d'assurances
Côté J.-Rolland agent d'assurances
407–412 Great West Life Ins., Co. of America, Daoust Albert, gérant district de Quebec, Ph. Paquette, caissier, Paré Alph., agent
414-416 Ruddick James Engeneering & Construction Co., Ltd James Ruddick, consulting engineer
415 Association des Distributeurs de lait de la P. de Q.
Association des Boulangers et Pâtissiers de la P. de Québec,
Comité Conjoint de l'Industrie de la Boulangerie
Comité Paritaire de l'Industrie de Lait de Québec Pouliot Rodolphe secrétaire

5th foor—5e étage

500 Travelers Ins. Co. (The)
Nadeau Maurice-L., gérant
MacDonald J. D. R., caissier
504 Massé Arthur, ingénieur-forestier et arpenteur
505 Joncas & Malouin, ingénieurs civils arpenteurs et ing.-forestiers
506 Corriveau Philippe, C. R., avocat
Côté Robert, C. R., avocat
507 Quebec Land Co.
Turgeon Alphonse, secrétaire
509-512 Metropolitan Life Ins. Co., Poirier J.-M., gérant

6th floor—6e étage

600 Drouin Mark
602 Sun Life Assurance Co. of Canada, Cooke Auguste, gérant, Rive Sud
Beaudry Gust.-A., gérant, Rive Nord
603 Continental Life Ins Co. J.-A. Egan, gérant de la succursale
604
605 Bhérer & Bhérer, avocats
Comité Paritaire de l'Industrie de la Fourrure
615 Comité Provincial de Défense contre la tuberculose, Dr Geo. Grégoire, secrétaire, Turgeon Jean-Marie, publiciste
231 Banque Canadienne Nationale, L.-A Desrosiers, gérant

Place Jacques-Cartier

233 Giguère J.-E., marchand de tabac, Clément Giguère, gérant
235 Beaumont Lucien, Dr, dentiste
Fiset Antonio, sr, évaluateur
Taxi Diamant Rouge—Red Diamond, Taxi
De Luxe Taxis Association, Ltée
Légaré Alphonse, gérant
St-Amant Maurice, médecin
Union Internationale des Ouvriers en fourrures, Perron F.-X., agent d'affaires
Morency Alphonse, notaire
237-239 La Librairie Langlais, Ltée
Simard Albert, gérant

241 Corriveau Edmond, rentier
Leclerc Mme veuve Louis
243 Mikiss I.-J., chapeaux pour dames
245 D'Orsay Enr., chapeaux et lingerie
249 Poulin Enr., marchands de chaussures
Poulin Rosaire et Yves, props.
251 Edifice Bédard, Nap. Bédard, prop.
Acme Glove Works, Ltd,
Gauvin J.-C., représentant
1ère Etage
Bureau des Listes Electorales — Arthur Poulin, chef de bureau
Fry Cadbury, Ltd
Glackmeyer Alfred, repr.
Grothé L.-O., Ltée, cigares-cigarettes, Clavet Jules-R., représ.
Super-Health Aluminium Co., Ltd,
Lavoie J.-E., gérant
Vézina Mlle R., comptable
Charis of Quebec,
Mlle R. O. Leclerc, gérante
2me Etage
Cassidy, Limitée, importateur et manufacturier de porcelaines, etc.
Clapin G.-E., représentant
3me Etage
Conservatoire de Musique Hawaienne, J.-O. Ratté, gérant
Crowe J.-Alfred, avocat
Taxi Radio, Enr., Camille Angers, prop
Radio Taxis, Enr.
Charlevoix Radium & General Mining Co., Ltd
4me Etage
Genin Trudeau & Cie, Ltée
Bisson J.-T., représenant
Boulet J.-H., agent manufacturiers
Duchesneau Ltée, R. Bibeault, repr.
Herzberg H., manufacturer's agent
Bédard Gaudias, agent de manufacturiers
5me Etage
Bourassa Ernest, agt de manufacturiers
Amyot Lauréat, agt manuf. de meubles
Lapointe Lionel, rep. A.-E. Marois
Watson Foster & Co.
Leblanc O., représentant
Bédard Napoléon, industriel
Gosselin J. Omer, agent de manufacturiers
Bréard Henry, agent de manufacturiers
Laflamme Gérard, agt d'assurances
Poulin Gérard, machines à compter et clavigraphes
253 Desrosiers Mme A., chambres
Robitaille Léo, journalier
Nolet François, forgeron
255 Le Magasin "Edouard" Edouard Moïse prop.
257 Dulac Laurette, chapeaux et bas
259 Studio Charrier, salon de coiffure
Roy Gustave, comptable
Rivard Mlle Zélaide, commis
Lavoie J.-E., gérant, Super-Health Aluminium Co. Ltd rés.
261 Cinéma de Paris, Emile Verret, gérant
267 La Maison Jeanne, nouveautés
Johargi Ant., prop.
269 Dubé Maurice, pharmacien

Dorchester

271 Dugal P.-W., épicier
271½ Bastien Armand, chef cuisinier "Old Homestead"
Morel Pierre, gardien de nuit
Morel Louis, tail de fourrure
Morel Léon, camionneur
271½ Beaulieu J.-G., Enr., chapeaux et lingerie
271¾ Audet Pierre, horloger & bijoutier
273 ——
273½ Morel Mlle Geneviève, lingerie
275–1 Carrier Jean-Chs, commis-restaurant
Carrier Paul, commis Pollack
Turgeon Wilfrid, emp. Buanderie Lévis
Bilodeau Roger, emp. Morisset & Frère
Bilodeau Lorenzo, emp. Morisset & Frère
Fortin J.-Arthur, soll. d'assurances
Bédard Pierre, emp. Dom. Arsenal
Drouin Emile, emp. de garage
Caron Mlle Julienne, emp. R. Garneau
Bourret Jos.-Cyrille, rentier, menuisier
275–2 Croteau Roger, marchand de radios
277 Rose Café, Sito Hing, prop.
279 Drolet J.-L., Automobile Ltée
Lizotte journalier
281 Bourassa Ernest, voy. commerce et rest.
283 Taverne Centrale N.-A.-B. Bédard, prop.
285 Louson Ltée, confection pour dames, Salmonovitz Louis, président
287 Blanchet O., optométriste
289 Ouellet J.-B., débit de tabac
289½ Couture Mme veuve P.-Noel
291 Rich Charles, confection pour hommes et mercerie
291½ Héon Thomas, maçon
295 Moisan Gérard-A., vice-président et gérant
La Cie Hubert Moisan
Moisan Mlle Rita
297 La Cie Hubert Moisan—Assurance Funéraire de Québec.
Directeurs de funérailles
Service d'ambulance
299 Salon mortuaire privé
299½ Modes Françaises, Enr., chapeaux
Paquet Mme J.-R., prop.
301 Ardouin Joseph, emp. St-Lawrence Glove Works
Lortie Mlle Alice,
Haït emp. St. Lawrence Glove Works
303 La Maison Champlain Inc., confection pour dames et messieurs, Broadhouse Sam, prop.
305 Clairmont Mme J.-Armand
Laberge Andréas, photographe (bureau)
305 Bélanger Paul-Emile, emp. Sûreté Provinciale
307 Leblond Sylvio, médecin-chirurgien
309 Thibault Adrien, merceries et confection
309a Singer, La Compagnie, machine à coudre, Samson J. H., gérant de district, division Est

311 Dorfman Samuel, confection pour hommes (détail)
311½ Dagneau Jean-Marie, médecin (bureau)
Fortier Mlle Blanche
313 Gagnon & Frère, march. de chaussures
315 Guilmette Mme Joseph, chapeaux pour dames
315¼ Guilmette Joseph, marchand rés.
Boucher L.-E., mécanicien
Pouliot Alfred, dentiste, bureau et rés.
Mikess Ivan J., prop. Salon de modes rés.
315½ Magasin Windsor, confection pour dames et messieurs Guttman Mike, prop.
317 Crépeault Joseph-D., acheteur Cie Paquet
317A Rousseau J.-Ernest, marchand de chaussures
317b La Commission des Liqueurs de Québec (succ.)
Fortin Gab., chauffeur d'autos
317c Gauvin Elz., assurances, bureau er rés.
317½ Fortin Mme veuve Ernest
Gaudreau Mme veuve Odélie
Godin Albert, commis
Leblanc Ovila, rep. manufacturiers
319 La Caisse d'Economie de Notre-Dame de Québec, (succursale)
Petitclerc J. Eug., gérant

Caron

321 Côté Jos. Ltée, dépôt No 6
321½ Fortier H.-C., Ltée, tabacs et cigarettes (en gros), Henri Gagnon, repr.
323 Bouchard Mme veuve Philippe
Morin Rosaire, salon de barbier (rés.)
Bernier Mlle Jeanne d'Arc
Côté Joseph, comptable
Jobin Eugène, agent d'assurance, rés.
Tessier Auguste, emp. s. civil
325 Grégoire Eudore, charpentier-fer
325¼ Côté Mlle A., chapeaux pour dames
325½ Piché Daniel, Enr., opticien, J.-R. Marchand, prop.
325¾ Charlebois René, orthopédiste
Forgues André, commis
329 ——
329½ Larose Mlle Delphine
Larose Geo.-Arthur, de P. Larose, Enr.
331 Larose P., Enr., imprimeurs, Larose Antonio & Geo.-Arthur, props.
333 Trépanier Alexandre, pensionnaire Que. Ry
Letarte Mlle Léontine
333¼ Chemises P. L. M., Paul L. Morency prop.
333½ Blouin Ernest, agent manuf.
335 Lajeunesse Joseph, commerçant de fruits
337 Picher Roméo, notaire, bureau et rés.
339 Le Chic Enr., nouveautés pour dames
Lapointe Mme A., prop.
341 Darveau Joseph, chauffeur d'auto
343-345 Lorraine Enr., confection pour dames, L. Pedvis, prop.
347 Delâge Mme veuve Joseph-Chs.
Bergevin Alf., emp. Hub. Moisan
Lachance Paul, contracteur
349 Cloutier Arthur, pompier
Cloutier Narcisse, rentier
Morel Mme veuve Philibert
Gagnon Geo., rentier
351 Thivierge Octave, Enr., tailleur
Doré Alphonse, typographe
Lachance Paul-Réné, emp. bureau
Massicotte Albini, horloger & bijoutier
353 Julien Mlle Amarilda
Paradis, Jos.-Elz., fermier
355 Salon Wilhelmine Enr., chapeaux pour dames, Vidal Mlle W., prop.
357 Giguère J.-E., (succ.) march. de tabac
Sylvio Giguère, gérant
359 Lemay Gérard, avocat rés. et (bureau du soir)
Verreault Lucien, commis de taverne
Verreault Mlle M.-Jeanne
Meunier Hildevert, commis de taverne
Lachance Albert, commis-taverne
Leclerc Mlle Marie-Jeanne, institutrice
363 Lacroix Adolphe, dentiste (bureau et rés.
365 Moisan Aurèle, emp. dept du Revenu
Moisan Marcel, ass't-gérant, La Cie Singer, rue St-Jean
Moisan Gérard, emp. J.-B. Baillargeon
Moisan Robert, tailleur fourrures

St-Anselme

367 Guttman & Weisor, confection pour dames et messieurs
369 Maranda Mme Arthur, chambres
Maranda Arthur, mtre-boulanger
Martineau Onés., fab. de patrons
Martineau Mlles Ez. et Eléonore
Barbeau Adélard, mécanicien
Harvey Armand, emp. C. P. R.
371 Roy Mlle A., chapeaux pour dames
373 Leclerc Mme veuve J. Cléophas,
373½ Leclerc Mastaï, de Leclerc &Fils, (rés.),
375 Leclerc & Fils, quincailliers, Mastaï Leclerc, prop.
377 Rouleau L., expert en radios
377A Béchard Edouard, cirage de chaussures
377B Goulet Joseph, libraire
377½ Goulet Joseph, libraire (rés.)
Bussières Lionel, débardeur
379 Lachance Joseph, peintre
Giroux Mlle Simonne, emp. Kerhulu
Delamarre Mlle Alice, emp. A. E. Marois
379½ Bélanger Joseph, boucher (étal)
381 Coulombe Victor, rep. chaussures
383 :Lavoie Louis, notaire, bureau et rés.
383½ Petitclerc J.-Eug., gérant C. d'Economie, N.D., succ. J.-Cartier
385 Barsalou—Magasin de primes
387 Gaulin, Tanguay Ltée, marchands de radios, etc.
389 ——
391 Beaulieu Eugène, boucher (rés.)
Pouliot Mlle Léontine
399 Chenor Ltée, confection pour dames
Schwartzman Julius, president

Boulevard Langelier

401 Bank of Montreal, FontaineJ.-O., gér.

417 Electrical Rewinding Shop Reg'd Dombrowski Théodore et Adolphe, props
421 Beaulieu Emile, marchand de chiffons

Rameau
D'Argenson

425-431 L'Echange de Bouteilles de Québec, Enr., Brulotte Adjutor, agent de mahufacturiers Dion Diogène, comptable
433 Turcotte N. A., boucher, étal
439 Lépine J.-A., secrétaire Union Libéral
Allard Ernest, chauf. de taxi
Allaire Omer, journalier
441 "Le Paradis des Fruits"
Gagnon Octave, prop.
445 Lemay Roland, Salle de pool
447 Dion J.-Georges, taverne "Canada"
543 Murphy Lawrence, Police Provinciale
449 Dion Raymond, commis
Dion Jos.-G., prop. taverne
Tremblay Chs-Edouard, prof. Ecole St-Roch
Denis Mlle Thérèse, emp. Dom. Corset
455 Bégin Arthur, professeur
455 Lainé Louis, cord. machiniste
457 Lainé Mendoza, musicien
457 Goulet L., marchand de radios, etc.
459 Côté Jos., Ltée, marchands de tabac dépot No 5

Côté Nord — North Side

2 La Maison Moderne, Enr.
Forster Max, manager
Shimelman Mrs Regina, prop. Endler E., raw furs
1 Lachance Gérard, agent de publicité
2½ Lelièvre Louis, restaurant
3 Pepin Paul, emp. de théâtre
4 ——
6 Appartement Noreau
6 Noreau Hector, rés
8 Noreau Jector Inc., importateurs accessoires pour barbiers et coiffeuses
8½ London Fur Co. Reg'd, Alain Lorenzo, prop.
10 Club Ouvrier Loyal, Denis
12 Les Enchères Marceau, Enr.
14 Brique Citadelle Ltée, L.-O. Morency gérant général
16 Vézina Mme veuve C.,
Salon Royal Mlle R.-A. Perreault, prop. et rés.
18 St Cyr Amb., marchand de musique
20 Oullet Alfred, journalier
Plamondon Omer, emp. L'Evénement
Plamondon Gaudias,
20½ Lachance Antonio, Shoe Shine
22 Weiseberg Bernard, butcher
22½ Jacques Trefflé, barbier (rés).
Dom Carlos Siméon, plombier, rés.
Fortier Majella, journalier
Fortier Joseph, pension de vieillesse
Dussault Maurice, ccouvreur
Levesque Xavier, journalier
Garneau Albert, peintre
Laroche Léo, militaire
Vézina Georges, chauf. autobus
Lemieux J.-Bte, journalier
Lavoie Joseph, commis
26 ——
28 Haber Louis, magasin 2nd main

St-Dominique

28½ Herf Mrs widow A.E.B., grocer
30 Ash Daniel, second hand store
Dodick G., raw furs
30½ *1* Lejeune Mme veuve André
2 Champagne Marc, com.-taverne
3 Cloutier Maurice, com.-taverne
Cloutier Mlle M.-Emma, caissière
4 Gauthier François
Lécuyer Roméo, restaurateur, rés.
5 ——
6 Finkerlstein Myer, (rés.)
Finkelstein Joseph, military
7 Girard Théo.-Eugène, chauf. de taxi
8 Dionne Chs.-A. chauf. locomotives
32 Aux Meubles Talon, Ltée, Sternlieb Norman, gérant
32b Gagnon Mlle Anaïs, magasin seconde-main
34 Deblois P. H., Enr., merceries et hardes
34½ Pérusse Mme veuve Arthur
38 Boily Albert, électricien
40 Boily J. Edouard, notaire
42 Salon de Beauté Alice
Gingras Mlle Alice, prop.
Gingras Jules, bibliothèque
44½ Quebec New & Second Hand Jobbers
Steingert H., proprietor
44¾ Finkelstein & Myer Delicatessen, restaurant
46 St-Antoine Roger, commis
Salon Isabelle
46 Rousseau Mme veuve Alphonse
Isabelle Mlle Irène, coiffeuse
Croteau François, électricien
46¼ Couet & Petitclerc, marchands de tabacs
46½ Rousseau Omer, horloger-bijoutier

Grant

48 Le Palais des Huîtres et Homards, J.-O. Lemay, prop.
50 Duguay Edmond, journalier
Côté Napoléon, plombier
Gosselin Louis, journalier
54 Martineau Electrique, Ltée, La Cie, accessoires électriques
56 Huppé Mlle Cécile, commis Louson
Rochette Louis, détective municipal
58 Leclerc B.-E., manufacturer de chapeaux pour dames, importateur de nouveautés et modes en gros
60 Lamy Ltée., tapis et prélarts
60½ Salon de Beauté " Lilly ", Mlle Perron, coiffeuse et rés.
Langevin Patrice, emp. P. Ferland
Drolet Antoine, menuisier
62 Dorion André, optométriste
64 Edifice Dominion Life

1er étage

Fortier Horace, horloger et bijoutier
Saint-Hilaire Enr., modes en gros

2ème étage

20 Lemieux Gérard, agent de manufacturiers
21 Cantin Emilien, agent de manufacturiers
22 Blackburn J.-A., agent de manufacturiers
23 Boulet Edouard, agent de manufacturiers
24 Landry, Jacot Ltée, horlogers et bijoutiers en gros
26 Librairie Granger Frères Ltée
Lefaivre J.-E., repr.
27 Jobin J.-A., Lucien, agent de manufacturiers
28 Bédard René, chapeaux pour dames
29 Panneton Paul, agent de manufacturiers
Jobin Irénée, agent de manufactu-

3ème étage

30 Paré J.-A., agent de manufacturiers
31 Crépault Fernando, articles de fzantaisies pour dames
32-33 Ruelland Louis, agent de manufacturiers
33½ Létourneau Jules, agent de manufacturiers
34 Marcoux Ant., agent de manufacturiers
35 Chartrain Henri, agent de manufacturiers

4ème étage

40 Dominion Life Ass., Co
Maurice Côté, gérant de succursale
41 Barnard Ed., agent de manufacturiers
42 Morin J. A., agent de manufacturiers
Dorval Paul, lingerie pour dames
43 Brousseau Jos., agent de manufacturiers
44 Giguère J.-O., agent de manufacturiers
45 Lacroix J.-L., agent de manufacturiers
46 Librairie Canadienne Enr.
Gauthier Paul René, rep.
47 Plante Alphonse, agent de manufacturiers
48 Chartré P.-E., agent manuf.
Bolduc Louis, concierge
Bolduc Jean-Marie, chauffeur stationnaire
Gravel Joseph, agent
Bolduc Roland, emp. Hôtel St-Roch
66 Beatty Bros. Ltd.
Bernier J. E., gérant
68 L'Ami du foyer, Elias Thivierge, prop.
70 St-Cyr & Frère, marchands de musique
72 Eureka Vacuum Cleaner Co.
Industrial Electric Reg'd, refrigerateur Radios, etc.
74 Edifice St-Cyr
1 Sirois N. A., Dr. remèdes brevetés
2 Photo-Royale, Lachance Hector, jr prop.
4 Chouinard & Fils, Enr., propriétaires "Le Jeudi"
5 Fournier J.-Aimé, négociant
7-8 Laboratoire France-Canada Ltée produits pharmaceutiques, Lefebvre Patrick, rep.
9 Ad-Speciality Co. Ltd, Dessaulniers xJ. J., gérant
10 Paquet Gédéon, Enr., bijoutier
11 St-Cyr & Frère, atelier
Salle Olympia
76 Houle & LaForest, dentistes
78 Boutet Jos., taverne. prop.
80 Fraser Alphonse, march. de meubles
Déchène fourrures,
Déchène Edgar, prop.
Bureau de Poste
Noel J.-Ant., maître de poste
Brousseau Jules, graveur
82-84 Lussier C.-E., tavernier et (rés.)
Pelletier Mme veuve L.-P.
86 Tremblay Alfred, journalier
Fecteau Eugène, mécanicien
Fecteau Albert, journalier
Lavoie Arthur, Shoe Shine
Jinchereau Mme veuve Joseph
88 La Perfection, hardes faites et merceries.
Leibovitz Sam L.
90 Bureau de Placement Fédéral
90½ Leibovitz Joseph, jeweller
92 Bureau Placement Provincial, section féminine
94 Kaufman Ltd, fourrures repassées et brutes
Alain J.-Ernest, représentant
Cauchon Jos. Auguste, menuisier
96 Salon Frontenac, Enr., chapeaux pour dames
98 Gaudreau Stanislas, Dr, dentiste
Déry A., dentiste
DeLery Chaussegros, notaire
Gagné Gaudiose, concierge
100 La Caisse d'Economie N.-D. de Québec (succursale) J. A. Lizotte, gérant

Du Pont

106-110 Plamondon Joseph, Enr., marchand de chaussures (succ)
112 Salon de Beauté Ivoire, Mlle M. Ange Bélanger, prop.
Beaulieu Dr Eugène, dentiste
Beaulieu Alfred, rentier
Beaulieu Yves, emp. des Postes
114 de Beaumont Paul, merceries
116 Le Comptoir de Chaussures Bolduc, Enr.
Bolduc Paul Emile, prop.
118 Robitaille Emile, salon de barbier
Trudel Geo.-Arthur, emp. Laiterie Frontenac
Paquet Naz., chauf de camion
Maranda Joseph, rep. Produits Rena
Racine Mlle J. D'Arc, waitress
120 Dorion Dr Elie, dentiste, bur. et rés.
122 Barry Henri P., pharmacien
124 Falardeau L.-F., Enr., chaussures

124½ Les Filles d'Isabelle, Cercle d'Youville, Madame Roméo Gagnon, régente
128-132 Jacques Napoléon-F., mercerie pour hommes
130 Proulx P.-A., agent de manufacturiers
Proulx Geo., agt. manuf.
Gagnon Roméo, médecin
142 La Cie Légaré, Ltée, fournitures pour maisons, radios, etc., J.-Omer Fiset gérant

de la Chapelle

158 Presbytère de St. Roch
Ferland Joseph, abbé, curé
Rodrigue Wilfrid abbé
Lapointe Jos.-Gérard, Abbé vicaire
Papineau Marius, abbé, vicaire
Gravel Pierre, abbé
Dumas Martial, abbé
Brochu Joseph, abbé, vicaire
Chapleau Ernest, abbé, directeur de l'Œuvre de placement et de surveillance des jeunes filles, aumônier des gardes-malades de Québec
— Eglise St-Roch

De l'Eglise

208-214 Couvent Cong. Notre-Dame

De la Couronne
Place Jacques-Cartier

234-246 Hôtel St-Roch
Gilbert Oscar, Lt-Col, propriétaire
Dubé Henri, gérant
Canadian National Telegraphs (sub office), Wilf. Boivin, agent
Leclerc J.-Antoine, pharmacie
Deschamps J.-R., gérant Goodyear Tire & Rubber Co of Canada
Faria Manuel, Manager United 5-10 & $1.00 Stores of Canada, Ltd.
246 Guttman Louis, merchant
Schacter H.-A., manufacturers agent
Shamy L., merchant
250 Bâtisse Patoine
1 Paradis Mlle A.
2 Drolet Mme veuve Lauréat
3 Leblanc Mme veuve J.-M.
4 Jobin Alphonse, emp. Gale Bros
5 Joncas François, chauf. privé
7 Naud Théodore, journalier
8 Arial Joseph, journalier
9 Plamondon Joseph, contremaître Rock City
10 Falardeau Joseph, peintre
11-12½ Patoine Mme veuve Jean
Boucher Narc. journalier
Patoine Mastaï, plombier, prop.
13 Lachance Arthur, chauffeur de taxis
14 Poulin Mme veuve Adjutor
15 Germain Mme veuve A.
16 Berrouard Joseph, cordonnier
17 Poitras Armand, cordonnier
18 ——
19 Daigle F.-X., bijoutier
20 Gaboury Mme veuve Laval
21 ——
22 Cimon A., commis de taverne
252 Le Magasin Forteresse, Ltée
Fortier Raoul, présidente
254 Buckingham Café, Harry Kong, prop.
258 Bigaouette P.-E., horloger et bijoutier
260 Dolbec Henri-Hervé, menuisier
Dolbec Mlle Simonne, coiffeuse
Faucher Albert, militaire
262 Hantzakos N.-E., restaurant
264 Nadeau Mme veuve Andréas
Nadeau Mlle Germaine, salon de chapeaux
Binet Mlle Malvina
Binet Arthur, rentier
264¼ Latulippe Odilon, chambres
Latulippe Fernand, journalier
1 Hamel, Mlle Anna, ouv. chaussures
2 ——
3 Germain Mme veuve Alice
5 ——
6 Talbot Marie-Paul, ouv. en chauss.
7 Letarte Mlle Alice, femme de peine
8 Lecaille Roland, emp. La Cie Légaré
Tremblay Roland, plombier
9 Dorion Mlle Aline, emp. B. Houde
11 Roy Chs, ouv. en chaussures
12 Patry Mme veuve Joseph, femme de peine
13 Thibaudeau Mme
14 Hamel Paul Emile, cordonnier
15 Lafond Mlles Jeannette et Claire
16 Gagnon Mlles J. et Rachelle
17 Robitaille Mlle Emilia, emp. buan-
18 Latulippe Mme veuve Louis
264½ Miller O., confection pour dames et messieurs
266 Lefebvre J.-B., Ltée, marchand de chaussures
270-272 Simard & Frères, Enr., peintres-décorateurs et quincailliers
274 Côté Jos., Ltée, Dépôt No. 1

Dorchester

276 Bureau de Poste
Nadeau Ernest, commis en charge
278 Théâtre Princess, Alex. Chouinard, prop.
282 Roy & Fils, merceries
284 Frenette P.-L., marchand de musique machines à coudre et à laver
286 Bélanger J.-E. médecin,
288-294 Edifice Gauthier, Ltée
288 Montreal Life Ins. Co. of Canada
Giguère J.-A., gérant du district
Lavigueur Gustave, agent
Guttman Mike, prop., Magasin Windsor
290 Federal 5, 10, 15 cts à $1.00 Store
292 Gauthier Ltée, peintre-décorateurs
Juneau J.-A., président gérant
298 Appartements Modernes
1 Bélanger Mlle Evangeline
2 Savary Mlle Maria
3 Lachance Mlle Marie, emp. B. Houde
4 Morin C. E., R. A. Force
5 Perron A. briqueteur
6 Vézina Mlle Adrienne, modiste
Verret Louis, Em., gérant, Cinéma de Paris
300 La Cie Smith de Québec, Enr., confection pour dames et messieurs
Smith Joseph et Nathan, props

302-304 Imperial Cinéma
Alex. Chouinard, gérant
306 Salle de Billards Pouliot, Paul Pouliot prop.
308 United Stores 5 to $100 of Canada Stores, Ltd., Manuel Faria, gérant
310 Mozart Ltée,—M. Steinman, prés. — confection pour dames et messieurs
310½ Librairie J.-A. Parent, Thibert Armand, gérant
312 Villeneuve J.-B., marchand de meubles
314 Gagnon Adélard, pharmacien, (rés.)
Paradis Théodule, comptable
316 Gagnon Adélard, pharmacien
320 Robitaille C., Enr., marchand de pianos, radios, meubles, laveuses, poèles et refrigérateurs

Caron

— Eglise de l'Immaculée Conception, de N.-D. de Jacques-Cartier.
350 Presbytère N.-D. Jacques-Cartier
Gagnon L.-A., abbé, curé
Fournier Ulric, abbé vicaire
Allen Alphonse, abbé vicaire
Nolet Albert, abbé, vicaire
Fortier Benoit, abbé vicaire
Cercle Paroissial N.-D. de Jacques-Cartier,
356 Vaillancourt Mme veuve Joseph
Vaillancourt Eudore, emp. Jos. Vaillcourt
358 Vaillancourt Jos., pâtissier et confiseur
360 Dumas Aimé, anc. boucher
L'Heureux Mme veuve Edouard
Dubé M., emp. D. Arsenal
362 Au Salon Fleuri Enr., fleuriste
Blanchet Mme Charles, salon de beauté
364 Guimond Alph., ex-emp. C. N. R.
Guimond Mme veuve J.-Alphonse
Guimont Ls-Philippe, police municipale
Meunier Mlle M.-Anna
Meunier Omer, voyageur de commerce
Meunier Albéric, commis
366 Berthiaume Mme Albert, chapeaux de dames

St-Anselme

368-370 Normand Emilio, épicier
372 Latouche Mme veuve Jos.-A.
Latouche J.-Henri, gérant, La Compagnie Singer
Latouche Paul, dessinateur
376 Cloutier Frédéric, chambres et pension
Drouin Lionel, plombier
Duchesneau Joseph, messager
Roy Mme veuve Alfred
Roy Sylva, journalier
374¼-374½ Magasin Ouellet, Enr., (Mme A. O. Ouellet), boucher et épicier
378 Fortier Napoléon, boulanger
Langlois Edgar, commis Syndicat
Langlois Arthur, mécanicien
Lesage Samuel, emp. Synd. de Québec
Lesage Emilien, mécanicien
378½ Continental Cash & Credit, Reg'd David Gelber, gérant
380 'Masson Oscar, optométriste
380½ Pelletier Alphonse, commis
Loranger Mlle
Marceau Maurice, cireur de chaussures
Hamel Robert, commis
384 Lachance Mme veuve G., lingerie
Boivin Oscar, chauf. d'auto
386-386½ Paquet Eug., bijoutier et rés.
388 Bourdon Geo.-Emile, dentiste (bureau)
390 Gaulin J.-A. marchand, tailleur
392 Giroux J. B., pharmacien et sous bureau de poste No 1
394 Côté Mme veuve J.
Fournier Joseph, emp. Usines St-Malo
396-400 Eldorado Hotel,
Genest Joseph, propriétaire
William John, butcher
Lecompte Isidore, emp. C. N. R.
Careau Camille, plombier
Humbert Geo.-D., gérant
Pettigrew Cyrille, rentier
Gagnon Albert, cordonnier-monteur

Boulevard Langelier

402 Banque Provinciale du Canada
Gauvreau Jules, gérant
402¼ Michaud Mlle Y., chapeau pour dame
404 ——
406 Boucher Mme veuve Zotique
Boucher Mlle Valéda, coiffeuse
Berthiaume Ovila, typographe
Brisson Mme veuve Aurèle
Trépanier L.-P., voy. commerce
Lachance Mme veuve F.-X.,
410 Bourassa Fernand, commerçant fruits
Bourassa Armand,
Goulet Philippe, assurances
Goulet J.-Edouard, instituteur
Parrot Paul, journalier
412 ——
414 Le Style Nouveau, Salon de modes Mme A. Mercier-Lasnier, prop.
416 Parent Mme O.
Charlebois René, chiropédiste
Lachance Alphonse, journalier
418 Chartré Mlle Valéda, chapeau
420-422 Blondeau Hector, pâtissier
424 Blondeau Hector, pâtissier, rés.
430 Les Viandes Couillard, Couillard H.-P., prop.
430½ Gobeil Mme veuve Ovide
432 Ratté Joseph, ouv. en chaussures
Grégoire Louis, médecin
438 Lacroix & Frère, march. de chaussures
438½ Lacroix F. X., herboriste
Lacroix Léandre, de Lacroix & Frère
Lacroix Olivier, de Lacroix & Frère

D'Argenson

442 Ruel Jos. & Frère, Enr., horlogers
444 Ruel T.-E., de Jos. Ruel & Frère, Enr.
446 Cantin J. W., marchand de meubles
450 Cantin J. W., marchand de meubles (r)
452 Gagné Adélard, cuisinier
Grégoire Dr Ls., médecin-chirurgien, bureau et rés.
454 Dumais Joseph, épicier
454½ Maheux Paul-Eug., commis
Maheux Laurent, chauf. d'autobus

Maheux Joseph, savonnier
Maheux Antoine, machiniste
456 St-Pierre Mme veuve Eug.
St-Pierre J.-Paul, comptable
St-Pierre Mlle Charlotte, commis Cie Paquet
458-460 "L'Ami du Foyer", Elias Thivierge, prop.
64 Giroux

STE-JULIE, de l'Avenue Dufferin à 19, rue St-Michel, quartier St-Jean-Baptiste.—From Dufferin Avenue to 19 St. Michael St., St. Jean-Baptiste ward.

3-5 Delâge Cyrille-F., hon., notaire de Delâge & Delâge
Delâge Paul-E., comp. Inst. Publique
— Edifices du Gouvernement
Percepteur du Revenu, district de Québec
Taxes sur les compagnies
Successions

2e Etage

3-5 Dept. du Trésor
Trésorier Provincial
Auditeur de la Province
Secrétaire Provincial
Assistance Publique

3e Etage

Dept. Procureur Général

St-Augustin
Conroy

63 Marquis J.-P., étal et épicerie
65 Morency Mme veuve A.-M.
Thivierge Lucien, épicier, rés.
Lamarre Chs, waiter
67 Tanguay Arsène, menuisier

D'Artigny

69 Sanschagrin Hector, emp. de la Cité
71 Temple Miss Fanny
Bélanger Fortunat, emp. Us. St-Malo
O'Malley Patrick, carpenter
75 Houde Armand, de la Sûreté Prov.
77 Lemelin Henri, homme de livraison
Giroux Napoléon, charretier
79 Hanson Oscar, storeman

Côté Nord — North Side

2-2½ Dépt de la Voirie, (branche)
4 Allard Jean-Paul, journalier
Allard Alfred, journalier
Allard Maurice, journalier
Allard Ludovic, journalier
4½ Langlois René, commis
Vaughan Benjamin, ex-militia instructor
6 Bélanger Mme J.-A.-A.
Anctil Mlle Alexandrine
Béland Louis, emp. Bureau du Lt. Gouverneur
8 Simard Jules, mécanicien
10 Lavigne L.-A., controleur des licences, service de la Chasse et de la Pêche
Lavigne G.-Arthur, E. E. D.
12 Lebel Thadée, photographe
Lebel Maurice, emp. Assistance Maternelle
Jackson C. A., électricien
14 Rogers Mrs widow Wm. B.
16 Lefebvre Ernest-H., rentier
18 Nokeley John S., ex-C.P.R. employee
Finn Mrs widow David
20 Leahy Mrs widow John Francis
Murphy Mrs widow Michael
22 Arkison Miss Ellen, emp. Auto Licence Bureua
Arkison Robert, clerk P. Office
24 Paquet Joseph-G., agent
Auclair Eddie, jardinier
Robert Laurent, waiter
26 Vallerand L.-P., pensionnaire
Vallerand J. Gérard, agent d'assurances
30 Dinan Mrs widow Michael
Quart Harry S., of Central Printing, Co.
34 1 Lamarre M., serrefreins C. N. R.
2 Grant Harry J., emp. Morton Engineering Co.
3 Baltera Louis, cuisinier
4 Bossinotte J.-A., gérant de Gérard Bossinotte
5 Messenie Edmond, voy. commerce
6 Little J. A., painter
38 Filion J.-A., gérant, Jos.-E. Lemieux, Enr.
38a Filion Jean-Robert, emp. civique
38b ——
40 Côté J.-Henri, gérant succ. Caisse d'Economie, St-Jean-Bte
42 La Caisse d'Economie de Notre-Dame de Québec (succursale), J.-E. Wagner gérant

St-Augustin

44 St-Pierre Mlle Rolande
Plante Mme veuve J.-A.
46 Dorion Mme veuve Edouard
Dorion Laval, voy.-de commerce
Dorion Henri, mécanicien
48 Prescott Mrs. widow J.
Nicholl Geo., laborer
50 Keane Henry, chauffeur de taxi
52 Thériault Edmond, salon barbier (rés.)
54 Fitzpatrick Walter, accountant
56 Lizotte Joseph, gardien de nuit
Lizotte Louis, journalier
56½ Migneault Eugène, ing-mécanicien
58 Grandmaison F.-X., mécanicien
60 McMartin Norman, garage employee
Marceau Mme veuve J.-B.
Boudreau Alcide, rentier
Charron François, menuisier
Laliberté Séraphin, emp. de la Cité
Tardif Philippe, emp. Dépt Travaux publics
62 Kelly O. Wilfrid, clerk
Kelly Thomas, electrician
Dwyer A. E., insp. of Arms & Munition
64 Valois Paul, officier de douane
Levert Joseph, emp. Ass. Legislative
66 Cook Harold, emp. Garage Frontenac
66 Munroe Mrs widow Charles
66½ Ouellet Mme veuve Joseph
Angers Henri-Paul, gérant théâtre Le

68 Crépeault Emile, chambres
70-72 Spot Cash Shop, épicerie et étal, Lucien Thivierge, prop.

D'Artigny

74 Gagnon Edgar, constable Sûreté provinciale
76 Creggan W. W., tailor
76a Martin H., emp. C. N. R.
76b Thompson W. J., emp. C.N.R.
Lambert Mme veuve J.-Emile
76½ Hewitt Mrs widow Edward
78 ——

ST-LAURENT, entre le Chemin Ste-Foy et la rue Crémazie, par la rue Candiac 21, quartier Montcalm.—From St. Foy Road and Crémazie St. by Candiac St. 21, Montcalm ward.

17 Renaud Napoléon, journalier
19 Gagnon Elzéar, menuisier
Gosselin John, barbier
25 Bowles Frank, sergent major
27 Smith John, musician 22nd Reg't
29 Rochon Lorenzo, commis boucher
33 Flipper Henry, mechanic

Candiac

37 Brindamour A., boucher (étal)
43 Binet Mme veuve J.-P.
Lemieux Gaston, emp. banque
45 Therrien L.-M., gérant Dominion Electric Protection Co., Ltd
47 St-Michel Victor, pompier
49 Walsh Michael, emp. City Hall
Walsh Henry, barber
49½ Larochelle J.-A., voy.-commerce
51 Garon Jules, journalier
51½ Laliberté Roland, pompier
Marcoux Jules cond. Quebec Ry
53 ——
71 Frenette Louis, ent.-plombier et élect.
75 Frenette Emile, ent.-maçon (bureau)
79 Guilmet Omer, journalier
Beaudet Philémon, journalier

Côté Nord—North Side

20 Molloy James, janitor St. Patrick's School (rés.)
22 Poliquin J.-B., gardien de la paix
28 Soucy Jos.-P., Dépt. Chomage
30 St-Michel Albert, électricien
36 Walsh Miss Nellie
Walsh J.-A., circulation manager "Chronicle-Telegraph"
Walsh Edward, rép. Can. Starch Co.

Candiac

38 Lortie Philéas, pompier
40 Brindamour Arthur, journalier
42 Stevens G. W., fireman C. P. R.
Hiscock F.-V., shoe inspector
Garneau J.-L., comptable
Turcotte J.-H., comptable C. N. R.
44 Leblanc Omer, pensionnaire
44½ Hunter A., emp. Que. Power
46 Poirier George-A., plombier
Beer John, engineer
48 Verreault Zéph. emp. Comm. des Liqueurs
Paquin Albert, emp. de douane
50 St-Michel Joseph, emp. de la Cité
54 Brière Arthur, mécanicien

ST-LEON, de 147, rue St-Ambroise, à 51 Avenue Bigaouette, quartier St-Sauveur —From 147 St-Ambroise St. to 51 Ave Bigaouette St. St. Sauveur ward.

Côté Sud — South Side

5 Dorval Wilbrod, charretier
Boulanger Joseph, snr, cordonnier
7 Boulanger Gérard, ouv. en chaussures
11 Boulanger Alphonse, cordonnier
11b Boulanger Francis, cordonnier
13 Julien Mme veuve Joseph
15 Moisan Arthur, inspecteur des postes
25 Bernard Alfred, cordonnier
27 Simard Gérard, peintre

Carillon

35 Leclerc François, sculpteur
37 Picard Juste, peintre
53 ——
53r Leclerc Mme veuve Joseph
55 J. O. C. F.
57 Montminy Edouard, peintre
59 Anderson Louis, cordonnier
61 Poisson Willie, journalier
65 Blouin Conrad, pompier
67 Tremblay Edmour, pompier
69 Gauvin Jules, sacristain
71 Vidal Mme veuve Léo
Vidal Marcel, mécanicien en radio
Vidal Roland, ouv. en chaussures
75 Forest Camille, emp. Beatty Bros.
77 St-Laurent Adrien, emp. Woodhouse Ltée

Avenue Renaud

103 Levesque Lucien, emp. C.N.R.

Avenue Bigaouette

155 Leclerc Joseph, tailleur de cuir
167 Verret Mme veuve Edmond
169 Paquet Siméon, emp. Anglo Pulp

Côté Nord — North Side

2 Delisle Achille, ingénieur
8 Verreault Gust., emp. Verreault & Frère
10 Charest Léonard, assurances
10½ Tremblay Eugène, commis-taverne
12 Bédard Mme veuve Arthur
14 Drolet Gérard,
Cardinal Marcellin, nouveautés
14½ Latulippe Emilien, cond. de camion
16 Boulanger Joseph, ingénieur C.P.R.
22 Villeneuve Jacques-Odilon, commis
26 Sauvageau Jules, journalier
28 Beaupré Edgar, épicier

Carillon

38 Ruel Emile, tailleur de cuir
40 Giguère Ovide, épicier (rés.)
44 Bédard Anthyme, commis taverne
46 Bédard Mlle Graziella, ouv. en chauss.
Bédard Mlle Gabrielle, ouv. en chauss.
Bédard Donat, emp. Dépt. Travaux. Publics
Bédard Thomas, cordonnier-monteur
50 Mérette Flavien, emp. de la Cité

56 Sauvageau Jules, journalier
Binet Maurice, charretier
58 Tardif Joseph-H., tailleur en cuir
Gilbert Paul-Em., menuisier
60 Grenier André, emp. Emond & Côté
Giguère Wilfrid boucher (rés.)
Giguère Cyrille, typographe
64 Chevalier Ls-Ph., vendeur d'auto
64-66 Simard Honorius, maître-camionneur
70 Simard Louis, chauf. de camion
Blouin Paul, commis-épicier
72 Girard Charles, plâtrier
74 Simard Chs-Aug., chauf. de camion

Avenue Renaud

104 Baillargeon Magloire, commis
106 Blouin Hector, journalier
108 Rhéaume Dollard, cordonnier
110 Rhéaume Joseph, cordonnier
116 Labbé Wilf., tailleur de hardes
Pruneau Joseph, peintre
118 Mathieu Antonio, plâtrier
120 Racine Mme Vve Edouard
Racine Mlle Yvonne emp. Dominion Corset
122 Boulanger Joseph, typographe
Pichette Rosario
124 Picard Mme veuve Louis
Bédard Paul, commis-épicier
128 Pageau Marcel, emp. manuf. balais
Faucher Joseph, emp. La Cie Légaré
130 ——
134 Chamberland P.-Emile, fab. de patrons
136 Grenier Arthur, journalier
Lachance Jules, journalier
138 Gauthier Ls-Philippe, com. boucher
140 Lemire Oscar, corroyeur
146 Roy Cyrias, ouv. au Parlement
Lagacé Sylvio, emp. Comm. du Port
148 Dion Mme veuve Raoul
154 Laliberté A., Ltée, manuf. de chaussures

Avenue Bigaouette

164 Croisetière Maurice, couvreur
166 Girard Aimé, expéditeur
Bonneau Eugène, emp. Comm. du Port
168 Renaud Arthur, voy. de commerce
Blouin Paul-Em., fab. de patrons

ST-LOUIS, de la Terrace Dufferin à la Porte St-Louis, quartier Champlain.—From Dufferin Terrace to St. Louis Gate, Champlain ward.

Côté Sud — South Side

Château Frontenac, Neale B. A., mgr
Jessop George, ass't manager
McCartney C., asst-manager
Buttimore F.-H., accountant
Cashman H. W., office manager
Baillargé Mrs widow W. D.
Caron Mlle Alice
Dunn C. W. S.
Lynch W.-J., Quebec Power
Schreiber Godfrey, advocate, of Morin Devarennes & Schreiber
Skinner J. M., mgr Bk of M. (branch) Main Floor :
Laroche W.-P., druggist
Holt, Renfrew & Co. Ltd (branch)
Seifert G. & Son, (Henry Birks) jewellers
Snelling A. H., manager New Stand
Vogel Mme Hédy, mass-theropodiste
Bank of Montreal (branch) — J. M. Skinner, manager
Barber Shop—Hair Dressing Parlor, Octave Bédard, prop.
Poste radio, Commission de la Radio, A. H. Houde, gérant
23 Duke of Kent House, chambres
Marcoux Réné, guide historique
Marcoux J.-A., propriétaire
Marcoux Paul, guide historique
25 Association des Aveugles de Québec, Mrs J. A. Johnston, superintendent, Rempaillage de chaises et ouvrages de fantaisie

Haldimand

31-33½ Hôtel St-Louis Gadoury Wilfrid, gérant
Baillargeon Roger, ass't gérant
Bernier O. E., emp. Mines et Pêcheries
Boucher Demetrius, emp. s. civil
Bourgoin L.-P., caissier
Caron Mme P.-E.
Decosse Joseph manager Nat. Brewries
de Smets J., abbé
Dupuis Phil., ingénieur civil
Griffin, J. George, emp. Militia Dept.
Hutchison Miss B., hair dresser
Larochelle Ernest, voy.-commerce
Riopel Lucien, agent
Turgeon Mlle A., sténographe
Ware Arthur, emp. Mines & Fisheries
Warren Philippe, architecte
Simard Mlle Corinne
37 Garage St-Louis
41 Laferté Hector, Honorable, président du Conseil Législatif, C. R., avocat, rés.
43 Militia Office, guardian
(*See Information*)
Bélanger E.-E., capt. pay-master D. M. No 5
45 Connolly Mrs. Martin P.
47 La Compagnie Commerciale de Québec, opérant:—
The Quebec Trading Co. operating:—
New Frontenac Garage
Appartements Ste-Geneviève
Lincoln Apartments
Plage d'Orléans sur le St-Laurent
49 Mackay Miss Louisa
49½ Clark Mrs W., Lucie Gowns Accessories & Novelty Shop
51 Létourneau Philéas, menuisier et chambres
Bérubé Mlle M. L., emp. "Action Catholique"
Careau Maurice, ingénieur civil
Pérusse Mlle Imelda, couturière
Cantin Mlle M., garde-malade
Desrosiers Gérard, emp. s. cilvil
Dion Mlle Anne, emp. s. civil
Robitaille Mlle J. emp. s. civil

Houde Roger, agent d'assurance
Levesque Paul, emp. Dépt Voirie
Plante Robert, emp. s. civil
53 Leblond J.-L., auditeur
53½ Gauthier Chs-Aug., médecin, bureau et domicile
55a Guimont Eugène
55 Casgrain J.-R., du Bur. d'Enrg.
Guimont Eugène,
57 Trudeau G.-A.-H., Lt-colonel, 22e Regt.
57½ ——
59 Renaud E. J., brigadier
61 Girard R., major
63 Bélanger C.-E., Major
Bois Ludger, Lieut.
65 Alleyn Henry, agent
Caron Mlle Juliette
Chabot Mlle Antoinette, emp. de bureau
Turcotte Philippe, emp. s. civil
Gosselin Lionel, Lt-Col.
Taschereau Jacques, capt.
Bilodeau Chs, emp. Us. St-Malo
Chabot Mme J.-A., chambres
Choquette J. Romain, emp. s. civil
McCarthy Wm., emp. C. N. R.
Fraser Miss Isabel, steno
Toussaint Mme J.-A.
67 Rivard Emile, tisserand et maison de pension
Beaudoin Mlle Blanche
Boucher Mlle Marie-Blanche
Delaney Mrs widow Wm
Gauthier Albert, ajusteur d'assurance
Dubé Ivanhoe, emp. Terres et Forêts
Morency Mme veuve Ferdinand
Morency Mlle Lucille
Kelly A. L., professeur
Toussaint J.-Adrien, emp. s. civil
Tremblay Mlle Alice
Trempe Mlle Irène
69 Château Normandie
Ouellet Mme Isabelle, chambres
Bordeleau Mlle Eugènie
69 Garant Yvon, chimiste
71 Au Vieux Foyer
Giguère Mme Wm, chambres
Gingras Mlle Thérèse, emp. Perf. Corset
Landry Mlle Jeanne, sténo
Montreuil Mlle Claire, modiste
Fortier Mlle Alice, commis
Trottier Gérard, agent de circulation
Rioux Réné, ingénieur civil
73 Scott Thomas, caretaker
Mytton Mrs H. F.,
75 Tinti J.-L., chiropractor
Gravel Louis, professeur de chant
Gaudry G.-L., emp. Travaux Publics
77 Dupré H. Edmond, prés. de la Compagnie Chinic
79 Appartements St-Louis
Bédard Roger, emp. s. civil
Berberi Mme Michel, emp. Com. des Liqueurs
Bigaouette A., militaire
Brown Miss Annette, telephone oper.
Delfosse Maurice, emp. Dépt Agriculture
Dufresne Mlle Dorila, commis
Dugal Thomas, voy. de commerce
Fréchette Lucien, emp. Dépt Agriculture
Hudon Ernest, commis
Kelso R. L., emp. Dépt Marine
Labrecque Oscar, emp. s. civil
Larivière Roger, emp. Colonisation
Lemieux Mme J.-B., emp. Instr. Publique
McKnight Miss Mary, emp. Com. Liqueurs
Pagé Mlle Mariette, emp. Club des employés civils
Perrin Georges, emp. s. civil
Prévost Mlle Paula, gérante de magasin
Rouillard Léopold, emp. s. civil
Roux Majella, emp. s. civil
Roy Aimé, emp. Com. des Liqueurs
Roy Henri, chauf. de camion
Simard J.-Noel, emp. Dépt. Circulation
Tremblay Mlle Blanche, emp. Club des emp. civils
Tremblay Michel, emp. des Postes
Turpin Mrs L.
Vézina Alfred, négociant
Voyer Victor, emp. Château Frontenac
Côté Joseph, ing. machines fixes et concierge

Ste-Ursule

77 Dupré H. Edmond, président Cie Chinic
85 Caouette Mme veuve J.-B.
Caouette Emile, dessinateur, dépt des Travaux Publics

D'Auteuil

87 Officers Quarters
Lawrence W. S. Lt. Colonel, rés.
Guimont Georges, Major
97 Quebec Garrison Club
Quirouet Remi, Sec., Garrison Club

Citadel Hill

Porte St-Louis—St Louis Gate

Côté North — North Side

12 Palais de Justice

Etage 2

Bureau du Protonotaire Cour Supérieure
Edge Wilfrid, protonotaire
Bureaux Cour de Magistrat de District
Greffe des Magistrats
Bureau des Tutelles
Chambres des substituts de la Couronne
Bureau Loi Lacombe
Durand Edouard, préposé
Juges Cour d'Appel
Honorables Bernier Alphonse
" Rivard Adjutor
" Galipeault Antonin
" Francœur J.-N.

Etage 1

Cour des Sessions de la Paix
Court of Sessions of the Peace

Fortier Hugues, Hon. juge en chef
Roy Laetare, Hon. juge
Tremblay Hon. Thomas
Bureau du Shérif
Lapierre Lauréat, honorable, shérif
Bureau d'Enregistrement
Leclerc Aurèle, régistrateur
Greffe Cour de Police
Gendron Chs, greffier
Chouinard Gustave, asst-greffier
Houghton T.-M., grand connétable

Etage 3

Greffe des Appels
Falardeau Adrien, député-greffier
Panet Bernard, député-greffier
Chambre des juges C. A.
Chambre du Conseil du Barreau
Bibliothèque du Barreau
La Régie Provinciale des Transports et Commissions
Provincial Transportation and Communication Board
Ahern Jos., secretary

Etage 4

Bureaux du Greffier des Appels
Sévigny Albert, hon. juge en chef, division de Québec
Gibsone G-F., hon., juge C. S.
Laliberté Wilfrid, hon., juge C. S.
Belleau Noel, hon. juge C. S.
Langlais Roméo, hon. juge C. S.
Prévost J.-A., hon., juge C. S.
Cannon Lucien, hon. juge C. S., et Amirauté
Savard Alfred, hon. juge, C. S.
Boulanger Oscar, hon. juge C. S.

Etage 5

Bureau du surintendant,
Laliberté Delphis, surintendant
12 Pratte Garon, hon., juge C. S.
Boulanger Oscar, hon. juge C. .

5e Etage

Bureau des Archives: P. Geo. Roy, conservateur
26 Haldimand Restaurant, G.Pappas,prop.
28 Magasin St-Louis, Enr., Emile Denis, prop.
30 Vance Harold, mgr. Cambrai Théâtre
32 Busy Corner Reg'd, Peter Angelakos, manager

Des Jardins

32½ Curiosity Shop, Cherry, prop.
34 Fitzpatrick Miss G.
36 Montcalm Headquarters Restaurant et tab, Laurent Hunt, prop.
36½ Breton Marcel, shoeshine
38 Frontenac House, Mrs A. White, prop
Bonin Armand, major, emp. s. civil
Fafard Ambroise, instructeur en drainage, Dépt Agriculture
Prescott R.-J., journaliste
Latouche Joseph, emp. filature
Melançon Clovis, ingénieur forestier
Ricard Maurice, ingénieur civil
Gagnon Roland, emp. s. civil
40-42 Turgeon A., dentiste
44 Donnacona Paper Co. Ltd, Ray E. Studor,manager

Du Parloir

46 Vaillancourt Joseph, médecin oculiste, Vaillancourt & Larochelle, oculistes
48 Montreuil Lorenzo J., médecin oculiste
50 Pension Laurier, Albert Marier prop.
Girouard Renaud, emp. Dept Voirie
Harnois J.-A., solli. d'assurances
Gobeil F.-X., emp. s. civil
52 Bigonesse J.-A., architecte, bureau et rés.
McKeaney Mrs M. T.
Charest Camille, concierge
Royer Maurice, médecin
Bilodeau Adrien, emp. Dépt Terres et Forêts
54 Landry Dr J.-A., dentiste (rés.)
56 Guérin F.-X., rentier
Guérin Alex., commis
Guérin Henri, comptable
Guérin Maurice, gérant
Cormack J. S., salesman
Worswick E. Ths, prop. Antique Reg'd
58 Beaupré Dr Wilfrid, oculiste
Pettigrew A., médecin
Demers Auguste, concierge
58½ Gaumond Mlle Jeanne
Forgues Mlle Yvette, steno.
Forgues Mme J. Fortunat
Forgues Mlle Alice, garde malade
Forgues Fernand, ingénieur forestier
Ferland Ls-Ph., avocat de Letarte & Ferland
Gauvreau Ernest, ingénieur civil
Samson Mlle Marcelle, emp. s. civil
Tremblay Mlle Eugénie
60 Maison Crémazie, Mme Raoul Renault, prop. chambres
Renault Raoul, snr, journaliste et publiciste
Le Franc Parleur (hebdomadaire)
Argus de la presse internationale
International Press
Quebec Advertising Service
Office Québécois de Publicité, Enr.
Jomphe Edouard, sec.-adj. du Ministre des Mines et des Pêcheries Maritimes
Tardif Mlle Juliette, emp. Comm. Acc. Travail
Gosselin Mlle L., commis
Beaudoin Egide, agent
Bélanger W. J., agent
Cloutier Mlle Anne-Marie, garde-malade
62 Lachance Alfred, ingénieur-mécanicien
Désilets Mlle Jeanne, emp. Palais de Justice
64 Belleau Neuville, agent Montcalm Land
66 Lafleur Mlle Florence et Mlle Ev. Marion, chambres
Lachance Mlle Marie, emp. Dr Huffard office
68 Gale Mrs E. W. H., rooming house
Tanguay Mlle Jeanne
Huard Mlle Cécile, emp. s. civil
68½ Old Curiosity Shop,
Gale Mrs E.W.H., prop.

70 Jolicœur Mme veuve G. W.
Jolicœur E.-L., gérant de garage
Charland Edouard, emp. Hôtel de Ville
72 Vachon Mme veuve J.-A., chambres
McCauley James, journalist
Faucher Maurice, emp. Dépt Statistiques
Vermette Donat, emp. Dépt Agriculture
Leclerc Mlle Eliane, emp. s. civil
Lapointe Mlle Jeanne, emp. de bureau
Charland Edouard, emp. Hôtel de Ville
74 Devine Patrick E., prop. M. Hogan Reg'd
76 Garant, Oscar, médecin, spécialiste, bureau et rés.

Ste-Ursule

78 Bender Mlle Eva
Dubé Mme veuve Théod.
Vallière Mme Georges
80 Hudon Mlle M.-L., chambres
Gaudry Mlle Colette, emp. Dépt de l'Auditeur
Scott Miss Margaret
82 Leclerc Mme veuve Odilon
84 Morneau Mme J.-A., chambres
Mainguy Narcisse, emp. New Frontenac garage
Lemay Joseph, emp. New Frontenac Garage
Picher Eugène, courtier en grains
Potvin Mlle Antoinette, emp. s. c.
Duncan Miss Mabel, teacher
Giroux Odina, plombier
84 LeBeuf Art., emp. s. civil
86 Gate House Restaurant, P.-E. LaRue gérant
Lepire Mlle Juliette, emp. Q. Elev.
Lessard Géraldo, emp. bureau
Dufour Marcel, expert en radios

D'Auteuil

ST-LOUIS ROAD (See Chemin St-Louis)

ST-LUC, de l'Hôtel-Dieu du Sacré-Cœur au cap, quartier St-Sauveur.—From Sacred Heart Hospital to cliff, St. Sauveur ward

St-Benoit

Côté Est — East Side

13 Blanchet J.-M., fermier Hôtel-Dieu
Bédard Napoléon, ing.-stationnaire
21 Brousseau Ernest, constable
23 Beaupré Gaston, journalier
23½ Grenier Léon, garde-moteur
25 Arsenault Nazaire, menuisier
27 Audibert Joseph, mécanicien
Audibert Joseph jnr commis
27½ Laverdière Edouard, serrefreins C.P.R.
Laverdière Lionel,
29 Laplante Ludger, commis-marchand
29½ Cloutier Albert, boucher (rés.)
Cloutier Louis, rentier
31 Chamberland R., agent United Shoe
31½ Béland Paul-Emile, électricien
Béland Moïse, chauffeur
Béland J.-Chs, mécanicien
33 Bélanger Roméo, emp. Dept des Mines
33½ Côté Fernand, commis
35 Shields Napoléon, emp. Quebec Ry
Jobin Antoine, militaire
39 Thibault Mlles M.-A., Elise et R. de Lima, institutrices
43 Giguère Albert, journalier
Giguère P.-H., agent d'assurances
Giguère Marcel, voy. de commerce
45 Delisle F.-X. agt d'assurances
47 Kirouac C.-E., emp. Palais de Justice
Kirouac Maurice, emp., Caisse d'Economie
47½ Fortier J.-E., comptable, Shell Oil
49 Roy Louis, cordonnier
51 Boutet Antonio, commis de douane
53 Lessard Ernest, comptable
53½ Lafrance Auguste emp. dept Revenu
55 Bédard Josaphat, prop. J. Bédard Shoe
Paradis Mme veuve Léonidas
55½ Mercier Mlle Juliette
Mercier Albert, cordonnier
Mercier Henri, emp. Can. G. S. Lines
Bédard Mlle Simone
Bédard Mlle Gertrude, garde-malade
57 Petitclerc Octave, tanneur
Roussel Arthur, électricien
59 Blouin Mme veuve Eugène
Blouin Emile, solliciteur
61 Blouin Georges, plâtrier
Ouellet Adjutor, peintre
65 Hawey Wilfrid, anc. épicier
67 Brousseau Achille, cord.-mach.
69 Chantal Nap., charcutier
Brousseau Adolphe, commis
69½ Blouin Jules, corroyeur
Bélanger Joseph, sellier (rés.)
71 Bélanger Rosaire, journalier
71½ Dion Wilfrid, agent d'assurances
Dion Mme veuve Léonidas
73 Forgues Alex., emp. C. Marquis
75 St-Laurent Marcel, militaire
77 Guay Antoine, emp. Usines St-Malo
79 Faucher Elzéar, charpentier
Faucher Roger, emp. Usines St-Malo
79½ Huot Victor, cordonnier
81-83 Bégin Mme veuve Charles Désiré
Lebel Lionel, publiciste Min. des Pêcheries

Montmartre

89 Tanguay Joseph, de Lachance & T.
91 Lachance Louis, comptable
93 Rousseau J. E., dessinateur, Hôtel de Ville
Despins J.-B., professeur
95 Bernier Eustache, menuisier
Asselin Simon, plombier
Gauvreau Gust., emp. Arsenal
97 Gingras Josaphat, emp. de garage
99 McClish J. A., ing.-loc. Comm. du Port
101 Leclerc Armand, comptable
Labonté Lucien, plombier et épicier
103 Michaud Mme veuve Adjutor

St-Vallier

107 Crépault Alexandre, emp. C. des Liqueurs

Gobeil Moïse, mécanicien
109 Perron Mlle Blanche, prop de magasin
113 Beaumont Mme veuve Charles
Beaumont Josaphat, cordonnier
Beaumont Lucien, monteur balais
Lafrance Mme veuve O.-J.
Lafrance Adrien, journalier
Lafrance Lorenzo, journalier
123 Faucher Adélard, épicier, restaurant et rés.

St-Bonaventure

129 Brousseau Arthur, emp. Hôp. St-Michel Archange
Brousseau Emile
139 Lavoie Gérard, menuisier
Dussault Phil., militaire
141 Morency Mme Lucien, lingerie
Morency Lucien, machiniste
151 Fradette Pierre, journalier

St-Ignace
Dollard

163 Prince Mme Florence
165 Gaboury Mlles
171 Desroches Mme veuve Napoléon
Picard Edouard, vétéran
173 Fournel Adrien, emp. Glace Frontenac
Tardif Alphéda, emp. Laiterie Québec
179 Grenier Laurent, agent d'assurances
Drouin Georges, agent d'assurances
181 Pouliot Napoléon, sr, inspecteur Q. Ry P.
Pouliot Maurice, emp. Action Catholique
Pouliot Emilien, emp. dépt. Cotisation
Pouliot Marcel, chauffeur d'auto

Ste-Thérèse

183 Dupéré Avila, peintre
185 Bisson Joseph, cordonnier
Bisson Henri, pompier
Bisson Marcel, ouv. chaussures
Bisson Paul, ouv. chaussures
Bisson Albert, ouv. chaussures
185½ Paquet Georges, chauf. camion
187 Genest Alexandre, emp. Cie Légaré,
Jacques S., menuisier
189 Gignac Mme veuve Ferdinand
Gignac Adrien, peintre décorateur

Montcalm

207 Poitras Mme veuve Hector J.,
Poitras Cyrille, typographe
Proulx J.-A., serrefrein
209 Gauthier Félix, horloger au Parlement
Gauthier Christian, bijoutier
Gauthier Laurent, commis de bureau

Avenue des Oblats

217 Laberge Wilfrid, ent.-pompes funèbres (rés.)
219 Gauthier Raymond, commis de bureau
Laberge Paul-Sarto, emp. W. Laberge
Laroche Wilfrid, emp. Hopital Général
Leveillé Alfred,
231 Laberge Wilfrid, ent. pompes funèbres (porte de service)

Boisseau

233 Fiset Ls-Ph., emp. McColl Frontenac
235 Laroche Lucien, laitier
239 Marquis Lucien,
Alain Mme veuve Napoléon
Alain Rosaire, journalier
241 Tremblay Léger, agent
243 Fournel Arthur, cord.-machiniste
245-247 Picard Mme veuve Prudent
Vaillancourt Marcel, commis

Napoléon

251-253 Campagna Trefflé, menuisier, bonbons et tabac rés.
253 Compagna Léon-A., prof. Ecole Technique
Beaubien J.-Bte, tail. de cuir
Bolduc Frédéric, chauf. de bouilloires
259 Lapointe J.,
263 Déry Philéas, cordonnier
263 St-Pierre Lucien, journalier
267 Fournier Armand, emp. tramway
Voyer Gérard, gérant L. Voyer

Bagot

285 Charest Joseph, confiseur
287 Légaré Mme veuve Alphonse
291 Roy Charles, menuisier

Morin

295 Trépanier Arsène, snr, boucher
Trépanier Mlle Anna, chapeaux
Gaulin Onésime, rentier
295½ Rousseau Emile, emp. civique
Gaulin Onésime, jnr, boulanger
Marcotte J.-E.-Art., boucher (rés.)
297 Hébert Mme veuve Lactance, modiste
299 Turcotte Mme veuve F.-X.
Tardif Joseph, journalier
301 Turcotte Octave, journalier

Hermine

307 Gingras Eugène, épicerie et rés.
Gingras Lucien, emp. Laiterie Laval

Aqueduc
Kirouac
Christophe Colomb

361 Hébert Mme veuve Gaud., épicerie et ré
367 Lortie Emile, tanneur
Gendron Jos., journalier
371 Beaulieu Euclide, épicier et rés.

Châteauguay

385 Galarneau Frs-Xavier, cordonnier
Paquet Pierre, jr, plombier

Franklin
Arago

Côté Ouest — West Side

94 Bédard Alex., militaire
96 Thibaudeau R. A , manuf. de chaussures
100 Moïse Edouard, marchand rés.

St-Vallier

110 Alain Adélard, journalier
Turcotte Wilf., sec. m.-détaillants
114 Drolet Jean inspecteur de viandes
116 Dussault Wilfrid, forgeron
Légaré Edgar, gardien Musée Prov.
120 Paquet Joseph, menuisier
Berger Michel, chauffeur camion

St-Bonaventure

130 Gauthier E. V., épicier, rés.
134 Boissineault Robert, concierge
Turgeon Mme veuve F.-X.
136 Dussault Henri, emp. Quebec Ry.
Dussault Mlle Lucienne, modiste

Dussault Ls-Ph., emp. Chât. Froetena
Dussault Mlle Ophilia, ouv. en fourrures
Dussault Mlle Irène, commis magasin
Dussault Mlle Simone, commis magasin
138 Gagnon Maurice, jardinier
140 Toussaint Rodolphe, huissier
Toussaint Mlle Gabrielle, prof. de piano

St-Ignace

146 Côté Napoléon, garde-moteur
148 Sanschagrin J.-Ed., cond. Qué. Ry
Fecteau Maurice, assurances
Robitaille Arthur, charron
154 Laberge Jean, emp. C.P.R.
Magnan Wilfrid, ouvrier au Parlement
Deslauriers Lucien, ch.
156 Delisle J.-Paul,
160 Dion Paul, marchand de bois chauf.
Dion Paul-Albert, commis-boucher
Dion Marcel, plombier
Drolet Joseph, ouv. en bouilloires
Daigle Philémon, salon de barbier
162 Lebel Rosario,

Dollard

164-166 Paré Joseph, épicier et rés.
172 Beaulieu Emile, marc., de chiffons (rés:)
176 Lapointe H., menuisier
Marcoux Tél., anc. épicier
Gignac Mendoza,
178 Blouin Françis, couvreur
Robitaille Ernest, pensionnaire

Ste-Thérèse

182 Bernier Denis, livreur de gâteaux
184 Bernard Mme veuve Joseph
Bernard René, agt d'assurances
188 Lortie Arthur, cordonnier
Lortie Mlle Desneiges
196 Jobin Pierre, jr, pompier
Jobin Mme veuve Pierre

Montcalm

200–204 Lajeunesse Paul, marchand de fourrures, (magasin et rés.)
208 Caron Jos. journalier
210 Richard Réné, emp. "Le Soleil"
212 Trudel Louis, épicier, rés.

Ave des Oblats

218 Parker Geo., anc. emp. Us. St-Malo
222-224 Ampleman Napoléon, pâtissier
222 Bernier Eusèbe, menuisier
226 Lapointe Léopold, chauffeur de camion
228 Martel Omer, emp. de la Cité

Boisseau

232 Tremblay Georges, anc. emp. Comm. Liqueurs
234 Gingras J.-Arthur journalier
Kirouac Mme veuve Edouard
Duval J., journalier
236 Carbonneau Antonio, emp. Laurentide
240 Plamondon Charles, charretier
Tremblay Paul, mégissier

Napoléon

252 Gilbert Mme veuve Gaudiose
Gilbert Mlle Clara, emp. A. E. Marois
Lepire Léo., emp. Dépt. Secours Directs
250-254 Verreault Mme Joseph, épicier et rés.
260-262 Asselin Wilfrid, garage (et rés.)
266 L'Heureux J.-E., comptable
L'Heureux Alphonse, boucher (rés.)
270 Morissette J.-C., plâtrier et magasin

Bagot

272-276 Forgues & Fils, chaussures
278 Poulin Mme veuve Joseph
280 Rondeau Roméo, forgeron
282 Pilotte Charles, journalier
284 Gagnon Philémon, emp. de la Cité
Gagnon Gérard, anc. emp. Dépt Agriculture
286 Rancourt Philippe, inspecteur
292 Drolet Omer, emp. Quebec Ry.
156 Trudel Geo., off. circulation

Morin

294 Latulippe Sarto, épicier
296 Savard Abraham, cordonnier
Savard Albert, commis

Hermine

320 Rousseau Alfred, salon barbier, rés.
322 Rousseau J.-Bte, salon de barbier et rés.
174 Bouthillette J., ouv. chaus.

Kirouac

336 Gilbert Lorenzo, journalier
Gagnon Mme veuve Adjutor
Plamondon E., journalier
338r Moisan Joseph, jnr, cordonnier (boutique et rés.)
340 Bédard Elzéar, cour à bois
348 Morissette Joseph, journalier
350 Bond Thomas, laborer
352 Dufour Alfred, barbier

Colomb

354 Boudreau Edmond, ouv. chauss.
362 Goulet Roland, commis garage
364-366 Blouin Paul, march. chauss., rés.

Châteauquay

376 Gouge Lucien, plombier (rés.)
376½ Métivier Joseph, journalier
386 Vachon J.-Bte., cordonnier
Vachon Antonio, cordonnier
386¼ Chamberland Chs, cordonnier

Franklin

386½ Paquet Charles, emp. de bureau
388 Paquet Pierre, charretier

Arago

STE-MADELEINE, de 70, rue St-Olivier à 17, Côte Ste-Geneviève, quartier St-Jean-Baptiste.—From 70 St. Olivier St. to 17 St. Genevieve Hill, St. Jean-Baptiste ward.

Côté Sud — South Side

15 Gendron Joseph, journalier
Gendron Louis, commis
15½ Desrochers Roméo, plombier
21 Garant Omer agent New York Life Ins.
Boivin Emile, emp. Rock City
21¼ Marois J. Paul, commis
21½ Thibault Mme veuve M. A. D.